

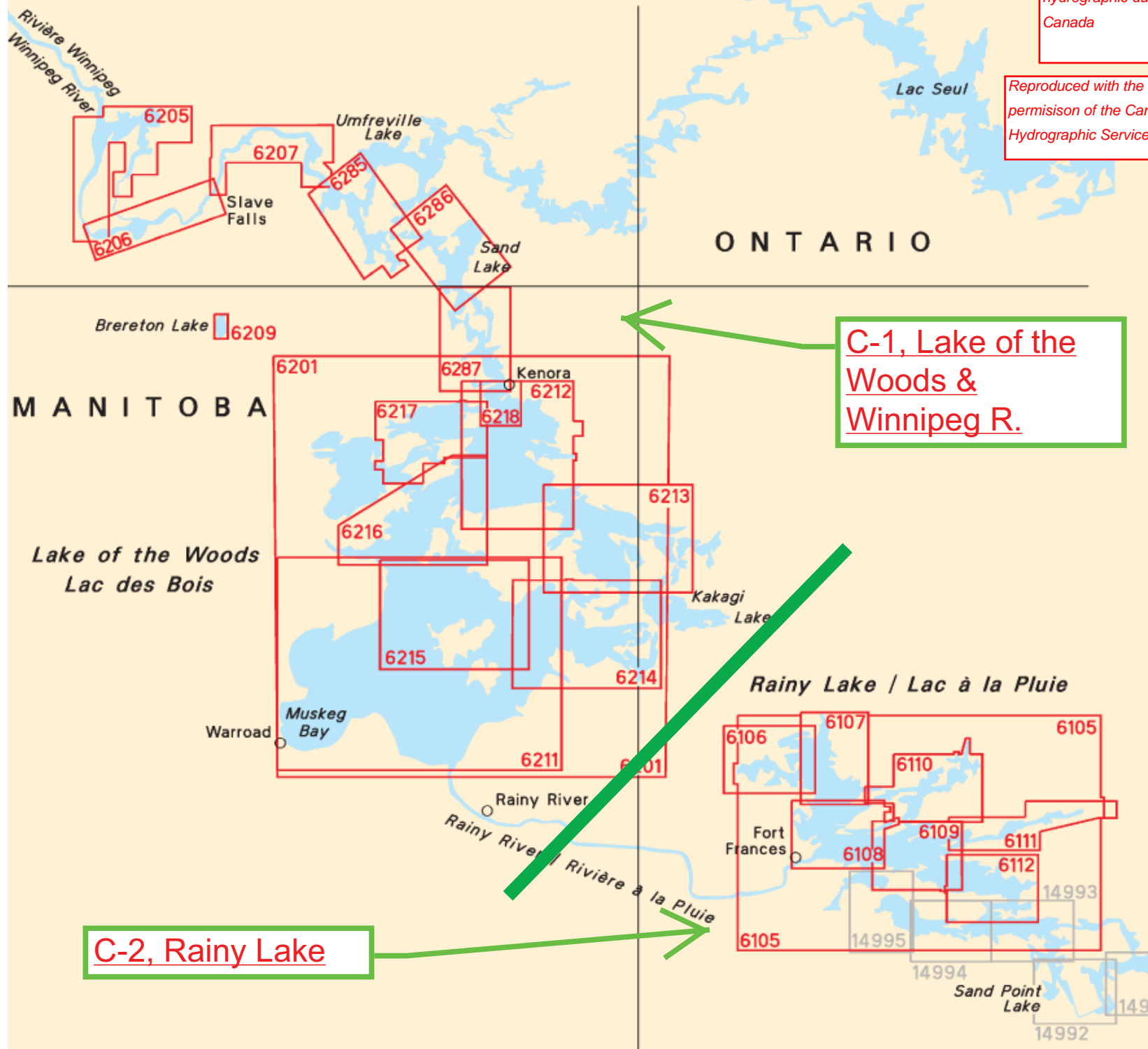
APPENDICE C.2-RÉGION DU CENTRE ET DE L'ARCTIQUE, ZONES D'INTÉRÊTS, C-1 À C-45 : INDEXE.

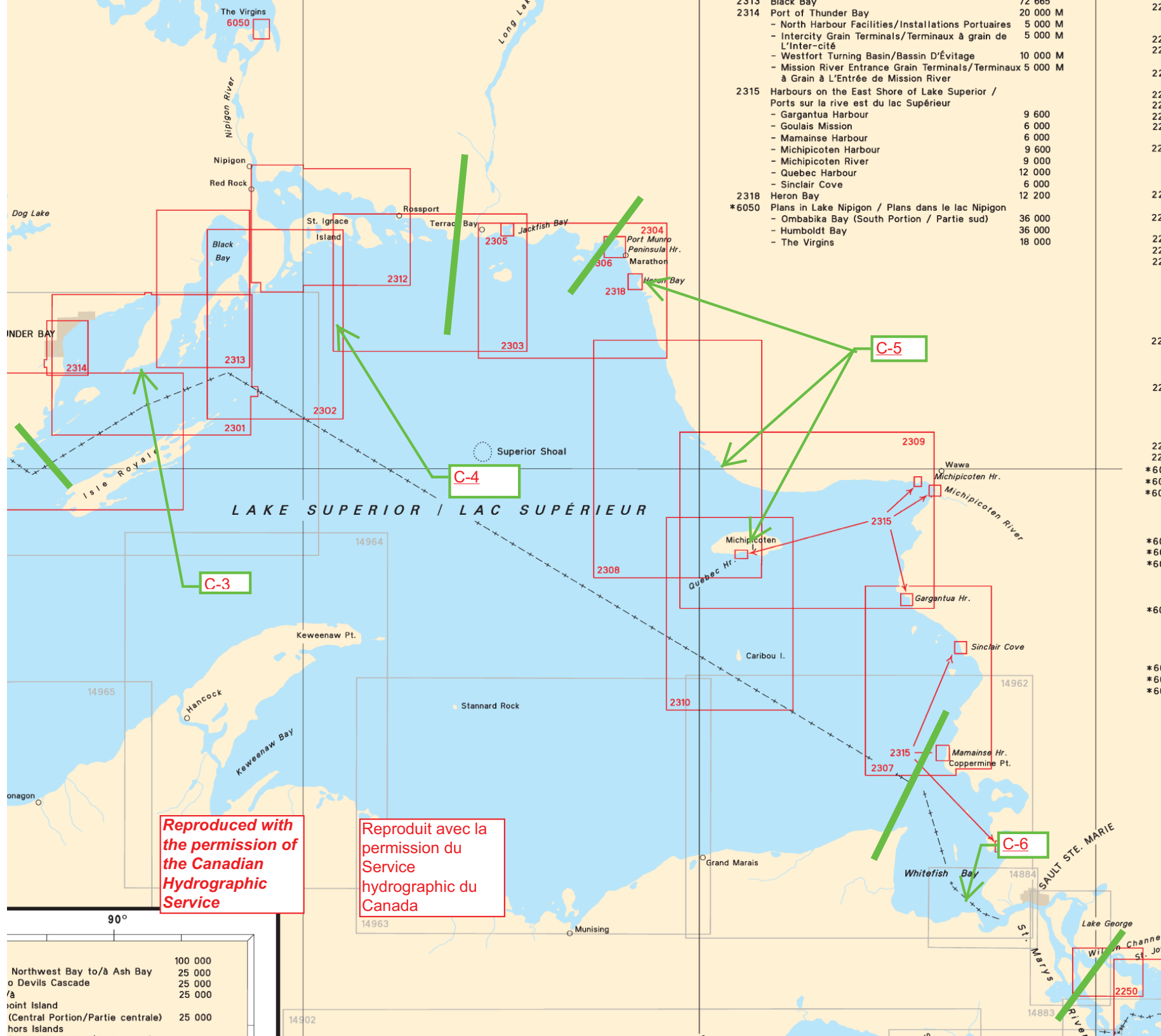
Prov./Terr.	Zone	Zone d'intérêt
Ontario	C-1, A-B	Lac des Bois et Rivière Winnipeg, A-B
	C-2	Lac Rainy
	C-3	Lac Supérieur, Thunder Bay et environs
	C-4, A-C	Lac Supérieur ouest, A-C
	C-5, A-C	Ports du Lac Supérieurs, A-C
	C-6	Rivière St. Mary's
	C-7, A-C	Chenal du ord du Lac Huron, A-C
	C-8, A-D	Lacs intérieurs, A-D
	C-9	Baie Georgienne, chenal du nord pour les petits bâtiments, section Killarney
	C-10, A-B	Baie Georgienne, chenal du nord pour les petits bâtiments, section Bryng Inlet, A-B
	C-11	Chenal Parry Sound, baie Georgienne
	C-12, A-D	Baie Georgienne, chenal du sud pour les petits bâtiments A-D
	C-13, A-C	Section ouest de la baie Georgienne A-C
	C-14, A-G	Ports du Lac Huron, A-G
	C-15, A-B	Lac St. Clair et Rivière St. Clair, A-B
	C-16	Bassin ouest de la Rivière Détroit et Lac Érié
	C-17, A-C	Ports ouest du Lac Érié, A-C
	C-18	Lac Érié, est du Lac Érié et intérieur de la Baie Long Point
	C-19	Canal Welland
	C-20, A-J	Ports du Lac Ontario, A-J
	C-21	Baie de Quinte
	C-22	Lac Saint-Laurent, fleuve Saint-Laurent et lac Ontario est
Ontario / Québec	C-23	Canal Beaharnois et lac St. Francis
	C24, A-E	Rivière Ottawa, A à E
	C-24, F-G	Rivière Ottawa, F-G
Québec	C-25	Lac Des Deux-Montagnes et Rivière Des Prairies
	C-26, A-B	Port de Montréal, Lac Saint-Louis et VMSL, A-B
	C-27	Rivière Richelieu
	C-28	Lac Memphrémagog
	C-29, A-B	Trois Rivière à Montréal, A-B
	C-30	Port de Québec et Chenal île D'Orléans
	C-31	Chenal du Sud (Trois-Pistoles à Montmagny) et Pointe-au-Pic
	C-32	Rivière Saguenay
	C-33	Bas-Saint-Laurent
	C-34	Forestville
	C-35	Havre Saint-Pierre
	C-36	Natashquan
	C-37	Anticosti
	C-38	Péninsule de Gaspé
	C-39	Baie de Chaleurs
	C-40	îles-de-la-Madeleine
	C-41	Chevery
	C-42	La Tabatière et Baie de Moutons
	C-43	Saint-Augustin
	C-44	Rivière-Saint-Paul
	C-45	Blanc-Sablon

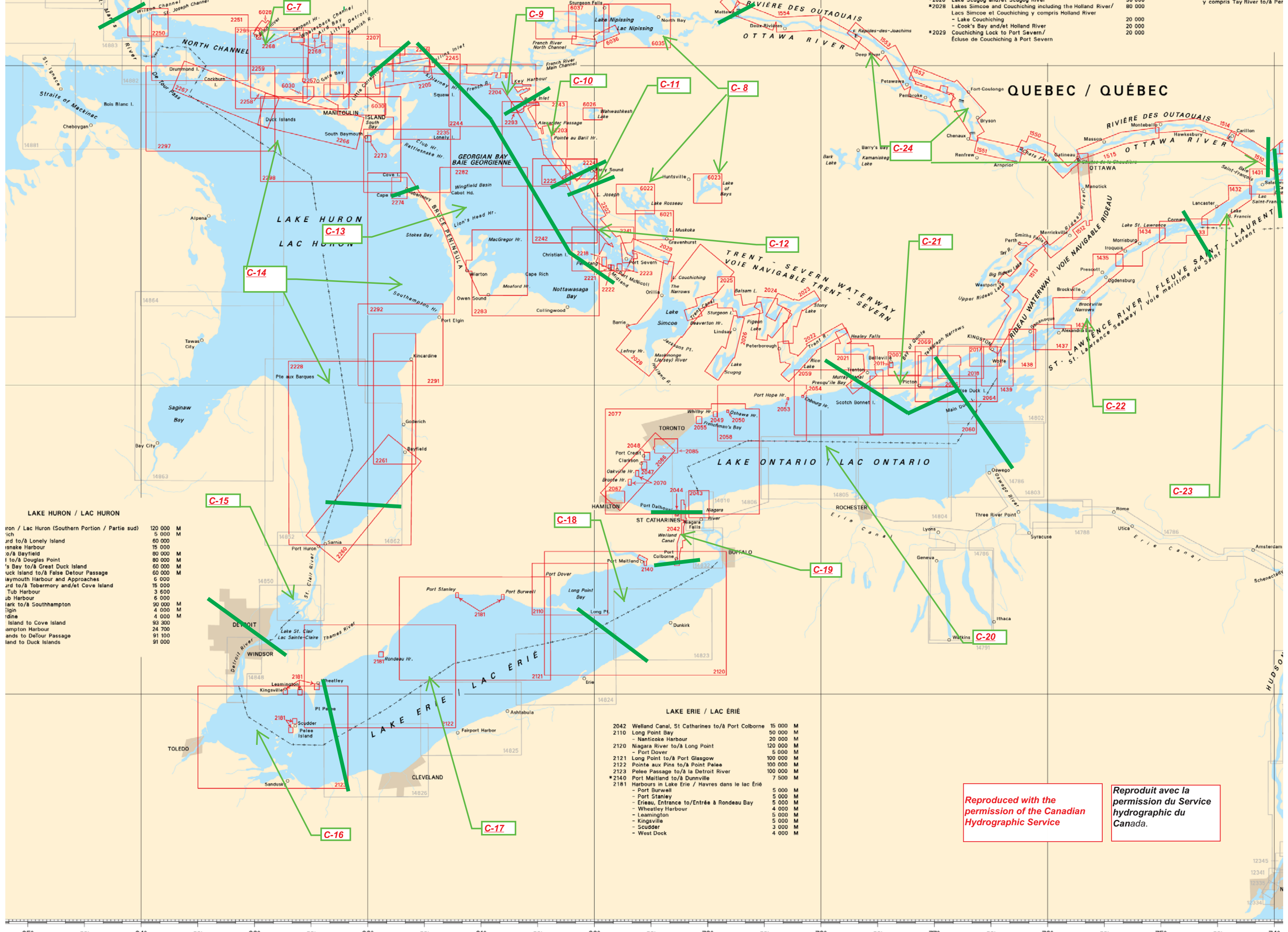
LAKE OF THE WOODS, RAINY LAKE, WINNIPEG RIVER
LAC DES BOIS, LAC À LA PLUIE, RIVIÈRE WINNIPEG

Reproduit avec
la permission du
Service
hydrographique du
Canada

Reproduced with the
permission of the Canadian
Hydrographic Service

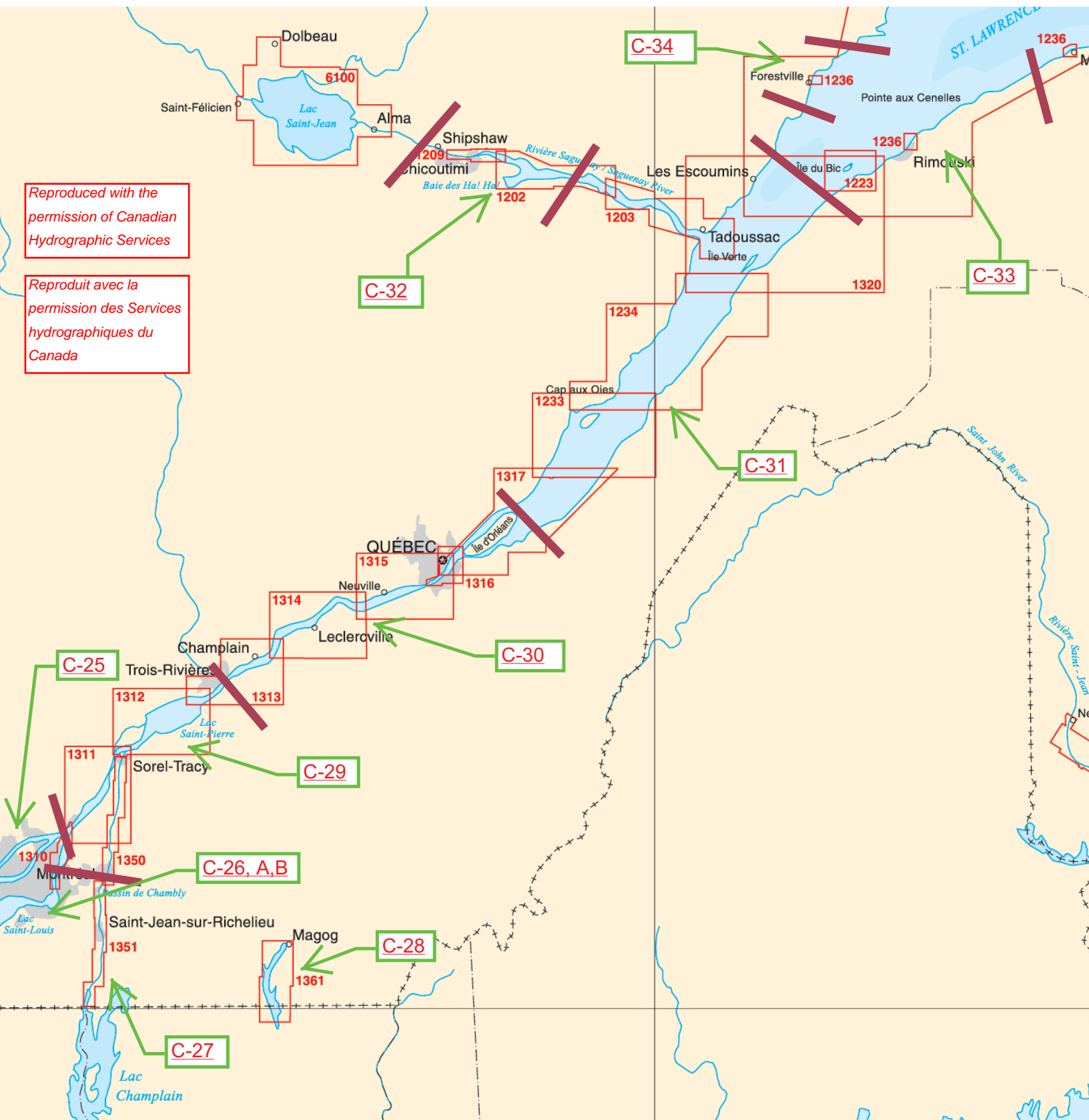






Reproduced with the
permission of the Canadian
Hydrographic Service

Reproduit avec la
permission du Service
hydrographique du
Canada.

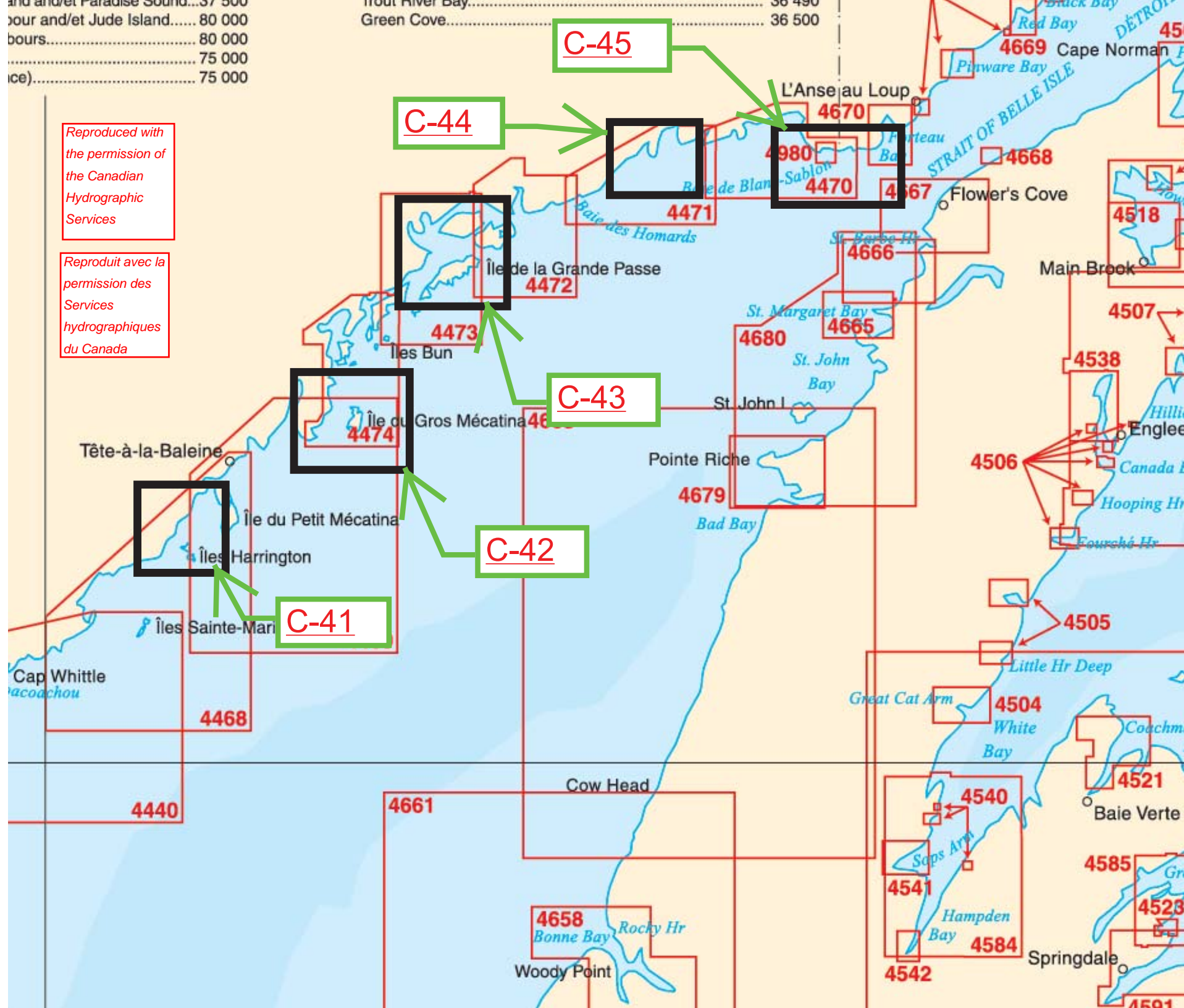


Reproduced with the
permission of Canadian
Hydrographic Services

Reproduit avec la
permission des Services
hydrographiques du
Canada

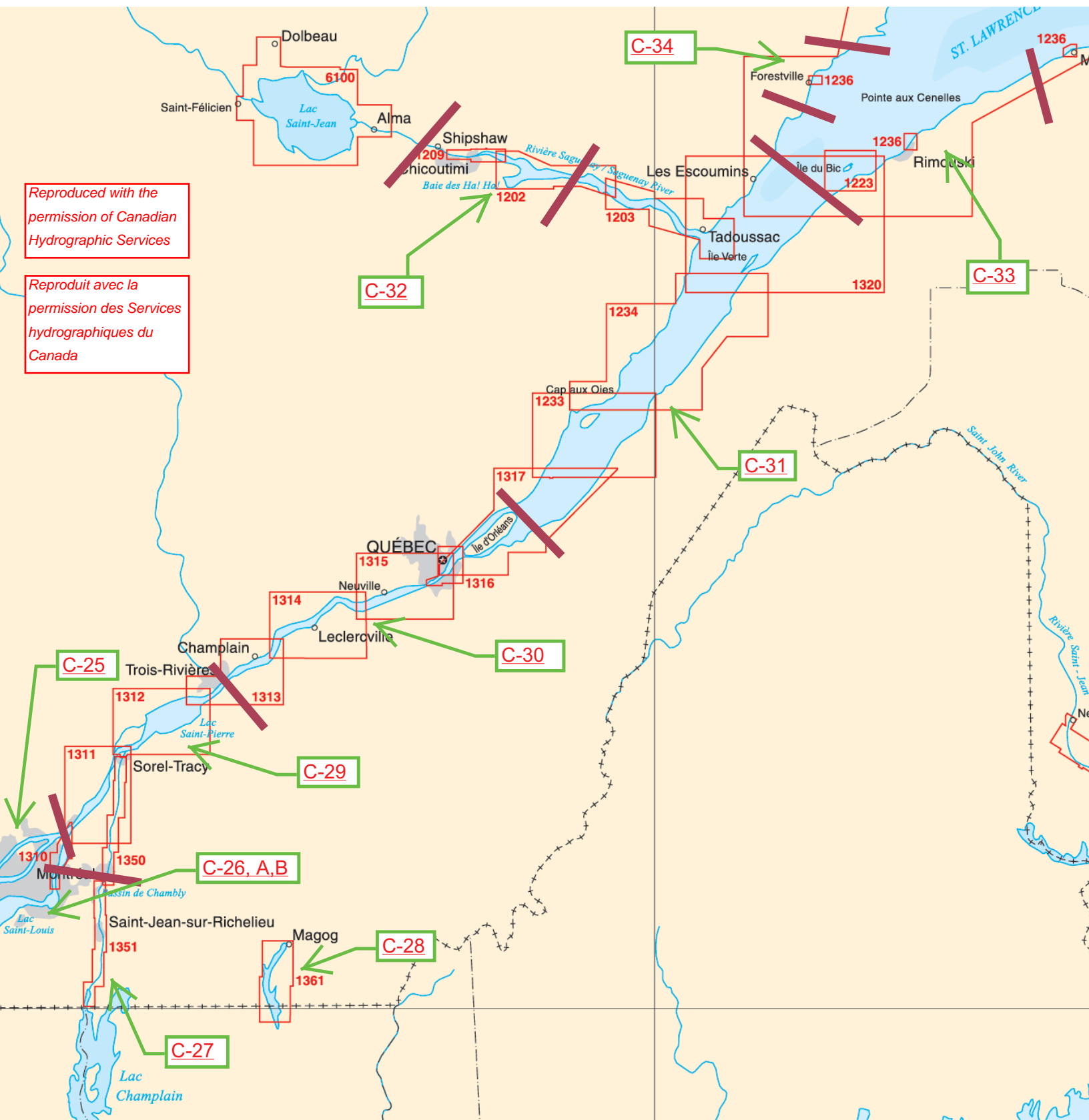
Green Cove.....	36 500
-----------------	--------

Reproduit avec la
permission des
Services
hydrographiques
du Canada



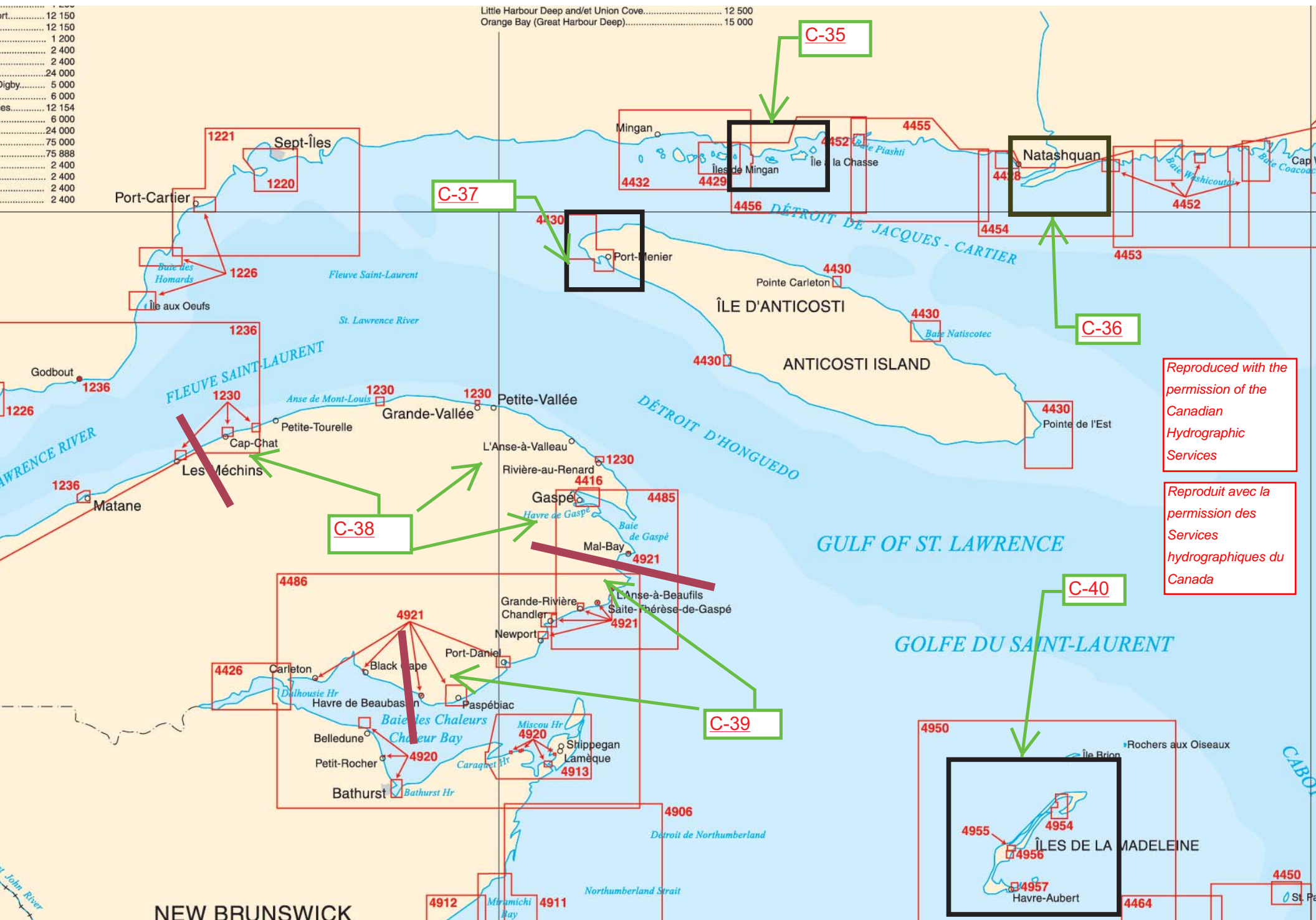
Reproduced with the
permission of Canadian
Hydrographic Services

Reproduit avec la
permission des Services
hydrographiques du
Canada



1 200
2 400
2 400
24 000
5 000
6 000
12 154
6 000
75 888
2 400
2 400
2 400

Little Harbour Deep and/or Union Cove..... 12 500
Orange Bay (Great Harbour Deep)..... 15 000



Reproduced with the
permission of the
Canadian
Hydrographic
Services

Reproduit avec la
permission des
Services
hydrographiques du
Canada

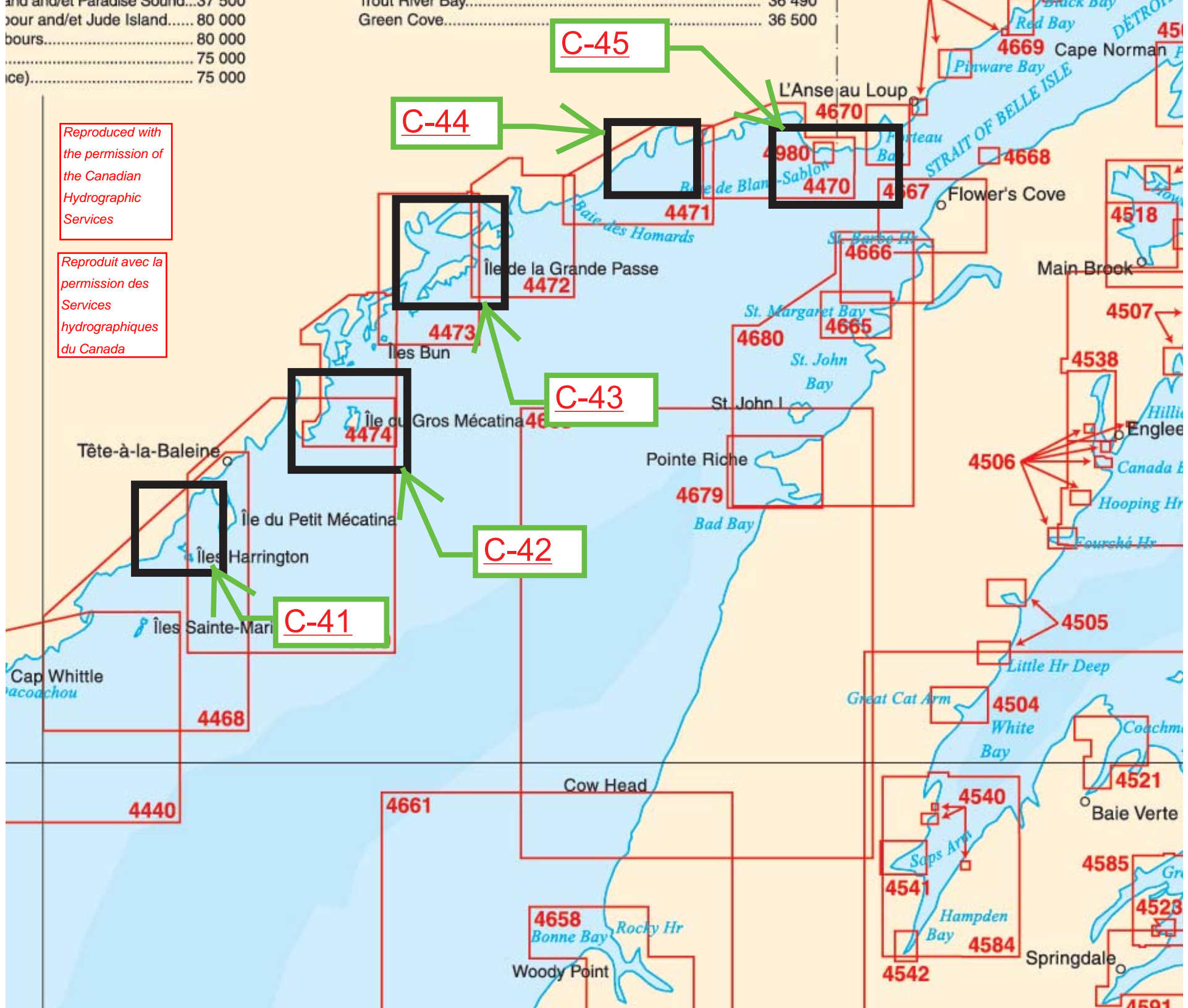
NEW BRUNSWICK

and and/or Paradise Sound..... 37 500
 our and/or Jude Island..... 80 000
 bours..... 80 000
 75 000
 ice)..... 75 000

Trout River Bay..... 36 490
 Green Cove..... 36 500

Reproduced with
 the permission of
 the Canadian
 Hydrographic
 Services

Reproduit avec la
 permission des
 Services
 hydrographiques
 du Canada



C-45

C-44

C-43

C-42

C-41

Nom de la zone d'intérêt :	Lac des Bois et Winnipeg River
Numéro de a zone d'intérêt :	C-1, A-B
Province :	Ontario et Manitoba
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt comprend 2 zones de sous-traitance : C-1A : Lac des Bois C-1B : rivière Winnipeg
Entreposage des lanternes hors-saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Kenora (Ontario)
Date de mise en service :	au plus tard le 15 mai (si les conditions météorologiques et de glace le permettent)
Date de mise hors-service :	au plus tôt le 31 octobre (si les conditions météorologiques et de glace le permettent)
Nombre total de bouées :	531 Total; 458 (A), 73 (B)
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	Varient de 0.3 m à 1.75 m
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	920 kg
Poids maximal des bouées (kg) :	454 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	24 m
Saison opérationnelle :	15 mai au 31 octobre (approximativement)
Aperçu des activités :	5 bouées lumineuses d'été sont remplacées par des espars d'hiver, 3 bouées sont équipées de lanternes et le reste des bouées sont annuelles et non lumineuses. Le travail de mise en service inclut le rempacement des espars d'hiver avec des bouées lumineuses d'été, le placement des lanternes, la vérification de la position des bouées et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. Le travail de mise hors-service pour la zone de sous-traitance C-1A seulement inclut le remplacement des bouées d'été par des espars d'hiver et l'enlèvement des lanternes. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans, il y a 20 % des bouées sont inspectées et les amarres sont remplacés chaque année. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle
Commentaires :	Méthode de positionnement principale : Connaissance locale <i>Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.</i> Les deux zones de sous-traitance seront soumises en tant que contrats distincts.

Nom de la zone d'intérêt :	Lac des Bois et Winnipeg River
Numéro de a zone d'intérêt :	C-1, A-B

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées/ lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)
C-1A : Lac des Bois	458 / 8	920	1.75	454	24.0
C-1B : rivière Winnipeg	73 / 0	341	0.75	65	10.7

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-1A	6146.000	EA1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2044	Damaged / Endommagée	13/09/2011	2
C-1A	6159.000	EZ2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1738	Damaged / Endommagée	28/08/2012	2
C-1A	6174.000	EK17	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1464	Off Position / Hors Position	27/07/2010	2
C-1A	6180.000	EL23/5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C910	Off Position / Hors Position	08/06/2013	2
C-1A	6220.000	EA11	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2045	Off Position / Hors Position	13/09/2011	2
C-1A	6264.000	WA16	0.4m SB 40 conique plastique	0.4m SB 40 Conical plastic	C1302	Off Position / Hors Position	16/07/2012	2
C-1A	6273.000	WA15	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C1303	Partially Submerged / Partiellement Submergée	16/07/2012	2
C-1A	6292.000	E6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2049	Off Position / Hors Position	14/09/2011	2
C-1A	6326.000	E41	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1309	Off Position / Hors Position	16/07/2012	2
C-1A	6389.000	K36	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C936	Partially Submerged / Partiellement Submergée	10/06/2013	2
C-1A	6399.000	K35	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C936	Partially Submerged / Partiellement Submergée	10/06/2013	2
C-1A	6408.000	MB6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C979	Off Position / Hors Position	14/06/2013	2
C-1A	6409.000	ME5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1665	Off Position / Hors Position	21/08/2012	2
C-1A	6421.000	KM12	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1653	Damaged / Endommagée	20/08/2012	2
C-1A	6451.000	M15	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1368	Off Position / Hors Position	20/07/2012	2
C-1A	6453.000	M17	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1167	Off Position / Hors Position	03/07/2012	2
C-1A	6498.000	M103	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C993	Off Position / Hors Position	16/06/2013	2
C-1A	6498.000	M103	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1820	Off Position / Hors Position	16/08/2011	2
C-1A	6499.000	M105	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C994	Off Position / Hors Position	16/06/2013	2
C-1A	6505.000	S23	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1586	Off Position / Hors Position	11/08/2012	2
C-1A	6515.000	S16	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1884	Damaged / Endommagée	11/09/2013	2
C-1A	6571.000	W3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1442	Off Position / Hors Position	20/07/2013	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-1A	5652.000	KT9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1485	Off Position / Hors Position	22/07/2013	2
C-1B	7868.100	QD1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C732	Off Position / Hors Position	13/05/2011	2
C-1B	7896.000	W21	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1772	Off Position / Hors Position	03/09/2010	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	1471.200	WSP1	Winkler Sprinkler	ON	6218	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Blanc-orange	Saisonnier	9.14	49° 46' 10"	94° 29' 44"	Béton	910	Chaîne	3.7	14	2
C-1A	1473.000	M4	Goat Island light buoy	ON	6218	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier	35.00	49° 44' 48"	94° 29' 22"	Béton	910	Chaîne	11	14	2
C-1A	1481.000	W1	Wyllies Reef light buoy	ON	6212	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier	24.00	49° 39' 27"	94° 32' 23"	Béton	910	Chaîne	3.4	14	2
C-1A	1481.500	45148	Environment Canada weather buoy ODAS light buoy	ON	6212	Night	SB-138 Plastique(Tideland)	454	Plastique	Jaune	Saisonnier	13.70	49° 39' 21"	94° 30' 45"	Béton	910	Chaîne	27.4	14	2
C-1A	1484.000	E22	Allens Reef light buoy	ON	6212	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier	24.00	49° 38' 17.14"	94° 27' 14.98"	Béton	910	Chaîne	3.4	14	2
C-1A	1494.600	WB1	McCallum light buoy	ON	6217	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier	25.00	49° 41' 52"	94° 49' 3"	Béton	454	Chaîne	3.7	14	2
C-1A	1513.000	M107	Bell Bouy Shoal light buoy	ON	6211	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier	9.14	48° 55' 34"	94° 39' 53"	Béton	910	Chaîne	4.5	14	2
C-1A	1514.700	MM	Buffalo Bay Marina light buoy	MB	6211	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Blanc	Saisonnier	12.00	49° 2' 29"	95° 13' 44"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-1A	5651.000	KT7	EAST ENT. POPLAR BAY KT7	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 41' 35"	94° 31' 56"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5652.000	KT9	Janis Reef KT9	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 41' 35"	94° 32' 1"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5653.000	KT4	Rylan's Reef KT4	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 41' 35"	94° 32' 4"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5723.000	KC5	West Harris island l.o.w.	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 44' 48.83"	94° 32' 7.39"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5724.000	MSK	S.W. Espapeka Island	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier	3.66	49° 44' 27"	94° 31' 39"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5725.000	KL6	South Leisure Island	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 42' 6"	94° 29' 57"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5726.000	M24	Wild Pat Rock	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 41' 20"	94° 29' 49"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5727.000	EE8	Ent. Route Bay	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 39' 30"	94° 18' 50"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5728.000	SM4	Mya's Reef	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 34' 46"	94° 34' 33"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	5729.000	ES1	Colin Shoal	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 34' 56"	94° 32' 39"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5730.000	S5	Mat's Rock	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 33' 45"	94° 35' 11"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5731.000	ES4	S.E. Big Fraser Island	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 33' 38"	94° 33' 19"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5732.000	EJ10	East Oliver Island	ON	6212	non-lum.	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier	21.00	49° 35' 5"	94° 27' 8"	Béton	137	Chaîne	3	14	3
C-1A	5733.000	M33	Wiley Point	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 33' 55"	94° 38' 21"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5734.000	A11	South Enchanted Island	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 25' 38"	94° 53' 46"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5735.000	A13	South Powassin Rock	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 25' 4"	94° 54' 12"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5736.000	A15	Clipper Reef	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 24' 25"	94° 54' 13"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5737.000	SM2	Toadstool Hump	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 28' 40"	94° 44' 19"		227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5738.000	MT1	West Johnston Passage.	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 25' 26"	94° 45' 24"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5739.000	MN5	Mel's Shoal	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 26' 10"	94° 44' 28"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5740.000	EL5	Fire Island Narrows	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 24' 54"	94° 8' 56"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5741.000	SB8	Nici's Reef	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 9' 38"	94° 27' 44"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5742.000	SH9	Sunset Chain Channel,South Ent.	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 10' 31"	94° 21' 38"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5744.000	S67	South Farmsworth Island	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 9' 40"	94° 5' 7"	Béton	454	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5745.000	S48	Buff Island N.W.	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 10' 38"	94° 14' 8"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5746.000	S24	S.E. Grandy Reef	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 18' 34"	94° 38' 37"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5747.000	S28	Firebag Island North	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 17' 18"	94° 35' 36"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5748.000	S27	Firebag Island North.	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 17' 17"	94° 35' 21"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5749.000	M91	S.E. Bells Harbour	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.32	49° 12' 20"	94° 31' 53"	Béton	454	Chaîne	3	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	5750.000	M83	North Skiff Island	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 17' 11"	94° 38' 17"	Béton	454	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5755.000	E16.2	East Rocky Narrows	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66		94° 26' 56"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5756.000	EGE	S. SCOTTIE IS.	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	3.66	49° 38' 47.16"	94° 28' 32.91"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5758.000	M72	S.W. Falcon Island	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	3.66	49° 20' 25"	94° 50' 25"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5759.000	A7	North La Verendrye Island	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	3.66	49° 27' 33"	94° 49' 2"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	5761.000	KL6	South Leisure Island	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 42' 6"	94° 29' 57"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	3
C-1A	6107.000	A1	Carlson Reef	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 29' 17.07"	94° 46' 42.79"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6108.000	A3	Bishop Point S.W.	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 29' .37"	94° 46' 54.71"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6110.000	A8	Haystack South East	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 27' 21.31"	94° 49' 18.66"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6111.000	A5	S. E. Haystack Is.	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 27' 56.27"	94° 48' 22.8"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6112.000	A10	S. Haystack Island	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 26' 49.31"	94° 49' 53.64"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6121.000	MN3	Cedar Narrows North	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 26' 43.2"	94° 44' 34.56"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6122.000	MT3	Devil's Elbow West	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 25' 31.38"	94° 43' 59.01"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6123.000	MN4	Cedar Narrows MN4	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 26' 27"	94° 44' 20"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6124.000	AM7	Huggins Reef SW	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 12' 28.57"	94° 37' 53.51"	Béton	454	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6125.000	MN8	Folsters Nrs South MN8	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 24' 54"	94° 42' 32"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6126.000	AM5	Holmdahls SW	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 12' 6.63"	94° 40' 17.4"	Béton	454	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6127.000	AM10	SW Little Birch I	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 12' 24.51"	94° 34' 6.67"	Béton	454	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6128.000	MK1	N E Drennan Fishery	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 7' .42"	94° 35' 39.86"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6129.000	AM8	Budreau's Reef	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 12' 13.55"	94° 37' 48.75"	Béton	454	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6130.000	M95	Basil Chan (Middle)	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 7' 57.82"	94° 33' 32.57"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6131.000	AM6	Poplar Pt. Big I.	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 12' 36.39"	94° 38' 41.96"	Béton	454	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6134.000	KB	Matheson Street KB	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir	Saisonnier	12.00	49° 45' 50"	94° 29' 25"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6135.000	MDD	Wildcat Is. S. E. MDD	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 41' 11"	94° 29' 26"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6136.000	ME	YMCA West ME	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 41' 10"	94° 29' 4"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6137.000	MGH	Pencoff Reef MGH	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 39' 49.77"	94° 29' 26.51"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6138.000	EJ5	Gaherty South West	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 38' 9.86"	94° 29' 31.7"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6139.000	MG6	Scotty's Is. West	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 39' 49.77"	94° 29' 26.51"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6140.000	EJ7	Mather Island East	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 37' 3.81"	94° 29' 14.95"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6141.000	EJ6	Mather Island East	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 37' 19.18"	94° 29' 17.63"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6143.000	EJ8	S E Mather	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 36' 49.44"	94° 29' 16.65"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6146.000	EA1	West Bare Point EA1	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 42' 15.15"	94° 26' 55.03"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6147.000	EE2	Elliott Island N W	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	16.00	49° 41' 41.52"	94° 25' 2.84"	Béton	137	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6148.000	EE5	N W Boulder Island	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 40' 12.9"	94° 20' 36.43"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6150.000	EG5	Bigstone Bay Reef	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 39' 41.48"	94° 20' 59.16"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6151.000	EE4	North Copper Island	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 40' 48.01"	94° 21' 46.9"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6152.000	EE9	Route Bay	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 39' 52.81"	94° 18' 21.97"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6153.000	EG7	Eagle Pass	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 38' 4.19"	94° 22' 44.35"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6154.000	EE6	N E Minnesabic Isl	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 39' 44.05"	94° 19' 42.7"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6155.000	EH1	Jim Jones Point	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 38' 31.51"	94° 26' .93"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6156.000	ED4	Argyle Reef	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 47.77"	94° 22' 29.95"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6157.000	ED2	Ent to Pine Ptg Bay	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 22.35"	94° 22' 26.55"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6158.000	EH3	S W Square Island	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 37' 19.33"	94° 24' 58.68"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6159.000	EZ2	Hades Narrows	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 39' 47.46"	94° 25' 35.75"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6160.000	EH7	Prestone Reef	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 36' 33.22"	94° 20' 51.95"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6161.000	EH2	N E Railroad Island	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 38' 7.46"	94° 25' 47.75"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6162.000	EH9	Clam Island Reef	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 36' 25.09"	94° 19' 33.3"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6163.000	EH4	S W Square Island	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 37' 17.81"	94° 25' 1.8"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6165.000	EK4	Steamboat Bay	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 27' 5.95"	94° 6' 21.5"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6166.000	EK3	Tug Narrows	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 27' 38.12"	94° 8' 48.58"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6167.000	EK16	Lobstick Point N	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 25' 13.75"	93° 59' 6.15"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6168.000	EK5	N Franchuk's Reef	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 26' 47.65"	94° 4' 40.77"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6169.000	EM2	Derosiers Point	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 24' 57.09"	94° 0' 24.2"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6170.000	EK9	Lobstick Bay Ent	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 26' 19.08"	94° 1' 59.66"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6171.000	EL24	Gaudry's Reef	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 23' 56.42"	94° 58' 52.14"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6172.000	EK15	N Lobstick Point	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 25' 20.01"	94° 59' 32.12"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6173.000	EL20	Hass Reef North	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 24' 47.8"	94° 4' 46.21"	Béton	137	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6174.000	EK17	Roberts Point	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 25' 18.24"	93° 59' 2.1"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6175.000	EL16	Crawfords South	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	50.00	49° 24' 45.71"	94° 6' 9.73"	Béton	227	Chaîne	5.9	14	2
C-1A	6176.000	EL25	Roys Point	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 23' 57.49"	94° 58' 39.97"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6177.000	EL14	08/07/88	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 24' 44.48"	94° 6' 27.03"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6178.000	EL27	Atikwa Rock	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 23' 55.51"	94° 58' 26.8"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6179.000	EL12	Sioux Bay Entrance	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 24' 45.38"	94° 6' 38.05"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6180.000	EL23/5	Sammons Reef	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 24' 24"	94° 0' 12"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6181.000	EX2	Hydro Island North	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 24' 53.8"	94° 7' 12.4"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6182.000	EL23	Regina Mine Reef	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 24' 0"	94° 2' 28"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6184.000	EL21	Big Island South	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 24' 45.44"	94° 3' 54.62"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6185.000	EL6	S W Fire Island Nrs	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 24' 48.7"	94° 8' 47.91"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6186.000	EL19	Bridge East	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 24' 51.57"	94° 4' 49.56"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6187.000	EL4	N E Index Island	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 25' 5.47"	94° 9' 39.15"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6188.000	EL17	Motlong's Reef	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 24' 46.36"	94° 5' 57.26"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6189.000	EL2	W Entrance Log Bay	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 25' 55.21"	94° 11' 3.57"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6190.000	EL13	Crawfords S W	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 24' 48.37"	94° 6' 33.49"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6192.000	EL11	Sioux Point North	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 24' 42.52"	94° 6' 50.95"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6193.000	SE12	S Chisolm Island	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 29' 54.92"	94° 22' 11.15"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6195.000	SE10	Sunset Channel	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 29' 6.47"	94° 26' 36.75"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6196.000	EL9	Fire Island Narrows	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 24' 56.9"	94° 8' 35.54"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6198.000	EL7	N W Fire Island Nrs	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 24' 51.37"	94° 8' 46.7"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6199.000	SE6	Entrance Maude Lake	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 28' 10.06"	94° 31' 59.31"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6200.000	EL3	W Entrance Log Bay	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 25' 49.5"	94° 10' 47.42"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6201.000	ECC	South Lunny Island	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune	Saisonnier	12.00	49° 41' 25"	94° 26' 58"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6202.000	SE5	Entrance Maude lake	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 28' 12"	94° 32' 3"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6203.000	E16	Rocky Narrows	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 41' 4.15"	94° 27' .2"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6204.000	SE3	W Calendar Island	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 28' 19.12"	94° 33' 14.26"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6207.000	SE1	S.E. Pt. Skeet Is.	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	14.00	49° 28' 4.94"	94° 37' 48.39"	Fonte	363	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6209.000	MH3	South Nanton Island MH3	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 41' 2"	94° 27' 35"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6210.000	EK	KRATCH ROCK	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune	Saisonnier	12.00	49° 28' 24.94"	94° 12' 51.91"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6211.000	MH1	North West YMCA Camp MH1	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 41' 20"	94° 28' 32"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6212.000	ECE	South East Town Isl. ECE	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier	12.00	49° 41' 50"	94° 27' 45"	Béton	227	Chaîne	4.3	14	2
C-1A	6213.000	ED1	Pine Portage Bay	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 42' 18.54"	94° 22' 32.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6214.000	EG3	Bigstone Bay Ent	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 41' 0"	94° 24' 44.28"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6215.000	EA2	East Bare Point	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 11.94"	94° 25' 57.55"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6216.000	EA4	Bald Indian Bay	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 30.03"	94° 25' 30.92"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6217.000	EA6	N E Burley Island	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 41.18"	94° 24' 34.28"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6218.000	EA7	W Sultana Island EA7	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 42' 39.2"	94° 24' 22.27"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6219.000	EA8	West Sultana Island	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 35.66"	94° 24' 19.17"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6220.000	EA11	S W Sultana Island	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 41' 52.11"	94° 23' 55.72"	Fonte	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6221.000	EA13	South Sultana Island	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 41' 44.02"	94° 23' 50.44"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6223.000	MH	S. Town Island MH	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune	Saisonnier	12.00	49° 41' 41"	94° 28' 20"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6224.000	MG	YMCA South West MG	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 40' 46"	94° 28' 53"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6225.000	MGG	Spud Reef MGG	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 40' 10"	94° 29' 45"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6227.000	EC	East Lunny Island EC	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 41' 25.14"	94° 26' 9.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6228.000	EG1	Bigstone Bay West	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 41' .86"	94° 25' 3.28"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6229.000	EK7	Franchuk's Reef	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 26' 36.76"	94° 3' 36.28"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6232.000	MH2	S W Nanton Island AEL	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 40' 58"	94° 27' 44"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6233.000	SK1	Dagger Island	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 18' 44.84"	94° 40' 30.28"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6234.000	SA2	North Tip Kennedy I SA2	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 30' 40"	94° 36' 54"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6235.000	SH1	N W New Moon Camp	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 13' 17.69"	94° 27' 28.86"	Fonte	363	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6236.000	ST2	S Rabbit Point	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 9' 52.5"	94° 18' 34"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6237.000	SH3	South Stairway Point	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 13' 11.56"	94° 27' 20.29"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6238.000	SN	East Wolf Island	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier	12.00	49° 5' 27"	93° 58' 4"	Fonte	363	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6239.000	SJ2	North Raspberry Isl	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 9' 32.3"	94° 17' .56"	Fonte	363	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6240.000	SB3	S W Painted Rock	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 9' 51.4"	94° 31' 32.91"	Fonte	363	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6241.000	SB4	Broomstick Reef	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 9' 42.09"	94° 31' 22.76"	Fonte	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6244.000	SB10	S.E. Fish Nr. Light	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.32	49° 8' 28.34"	94° 25' 24.63"	Béton	454	Chaîne	3	14	2
C-1A	6245.000	SB13	NorthWest Pork Pt	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 8' 1.51"	94° 24' 3.91"	Béton	454	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6246.000	SB12	S E FISH NARROWS LT	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 8' 15.43"	94° 24' 34.57"	Béton	454	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6247.000	SB15	NORTHWEST PORK PT	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 7' .36"	94° 23' 17.64"	Béton	454	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6248.000	SB16	GRASSY RIV ENT	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 5' 31.34"	94° 20' 28.57"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6249.000	SB18	LUNNY REEF	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 5' 13.37"	94° 20' 15.61"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6250.000	SA4	MIKE'S REEF	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 29' 25.7"	94° 37' 43.8"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6251.000	SA6	E. PT. HORSE ISLAND	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 28' 50.35"	94° 38' 27.79"	Fonte	363	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6253.000	MW1	LUELLA ISLAND	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 37' 36.33"	94° 36' 11.76"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6254.000	MW3	W. LUELLA ISLAND	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 37' 44.41"	94° 36' 11.89"	Fonte	363	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6256.000	MW2	W. LUELLA ISLAND	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	49° 37' 41.44"	94° 36' 15.65"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6258.000	WA10	N W NORTHERN PEN WA10	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 41' 30"	94° 40' 54"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6259.000	WA5	TATES NARROWS WA5	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 39' 32"	94° 41' 0"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6260.000	WA12	N W NORTHERN PEN WA12	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 41' 54"	94° 40' 30"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6261.000	WA7	N E MACKAYS FARM WA7	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 39' 57"	94° 40' 8"	Béton	363	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6263.000	WA9	CORKSCREW ISLAND WA9	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 41' 7"	94° 39' 54"	Béton	363	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6264.000	WA16	W ENT MUD PORTAGE WA16	ON	6217	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 40' 47"	94° 50' 31"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6265.000	WA18	EAST MUD PORTAGE WA18	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 40' 43"	94° 50' 8"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6266.000	WA11	N E CORKSCREW ISLAND WA11	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 41' 48"	94° 40' 50"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6267.000	WC1	KENDALL INLET WC1	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 42' 52"	94° 39' 50"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6268.000	WA20	EAST MUD PORTAGE WA20	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 40' 29"	94° 49' 49"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6269.000	WA22	E ENTRANCE RUSH BAY WA22	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 40' 8"	94° 50' 51"	Béton	363	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6270.000	WA24	ENTRANCE RUSH BAY WA24	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 39' 57"	94° 51' 19"	Béton	454	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6271.000	WA13	TROUT REEF WA13	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 41' 50"	94° 47' 12"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6272.000	WX8	CORKSCREW ISLAND NW WX8	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 41' 57"	94° 43' 35"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6273.000	WA15	W ENT MUD PORTAGE WA15	ON	6217	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 40' 48"	94° 50' 28"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6274.000	WA19	WEST MUD PORTAGE WA19	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 40' 45"	94° 49' 51"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6275.000	WX6	KEENANAS NARROWS WX6	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 41' 5"	94° 43' 24"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6276.000	WX7	EAST ZIG ZAG ISLAND WX7	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 41' 39"	94° 43' 40"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6277.000	WX4	SE BURNT ELM ISLAND WX4	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 39' 54"	94° 43' 10"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6278.000	WX3	N E COPPER ISLAND WX3	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 39' 40"	94° 43' 39"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6280.000	WX2	MOORES POINT WEST WX2	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 39' 24"	94° 43' 42"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6281.000	WE7	GULL ROCK WE7	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 34' 22"	95° 0' 53"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6282.000	WE8	GULL ROCK WE8	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 34' 24"	95° 0' 56"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6283.000	WE4	YUM YUM NARROWS WE4	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 34' 4"	94° 59' 34"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6288.000	MC	WEST TOWN ISLAND MC	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier	12.00	49° 42' 4"	94° 29' 12"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6289.000	MD	N. E. WILDCAT IS. MD	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 41' 30"	94° 29' 18"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6290.000	M29	CROW ROCK NARROWS	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 36' 15.36"	94° 36' 57.67"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6291.000	E1	S. ENT. DEVIL'S GAP E1	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 43' 45"	94° 28' 44"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6292.000	E6	NW PT ALLAN'S E6	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 43' 10"	94° 28' 16"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6293.000	E3	W. MATHESON BAY E3	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 43' 28"	94° 28' 24"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6295.000	E5	NW ALLAN'S NARROWS E5	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 43' 14"	94° 28' 20"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6296.000	E7	ALLAN'S NARROWS E7	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 43' 5"	94° 28' 5"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6297.000	E18	N. E. SCOTTY'S E18	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 40' 39"	94° 27' 2"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6298.000	E9	W. LUNNY'S ISLAND E9	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 42' 3"	94° 27' 13"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6299.000	E20	S.E. STRAWBERRY	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 39' 15.69"	94° 27' 31.82"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6300.000	EJ2	S. STRAWBERRY IS.	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 39' 1.96"	94° 28' 4.6"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6301.000	E11	ROCKY NARROWS E11	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 41' 22"	94° 27' 9"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6302.000	E24	GEORGE IS. EAST	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 37' 4.54"	94° 27' 21.68"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6303.000	E13	Scovils Hole E13	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 41' 18"	94° 27' 7"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6304.000	E26	FRENCH NAR N ENT	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 36' 5.79"	94° 26' 27.35"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6306.000	E28	FRENCH NARROWS	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 35' 42.92"	94° 26' 5.9"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6307.000	E30	RUSTY ISLAND WEST	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 35' 27.58"	94° 26' 17.15"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6308.000	E19	WEST RAILROAD IS.	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 38' 17.74"	94° 27' 2.16"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6309.000	E32	RED DEER ISLAND REEF	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 33' 53.09"	94° 24' 13.73"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6310.000	E21	N W QUEER ISLAND	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 37' 25.78"	94° 27' 8.51"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6312.000	E23	MONICAS REEF	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 37' 10.03"	94° 27' 20.64"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6313.000	E40	EAST CAMP ISLAND	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 29' 46.74"	94° 17' 39.39"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6314.000	E25	FRENCH NARROWS	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 36' 11.78"	94° 26' 29.2"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6315.000	E42	GRASSY REEF	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 29' 36.04"	94° 17' 19.47"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6316.000	E27	GRASSY ISLAND	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 36' 3.64"	94° 26' 23.87"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6317.000	E44	MULLINS REEF	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 29' 2.19"	94° 16' 3.59"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6318.000	E29	S. FRENCH NARROWS	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 35' 42.86"	94° 26' 2.92"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6319.000	E46	RENDEVOUS POINT	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 28' 22.79"	94° 13' 1.26"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6320.000	E33	RED CLIFF BAY S.	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 31' 18.6"	94° 20' 42.76"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6321.000	E48	WHITEFISH NARROWS E48	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 28' 10"	94° 13' 14"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6322.000	E35	YELLOW GIRL POINT	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 31' 4.04"	94° 20' 29.25"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6323.000	E37	N NEPETUGAIN ISLAND	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 30' 35.69"	94° 18' 50.03"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6324.000	E50	NORTH EAST CRIB	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 29' 6.78"	94° 13' 25.25"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6325.000	E54	N BLUEBERRY POINT	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 25' 3.42"	94° 12' 4"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6326.000	E41	S E CAMP ISLAND	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 29' 38.67"	94° 17' 24.66"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6327.000	E56	BLUEBERRY POINT	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 24' 55.79"	94° 12' 4.85"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6329.000	E43	LONG BAY N CHANNEL E43	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 29' 18"	94° 16' 46.8"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6330.000	E45	PINE ISLAND	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 28' 42.58"	94° 15' 5.73"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6332.000	E51	WHITEFISH NARROWS	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 27' 58.59"	94° 13' 24.56"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6333.000	E58	JUHL REEF	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 22' 47.3"	94° 11' .52"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6334.000	E60	N E BELL ISLAND	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 20' 52.19"	94° 7' 39.51"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6336.000	E53	EAST TWIN ISLAND	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 25' 48.54"	94° 12' 10.76"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6338.000	E63	N W PATSY ISLAND	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 17' 32.14"	94° 5' 16.7"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6339.000	E69	N E TURTLE CANAL	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 12' 24"	94° 6' 37"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6340.000	E64	CAMP BAY BEND	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 16' 57.06"	94° 3' 25.08"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6341.000	E66	CAMP BAY	ON	6213	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 16' 2.6"	94° 3' 11.24"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6342.000	E71	N E BELL ISLAND	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 11' 55"	94° 7' 18"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6343.000	E70	NORTH TURTLE REEF	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 12' 6.15"	94° 6' 56.97"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6344.000	E75	NORTH TURTLE CANAL	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 11' 46"	94° 7' 18"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6345.000	E72	N TURTLE CANAL	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 11' 55"	94° 7' 23"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6346.000	E74	TURTLE CANAL	ON	6214	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 11' 48"	94° 7' 18"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6347.000	E76	SOUTH TURTLE CANAL	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 11' 46"	94° 7' 18"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6348.000	EA	MATHESON BAY REEF EA	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 42' 47"	94° 27' 43"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6349.000	E10	N.W. BELL IS. E10	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 41' 34"	94° 27' 14"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6350.000	E15	SOUTH BELL ISLAND E15	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 41' 10"	94° 26' 58"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6351.000	E39	SOUTHWEST PEEWABIC	ON	6213	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 30' 5.64"	94° 18' 5.44"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6354.000	M32	NW HIGH ROCK ISLAND	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 34' 47.63"	94° 37' 44.68"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6355.000	M38	BIG NARROWS E ENT.	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 32' 28.96"	94° 41' 6.91"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6356.000	SM3	TRANQUIL CHANNEL W.	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 28' 12"	94° 40' 48"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6357.000	M54	N.E. LILLY ISLAND M54	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 26' 27"	94° 46' 36"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6360.000	K2	HOSPITAL POINT K2	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 45' 55.15"	94° 29' 57.76"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6361.000	K3	GEDDES PT. K3	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 45' 36"	94° 30' 26"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6362.000	K4	BIRCH TERRACE K4	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 45' 55"	94° 30' 13"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6363.000	KK	S. SAFETY BAY KK	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 45' 37.61"	94° 30' 36.47"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6364.000	KA	MINAKI REEF KA	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 44' 2.14"	94° 28' 40.42"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6365.000	K7	OFB AIR BASE K7	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 45' 26.45"	94° 31' 2.44"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6366.000	KE2	S E KEEWATIN BEACH KE2	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 45' 16.15"	94° 33' 19.75"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6367.000	K5	ENTRANCE NORMAN BAYK5	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 45' 45"	94° 31' 2"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6368.000	K11	N W CONEY ISLAND K11	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 45' 24.17"	94° 31' 44.75"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6369.000	K14	N E HONEYMOON ISLAND K14	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 45' 10.15"	94° 32' 4.77"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6371.000	K17	WEST CONEY ISLAND K17	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 59.16"	94° 31' 55.77"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6372.000	K18	MCMILLAN IS. E. K18	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 44' 56"	94° 32' 17"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6373.000	K19	WEST CONEY ISLAND K19	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 53.08"	94° 31' 48.42"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6375.000	KA4	REO BAY ENT. KA4	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 44' 22.15"	94° 33' 36.77"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6376.000	K21	HONEYMOON I. K21	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 45' 5"	94° 32' 23"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6378.000	KA1	MENZIES KA1	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 54.16"	94° 32' 51.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6379.000	MC2	SEAPLANE LANDG STRIP MC2	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 45' 1.16"	94° 29' 42.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6380.000	KA3	REO BAY ENTRANCE KA3	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 22.16"	94° 33' 8.75"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6381.000	MC4	SOUTH CONEY ISLAND MC4	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 44' 52.16"	94° 30' 4.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6382.000	KA5	REO BAY KA5	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 19.16"	94° 33' 31.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6383.000	MC6	SOUTHEAST CONEY ISL MC6	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 44' 46.68"	94° 30' 16.76"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6384.000	MA1	N W TOOLE ISLAND MA1	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 45' 17.16"	94° 29' 42.73"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6385.000	MC8	SOUTH CONEY ISLAND MC8	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 44' 45.81"	94° 30' 44.13"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6387.000	K22	S E GULL ROCK LITE K22	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 43' 47.77"	94° 32' 16.84"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6389.000	K36	W ENT KEEWATIN CHAN K36	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 43' 2"	94° 31' 40"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6390.000	MA3	ISLE PETITE S. MA3	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 45' 4.13"	94° 29' 50.77"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6392.000	MC9	NORTH GUN CLUB ISL MC9	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 40.16"	94° 30' 43.76"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6396.000	KH	S W GULL ROCK LITE KH	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir	Saisonnier	12.00	49° 43' 43.51"	94° 32' 25.21"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6399.000	K35	West KEEWATIN CHAN K35	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 43' 2.83"	94° 31' 43.31"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6400.000	ME2	MONGRAINS REEF ME2	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	49° 44' 33.15"	94° 30' 21.76"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6401.000	MAA	NW GARDNER'S MON MAA	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier	12.00	49° 42' 30"	94° 29' 32"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6402.000	ME4	SOUTHWEST FORT SAM ME4	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 44' 24.15"	94° 30' 20.73"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6403.000	MD1	SOUTH CONEY ISLAND MD1	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 56.16"	94° 30' 39.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6405.500	MB1	MB1	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place A longueur d'année)		49° 44' 36.8"	94° 29' 42.6"	Béton	227	Chaîne	4.3	14	2
C-1A	6406.000	MB2	JOHNSON ISLAND SOUTH MB2	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 44' 35.1"	94° 29' 46.5"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6407.000	ME3	WEST FORT SAM ME3	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 33.16"	94° 30' 17.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6408.000	MB6	WEST RED WING BAY MB6	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 44' 21"	94° 30' 4"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6409.000	ME5	EAST GUN CLUB ISLAND ME5	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 22.15"	94° 30' 18.86"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6410.000	ME6	TIPPEE CANOE CHAN ME6	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 44' 11.15"	94° 30' 41.75"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6412.000	ME8	TIPPEE CANOE CHAN ME8	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 44' 7.16"	94° 30' 52.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6413.000	MB3	JOHNSON I. S. MB3	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 36.9"	94° 29' 44.3"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6414.000	KM2	SECOND CHAN W ENT KM2	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 40.16"	94° 31' 40.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6415.000	KM1	CROWE IS. N.E. KM1	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 43' 38.16"	94° 31' 29.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6416.000	KM4	SECOND CHANNEL KM4	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 24.02"	94° 31' 26.02"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6417.000	KM6	SECOND CHANNEL KM6	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 17.16"	94° 31' 18.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6419.000	KM10	SECOND CHANNEL KM10	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 17.79"	94° 31' 2.21"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6420.000	KM3	SECOND CHAN W ENT KM3	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 42' 24.36"	94° 31' 24.55"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6421.000	KM12	SECOND CHAN E ENT KM12	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 12.6"	94° 30' 30.9"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6422.000	KM5	SECOND CHANNEL KM5	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 42' 21.14"	94° 31' 23.75"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6423.000	KL2	M.L.A. NARROWS KL2	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 21.65"	94° 30' 8.02"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6424.000	KL4	LEISURE ISLAND WEST KL4	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 20.06"	94° 30' 9.88"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6425.000	KM11	SECOND CHAN E ENT KM11	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 42' 11.15"	94° 30' 43.75"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6426.000	K44	NW PICKERAL ISLAND K44	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 13.16"	94° 29' 43.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6428.000	K46	ST. HELENA IS. N.E. K46	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 42' 2.27"	94° 29' 55.73"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6429.000	MB11	TREATY IS. N. MB11	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 43' 52"	94° 31' 0"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6430.000	K6	RYAN REEF K6	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 45' 37.15"	94° 31' 9.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6431.000	KC	EAST YACHT CLUB ISL KC	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 44' 12.13"	94° 31' 48.75"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6432.000	KD	EAST YACHT CLUB ISL KD	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 44' 7.57"	94° 31' 47.33"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6433.000	KE	MONGAINS REEF KE	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 43' 7.17"	94° 32' 16.71"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6434.000	KF	SOUTH CROWE ISLAND KF	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 43' 11.17"	94° 31' 56.7"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6435.000	MD3	SOUTH CONEY ISLAND MD3	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 53.55"	94° 30' 47.18"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6436.000	M99	GOOSENECK S E	ON	6211	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 4' 10"	94° 28' 42"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6439.000	M2	WATER INTAKE M2	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 45' 19.16"	94° 29' 32.75"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6440.000	M1	CAMERON'S NARROWS M1	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 45' 25.17"	94° 29' 30.72"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6441.000	M6	GOAT I. REEF M6	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 44' 44.16"	94° 29' 23.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6442.000	M3	EUREKA POINT M3	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 45' 5.16"	94° 29' 25.77"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6443.000	M12	MINAKI REEF (GAP) M12	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 44' 4.15"	94° 28' 49.75"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6444.000	M7	BILLY ROSS M7	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 18.18"	94° 29' 3.75"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6445.000	M18	ISLAND D-92 SOUTH M18	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 43' 14"	94° 28' 58"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6446.000	M9	POWER LINE M9	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 15.97"	94° 28' 59.54"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6447.000	MA	GARDNER'S MONUMENT MA	ON	6218	non-lum.	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier	12.00	49° 42' 26.23"	94° 29' 27.15"	Béton	910	Chaîne	9.1	14	2
C-1A	6448.000	M11	DEVIL'S GAP M11	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 9.16"	94° 28' 50.77"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6449.500	M13	M13	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 43' 48.5"	94° 28' 39"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6450.000	M22	WILDCAT REEF M22	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 41' 22"	94° 29' 45"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6451.000	M15	N.W. GALT ISLAND M15	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 43' 22"	94° 28' 50"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6453.000	M17	WEST PT GALT ISLAND M17	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 43' 17"	94° 28' 57"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6454.000	M19	DE SIEYES WEST M19	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	13.66	49° 43' 3"	94° 29' 1"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6455.000	M27	MCKENZIE REEF	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 37' 3.36"	94° 35' 52.77"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6456.000	M26	S. E. SHANNON IS.	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 38' 22.39"	94° 34' 24.67"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6457.000	M31	CROW ROCK NARROWS S.	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 35' 50.39"	94° 36' 57.76"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6458.000	M35	PINE ISLAND N E M35	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 33' 32"	94° 39' 24"	Béton	137	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6461.000	M36	SOUTH OAK POINT M36	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 32' 48"	94° 40' 25"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6462.000	M42	FERRIS ISLAND E. M42	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 30' 43"	94° 44' 30"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6463.000	M39	EAST DAVIES LIGHT M39	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 31' 40"	94° 42' 7"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6464.000	MBB	BISHOP POINT MBB	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier	12.00	49° 29' 16"	94° 46' 34"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6465.000	M41	BOTTLE POINT M41	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 30' 49"	94° 44' 22"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6466.000	M46	MCMILLAN REEF M46	ON	6216	non-lum.	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 28' 39"	94° 46' 9"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6467.000	M43	WALKER'S REEF M43	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 30' 33"	94° 44' 36"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6468.000	M48	ELMER'S REEF M48	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 28' 8"	94° 45' 33"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6469.000	M47	TOAD STOOL WEST M47	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 28' 38"	94° 46' 3"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6470.000	M50	ROYAL ISLAND WEST M50	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 27' 56"	94° 45' 6"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6471.000	M55	HORSE SHOE HARBOUR M55	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 26' 18"	94° 46' 42"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6472.000	M57	MONKEY ROCKS M57	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 24' 9"	94° 47' 59"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6473.000	M56	HORSE SHOE HARBOUR WEST M56	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 26' 9"	94° 47' 3"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6474.000	M59	MONKEY ROCKS CENTRE M59	ON	6216	non-lum.	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 24' 5"	94° 48' 2"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6475.000	M62	FOSTER'S REEF M62	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 22' 7"	94° 49' 7"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6477.000	M63	FOSTER'S ROCK M63	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 21' 56"	94° 49' 3"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6478.000	M70	SOUTHEAST WINDFALL M70	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 20' 38"	94° 50' 54"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6479.000	MP2	N W CYCLONE ISLAND	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 19' 56.57"	94° 51' 49.63"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6480.000	M65	EAST WINDFAL ISLAND M65	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 21' 50"	94° 49' 2"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6481.000	M74	CYCLONE ISLAND NORTH M74	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 20' 26"	94° 50' 24"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6482.000	M69	SOUTH WINDFALL IS. M69	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 20' 49"	94° 50' 14"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6483.000	MP3	N W CYCLONE ISLAND	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 19' 53.51"	94° 51' 42.45"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6484.000	M76	NORTHEAST BIRCH ISL M76	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 19' 24"	94° 46' 24"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6485.000	M81	NORTH POPLAR ISLAND	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 18' 16.4"	94° 41' 16.49"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6486.000	M82	POPLAR ISLAND NORTH	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 18' 13.35"	94° 41' 9.99"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6487.000	M84	DOG ISLAND	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 15' 7.88"	94° 35' 29.37"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6488.000	M89	S W DALSEGS	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 13' 16.13"	94° 33' 4.54"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6490.000	M93	PAINTED ROCK NARROWS	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 10' 53.29"	94° 31' 16.54"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6491.000	M88	EAST PONY ISLAND	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 13' 57.85"	94° 34' 34.67"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6492.000	M90	N E LITTLE BIRCH ISL	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 13' 16.86"	94° 32' 43.09"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6493.000	M92	EAST LITTLE BIRCH IS	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 13' 12.51"	94° 32' 28.69"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6494.000	M97	DAWSON NARROWS WEST	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 6' 5.09"	94° 33' 31.79"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6495.000	M94	GRASSY PT BIG ISLAND	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 9' 39"	94° 32' 23.99"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6497.000	M101	GOOSENECK Is E	ON	6211	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 3' 56"	94° 28' 30"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6498.000	M103	SNAKE REEF	ON	6211	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.32	49° 58' 21"	94° 34' 29"	Béton	454	Chaîne	3	14	2
C-1A	6499.000	M105	COUTTS REEF	ON	6211	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.32	49° 57' 18"	94° 35' 57"	Béton	454	Chaîne	3	14	2
C-1A	6500.000	M	BURTON REEF WEST	ON	6211	non-lum.	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	7.32	48° 58' 39"	94° 36' 42"	Béton	910	Chaîne	3	14	2
C-1A	6501.000	S13	ALFRED'S REEF	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 30' 54"	94° 37' 42.25"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6502.000	S15	S.W. KENNEDY ISLAND S15	ON	6216	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 29' 38"	94° 39' 21"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6503.000	S1	SOUTH WHISKEY ISLAND	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 38' 36.02"	94° 32' 2.99"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6504.000	S2	N. ENTRANCE 12 M NARROWS	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.66	49° 37' 20.99"	94° 33' 30.69"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6505.000	S23	GRANDY REEF	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 18' 55.41"	94° 39' 8.16"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6506.000	S4	SWANSON REEF	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 36' 36.84"	94° 34' 3.08"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6507.000	S33	EAST FISH ISLAND	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 16' 27.6"	94° 32' 42.21"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6508.000	S6	JAHN'S REEF	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 33' 17.91"	94° 36' 13.55"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6509.000	S39	SAND POINT	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 14' 57.03"	94° 32' 15.7"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6510.000	S8	CAMERON ROCK	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 33' 5.68"	94° 35' 25.94"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6511.000	S41	NORTH RUBBER ISLAND	ON	6215	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 14' 27.26"	94° 30' 46.92"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6512.000	S12	QUARTZ REEF	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 31' 20.84"	94° 37' 24.59"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6513.000	S14	CHARLIE'S REEF S14	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 25' 8"	94° 42' 7"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6514.000	S45	MINK PORTAGE	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 12' 48.22"	94° 19' 53.21"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6515.000	S16	WALLY'S REEF S16	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 25' 4"	94° 42' 7"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6516.000	S51	RESERVE NO 32 C	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 10' 34.33"	94° 13' 21.66"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6517.000	S20	FR. PTG. SCHOOL NAR. S20	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 24' 12"	94° 41' 52"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6518.000	S53	WEST OF TURTLE LAKE	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 10' 29.54"	94° 10' 13.15"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6519.000	S22	SOUTHEAST FALCON IS. S22	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 20' 48"	94° 42' 24"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6520.000	S55	S W TURTLE LAKE	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 10' 33.4"	94° 9' 46.63"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6521.000	S26	GULL REEF W. ENT.	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 18' 1.09"	94° 37' 20.78"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6522.000	S65	STEVENS BAY	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 10' 7.8"	94° 5' 26.73"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6523.000	S30	N.E. FISH ISLAND	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 16' 36.66"	94° 33' 13.11"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6524.000	S32	FISH ISLAND E	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 16' 25.75"	94° 32' 48.63"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6525.000	S71	CROOKED FOOT POINT	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 7' 45.34"	94° 6' 14.57"		227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6526.000	S34	S. E. FISH ISLAND	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 16' 18.96"	94° 32' 40.61"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6527.000	S77	SPLIT ROCK NARROWS	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 6' 17.97"	94° 4' 2.94"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6528.000	S36	NW PT NORTH ISLAND	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 15' 57.88"	94° 32' 16.13"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6529.000	SN3	DALSEG'S LANDING	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 8' 13.95"	93° 57' 4.11"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6530.000	S38	NORTH ISLAND S.E.	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 15' 4.23"	94° 32' 11.52"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6531.000	S75	WEST SPLIT ROCK NRWS	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 6' 15.07"	94° 4' 29.06"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6532.000	S40	RUBBER ISLAND NORTH	ON	6215	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 14' 25.86"	94° 30' 48.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6533.000	SC13	NORTHEAST CEDAR ISL	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 6' 55.61"	94° 11' 23.31"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6536.000	SC3	LITTLE RASPBERRY ISL	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 8' 26.9"	94° 17' 35.77"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6537.000	MS17	SOUTHWEST BRULE LITE	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 7' 46.34"	94° 20' 8.57"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6538.000	S58	S W TURTLE LAKE	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 10' 48.34"	94° 8' 42.64"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6539.000	S50	NORTH BUFF ISLAND	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 10' 36.45"	94° 13' 28.34"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6540.000	MS11	S E PT BURNT ISLAND	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 4' 32.35"	94° 24' 48.57"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6541.000	S60	TURTLE LAKE	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 10' 50.38"	94° 8' 23.59"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6542.000	MS7	N W HARBOUR ISLAND	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 4' 12.93"	94° 25' 48.1"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6543.000	S62	WEST OF STEVENS BAY	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 10' 45.32"	94° 6' 56.63"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6544.000	MS5	N E HARBOUR ISLAND	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 4' 7.37"	94° 26' .71"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6545.000	S66	STONEY PORTAGE	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 9' 43.64"	94° 5' 9.66"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6546.000	MS3	N W HARBOUR ISLAND	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 4' 3.84"	94° 26' 9.78"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6547.000	S74	CROOKED FOOT CHANNEL	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 6' 21.47"	94° 4' 15.02"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6548.000	S76	EAST PINE ISLAND	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 6' 1.36"	94° 3' 34.64"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6549.000	S80	NESTOR FALLS BAY	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 7' .37"	93° 55' 48.59"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6550.000	SN4	PINE POINT	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 8' 34.59"	93° 57' 5.65"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6551.000	SN6	SHADY REST	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 8' 39.37"	93° 56' 58.58"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6552.000	SN8	CROWE PORTAGE	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 9' 37.31"	93° 56' 1.94"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6553.000	SC14	CEDAR ISLAND	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 6' 25.36"	94° 9' 45.52"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6554.000	SC12	JACKPINE BAY	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 7' 20.36"	94° 13' 6.6"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6555.000	SC10	S RASPBERRY ISLAND	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 8' 36.44"	94° 15' 55.0555"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6556.000	SC8	Waldron Island N.	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	49° 8' 29.0293"	94° 16' 24.7"	Béton	227	Chaîne	4	14	2
C-1A	6557.000	SC6	SABASKONG GOVT WHARF	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 8' 23.03"	94° 16' 55.79"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6558.000	SC4	N E FRED'S PLACE	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 8' 19.4"	94° 17' 9.61"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6559.000	SC2	NORTH BUDREAU ISL	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 8' 16.32"	94° 18' 54.53"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6560.000	MS16	PARROTTS ROCK	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.32	49° 7' 16.3"	94° 20' 42.61"	Béton	454	Chaîne	3	14	2
C-1A	6561.000	MS14	N W PORK POINT	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.32	49° 5' 34.32"	94° 22' 55.66"	Béton	454	Chaîne	3	14	2
C-1A	6562.000	MS12	WEST PORK POINT	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.32	49° 5' 27.02"	94° 23' 4.89"	Béton	454	Chaîne	3	14	2
C-1A	6563.000	MS10	NORTH HARBOUR ISLAND	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 4' 20.34"	94° 25' 23.65"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6564.000	MS8	NORTH HARBOUR ISLAND	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 4' 14.92"	94° 25' 38.97"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6565.000	S10	WINDJAMMER SHOAL	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 32' 46.38"	94° 35' 41.94"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6566.000	S18	BOUCHA FISHERY S18	ON	6216	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 24' 56"	94° 42' 7"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6567.000	S56	SOUTH BEND TURTLE	ON	6214	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 10' 39.36"	94° 9' 12.52"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6568.000	S79	CYCLONE POINT	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 5' 48.97"	93° 57' 49.9"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6569.000	MS1	NORTH VILLAGE ISLAND	ON	6214	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 3' 36.25"	94° 27' 42.35"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6570.000	W2	N E WYLIES LIGHT	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 39' 44.59"	94° 31' 58.71"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6571.000	W3	MALMOS REEF	ON	6212	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.66	49° 39' 22.37"	94° 34' 34.74"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6572.000	W4	JOHNSON FISHERY	ON	6212	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 39' 16.37"	94° 36' 11.68"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6573.000	W5	NEBRASKA AVE W5	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 38' 44"	94° 40' 20"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6574.000	W6	E ENT PTARMIGAN BAY W6	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 38' 56"	94° 39' 50"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6575.000	W7	SOUTH COPPER ISLAND W7	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 38' 36"	94° 44' 19"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6576.000	W8	ASH BAY ENTRANCE W8	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 38' 27"	94° 45' 44"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6577.000	W9	ASH BAY ENT EAST W9	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 38' 33"	94° 45' 44"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6578.000	W15	SHOAL LAKE NARROWS W15	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 36' 50"	94° 47' 41"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6579.000	W10	MUSKIE REEF W10	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 37' 24"	94° 46' 23"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6580.000	W19	PLAYFAIR REEF W19	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 35' 49"	94° 50' 30"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6581.000	W12	ASH RAPIDS W12	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 37' 16"	94° 46' 26"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6582.000	W21	SHOAL LK NARROWS W21	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 34' 50"	94° 51' 22"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6584.000	W23	Shoal Lake Narrows West W23	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 34' 24"	94° 52' 5"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6585.000	KK17	STATION BAY KK17	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 45' 46"	94° 32' 58"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6586.000	W28	S W MARTINEAU ISLAND W28	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 32' 47"	94° 58' 6"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6587.000	W25	SE DEVLIN LANDING W25	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 33' 54"	94° 53' 47"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6588.000	KK19	N. E. GORDON'S KK19	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 45' 40"	94° 32' 45"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6589.000	W31	S GALT ISLAND W31	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	27.00	49° 32' 50"	94° 59' 25"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-1A	6590.000	KK20	GORDON'S REEF KK20	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 45' 38"	94° 32' 44"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6591.000	W32	SOUTHEAST CEDAR ISL W32	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 33' 2"	95° 1' 8"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6592.000	KK22	KEEWATIN BRIDGE KK22	ON	6218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 45' 35"	94° 32' 43"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1A	6594.000	W29	S.W. GAULT IS. W29	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 32' 45"	95° 0' 27"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6594.500	W30	South Galt Is	ON	6217	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	49° 32' 49"	94° 59' 29"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	1

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1A	6595.000	KC3	MCMILLAN ISLAND KC3	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 44' 57"	94° 32' 16"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1A	6596.000	W35	MIKADO MINE EAST W35	ON	6217	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	55.00	49° 34' 36"	95° 1' 57"	Béton	227	Chaîne	4.5	14	2
C-1A	6701.500	KT3	The Tangle KT3	ON	6218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier		49° 42' 3"	94° 30' 46"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-1B	7834.000	Q2	LANDING ROUGHROCK LAKE Q2	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 5' 14"	94° 48' 39"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7835.000	Q3	N. ROUGH ROCK LAKE Q3	ON	6286	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	50° 6' 43.4"	94° 47' 3.8"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7836.000	Q4	S. END ROUGHROCK LAKE Q4	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 6' 1.9"	94° 45' 46.2"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7837.000	Q6	N. ROUGH ROCK LAKE Q6	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 6' 45.7"	94° 45' 42.9"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7838.000	Q8	N. ROUGH ROCK NARROWS Q8	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 6' 1.4"	94° 45' 35.6"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7839.000	Q11	N.ROUGH ROCK NARROWS Q11	ON	6286	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	50° 5' 22.8"	94° 45' 17.1"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7840.000	Q14	N.E. BOWER'S ISLAND Q14	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 2' 38"	94° 42' 13"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7841.000	Q16	S.E. BOWER'S ISLAND Q16	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 2' 20"	94° 42' 2"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7842.000	Q18	N. CHAPMAN'S ISLAND Q18	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	14.00	50° 2' 4"	94° 42' 22"	Béton	137	Chaîne	1.1	14	2
C-1B	7843.000	Q21	N.W. CUMMINGS ISLAND Q21	ON	6286	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	50° 1' 18.5"	94° 42' 22.2"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7844.000	Q24	E. INDIAN ISLAND Q24	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.32	50° 0' 43"	94° 41' 26"	Béton	137	Chaîne	3	14	2
C-1B	7847.000	Q36	W. KELLY'S ISLAND Q36	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 59' 6"	94° 39' 12"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7848.000	Q46	NW CACHE POINT Q46	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 56' 0"	94° 34' 20"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7849.000	Q50	W. SILVER POINT Q50	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 54' 54.5"	94° 32' 58"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7850.000	Q56	SOUTH DALLES Q56	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 52' 24"	94° 33' 22"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7851.000	Q58	N.E. LITTLE DALLES Q58	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 52' 20"	94° 33' 32"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7852.000	Q59	E. LITTLE DALLES Q59	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	27.00	49° 52' 15"	94° 33' 27"	Béton	227	Chaîne	3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1B	7852.500	Q62	Q62	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	27.00	49° 52' 14"	94° 34' 14"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-1B	7853.000	Q64	S. WET ISLAND Q64	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 51' 58"	94° 34' 30"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7854.000	Q69	W PT LAURENSONS ISL Q69	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 50' 20"	94° 34' 51"			Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7855.000	Q70	S.W. LAURENSEN'S IS. Q70	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	27.00	49° 50' 7"	94° 34' 50"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-1B	7856.000	Q73	W FIDDLERS ISLAND Q73	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 49' 29"	94° 33' 45.5"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7857.000	Q76	SE FIDDLERS ISLAND Q76	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 48' 59"	94° 32' 43"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7858.000	Q78	NORTH MURPHYS ISLAND Q78	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 48' 57"	94° 32' 13.5"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7859.000	Q80	N. MURPHYS ISLAND Q80	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 48' 52"	94° 31' 53"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7861.000	Q83	N. MURPHYS ISLAND Q83	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 48' 42"	94° 31' 32.5"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7862.000	Q89	NE MURPHY ISLAND Q89	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 48' 36"	94° 31' 29"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7862.250	Q96	Q96	ON	6287	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	49° 47' 3"	94° 30' 54"	Béton	341	Chaîne	9.8	14	2
C-1B	7862.500	Q98	Q98	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	49° 46' 50"	94° 30' 43"	Béton	137	Chaîne	1.5	14	2
C-1B	7863.000	Q99	N.W. KEEWATIN LIFT Q99	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 45' 54"	94° 33' 38"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7864.000	QA6	CLARK'S ISLAND QA6	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 6' 5"	94° 48' 39"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7865.000	QA8	E. WOHLWEND'S POINT QA8	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 5' 45.6"	94° 48' 11.2"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7868.100	QD1	QD1	ON	6286	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	50° 2' 20"	94° 41' 10"	Béton	137	Chaîne	1.5	14	2
C-1B	7869.000	QD2	N. OCTO ISLAND QD2	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 2' 12.2"	94° 41' 6"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1B	7869.300	QD3	QD3	ON	6286	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	27.00	50° 2' 08.40"	94° 40' 56.8"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-1B	7869.900	QC1	QC1	ON	6286	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	35.00	50° 6' 23.5"	94° 44' 18.2"	Béton	227	Chaîne	3.7	14	1
C-1B	7870.000	QC3	NE ROUGHROCK NARROWS QC3	ON	6286	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	50° 6' 16.5"	94° 44' 47.8"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7872.000	QE1	WATERGUAGE REEF QE1	ON	6286	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	50° 7' 10.5"	94° 47' 18.5"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7873.000	QE3	CENTRE CHANNEL QE3	ON	6286	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	50° 6' 55.3"	94° 47' 9.3"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7876.000	QH	ENTRANCE TUNNEL QH	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	12.00	49° 58' 13.7"	94° 36' 44.9"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7877.000	QH4	PISTOL LAKE NARROWS QH4	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 0' 32"	94° 42' 42"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7878.000	QH6	PISTOL LAKE NARROWS QH6	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 0' 26"	94° 42' 49"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7879.000	QH7	S. PISTOL LAKE NARRS. QH7	ON	6286	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	50° 0' 9"	94° 42' 36"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7882.000	QK4	E. LAURENSEN'S ISLAND QK4	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 50' 35"	94° 33' 10"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7883.000	QK8	N. FIDDLER'S ISLAND QK8	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 49' 40"	94° 33' 12"			Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7884.000	QK10	N. FIDDLER'S ISLAND QK10	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 49' 32"	94° 33' 17"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7884.900	QN2	E. Sweeney Channel QN2	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	49° 48' 2.7"	94° 31' 15.9"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7885.000	QN4	E. SWEENEY CHANNEL QN4	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	49° 48' 2.5"	94° 31' 19.6"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7886.000	QP5	MILLERS LANDING QP5	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 47' 20.5"	94° 30' 25"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7887.000	QQ3	PERCH BAY QQ3	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	22.00	49° 46' 16"	94° 32' 26"	Béton	227	Chaîne	2.3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1B	7888.000	QS4	S. POINT SILVER POINT QS4	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 54' 42"	94° 32' 35"			Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7889.000	QT8	NW PALMERSTON CHANNEL QT8	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 47' 38"	94° 33' 46"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7890.000	QU6	JORGENSONS BAY QU6	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 48' 20.5"	94° 30' 28"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7893.000	QX2	WEST KEEWATIN LIFT QX2	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 45' 53"	94° 33' 57"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7895.000	W15	E. COBALTS NARROWS W15	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 56' 10"	94° 40' 48"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7896.000	W21	E. PUNTER'S ISLAND W21	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 54' 56.6"	94° 39' 10.8"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7897.000	W25	NORTH THROAT RAPIDS W25	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 54' 34.3"	94° 38' 17.5"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7898.000	W26	S. THROAT RAPIDS W26	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 53' 37"	94° 37' 49"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7899.000	W37	S.E. MYRTLE RAPIDS NRW. W37	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 52' 46"	94° 35' 28"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7900.000	W38	S.E. MYRTLE RAPIDS NRW. W38	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 52' 47"	94° 35' 17"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7900.500	W39	W39	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	49° 52' 34"	94° 35' 6"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7901.000	W41	N.W. KRIS ISLAND W41	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	27.00	49° 52' 27"	94° 35' 1"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-1B	7902.000	WC5	N BIG ISLAND GUN LK WC5	ON	6287	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	49° 57' 51"	94° 39' 32.5"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7903.000	WC6	SE PT BIG ISLAND WC6	ON	6287	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	49° 57' 0"	94° 39' 42.5"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7904.000	X2	N. LITTLE SAND LAKE X2	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 4' 26"	94° 43' 35"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7905.000	X8	S.W. THE TWIN ISLAND X8	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 5' 18"	94° 39' 15"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7906.000	XA2	E. PICKEREL ISLAND XA2	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 6' 12"	94° 36' 10"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7906.500	XA4	XA4	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	50° 5' 21"	94° 37' 18"	Béton	137	Chaîne	1.5	14	2
C-1B	7907.000	XA6	N.E. MOORES POINT XA6	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 4' 36"	94° 38' 27"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-1B	7908.000	X10	E. THE SUGARLOAF X10	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 2' 18.2"	94° 40' 23.4"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7909.000	X13	N.W. VERMILION ISLAND X13	ON	6286	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	50° 2' 35"	94° 39' 18"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7910.000	X16	S. OCTO ISLAND X16	ON	6286	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	50° 6' 11.6"	94° 36' 11.6"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-1B	7912.000	X9	S.E. DEAD BOYS IS. X9	ON	6286	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	50° 4' 51"	94° 39' 8"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2

Nom de la zone d'intérêt :	Lac Rainy
Numéro de a zone d'intérêt :	C-2
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe les eaux Canadiennes Canadian situées à Lac Rainy en Ontario.
Entreposage des lanternes hors-saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Kenora (Ontario)
Date de mise en service :	au plus tard 15 mai (si les conditions météorologiques et de glace le permettent)
Date de mise hors-service :	au plus tôt le 31 octobre (si les conditions météorologiques et de glace le permettent)
Nombre total de bouées :	157
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	0.3 m
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	227
Poids maximal des bouées (kg) :	65
Profondeur maximale de l'eau (m) :	20
Saison opérationnelle :	15 mai au 31 octobre (approximativement)
Aperçu des activités :	Toutes les bouées sont annuelles. 3 sont équipées de lanternes Le travail de mise en service inclut le placement des lanternes, la vérification de la postion des bouées et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. Le travail de mise hors-service inclut l'enlèvement des lanternes Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans, il y a 20 % des bouées sont inspectées et les amarres sont remplacés chaque année. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle
Commentaires :	Méthode de positionnement principale : Connaissance locale <i>Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.</i>

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-2	6712.000	AT9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1645	Off Position / Hors Position	27/07/2011	2
C-2	7727.000	D13	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C996	Partially Submerged / Partiellement Submergée	16/06/2013	2
C-2	7781.000	E2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C995	Submerged / Submergée	16/06/2013	2
C-2	7788.000	EQ2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1658	Off Position / Hors Position	29/07/2011	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	1448.000	A28	Woodchuck Island light buoy A28	ON	6107	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	50.00	48° 49' 1.16"	93° 19' 4.8"	Béton	227	Chaîne	5.6	14	2
C-2	1449.500	AT7	Steamboat Shoal light buoy AT7	ON	6107	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	48° 54' 11.78"	93° 20' 18.79"	Béton	227	Chaîne	2	14	2
C-2	1463.000	AD10	Frog Creek light bouy AD10	ON	6108	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	48° 39' 33.84"	93° 23' 17.16"	Béton	227	Chaîne	2.2	14	2
C-2	6653.000	A3	S. SAWMILL SAND BAY A3	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 38' 2.82"	93° 19' 44.58"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6654.000	A5	South Seibert A5	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 38' 27.12"	93° 18' 56.52"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6655.000	A10	North Of Causeway A10	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 39' 52.62"	93° 18' 50.94"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6656.000	A13	Jakes Fishery A13	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	27.00	48° 40' 47.04"	93° 18' 56.04"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-2	6657.000	A14	West Pt Risky Island A14	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 41' 19.44"	93° 18' 37.38"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6658.000	A15	South Point Homestretch Island A15	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	21.00	48° 41' 35.7"	93° 18' 59.4"	Béton	227	Chaîne	2.5	14	2
C-2	6659.000	A17	West Raspberry Island A17	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	27.00	48° 43' 32.94"	93° 18' 47.16"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-2	6660.000	A20	Crowe Island A20	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 44' 10.2"	93° 18' 8.52"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-2	6661.000	A21	Southeast Spinks Point A21	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	27.00	48° 44' 19.62"	93° 18' 35.82"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-2	6662.000	A23	Southwest Tug Point A23	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 45' 42.68"	93° 19' 18.51"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6663.000	A25	Northwest Tug Point A25	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 46' .4"	93° 19' 6.2"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6664.000	A29	East Woodchuck Island A29	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	48° 49' 5.47"	93° 19' 12.04"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-2	6665.000	A30	GENERAL MILLS RKY A30	ON	6107	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 49' 48.84"	93° 18' 59.08"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6666.000	A33	North Ami Point A33	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 50' 30.85"	93° 18' 52"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6667.000	A37	West Palmer Island A37	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 52' 16.49"	93° 18' 37.75"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6668.000	A39	Southwest Goat Island A39	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	48° 53' 5.28"	93° 18' 46.6"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-2	6669.000	A40	West Goat Island A40	ON	6107	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	48° 53' 9.46"	93° 18' 47.04"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-2	6670.000	A42	Northeast of Crest Island A42	ON	6107	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	48° 54' 13.56"	93° 18' 58.94"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-2	6671.000	A44	Little Canoe Cutoff A44	ON	6107	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	48° 54' 28.55"	93° 19' 3.68"	Béton	227	Chaîne	3	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	6672.000	A47	East Waller Island A47	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 55' 55.86"	93° 18' 33.87"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6673.000	A53	Cascades A53	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 58' 15.48"	93° 20' 3.25"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6674.000	AA3	Canoe Channel Home Strait AA3	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 41' 37.74"	93° 19' 28.02"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6675.000	AA4	Canoe Channel Home Strait AA4	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 41' 44.28"	93° 19' 28.02"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6676.000	AA9	East Side Harbour Island AA9	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 44' 4.44"	93° 19' 38.7"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6677.000	AA12	Southwest Hook Island AA12	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 44' 23.82"	93° 19' 36.66"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6678.000	AA16	North Hook Island AA16	ON	6107	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 45' 17.57"	93° 19' 54.42"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6679.000	AA18	East Alfred Island AA18	ON	6107	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 46' 18.08"	93° 20' 3.4"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6680.000	AA21	East Bob Chalders AA21	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 47' 46.97"	93° 20' 54.06"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6681.000	AA25	Hangingstone AA25	ON	6106	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 49' 15.28"	93° 23' 4.53"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6682.000	AA26	Hangingstone Inside AA26	ON	6106	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	22.00	48° 49' .34"	93° 7.3' 14.07"	Béton	227	Chaîne	2.2	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	6683.000	AA27	Northwest Bay Rocky Turn AA27	ON	6106	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	25.00	48° 48' 41.92"	93° 24' 51.75"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-2	6684.000	AA29	Northwest Bay Rocky Turn AA29	ON	6106	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 48' 39.7"	93° 24' 56.43"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6685.000	AA30	Northwest Bay Rocky Turn AA30	ON	6106	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 48' 52.6"	93° 25' 48.99"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6686.000	AA31	Northwest Bay Browns Inlet AA31	ON	6106	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 49' .82"	93° 26' 28.23"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6687.000	AA33	Northwest Bay Camp Narrows AA33	ON	6106	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 50' 23.26"	93° 29' 53.73"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6688.000	AA35	Northwest Bay Fisher Camp Narrows AA35	ON	6106	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 50' 36.4"	93° 30' 26.49"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6689.000	AA38	West End Northwest Bay AA38	ON	6106	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 50' 21.58"	93° 35' 50.91"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6690.000	AA40	Birch Point Northwest Bay AA40	ON	6106	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 50' 16.96"	93° 36' 48.63"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6691.000	AC3	North of Causeway AC3	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	50.00	48° 39' 47.58"	93° 18' 30.42"	Béton	227	Chaîne	5.9	14	2
C-2	6692.000	AD1	Five Mile Dock AD1	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 39' 5.22"	93° 19' 5.1"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6693.000	AD3	Haymarsh Bay AD3	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 39' 40.14"	93° 19' 37.5"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	6694.000	AD5	Entrance Frog Lake AD5	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 40' 25.32"	93° 21' 18.66"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6695.000	AD6	Entrance Frog Lake AD6	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 40' 34.14"	93° 21' 24.18"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6696.000	AD8	Entrance Frog Lake #2 AD8	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 40' 35.04"	93° 21' 55.02"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6697.000	AE4	Gash Rock AE4	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 40' 6.66"	93° 17' 38.88"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6699.000	AJ3	N. Reef Point AJ3	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 42' 18.24"	93° 16' .24"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6700.000	AJ4	North Reef Point AJ4	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 42' 12.84"	93° 15' 57.9"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6701.000	AK3	South Lobstick Island AK3	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 43.2"	93° 17' 13.2"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6702.000	AK7	Seven Mile Bridge AK7	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	48° 39' 58.74"	93° 16' 40.8"	Béton	227	Chaîne	0.7	14	2
C-2	6703.000	AM1	MacDonald Inlet AM1	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	48° 46' 42.04"	93° 12' 50.12"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-2	6704.000	AN2	Northeast of Birch Island AN2	ON	6107	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 47' 47.1665"	93° 18' 18.615"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6705.000	AN3	North Camp Ontario AN3	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	48° 47' 18.66"	93° 16' 57.44"	Béton	227	Chaîne	3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	6706.000	AN5	Camp Ontario AN5	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 47' 24.32"	93° 15' 57"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6708.000	AQ8	North Cherry Island AQ8	ON	6107	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	48° 51' 57.57"	93° 23' 19.13"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-2	6709.000	AQ10	Southwest of View Island AQ10	ON	6107	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 51' 53.5"	93° 23' 38.86"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6710.000	AT4	Haymarsh Island AT4	ON	6107	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	48° 51' 47.47"	93° 19' 52.32"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-2	6711.000	AT6	West of Crest Cape AT6	ON	6107	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 53' 40.02"	93° 20' 1.4"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	6712.000	AT9	Ellis Island Reef AT9	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	48° 55' 12.02"	93° 19' 47.32"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-2	6713.000	AU3	North Boom Island AU3	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 52' 21.49"	93° 21' 52.01"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7712.000	AU4	North Boom Island AU4	ON	6107	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 52' 28.65"	93° 21' 43.26"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7713.000	AU5	East Gubé Point AU5	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 52' 59.46"	93° 21' 18.12"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7714.000	AU9	North Gubé Point AU9	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 53' 14.44"	93° 21' 52.64"	Béton	227	Chaîne	0.9	14	2
C-2	7715.000	AV16	Northwest Woodchuck Island AV16	ON	6107	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 50' 12.67"	93° 22' 27.45"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	7716.000	AV13	South Big Canoe AV13	ON	6107	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	48° 47' 25.59"	93° 14' 33.22"	Béton	137	Chaîne	3	14	2
C-2	7717.000	AX2	Northwest Bay Cyr's Pt AX2	ON	6106	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 51' 5.44"	93° 33' 24.51"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7718.000	AX4	Whitehorse River, Northwest Bay AX4	ON	6106	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 51' 13.54"	93° 34' 25.59"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7719.000	D	Keating Island D	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 38' 10.32"	93° 18' 50.76"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7720.000	D2	East Keating Island D2	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 38' 21.9"	93° 18' 9.6"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7721.000	D3	South Storeys Cabin D3	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 38' 34.2"	93° 18' 6.54"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7722.000	D4	East Keatings D4	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 38' 34.92"	93° 17' 52.26"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7723.000	D8	East last Island Missouri D8	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 22.56"	93° 15' 51.42"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7724.000	D9	South Pukamo Island D9	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 32.1"	93° 15' 31.5"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7725.000	D10	North Belle Island D10	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 51.24"	93° 14' 17.04"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7726.000	D12	North Busy Island D12	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 54.6"	93° 12' 41.7"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	7727.000	D13	Black Point D13	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 40' 2.94"	93° 12' 12.72"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7728.000	D17	North Mermaid Rock D17	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 30.36"	93° 10' 1.02"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7729.000	D19	N Mermaid Rock D19	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 24.6"	93° 9' 57.36"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7730.000	D21	East Sliver Island D21	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 39' 18.3"	93° 9' 39.24"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7731.000	D22	Centre Silver Island D22	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 24.3"	93° 8' 49.26"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7732.000	D25	Duck Bay Silver Island D25	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 27.36"	93° 8' 34.32"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7733.000	D27	North Tip Sandpoint Island D27	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 28.98"	93° 8' 10.74"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7734.000	D28	West End Swell Bay D28	ON	6109	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 10.56"	93° 6' 46.08"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7735.000	D31	East End Swell Bay D31	ON	6109	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 40' 23.28"	93° 1' 16.32"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7736.000	D33	North 1st Bridge Bears Passage D33	ON	6109	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 41' 54.36"	93° 0' 18.6"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7737.000	D35	North 2nd Bridge Bear Pass D35	ON	6109	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 42' 29.28"	93° 1' 11.82"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	7738.000	D38	Entrance Red Gut Bay D38	ON	6110	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 42' 51.41"	93° 0' 47.7"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7739.000	D41	South Red Gut Bay Light D41	ON	6110	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 43' 16.61"	93° 0' 18"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7740.000	D45	Off Parry Straight Light D45	ON	6110	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 47' 27.29"	92° 52' 12.6"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7741.000	DA2	North of Last Island DA2	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 17.88"	93° 17' 5.58"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7742.000	DC1	North of Last Island DC1	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	20.00	48° 39' 31.98"	93° 16' 9.48"	Béton	227	Chaîne	2.2	14	2
C-2	7743.000	DD1	Black Point DD1	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 40' 3.06"	93° 11' 55.98"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7744.000	DD3	Black Point DD3	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 40' 10.92"	93° 11' 52.8"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7745.000	DD6	Grassy Portage Bay DD6	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 40' 58.44"	93° 11' 16.74"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7746.000	DE	Barb Rock DE	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 25.44"	93° 11' 37.32"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7747.000	DH2	Northeast Goose Portage DH2	ON	6109	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 38' 59.4"	93° 7' 28.2"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7748.000	DN1	South Raspberry Island DN1	ON	6110	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 46' 59.63"	92° 53' 9.36"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	7749.000	E1	West Ranier E1	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 36' 44.22"	93° 21' 21.24"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7750.000	E19	Brule Narrows E19	ON	6109	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 36' 7.02"	92° 55' 13.74"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7751.000	E21	Brule Narrows E21	ON	6109	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 36' 4.5"	92° 55' 6.9"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7752.000	E30	East of Brûlé Point Light E30	ON	6109	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 35' 44.22"	92° 53' 31.38"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7753.000	E32	North of Pater Noster Islands E32	ON	6109	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 35' 44.16"	92° 52' 18.24"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7753.500	E33	SE Paster Naster E33	ON	6109	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 35' 30"	92° 51' 34"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7754.000	E35	East of Gull Rocks E35	ON	6112	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 33' 32.46"	92° 45' 21.06"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7755.000	E42	Entrance Kettle River #2 E42	ON	6112	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 31' 18.18"	92° 35' 39.42"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7756.000	E44	Entrance Kettle River #1 E44	ON	6112	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 31' 14.22"	92° 35' 41.88"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7757.000	E45	Canadian Channel E45	ON	6112	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 31' 10.68"	92° 35' 46.98"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7758.000	E47	Canadian Channel E47	ON	6112	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 31' 1.68"	92° 35' 55.44"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	7759.000	E50	Kettle River E50	ON	6112	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 29' 50.64"	92° 37' 17.4"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7760.000	E52	Kettle River E52	ON	6112	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 29' 51.66"	92° 37' 28.38"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7761.000	E53	East of Kettle Falls E53	ON	6112	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 29' 51.96"	92° 37' 52.38"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7762.000	E56	N. Kettle Island E56	ON	6112	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 29' 53.82"	92° 38' 5.4"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7763.000	EE1	West Point French Island EE1	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 37' 57.72"	93° 10' 38.64"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7764.000	EE3	East Point French Island EE3	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 37' 58.92"	93° 10' 27.9"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7765.000	EE7	West Side Goose Narrows EE7	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 37' 36.78"	93° 8' 50.82"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7766.000	EE9	East Side Goose Narrows EE9	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 37' 39.6"	93° 8' 21.66"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7767.000	EH1	Boulders East EH1	ON	6108	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 37' 58.62"	93° 9' 58.86"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7768.000	EJ1	West of Mackenzie Island EJ1	ON	6109	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 36' 43.2"	92° 56' 39.18"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7769.000	EJ2	West of Mackenzie Island EJ2	ON	6109	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 36' 41.82"	92° 56' 52.02"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	7770.000	EJ4	West Mackenzie Island EJ4	ON	6109	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 36' 36.84"	92° 56' 44.58"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7771.000	EM11	American Channel EM11	ON	6112	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 30' 26.64"	92° 37' 53.4"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7772.000	EM13	American Channel EM13	ON	6112	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 30' 25.68"	92° 37' 49.44"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7773.000	EM16	American Channel EM16	ON	6112	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 30' 24.66"	92° 37' 47.34"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7774.000	EM18	American Channel EM18	ON	6112	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 30' 23.7"	92° 37' 43.44"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7775.000	EM20	American Channel EM20	ON	6112	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 30' 19.74"	92° 37' 43.44"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7776.000	EM21	American Channel EM21	ON	6112	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 30' 16.68"	92° 37' 43.32"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7777.000	EM24	American Channel EM24	ON	6112	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 30' 12.72"	92° 37' 38.46"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7778.000	EM25	American Channel EM25	ON	6112	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 30' 10.68"	92° 37' 36.42"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7778.500	EM26	American Channel EM26	ON	6112	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 30' 6.5"	92° 37' 46"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7779.000	EM27	American Channel EM27	ON	6112	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 30' 3.54"	92° 37' 46"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	7780.000	EN1	Northwest Oak Island EN1	ON	6112	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 32' 7.14"	92° 36' 57.54"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7781.000	E2	South Pithers Point E2	ON	6108	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 36' 42.78"	93° 21' 23.28"	Béton	227	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7782.000	EP1	International Dam EP1	ON	6112	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 29' 56.64"	92° 37' 7.44"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7783.000	EP2	Griffin Resort EP2	ON	6112	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 29' 56"	92° 37' 12.5"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7784.000	EP3	Southeast Berry Island EP3	ON	6109	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' .54"	93° 2' 18.96"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7785.000	EP4	Southeast Berry Island EP4	ON	6109	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 1.32"	93° 2' 13.68"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7786.000	EP8	East of Berry Island EP8	ON	6109	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 15.54"	93° 2' .24"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7787.000	EP10	West of Morton Island EP10	ON	6109	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 55.68"	93° 1' 13.74"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7788.000	EQ2	Northeast of Black Island EQ2	ON	6109	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 38' 50.4"	93° 1' 37.26"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7789.000	ES4	West Scott Island ES4	ON	6109	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 38' 1.38"	92° 56' 49.8"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7790.000	H4	West Scott Island H4	ON	6109	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 38' 26.4"	92° 57' 27.9"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	7791.000	H8	West Seine Bay H8	ON	6109	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 27.96"	92° 53' 22.62"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7792.000	H9	Entrance to the Seine River Kettle Point H9	ON	6111	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 52.56"	92° 49' 17.1"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7793.000	H13	West Side Little Grassy H13	ON	6111	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 27.66"	92° 48' 49.32"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7794.000	H15	Cliff Lake Seine River H15	ON	6111	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 33.66"	92° 48' 38.16"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7795.000	H16	Cliff Lake Seine River H16	ON	6111	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 31.38"	92° 48' 35.4"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7796.000	H17	Cliff Lake Seine River H17	ON	6111	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 34.8"	92° 48' 18.96"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7797.000	H18	Cliff Lake Seine River H18	ON	6111	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 35.7"	92° 48' 5.16"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7798.000	H20	Devils Elbow Seine River H20	ON	6111	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 21.24"	92° 47' 39.72"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7799.000	H21	Devils Elbow Seine River H21	ON	6111	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 39' 19.68"	92° 47' 36"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7800.000	H28	Cedars Rock Seine River H28	ON	6111	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 41' 58.92"	92° 33' 42.3"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7801.000	H29	Cedars Rock Seine River H29	ON	6111	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 41' 57.78"	92° 33' 38.28"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-2	7802.000	H30	Segers Rock Seine River H30	ON	6111	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 41' 56.82"	92° 33' 33.24"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7803.000	H34	Wild Potato Lake H34	ON	6111	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 42' 54.66"	92° 29' 42.66"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2
C-2	7804.000	H37	Seine River Village H37	ON	6111	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 42' 54.72"	92° 25' 38.1"	Béton	137	Chaîne	1.3	14	2

Nom de la zone d'intérêt :	Lac Supérieur et Thunder Bay
Numéro de a zone d'intérêt :	C-3
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe le Port de Thunder Bay
Entreposage des lanternes hors-saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Thunder Bay (Ontario)
Date de mise en service :	1er mai (en fonction des conditions libres de glace)
Date de mise hors-service :	1er décembre (en fonction des conditions libres de glace)
Nombre total de bouées :	52
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	0.6 m
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	4545 kg
Poids maximal des bouées (kg) :	637 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	9 m
Saison opérationnelle :	10 mai au 15 octobre
Aperçu des activités :	Toutes les bouées sauf une sont saisonnières en place à l'année. 7 bouées sont équipées de lanternes; 1 bouée est levée à l'automne et remplacée au printemps. A la mise en service, le travail inclut la vérification de la position des bouées, l'ajout de lanternes et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. Le travail de mise hors-service inclut l'enlèvement des lanternes Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans des bouées annuelles seulement, mais un nombre d'amarres est remplacé chaque année. Pour cette zone d'intérêt, le les remplacements prévus des amarres chaque année se présente comme suit : 2015 (9), 2016 (32), 2017 (3), 2018 (7). Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle
Commentaires :	Méthode de positionnement principale : DGPS <i>Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.</i>

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-3	9920.500	D2/2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C357	Off Position / Hors Position	14/04/2013	2
C-3	1132.000	A2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2353	Extinguished / Éteinte	21/11/2012	2
C-3	1132.000	A2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2599	Extinguished / Éteinte	28/11/2011	2
C-3	1132.000	A2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C858	Extinguished / Éteinte	21/05/2009	2
C-3	1137.000	A8	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2971	Off Position / Hors Position	30/12/2008	2
C-3	1143.300	D1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1907	Extinguished / Éteinte	16/09/2013	2
C-3	1144.100	D7	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C21	Partially Submerged / Partiellement Submergée	08/01/2010	2
C-3	1144.100	D7	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C858	Extinguished / Éteinte	21/05/2009	2
C-3	9942.000	H6	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C511	Off Position / Hors Position	30/04/2012	2
C-3	9942.000	H6	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C183	Off Position / Hors Position	20/03/2012	2
C-3	9942.000	H6	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C317	Off Position / Hors Position	09/04/2013	2
C-3	9942.000	H6	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2717	Off Position / Hors Position	15/12/2011	2
C-3	9942.000	H6	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C183	Off Position / Hors Position	26/03/2011	2
C-3	9942.000	H6	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2838	Off Position / Hors Position	15/12/2008	2
C-3	9944.000	HA1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C181	Off Position / Hors Position	20/03/2012	2
C-3	9946.000	HA3	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C320	Off Position / Hors Position	04/04/2012	2
C-3	9946.000	HA3	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C318	Off Position / Hors Position	18/04/2010	2
C-3	9957.000	M6	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C508	Off Position / Hors Position	30/04/2012	2
C-3	9959.000	M8	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1290	Off Position / Hors Position	22/06/2009	2
C-3	9968.000	P7	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C509	Off Position / Hors Position	30/04/2012	2
C-3	9971.000	P10	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C182	Off Position / Hors Position	20/03/2012	2
C-3	9971.000	P10	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1421	Off Position / Hors Position	25/07/2012	2
C-3	9972.000	T	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C676	Partially Submerged / Partiellement Submergée	09/05/2011	2
C-3	9972.000	T	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C676	Off Position / Hors Position	09/05/2011	2
C-3	9906.000	A13	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C2496	Off Position / Hors Position	17/12/2010	2
C-3	9906.000	A13	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C2454	Off Position / Hors Position	11/12/2010	2
C-3	9916.000	AD4	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2582	Off Position / Hors Position	21/11/2009	2
C-3	9916.000	AD4	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2579	Sunk / Coulé	13/11/2008	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-3	9917.000	AD1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C994	Off Position / Hors Position	01/06/2011	2
C-3	9917.000	AD1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C448	Off Position / Hors Position	23/04/2011	2
C-3	9917.000	AD1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C355	Off Position / Hors Position	12/04/2009	2
C-3	9918.000	AD2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C314	Off Position / Hors Position	09/04/2013	2
C-3	9918.000	AD2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1985	Off Position / Hors Position	04/10/2010	2
C-3	9918.000	AD2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C228	Off Position / Hors Position	07/04/2010	2
C-3	9918.000	AD2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C553	Off Position / Hors Position	01/05/2009	2
C-3	9923.000	D6	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C403	Off Position / Hors Position	16/04/2009	2
C-3	9923.000	D6	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2833	Off Position / Hors Position	14/12/2008	2
C-3	9926.000	E4	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C512	Off Position / Hors Position	30/04/2012	2
C-3	9932.000	E15	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C513	Off Position / Hors Position	30/04/2012	2
C-3	9932.000	E15	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C536	Off Position / Hors Position	28/04/2004	2
C-3	9935.000	E23	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C510	Off Position / Hors Position	30/04/2012	2
C-3	9969.200	P8/2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2207	Off Position / Hors Position	04/10/2009	2
C-3	9969.200	P8/2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C820	Off Position / Hors Position	19/05/2009	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-3	1132.000	A2	Hare Island light buoy A2	ON	2311	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	48° 17' 54"	88° 59' 12"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-3	1135.000	AA4	Mission Channel Approach light buoy AA4	ON	2314	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	48° 21' 14.52"	89° 10' 33.9"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-3	1137.000	A8	Mission Channel light buoy A8	ON	2314	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 21' 5.22"	89° 12' 1.2"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-3	1141.000	P2	Old Dumping Ground Shoal light buoy P2	ON	2314	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 23' 8.52"	89° 10' 41.7"	Fonte	1365	Chaîne	13.7	20	2
C-3	1143.300	D1	Kaministiquia River Entrance light buoy D1	ON	2314	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 23' 45.54"	89° 11' 57.24"	Fonte	1365	Chaîne	13.7	20	2
C-3	1144.100	D7	Kaministiquia River Terminal Entrance light buoy D7	ON	2314	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 23' 35.52"	89° 12' 39.18"	Fonte	1365	Chaîne	13.7	20	2
C-3	1153.000	E3	Thunder Bay light buoy E3	ON	2314	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 25' 55.98"	89° 12' 14.28"	Fonte	1365	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9903.000	A6	Welcome Shoal Buoy A6	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	48° 20' 33.78"	89° 8' 33.36"	Béton	4540	Chaîne	27.4	20	2
C-3	9904.000	A14	Mission River Entrance Inner A14	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 21' 19.86"	89° 13' 1.98"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9906.000	A13	Mission Basin Spar Can Buoy A13	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 21' 15.3"	89° 13' 3.12"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9907.000	A15	Mission Basin Spar Buoy A15	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 21' 22.44"	89° 13' 24.6"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-3	9908.000	A17	Mission River Spar Buoy A17	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 21' 37.74"	89° 13' 49.74"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9911.000	A20	Mission River Spar Buoy A20	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 21' 42.18"	89° 13' 47.88"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9912.000	A21	Mission River Spar Buoy A21	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 22' 2.52"	89° 14' 5.28"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9913.000	A22	Mission River Spar Buoy A22	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 22' 1.29"	89° 13' 57.42"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9914.000	AA3	Burke Shoal Spar Buoy AA3	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	48° 20' 42.78"	89° 11' 16.26"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9914.100	AA2	Mission Channel Approach Buoy AA2	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	48° 20' 45.42"	89° 9' 54.24"	Fonte	1365	Chaîne	18.3	20	2
C-3	9915.000	AA1	Welcome Island West Can Buoy AA1	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	48° 21' 37.98"	89° 9' 40.2"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9916.000	AD4	Mission Basin Spar Buoy AD4	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	48° 21' 16"	89° 13' 36"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-3	9917.000	AD1	Mission Basin Spar Buoy AD1	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	48° 21' 15.39"	89° 13' 17.88"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9918.000	AD2	Mission Basin Spar Buoy AD2	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	48° 21' 18.96"	89° 13' 26.94"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9919.000	AD3	Mission Basin Spar Buoy AD3	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	48° 21' 9"	89° 13' 25"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-3	9920.000	D2	KAMINISTQUIA RIVER ENT. BUOY D2	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	48° 23' 49.98"	89° 12' .6"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9920.500	D2/2	D2/2	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	48° 23' 55.1"	89° 11' 45.1"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9923.000	D6	KAMINISTQUIA RIVER ENT. SPAR BUO D6	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 23' 41.4"	89° 12' 37.38"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9926.000	E4	MAIN HARBOUR CENTER SPAR BUOY E4	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 26' 6.84"	89° 12' 0"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9928.000	E8	MAIN HARBOUR CENTER E8	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	48° 26' .66"	89° 12' 37.98"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9929.000	E7	MAIN HARBOUR CENTER SPAR BUOY E7	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 25' 42.66"	89° 12' 26.1"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9930.000	E10	MAIN HARBOUR CENTER SPAR BUOY E10	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 25' 37.8"	89° 12' 52.8"	Béton	2500	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9931.000	E13	MAIN HARBOUR CENTER SPAR BUOY E13	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	48° 25' 13.3"	89° 12' 43.7"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9932.000	E15	MAIN HARBOUR CENTER SPAR BUOY E15	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 24' 47.34"	89° 12' 32.7"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9933.000	E17	MAIN HARBOUR S. SPAR BUOY E17	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 24' 32.34"	89° 12' 42.12"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9935.000	E23	MAIN HARBOUR S. SPAR BUOY E23	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 24' 16.2"	89° 12' 44.94"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-3	9936.000	E9	MAIN HARBOUR CENTER E9	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 25' 28.5"	89° 12' 41"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9941.000	H4	MAIN HARBOUR N. SPAR BUOY H4	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 26' 52.8"	89° 10' 47.22"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9942.000	H6	MAIN HARBOUR N. SPAR BUOY H6	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	48° 27' 3.18"	89° 10' 43.86"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-3	9943.000	HA	MAIN HARBOUR N. SPAR BUOY HA	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge-Vert, Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 26' 54.78"	89° 10' 54.54"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9944.000	HA1	MAIN HARBOUR N. SPAR BUOY HA1	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	48° 26' 31.86"	89° 11' 12.84"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9946.000	HA3	MAIN HARBOUR N. SPAR BUOY HA3	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	48° 26' 41.4"	89° 11' 13.2"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9955.000	M2	GRAND REEF SPAR BUOY M2	ON	2311	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 18' 27.96"	89° 11' 18.96"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-3	9956.000	M4	ALEXANDER REEF SPAR BUOY M4	ON	2311	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	48° 12' 26.94"	89° 12' 49.02"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-3	9957.000	M6	CALDWELL SHOAL SPAR BUOY M6	ON	2311	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	48° 5' 23.94"	89° 20' 47.16"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-3	9958.000	M7	COSGRAVE BAY SPAR BUOY M7	ON	2311	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	19.00	48° 4' 50.7"	89° 21' 50.04"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-3	9959.000	M8	IROQUOIS ROCK M8	ON	2311	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	48° 4' 43.02"	89° 22' 19.38"	Béton	2227	Chaîne	8.4	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-3	9967.000	P4	MCKELLAR RIVER ENT. SPAR BUOY P4	ON	2314	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	48° 22' 44.16"	89° 10' 55.32"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-3	9968.000	P7	MCKELLAR RIVER ENT. SPAR BUOY P7	ON	2314	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	48° 22' 38.64"	89° 12' 21.24"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-3	9968.100	P7/1	P7/1	ON	2314	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	48° 22' 38.52"	89° 12' 31.14"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-3	9969.000	P8	MCKELLAR RIVER ENT. SPAR BUOY P8	ON	2314	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	48° 22' 41.28"	89° 12' 22.02"	Béton	817		9.1	20	2
C-3	9969.200	P8/2	P8/2	ON	2314	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.80	48° 22' 39.24"	89° 12' 30.72"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-3	9970.000	P9	MCKELLAR RIVER ENT. SPAR BUOY P9	ON	2314	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	48° 22' 38.58"	89° 12' 37.8"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-3	9971.000	P10	MCKELLAR RIVER ENT. SPAR BUOY P10	ON	2314	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	48° 22' 39.54"	89° 12' 37.86"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-3	9972.000	T	TEMPLE ROCK BUOY	ON	2301	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	7.00	48° 31' 37"	88° 52' 49"	DOR-MOR	137	Chaîne	18.3	14	2

Nom de la zone d'intérêt :	Ouest du Lac Supérieur
Numéro de a zone d'intérêt :	C-4, A-C
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt comprend 3 zones de sous-traitance : C-4A : Baie Nipigon et environs (Nipigon Strait, Canal Schreiber) C-4B : Rivière Nipigon C-4C : Lac Nipigon (Macdiarmid)
Entreposage des lanternes hors-saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)
Dépôt de la Garde côtière :	Thunder Bay (Ontario)
Date de mise en service :	18 mai
Date de mise hors-service :	15 octobre
Nombre total de bouées :	33
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	0.5 m
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	91 kg
Poids maximal des bouées (kg) :	65 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	5 m
Saison opérationnelle :	C-4A : 1er mai au 1er décembre C-4B : 15 mai au 31 octobre C-4C : 15 mai au 31 octobre
Aperçu des activités :	19 bouées sont saisonnières et le reste sont non lumineuses et restent dans l'eau à l'année. Pour les bouées annuelles, le travail de mise en service inclut la vérification de la position des bouées et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. Il n'y a pas de travaux de mise hors-service pour les bouées annuelles non lumineuses. Pour les bouées saisonnières, le travail de mise en service inclut le placement et la vérification de la position des bouées; le travail de mise hors-service inclut la levée complète de tout l'assemblage des bouées. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans des bouées annuelles seulement. La prochaine année de remplacement des amarres pour cette zone d'intérêt est cédulée pour 2017. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle
Commentaires :	C-4A : Méthode de positionnement principale : DGPS C-4B : Méthode de positionnement principale : connaissances locales C-4C : Méthode de positionnement principale : connaissances locales Les 3 zones de sous-traitance seront soumises en tant que contrats distincts Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.

Nom de la zone d'intérêt :	Ouest du Lac Supérieur
Numéro de a zone d'intérêt :	C-4, A-C

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées/ lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)
C-4A : Baie Nipigon et environs (Nipigon Strait, Canal Schreiber)	15 / 0	2270	0.6	637	18.0
C-4B : Rivière Nipigon	16 / 0	91	0.3	65	5.0
C-4C : Lac Nipigon (Macdiarmid)	2 / 0	91	0.3	65	4.6

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-4B	9966.140	N14	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1065	Off Position / Hors Position	23/06/2012	2
C-4B	9966.130	N13	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1065	Off Position / Hors Position	23/06/2012	2
C-4B	9966.150	N15	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1065	Off Position / Hors Position	23/06/2012	2
C-4B	9966.160	N16	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1065	Off Position / Hors Position	23/06/2012	2
C-4B	9966.170	N17	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1065	Off Position / Hors Position	23/06/2012	2
C-4B	9966.180	N18	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1065	Off Position / Hors Position	23/06/2012	2
C-4B	9966.190	N19	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1066	Partially Submerged / Partiellement Submergée	23/06/2012	2
C-4B	9966.190	N19	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1065	Off Position / Hors Position	23/06/2012	2
C-4B	9966.200	N20	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1065	Off Position / Hors Position	23/06/2012	2
C-4B	9966.210	N21	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1065	Off Position / Hors Position	23/06/2012	2
C-4B	9966.220	N22	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1065	Off Position / Hors Position	23/06/2012	2
C-4B	9966.230	N23	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1065	Off Position / Hors Position	23/06/2012	2
C-4B	9966.240	N24	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1065	Off Position / Hors Position	23/06/2012	2
C-4A	9961.000	N3	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C754	Off Position / Hors Position	15/05/2011	2
Note:	There is no outage history for the sub-contract area C-4C in the five year records used for this report. For the purpose of bidding, assume there is one outage per operational season and that the outage type is 'buoy off position /lost'							
Note:	Il n'y a pas d'historique de panne pour la sous-zone de contrat C-4C pour les cinq années utilisées dans ce rapport. Aux fins de l'appel d'offres, assumez qu'il y a une panne par saison d'opération et que le type de panne est une bouée hors position/ perdu							

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-4A	9947.000	J	BREAD ROCK SPAR BUOY J	ON	2303	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier	7.00	48° 44' 36"	87° 19' 23"	Béton	545	Chaîne	27.4	14	2
C-4A	9948.000	J1	MCGARVEY SHOAL SPAR BUOY J1	ON	2303	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	8.00	48° 47' 14"	87° 25' 0"	Béton	545	Chaîne	27.4	14	2
C-4A	9949.000	J3	CHANNEL IS. SPAR BUOY J3	ON	2303	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	16.00	48° 48' 55"	87° 29' 0"	Béton	545	Chaîne	27.4	14	2
C-4A	9949.500	J4	Barwis Rock Spar Buoy J4	ON	2312	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.20	48° 50' 11.5"	87° 36' 59"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-4A	9950.000	J6	MACINNES PT. SPAR BUOY J6	ON	2312	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	48° 55' .18"	87° 55' 6.01"	Béton	2227	Chaîne	18.3	20	2
C-4A	9950.250	J8	HOLDEN SHOAL SPAR BUOY J8	ON	2312	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	48° 56' 39.18"	88° 8' 25.01"	Béton	817	Chaîne	27.4	20	2
C-4A	9951.000	J10	HUGHES PT. SPAR BUOY J10	ON	2312	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	48° 56' 37.18"	88° 10' .01"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-4A	9952.000	J11	CLAY SHOAL SPAR BUOY J11	ON	2312	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	48° 55' 56.18"	88° 10' 54.01"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-4A	9960.000	N2	NIPIGON STRAIT SPAR BUOY N2	ON	2312	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	48° 40' 28.18"	88° 6' 33.01"	Béton	817	Chaîne	27.4	20	2
C-4A	9961.000	N3	NIPIGON STRAIT SPAR BUOY N3	ON	2312	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	48° 40' 33.48"	88° 6' 35.16"	Béton	817	Chaîne	27.4	20	2
C-4A	9962.000	N4	NIPIGON STRAIT SPAR BUOY N4	ON	2312	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	48° 41' 5.18"	88° 6' 18.01"	Béton	817	Chaîne	18.3	20	2
C-4A	9963.000	N5	NIPIGON STRAIT SPAR BUOY N5	ON	2312	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	48° 42' 6.18"	88° 5' 41.01"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-4A	9964.000	N7	FROG IS. BUOY N7	ON	2312	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	48° 50' 38.18"	88° 8' 24.01"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-4A	9965.000	N8	FROG IS. BUOY N8	ON	2312	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	48° 51' 57.18"	88° 10' 48.01"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-4A	9966.000	N10	COOK PT. SPAR BUOY N10	ON	2312	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	48° 57' 35.18"	88° 14' 40.01"	Béton	817	Chaîne	18.3	20	2
C-4B	9966.130	N13	N13	ON	2312	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier		48° 59' 9"	88° 15' 18.73"	Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.140	N14	N14	ON	2312	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.60	48° 59' 9.24"	88° 15' 12.49"	Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.150	N15	N15	ON	2312	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier		48° 59' 41"	88° 15' 26"	Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.160	N16	N16	ON	2312	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier		48° 59' 40"	88° 15' 24"	Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.170	N17	N17	ON	2312	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier		48° 59' 53"	88° 15' 20"	Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.180	N18	N18	ON	2312	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier		48° 59' 53"	88° 15' 19"	Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.190	N19	N19	ON	2312	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier		49° 0' 3"	88° 15' 12"	Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.200	N20	N20	ON	2312	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier		49° 0' 2"	88° 15' 10"	Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.210	N21	N21	ON	2312	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier		49° 0' 12"	88° 15' 11"	Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.220	N22	N22	ON	2312	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier		49° 0' 12"	88° 15' 6"	Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.230	N23	N23	ON	2312	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier		49° 0' 27"	88° 15' 14"	Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.240	N24	N24	ON	2312	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier		49° 0' 27"	88° 15' 11"	Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.250		Nipigon River Temp 1	ON	2312	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Temporary				Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.260		Nipigon River Temp 2	ON	2312	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Temporary				Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.270		Nipigon River Temp 3	ON	2312	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Temporary				Béton	91	Câble	6.1		2
C-4B	9966.280		Nipigon River Temp 4	ON	2312	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Temporary				Béton	91	Câble	6.1		2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-4C	9953.000	K6	MACDIARMID BREAKWATER K6	ON	N/A	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.30	49° 26' 0"	88° 7' 54"	Béton	91		5	14	2
C-4C	9954.000	K8	MACDIARMID RUINS K8	ON	N/A	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.60	49° 26' 0"	88° 7' 53.5"	Béton	91			14	2

Nom de la zone d'intérêt :	Ports du Lac Supérieur
Numéro de la zone d'intérêt :	C-5, A-C
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe 3 zones de sous-traitance : C-5A : Otter Cove C-5B : Québec Harbour, Île Michipicton C-5C : Baie Héron
Dépôt de la Garde côtière :	Thunder Bay (Ontario)
Date de mise en service :	1er mai (selon les conditions météorologiques)
Date de mise hors-service :	S. O., voir l'aperçu des activités
Nombre total de bouées :	13
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	voir tableau à la page 2
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	voir tableau à la page 2
Poids maximal des bouées (kg) :	voir tableau à la page 2
Profondeur maximale de l'eau (m) :	voir tableau à la page 2
Saison opérationnelle :	1er mai au 1er décembre
Aperçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières en place à l'année et sont non lumineuses. A la mise en service, le travail inclut la vérification de la position des bouées, et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans, la prochaine année de remplacement des amarres est planifiée pour 2016 (zones de sous-traitance 5A et 5C) et 2017 (zone de sous-traitance 5B) Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle
Commentaires :	Méthode de positionnement principale : DGPS Les ports seront soumis en tant que contrats distincts.

Nom de la zone d'intérêt :	Ports du Lac Supérieur
Numéro de a zone d'intérêt :	C-5, A-C

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées/ lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)
C-5A : Otter Cove	3 non lumineuses	1136	0.3	65	12
C-5B : Québec Harbour	8 non lumineuses	1136	0.6	510	9
C-5C: Baie Héron	2 non lumineuses	4545	0.6	510	9

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-5B	9429.000	XE2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C556	Off Position / Hors Position	08/05/2013	2
Note:	There is no outage history for the sub-contract area C-5A or C-5C in the five year records used for this report. For the purpose of bidding, assume there is one outage per operational season and that the outage type is 'buoy off position /lost'							
Note:	Il n'y a pas d'historique de panne pour la sous-zone de contrat C-5A ou C-5C pour les cinq années utilisées dans ce rapport. Aux fins de l'appel d'offres, assumez qu'il y a une panne par saison d'opération et que le type de panne est une bouée hors position/ perdu							

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-5A	9424.000	XD1	XD1	ON	2308	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.00	48° 6' 35"	86° 2' 24"	Béton	2227	Chaîne	13.7	14	2
C-5A	9425.000	XD2	XD2	ON	2308	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	48° 5' 42"	86° 1' 24"	Béton	2227	Chaîne	21.3	14	2
C-5A	9426.000	XD3	XD3	ON	2308	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.00	48° 5' 47"	86° 1' 18"	Béton	2227	Chaîne	13.7	14	2
C-5B	9427.000	XE	XE	ON	2315	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.30	47° 42' 23.94"	85° 47' 55.5"	Béton	2227	Chaîne	9.1	14	2
C-5B	9428.000	XE1	XE1	ON	2315	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	47° 42' 26.1"	85° 48' 7.62"	Béton	817	Chaîne	9.1	14	2
C-5B	9429.000	XE2	XE2	ON	2315	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	47° 42' 25.62"	85° 47' 52.5"	Béton	817	Chaîne	9.1	14	2
C-5B	9430.000	XE3	XE3	ON	2315	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	47° 42' 30.06"	85° 47' 59.76"	Béton	817	Chaîne	9.1	14	2
C-5B	9431.000	XE4	XE4	ON	2315	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	47° 42' 34.26"	85° 47' 52.86"	Béton	817	Chaîne	9.1	14	2
C-5B	9432.000	XE5	XE5	ON	2315	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	47° 42' 35.52"	85° 47' 56.1"	Béton	817	Chaîne	9.1	14	2
C-5B	9433.000	XE6	XE6	ON	2315	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	47° 42' 39.96"	85° 47' 51.9"	Béton	817	Chaîne	9.1	14	2
C-5B	9434.000	XE7	XE7	ON	2315	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	47° 42' 39.66"	85° 47' 55.8"	Béton	817	Chaîne	9.1	14	2
C-5C	9973.000	XC3	KEATING ROCK XC3	ON	2318	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	48° 38' 48"	86° 19' 8"	Béton	4540	Chaîne	13.7	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-5C	9974.000	XC5	XC5	ON	2318	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	48° 38' 54"	86° 19' 0"	Béton	4540	Chaine	13.7	20	2

Nom de la zone d'intérêt :	Rivière St. Mary's et Baie Whitefish
Numéro de a zone d'intérêt :	C-6
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe la rivière St.Mary's et une portion de l'est du lac Supérieur à la baie Whitefish.
Entreposage des lanternes hors-saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Parry Sound (Ontario)
Date de mise en service :	25 mars (selon les conditions météorologiques) / pour récréatif, 15 mai
Date de mise hors-service :	1er décembre
Nombre total de bouées :	50
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	0.75 m
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	2272 kg
Poids maximal des bouées (kg) :	637 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	10 m
Saison opérationnelle :	25 mars au 15 décembre
Aperçu des activités :	Toutes les bouées son saisonnières en place à l'année. 3 bouées sont équipées de lanternes. A la mise en service, le travail inclut la vérification de la position des bouées, l'ajout de lanternes et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. Le travail de mise hors-service inclut l'enlèvement des lanternes Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans, les prochaines années de remplacement des amarres sont planifiées comme suit : 2015 (28 bouées), 2016 (16 bouées) et 2018 (6 bouées). Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle
Commentaires :	Méthode de positionnement principale : DGPS Les bouées la plus grosse de cette zone d'intérêt est gérée par la Garde côtière des États-Unis et sont exclus de cette zone d'intérêt. Cette zone d'intérêt inclut des bouées commerciales et des bouées récréatives. Les bouées récréatives peuvent ne pas être accessibles lorsque les bouées commerciales sont en service, ce qui nécessite des transits et du temps de travail supplémentaires. <i>Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.</i>

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-6	8769.000	Q40	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C184	Off Position / Hors Position	26/03/2011	2
C-6	8779.000	QM3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C743	Partially Submerged / Partiellement Submergée	24/05/2012	2
C-6	8779.000	QM3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C53	Off Position / Hors Position	21/01/2011	2
C-6	8804.000	QY27	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1718	Off Position / Hors Position	20/08/2013	2
C-6	8805.000	QY28	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1719	Off Position / Hors Position	20/08/2013	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-6	9418.000	X	MICA SHOAL X	ON	2307	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	47° 5' 38.7"	84° 50' 19.92"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-6	9418.500	X2	Pancake Shoal X2	ON	US14962	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.60	46° 54' 30"	84° 50' 18"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-6	9419.000	XA1	XA1	ON	US14962	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 45' 44"	84° 42' 5"	Béton	4540	Chaîne	21.3	20	2
C-6	9420.000	XA3	XA3	ON	US14962	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 47' 44"	84° 38' 29"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-6	9420.500	XA4	CORBEIL POINT XA4	ON	US14962	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	46° 52' 42"	84° 37' 30"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-6	9421.000	XA5	NORTH SANDY XA5	ON	US14962	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	46° 52' 9"	84° 40' 40"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-6	9422.000	XA7	PANCAKE SHOAL XA7	ON	US14962	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	46° 55' 27"	84° 48' 20"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-6	9423.000	XC1	CORBEIL POINT XC1	ON	US14962	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 54' 34"	84° 35' 37"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-6	1065.500	QV18	Birch Point light buoy QV18	ON	US14883	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 22' 15"	84° 8' 12.5"	DOR-MOR	32	Chaîne	13.7	14	2
C-6	1065.700	QX2	Pumpkin Point light buoy QX2	ON	US14883	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 23' 28"	84° 8' 27"	DOR-MOR	32	Chaîne	9.1	14	2
C-6	1065.800	QC1	Bellevue Marine light buoy QC1	ON	US14883	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 29' 45.5"	84° 18' 8.5"	Béton	2227	Chaîne	7.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-6	8761.000	Q14	EVERENS POINT Q14	ON	US14883	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 14' 22"	84° 6' 23.1"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-6	8762.000	Q18	RAINS WHARF Q18	ON	US14883	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 15' 3.5"	84° 6' 4.7"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-6	8763.000	Q20	RAINS WHARF Q20	ON	US14883	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 15' 25.9"	84° 5' 54.8"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-6	8765.000	Q26	REED POINT Q26	ON	US14883	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 16' 6.5"	84° 6' 43"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-6	8769.000	Q40	STRIBLING PT Q40	ON	US14883	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 18' 39"	84° 7' 7.5"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-6	8770.000	Q42	STRIBLING POINT Q42	ON	US14883	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 18' 54"	84° 7' 8.7"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-6	8771.000	Q106	SAULT STE MARIE Q106	ON	US14883	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 29' 47"	84° 18' 31"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-6	8773.000	QC2	BELLEVUE MARINE QC2	ON	US14884	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 29' 47"	84° 18' 5"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8774.000	QC3	QC3	ON	US14884	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 29' 52.2"	84° 18' 13.6"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8775.000	QC4	BELLEVUE MARINE QC4	ON	US14884	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 29' 51.7"	84° 18' 10.6"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8776.000	QC6	BELLEVUE MARINE QC6	ON	US14884	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 29' 56"	84° 18' 15"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-6	8777.000	QC7	BELLEVUE MARINE QC7	ON	US14884	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 29' 59"	84° 18' 19.6"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-6	8778.000	QC8	QC8	ON	US14884	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 29' 59.5"	84° 18' 18.5"	Béton	341	Chaîne	7.3	14	2
C-6	8778.004	QC9	QC9	ON	US14884	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Temporary	3.00	46° 30' .9"	84° 18' 21.1"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-6	8779.000	QM3	QM3	ON	US14884	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 30' 36.5"	84° 20' 30.5"	Béton	2227	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8780.000	QM4	LOWER CANAL ENTRANCE QM4	ON	US14884	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 30' 38.5"	84° 20' 25"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-6	8781.000	QM6	LOWER CANADIAN CANAL QM6	ON	US14884	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 30' 43.5"	84° 20' 32"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-6	8782.000	QM10	VIDAL SHOALS QM10	ON	US14884	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	9.00	46° 30' 47.5"	84° 22' 12.5"	Béton	545	Chaîne	10	14	2
C-6	8783.000	QM12	VIDAL SHOALS QM12	ON	US14884	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 30' 48"	84° 22' 20"	Béton	817	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8784.000	QM15	VIDAL SHOAL N.E. QM15	ON	US14884	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	46° 30' 20.5"	84° 23' 10.5"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-6	8786.000	QM18	QM18	ON	US14884	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 30' 19"	84° 23' 24"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-6	8789.000	QM22	QM22	ON	US14884	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 30' 9.5"	84° 23' 40"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-6	8790.000	QV4	QV4	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 19' 41"	84° 6' 33"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-6	8791.000	QV6	QV6	ON	US14883	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 20' 21"	84° 7' 12"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8792.000	QX4	QX4	ON	US14883	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 23' 42"	84° 8' 30"	Béton	2227	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8793.000	QY2	QY2	ON	US14883	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 30' 55"	84° 6' 58"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8794.000	QY3	QY3	ON	US14883	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 31' 43.02"	84° 7' 38.28"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-6	8795.000	QY4	QY4	ON	US14883	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 31' 47"	84° 7' 35.5"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8796.000	QY11	SUGAR ISL SPAR QY11	ON	US14883	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 32' 10"	84° 13' 15"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-6	8797.000	QY16	QY16	ON	US14883	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 30' 30.5"	84° 14' 55"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8798.000	QY18	QY18	ON	US14883	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 30' 16"	84° 15' 9"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8799.000	QY19	QY19	ON	US14883	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 29' 55.5"	84° 15' 35"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8801.000	QY21	QY21	ON	US14883	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 29' 50.52"	84° 15' 46.74"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8802.000	QY23	QY23	ON	US14883	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 29' 41.5"	84° 16' 9"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-6	8803.000	QY25	QY25	ON	US14883	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 29' 38"	84° 16' 52"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-6	8804.000	QY27	QY27	ON	US14883	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 29' 36"	84° 17' 6"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-6	8805.000	QY28	QY28	ON	US14883	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 29' 39"	84° 17' 6"	Béton	2227	Chaîne	9.1	14	2
C-6	9414.000	P6	OLD VESSEL PT. P6	ON	US14884	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 29' 57"	84° 24' 24.5"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2

Nom de la zone d'intérêt :	Canal nord du Lac Huron
Numéro de a zone d'intérêt :	C-7, A, B
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe le canal nord du Lac Huron, entre Little Current et le canal St. Joseph's La zone d'intérêt comprend 2 zones de sous-traitance : C-7A : Canal Nord - Little Current à Canal St. Joseph C-7B : Rivière Spanish C-7C : Baie des Îles
Entreposage des lanternes hors-saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)
Dépôt de la Garde côtière :	Parry Sound (Ontario)
Date de mise en service :	1er mai (commerciales), 15 mai (récréationnelles)
Date de mise hors-service :	15 novembre
Nombre total de bouées :	167
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	0.6 m
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	2272 kg
Poids maximal des bouées (kg) :	637 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	27 m
Saison opérationnelle :	15 avril au 15 novembre
Aperçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières en place à l'année. 13 bouées sont équipées de lanternes. 1 bouée, LL# 1005 (J44) a un espar d'hiver qui est de type 0.3 m ORT en plastique. A la mise en service, le travail inclut la vérification de la position des bouées, l'ajout de lanternes et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. Il y a aussi le remplacement de l'espar d'hiver par la bouée d'été. Le travail de mise hors-service inclut l'enlèvement des lanternes et le remplacement de la bouée d'été par l'espar d'hiver. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans; pour les bouées annuelles seulement. La prochaine année pour le remplacement des amarres dans cette zone d'intérêt est 2017. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle
Commentaires :	Méthode de positionnement principale : DGPS, sauf indication contraire La connaissance locale est nécessaire au placement des bouées sur la rivière Spanish en raison des canaux changeants. Les trois zones de sous-traitance seront soumises séparément en tant que contrats distincts. Les dates de début et de fin de saison sont assujeties aux changements puisqu'elles relèvent de la demande de l'industrie.

Nom de la zone d'intérêt :	Canal nord du Lac Huron
Numéro de a zone d'intérêt :	C-7, A, B

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées/ lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)
C-7A : Canal Nord - Little Current à Canal St. Joseph	127, 12	2272	0.6	637	26.0
C-7B : Rivière Spanish	15, 1	341	0.3	65	2.0
C-7C: Baie des îles	25 , 0	1135	0.4	65	16.0

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-7	1013.300	UV2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1051	Not Reliable / pas fiable	22/06/2012	2
C-7	8940.000	UV4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1051	Not Reliable / pas fiable	22/06/2012	2
C-7	8940.000	UV4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C775	Off Position / Hors Position	15/05/2009	2
C-7	8945.000	UV10	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1051	Not Reliable / pas fiable	22/06/2012	2
C-7	8876.000	U15	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1483	Off Position / Hors Position	07/07/2009	2
C-7	8878.000	U19	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C859	Off Position / Hors Position	21/05/2009	2
C-7	8879.000	U21	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C859	Off Position / Hors Position	21/05/2009	2
C-7	8903.000	UC	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1014	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	01/06/2009	2
C-7	8437.000	E20	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1328	Off Position / Hors Position	18/07/2012	2
C-7	8509.000	J45	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1752	Off Position / Hors Position	31/08/2010	2
C-7	8530.000	JD6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1860	Off Position / Hors Position	09/09/2013	2
C-7	8534.000	JD11	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C921	Damaged / Endommagée	26/05/2009	2
C-7	8535.000	JD13	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1811	Off Position / Hors Position	09/09/2010	2
C-7	8542.000	JK1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1944	Off Position / Hors Position	27/09/2010	2
C-7	8545.000	JK4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1244	Off Position / Hors Position	03/07/2013	2
C-7	8565.000	K17	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C575	Partially Submerged / Partiellement Submergée	11/05/2013	2
C-7	8569.000	K22	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C862	Off Position / Hors Position	30/05/2010	2
C-7	1039.000	KE2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2270	Extinguished / Éteinte	19/10/2011	2
C-7	8587.000	KE5	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C2449	Off Position / Hors Position	10/12/2010	2
C-7	8927.000	UP	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C501	Off Position / Hors Position	29/05/2012	2
C-7	8927.000	UP	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C889	Off Position / Hors Position	24/05/2011	2
C-7	8928.000	UP1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C532	Off Position / Hors Position	06/05/2013	2
C-7	8928.000	UP1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C501	Off Position / Hors Position	29/05/2012	2
C-7	8929.000	UP2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C556	Off Position / Hors Position	04/05/2012	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-7	8934.000	UP10	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C855	Off Position / Hors Position	04/06/2012	2
C-7	8938.000	UV1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1051	Not Reliable / pas fiable	22/06/2012	2
C-7	8941.000	UV5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1051	Not Reliable / pas fiable	22/06/2012	2
C-7	8943.000	UV8	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1051	Not Reliable / pas fiable	22/06/2012	2
C-7	8944.000	UV9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1051	Not Reliable / pas fiable	22/06/2012	2
C-7	8935.900	UT5	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C1626	Off Position / Hors Position	21/07/2009	2
C-7	8938.500	UV1/1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1051	Not Reliable / pas fiable	22/06/2012	2
C-7	8942.000	UV6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1051	Not Reliable / pas fiable	22/06/2012	2
C-7	8938.700	UV2/2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1051	Not Reliable / pas fiable	22/06/2012	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-7A	8506.000	J37	J37	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.00	45° 58' 49.29"	81° 55' 9.63"	Béton	817	Chaîne	9.1	14	2
C-7A	8507.000	J39	J39	ON	2207	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 58' 51.6"	81° 55' 18.66"	Béton	2227	Chaîne	12.2	20	2
C-7A	1050.500	KH2	Prout Rock light buoy KH2	ON	2251	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.20	46° 16' 14.1"	83° 46' 9.2"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	1053.000	K8	Plummer Bank light buoy K8	ON	2250	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 17' 46.5"	83° 54' 38"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	1059.000	K33	Cambria Bank light buoy K33	ON	US14883	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 19' 29"	84° 6' 12"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-7A	8557.000	K2	MCKAY REEF K2	ON	2250	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 16' 26"	83° 47' 41"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-7A	8558.000	K3	K3	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	46° 15' 36"	83° 52' 19"	Béton	341	Chaîne	12.2	14	2
C-7A	8559.000	K7	K7	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 17' 49"	83° 54' 44"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-7A	8560.000	K9	K9	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 18' 5"	83° 54' 59"	Béton	817	Chaîne	10.1	14	2
C-7A	8561.000	K10	CARMONA ROCK K10	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	46° 18' 27"	83° 55' 2"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8562.000	K12	K12	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 18' 51"	83° 55' 24"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-7A	8563.000	K15	K15	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	46° 19' 17"	83° 58' 27"	Béton	545	Chaîne	18.3	14	2
C-7A	8564.000	K16	K16	ON	2250	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	20.00	46° 19' 20"	83° 58' 32"	Béton	545	Chaîne	27.4	14	2
C-7A	8565.000	K17	K17	ON	2251	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 19' 17"	83° 58' 58"	Béton	341	Chaîne	18.3	14	2
C-7A	8566.000	K18	K18	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 19' 16"	83° 59' 4"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8567.000	K19	K19	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 18' 16"	84° 0' 45"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8569.000	K22	K22	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 18' 1.5"	84° 1' 34"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-7A	8570.000	K24	K24	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 18' 2"	84° 2' 3"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8571.000	K26	K26	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 18' 28"	84° 3' 42"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8572.000	K28	WAUBANO BANK K28	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 18' 51"	84° 4' 13"	Béton	341	Chaîne	12.2	14	2
C-7A	8573.000	K29	K29	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	46° 18' 50"	84° 4' 27"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8574.000	K30	K30	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 18' 51"	84° 4' 32"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-7A	8575.000	K31	K31	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	46° 18' 50"	84° 4' 46"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8576.000	K32	K32	ON	2250	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 18' 54.5"	84° 4' 51"	Béton	2227	Chaîne	18.3	20	2
C-7A	8583.000	KD1	KD1	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 17' 19"	83° 51' 51"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8584.000	KD2	KD2	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 17' 22"	83° 51' 41"	Béton	545	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	8585.000	KD4	KD4	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 18' 20.5"	83° 52' 48"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-7A	8590.000	KH3	BARNEY ROCK KH3	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	46° 16' 47.88"	83° 47' 7.02"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8591.000	KH5	KH5	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	8.00	46° 16' 55.44"	83° 46' 43.74"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8592.000	KH7	KH7	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 17' 13.92"	83° 46' 52.18"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-7A	8594.000	KH11	KH11	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 17' 34.56"	83° 47' 10.08"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-7A	8595.000	KH12	KH12	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 17' 47.1"	83° 47' 17.64"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	2
C-7A	8596.000	KJ1	KJ1	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 19' 55"	83° 55' 45.5"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-7A	8597.000	KJ2	KJ2	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 19' 54.5"	83° 55' 45.8"	Béton	227	Chaîne	3	20	2
C-7A	8598.000	KJ3	KJ3	ON	2250	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	46° 20' 5"	83° 55' 51.7"	Béton	227	Chaîne	3	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-7A	8599.000	KJ4	KJ4	ON	2250	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	46° 20' 5"	83° 55' 48.8"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-7A	1007.000	J56	Picnic Island light buoy J56	ON	2207	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 59' 33.54"	81° 56' 44.64"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-7A	1010.000	J66	James Foote Patch light buoy J66	ON	2207	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 58' 55.26"	82° 5' .66"	Béton	2227	Chaîne	21	20	2
C-7A	1014.000	J72	Robertson Rock light buoy J72	ON	2257	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 3' 27.22"	82° 13' 28.61"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-7A	1015.500	JD14	Middle Bank light buoy JD14	ON	2257	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 59' 42.11"	82° 19' 2.72"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-7A	1021.000	J74	Innes Island light buoy J74	ON	2257	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	46° 2' 7.11"	82° 21' 10.72"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-7A	1031.000	UP9	Blind River light buoy UP9	ON	2268	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 10' 51"	82° 57' 29"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-7A	1039.000	KE2	Perrique Island light buoy KE2	ON	2251	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 8' 2"	83° 45' 49"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	1046.000	KC2	Bullhead Bay light buoy KC2	ON	2251	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	46° 14' 46.5"	83° 32' 57.3"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	1047.000	KA/2	Thessalon Breakwater light buoy KA/2	ON	2251	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 15' 2.6"	83° 33' 9.3"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	8509.000	J45	J45	ON	2207	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 59' 5.66"	81° 55' 37.86"	Béton	2227	Chaîne	10.7	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-7A	8510.000	J46	J46	ON	2207	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 59' 1.02"	81° 55' 31.63"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-7A	8512.000	J48	J48	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	45° 59' 20.2"	81° 55' 40.06"	Béton	817	Chaîne	12.2	14	2
C-7A	8513.000	J49	J49	ON	2207	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 59' 22.14"	81° 56' 5.34"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-7A	8514.000	J50	J50	ON	2207	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 59' 24.18"	81° 56' 3.91"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-7A	8515.000	J51	J51	ON	2207	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 59' 25.57"	81° 56' 20.97"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-7A	8516.000	J52	J52	ON	2207	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 59' 26.82"	81° 56' 15.06"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-7A	8517.000	J54	J54	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	45° 59' 29.52"	81° 56' 31.2"	Béton	817	Chaîne	9.1	14	2
C-7A	8518.000	J55	J55	ON	2207	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 59' 31.32"	81° 56' 45.5"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-7A	8519.000	J57	J57	ON	2207	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 59' 30.48"	81° 56' 53.67"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-7A	8521.000	J60	J60	ON	2207	non-lum.	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier	6.00	45° 59' 32.63"	81° 57' 6.67"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-7A	8522.000	J61	J61	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	45° 59' 29.97"	81° 57' 49.29"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8523.000	J63	J63	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	8.00	45° 59' 28.45"	81° 58' 57.48"	Béton	817	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8523.500	J71	LOGAN REEF J71	ON	2207	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	46° 2' .36"	82° 11' 8.88"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-7A	8526.000	JD	JD	ON	2257	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	11.00	45° 57' 39.3"	82° 15' 6.582"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8527.000	JD2	JD2	ON	2257	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 58' 46.56"	82° 12' 8.64"	Béton	817	Chaîne	10.7	14	2
C-7A	8528.000	JD4	KITTIWAKE ROCK JD4	ON	2257	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	45° 58' 36.6"	82° 13' 32.7"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-7A	8529.000	JD5	JD5	ON	2257	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 59' 7.56"	82° 15' 17"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-7A	8530.000	JD6	JD6	ON	2257	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 59' 26.4"	82° 15' 57.18"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-7A	8531.000	JD7	JD7	ON	2257	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 59' 28.26"	82° 16' 12.6"	Béton	817	Chaîne	6.1	14	2
C-7A	8532.000	JD8	JD8	ON	2257	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 59' 31.44"	82° 16' 18"	Béton	545	Chaîne	7	14	2
C-7A	8533.000	JD10	JD10	ON	2257	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 59' 34.08"	82° 16' 47.5"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-7A	8534.000	JD11	MAPLE POINT JD11	ON	2257	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.50	45° 59' 33.402"	82° 17' 29.46"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-7A	8535.000	JD13	JOHNSON POINT JD13	ON	2257	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	5.00	45° 59' 33.72"	82° 18' 28.68"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-7A	8536.000	JDC	WESTERN REEF JDC	ON	2257	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 0' 48.72"	82° 19' 53.34"	Béton	2227	Chaîne	18.3	20	2
C-7A	8537.000	JE2	JE2	ON	2257	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	8.00	45° 55' 19.794"	82° 27' 28.68"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-7A	8540.000	JJ1	JUBILEE SHOAL JJ1	ON	2258	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 57' 54"	82° 44' 4"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-7A	8541.000	JJ3	HENRY PATCH JJ3	ON	2258	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	5.50	45° 54' 9"	82° 47' 24"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-7A	8542.000	JK1	JK1	ON	2259	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	45° 57' 9.11"	82° 57' 27.73"	Béton	2227	Chaîne	9.1	14	2
C-7A	8543.000	JK2	JK2	ON	2259	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 57' 18.42"	82° 58' 7.8"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-7A	8545.000	JK4	JK4	ON	2299	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	45° 57' 53.11"	83° 3' 33.73"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-7A	8546.000	JK6	JK6	ON	2299	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 58' 2.58"	83° 4' 54.9"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-7A	8549.000	JP2	STRAUBENZEE PT JP2	ON	2207	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	46° 0' 12.06"	82° 5' 20.94"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	8555.000	JU1	JU1	ON	2251	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 57' 35"	83° 18' 54"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-7A	8579.000	KC4	THESSALON HBR KC4	ON	2251	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 14' 53.1"	83° 32' 27.3"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	8580.000	KC5	THESSALON HBR KC5	ON	2251	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 15' 2.5"	83° 32' 25.6"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	8581.000	KC6	THESSALON HBR KC6	ON	2251	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 14' 53.6"	83° 32' 12.3"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	8582.000	KC8	THESSALON HBR KC8	ON	2251	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	46° 15' 3.5"	83° 32' 7.1"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	8586.000	KE4	O'DONNEL BANK KE4	ON	2251	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	46° 8' 2.71"	83° 46' 18.73"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-7A	8587.000	KE5	SALT ISLAND KE5	ON	2251	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	23.00	46° 7' 47"	83° 47' 48"	Béton	2227	Chaîne	30.5	20	2
C-7A	8588.000	KE9	MACOMB ISLAND KE9	ON	2251	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 4' 57"	83° 52' 29"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-7A	8600.000	KK	SHEPHERD REEF KK	ON	2251	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 9' 59"	83° 34' 45"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-7A	8868.000	U	U	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 4' 22.56"	82° 4' 8.76"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-7A	8869.000	U2	U2	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 59' 59.82"	81° 58' 19.74"	Béton	2270	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8870.000	U4	U4	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	46° 4' 22.86"	82° 0' 5.76"	Béton	817	Chaîne	27.4	14	2
C-7A	8871.000	U6	U6	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 5' .36"	82° 4' 44.76"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8872.000	U8	U8	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.60	46° 5' 31.44"	82° 7' 21.12"	Béton	817	Chaîne	12.2	14	2
C-7A	8873.000	U9	U9	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	46° 5' 51.42"	82° 10' 4.38"	Béton	545	Chaîne	18.3	14	2
C-7A	8874.000	U12	U12	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 7' 17"	82° 13' 41"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8875.000	U13	U13	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	46° 7' 49"	82° 16' 0"	Béton	545	Chaîne	27.4	14	2
C-7A	8876.000	U15	U15	ON	2257	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 8' 55.5"	82° 29' 54"	Béton	2227	Chaîne	15.2	14	2
C-7A	8878.000	U19	U19	ON	2268	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	46° 9' 13.5"	82° 34' 28"	Béton	545	Chaîne	18.3	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-7A	8879.000	U21	U21	ON	2268	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	17.00	46° 9' 12.5"	82° 34' 50.8"	Béton	545	Chaîne	27.4	14	2
C-7A	8880.000	U22	U22	ON	2268	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	46° 9' 16.3"	82° 35' 19.9"	Béton	545	Chaîne	19.8	14	2
C-7A	8881.000	U23	U23	ON	2268	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	46° 9' 3"	82° 37' 2"	Béton	545	Chaîne	27.4	14	2
C-7A	8882.000	U24	U24	ON	2268	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	46° 9' 8.5"	82° 37' 18"	Béton	545	Chaîne	27.4	14	2
C-7A	8883.000	U25	U25	ON	2268	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 8' 58.5"	82° 38' 18.6"	Béton	2227	Chaîne	15.2	14	2
C-7A	8886.000	U30	U30	ON	2259	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 9' 9.06"	82° 40' 24.9"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8887.000	U32	U32	ON	2259	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	20.00	46° 9' 7.92"	82° 42' 1.5"	Béton	2270	Chaîne	36.6	20	2
C-7A	8903.000	UC	UC	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert, Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	46° 4' 38.52"	82° 9' 34.62"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8904.000	UC1	BOYD ISLAND UC1	ON	2268	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	17.00	46° 7' 40"	82° 20' 28"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-7A	8908.000	UJ1	UJ1	ON	2259	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.30	46° 7' 48"	82° 42' 15.5"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-7A	8909.000	UJ2	RESCUE ROCK SPAR UJ2	ON	2259	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	22.00	46° 6' 34"	82° 42' 47"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-7A	8910.000	UJ4	MILLS ISLAND SPAR UJ4	ON	2259	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	23.00	46° 7' 54.6"	82° 41' 55.02"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-7A	8911.000	UK	UK	ON	2259	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 4' 55.98"	82° 45' 32.64"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-7A	8912.000	UM	UM	ON	2259	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	46° 5' 40.08"	82° 54' 15.5"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-7A	8914.000	UM4	UM4	ON	2259	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	25.60	46° 6' 15.12"	82° 51' 21"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-7A	8915.000	UM5	UM5	ON	2259	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	46° 8' 8.1"	82° 51' 21.78"	Béton	1365	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	8916.000	UM6	UM6	ON	2259	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 8' 47.82"	82° 50' 19.26"	Béton	545	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	8917.000	UM9	UM9	ON	2259	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 9' 50.46"	82° 49' 8.52"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-7A	8918.000	UM11	UM11	ON	2259	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 9' 51"	82° 48' 9"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7A	8919.000	UN	UN	ON	2268	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 10' 31.7"	82° 57' 55"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-7A	8927.000	UP	UP	ON	2299	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 7' 37.11"	83° 3' 40.73"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-7A	8928.000	UP1	UP1	ON	2259	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 9' 19.302"	82° 59' 59.892"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-7A	8929.000	UP2	BELLE ROCK UP2	ON	2268	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 10' 3.5"	82° 57' 22"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-7A	8930.000	UP3	UP3	ON	2268	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 10' 21"	82° 57' 55"	Béton	545	Chaîne	4.6	20	2
C-7A	8931.000	UP4	UP4	ON	2268	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	46° 10' 21"	82° 57' 50"	Béton	545	Chaîne	4.6	20	2
C-7A	8932.000	UP7	UP7	ON	2268	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 10' 35.3"	82° 57' 52"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-7A	8933.000	UP8	UP8	ON	2268	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 10' 38"	82° 57' 43.5"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-7A	8934.000	UP10	UP10	ON	2268	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 10' 46"	82° 57' 30"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-7A	8935.000	UQ2	FISK REEF UQ2	ON	2251	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.30	46° 7' 57.6"	83° 25' 3"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-7A	8946.000	UX1	UX1	ON	2268	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 10' 31"	82° 57' 58.5"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-7B	1013.300	UV2	Spanish River Light Buoy UV2	ON	2268	nuît	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	46° 10' 51.4"	82° 22' 28"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-7B	8938.000	UV1	UV1	ON	2268	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	46° 10' 51.85"	82° 22' 28.52"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-7B	8938.500	UV1/1	UV1/1	ON	2268	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	46° 10' 55.4"	82° 22' 10.7"	Béton	341	Chaîne	3	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-7B	8938.700	UV2/2	UV2/2	ON	2268	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	46° 10' 54.85"	82° 22' 10"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-7B	8940.000	UV4	UV4	ON	2268	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 10' 57.73"	82° 21' 41.72"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-7B	8942.000	UV6	UV6	ON	2268	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 10' 57.5"	82° 21' 28"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-7B	8943.000	UV8	UV8	ON	2268	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 10' 58"	82° 21' 14"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-7B	8944.000	UV9	UV9	ON	2268	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 11' 2"	82° 20' 57.5"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-7B	8945.000	UV10	UV10	ON	2268	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 11' 1"	82° 20' 57.5"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-7B	8941.000	UV5	UV5	ON	2268	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 10' 58.7"	80° 21' 26.8"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-7C	8888.000	UA1	LUARD ROCK UA1	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	46° 3' 39.005"	81° 56' 4.719"	Béton	2227	Chaîne	27.4	14	2
C-7C	8889.000	UA3	UA3	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 3' 54.593"	81° 52' 1.873"	Béton	817	Chaîne	15.2	14	2
C-7C	8890.000	UA5	UA5	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 4' 1"	81° 50' 55"	Béton	341	Chaîne	12.2	14	2
C-7C	8891.000	UA7	UA7	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 4' 22.68"	81° 49' 16.44"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-7C	8892.000	UA8	UA8	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	46° 4' 17.864"	81° 49' 8.263"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7C	8893.000	UA10	UA10	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 4' 23.149"	81° 48' 55.974"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-7C	8894.000	UA11	UA11	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 4' 35.306"	81° 48' 28.742"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-7C	8895.000	UA13	UA13	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 4' 51.502"	81° 48' 30.856"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-7C	8896.000	UA19	UA19	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 5' 38.661"	81° 47' 35.328"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-7C	8897.000	UA21	UA21	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 5' 43"	81° 47' 6"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-7C	8898.000	UA22	UA22	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.70	46° 5' 52"	81° 46' 21"	Béton	341	Chaîne	15.2	14	2
C-7C	8899.000	UA23	UA23	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 6' 11.159"	81° 44' 41.165"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-7C	8899.040	UA24	UA24	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Temporary	7.00	46° 6' 27.96"	81° 43' 59.76"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-7C	8900.000	UA25	UA25	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 6' 26"	81° 44' 2.6"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-7C	8901.000	UA26	UA26	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 6' 28.5"	81° 43' 58.7"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-7C	8902.000	UA27	UA27	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.70	46° 6' 28.9"	81° 43' 59.3"	Béton	341	Chaîne	3.7	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-7C	8935.900	UT5	UT5	ON	2207	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	46° 4' 38.16"	81° 46' 48.84"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-7C	8936.000	UT6	UT6	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 5' 1.555"	81° 46' 3.883"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-7C	8936.500	UT10	UT10	ON	2207	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.90	46° 5' 36.24"	81° 45' 12.3"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-7C	8936.700	UT11	UT11	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 5' 38.69"	81° 45' 6.694"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-7C	8947.000	UY	UY	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 4' 28.334"	81° 48' 31.623"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-7C	8948.000	UY6	UY6	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 4' 11.998"	81° 47' 5.4"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-7C	8948.200	UY8	UY8	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 4' 8.412"	81° 47' 4.804"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-7C	8949.000	UY9	UY9	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 4' 8.313"	81° 46' 59.369"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-7C	8950.000	UY10	UY10	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 4' 5"	81° 47' 1"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2

Nom de la zone d'intérêt :	Lacs intérieurs		
Numéro de a zone d'intérêt :	C-8, A-D		
Province :	Ontario		
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt comprend 4 zones de sous-traitances qui ont des bouées de tailles et de conditions similaires : C-8A : Lac Nipissing C-8B : Lac Rosseau et Lac Joseph C-8C : Lac Muskoka C-8D : Lac des Baies		
Entreposage des lanternes hors-saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)		
Dépôt de la Garde côtière :	Parry Sound (Ontario)		
Date de mise en service :	au plus tard le 15 mai		
Date de mise hors-service :	au plus tôt le 31 octobre		
Nombre total de bouées :	422		
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	1.7 m		
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	454 kg		
Poids maximal des bouées (kg) :	454 kg		
Profondeur maximale de l'eau (m) :	20 m		
Saison opérationnelle :	15 mai au 31 octobre		
Aperçu des activités :	1 bouée est remplacée par un espar d'hiver (la bouée ODAS d'Environnement Canada sur le Lac Nippising); 17 bouées sont équipées de lanternes; le reste des bouées sont annuelles et non lumineuses Le travail de mise en service inclut le placement des lanternes, la vérification de la postion des bouées et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. Le travail de mise hors-service inclut l'enlèvement des lanternes Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans, il y a 20 % des bouées sont inspectées et les amarres sont remplacés chaque année. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle		
Commentaires :	Méthode de positionnement principale : Connaissance locale Les lacs seront soumis en tant que contrats distincts. Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.		

Nom de la zone d'intérêt :	Lacs intérieurs
Numéro de a zone d'intérêt :	C-8, A-D

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées/ lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)
C-8A : Lac Nipissing	92 / 5	454	1.7	454	20
C-8B : Lac Rosseau et Lac Joseph	165 / 5	341	0.4	65	13
C-8C : Lac Muskoka	148 / 4	341	0.4	65	9
C-8D : Lac des Baies	17 / 4	341	0.3	65.0	7.0

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-8A	9325.500	K5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1063	Off Position / Hors Position	06/06/2011	2
C-8A	1441.000	AA1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1097	Off Position / Hors Position	22/06/2010	2
C-8A	9274.000	A2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2328	Off Position / Hors Position	16/11/2010	2
C-8A	9308.000	EA1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2030	Off Position / Hors Position	10/09/2011	2
C-8A	9322.000	J9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C533	Off Position / Hors Position	06/05/2013	2
C-8A	9325.000	K2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1487	Off Position / Hors Position	22/07/2013	2
C-8A	9326.000	K6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1737	Off Position / Hors Position	28/08/2012	2
C-8A	9326.000	K6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1472	Off Position / Hors Position	14/07/2011	2
C-8A	9326.000	K6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1064	Off Position / Hors Position	06/06/2011	2
C-8B	9028.000	K39	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C1469	Off Position / Hors Position	13/07/2011	2
C-8B	9037.000	K49	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2077	Damaged / Endommagée	19/09/2011	2
C-8B	9065.000	NM1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C386	Off Position / Hors Position	13/04/2012	2
C-8B	9072.000	NM13	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C400	Off Position / Hors Position	16/04/2012	2
C-8B	9089.000	P3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C401	Off Position / Hors Position	16/04/2012	2
C-8B	9089.000	P3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1548	Submerged / Submergée	07/08/2012	2
C-8B	9090.000	P4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2223	Off Position / Hors Position	05/11/2012	2
C-8B	9090.000	P4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2029	Off Position / Hors Position	09/10/2012	2
C-8B	9093.000	P9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C402	Off Position / Hors Position	16/04/2012	2
C-8B	9094.000	P11	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C451	Off Position / Hors Position	27/04/2013	2
C-8B	9096.000	P13	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2071	Off Position / Hors Position	18/09/2011	2
C-8B	9108.500	PP	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1615	Damaged / Endommagée	25/07/2011	2
C-8B	9090.500	P6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1088	Off Position / Hors Position	08/06/2011	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-8B	9090.500	P6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1939	Off Position / Hors Position	27/09/2010	2
C-8B	9120.000	YPA	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C1991	Off Position / Hors Position	04/09/2009	2
C-8B	9331.000	K5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C558	Partially Submerged / Partiellement Submergée	08/05/2013	2
C-8B	9332.000	K6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C557	Partially Submerged / Partiellement Submergée	08/05/2013	2
C-8B	9335.000	K12	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2464	Off Position / Hors Position	09/11/2011	2
C-8B	9339.000	K21	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1142	Off Position / Hors Position	27/06/2010	2
C-8B	9342.000	K24	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1635	Capsized / chaviré	14/08/2010	2
C-8B	9350.000	K34	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2078	Damaged / Endommagée	19/09/2011	2
C-8B	9352.000	KA6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C888	Off Position / Hors Position	07/06/2013	2
C-8B	9353.000	KA5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C888	Off Position / Hors Position	07/06/2013	2
C-8B	9365.000	KE4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1652	Listing / Inclivée	12/08/2013	2
C-8B	9371.000	KH3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1417	Off Position / Hors Position	17/07/2013	2
C-8B	9372.000	KH5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1276	Damaged / Endommagée	13/07/2012	2
C-8B	9372.000	KH5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1421	Off Position / Hors Position	08/07/2011	2
C-8B	9379.000	M5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1474	Off Position / Hors Position	06/07/2009	2
C-8B	9381.000	M7	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1763	Damaged / Endommagée	31/08/2012	2
C-8B	9382.000	M9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1763	Damaged / Endommagée	31/08/2012	2
C-8B	9411.000	YM	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1397	Off Position / Hors Position	29/06/2009	2
C-8B	9413.000	YMV	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C541	Off Position / Hors Position	07/05/2013	2
C-8C	1382.000	EE1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1244	Extinguished / Éteinte	10/07/2012	2
C-8C	1383.000	EC2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1913	Extinguished / Éteinte	17/09/2012	2
C-8C	1383.000	EC2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1772	Off Position / Hors Position	07/08/2009	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-8C	9263.000	HH3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1687	Off Position / Hors Position	16/08/2013	2
C-8C	9263.000	HH3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C861	Off Position / Hors Position	04/06/2012	2
C-8C	9264.000	HJ	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1820	Off Position / Hors Position	04/09/2012	2
C-8C	9125.000	A10	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C381	Off Position / Hors Position	13/04/2012	2
C-8C	9125.000	A10	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1435	Off Position / Hors Position	27/07/2012	2
C-8C	9125.000	A10	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1419	Aground / échoué	25/07/2012	2
C-8C	9128.000	A23	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C403	Off Position / Hors Position	16/04/2012	2
C-8C	9139.500	AA4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1550	Off Position / Hors Position	05/08/2010	2
C-8C	9147.000	AE5	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C1931	Off Position / Hors Position	21/09/2013	2
C-8C	9151.000	AH2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C503	Off Position / Hors Position	27/04/2009	2
C-8C	9155.000	AJ4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1996	Off Position / Hors Position	01/10/2013	2
C-8C	9163.500	C11	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1206	Off Position / Hors Position	07/07/2012	2
C-8C	9205.000	E8	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1427	Damaged / Endommagée	24/07/2010	2
C-8C	9214.000	EE3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1941	Off Position / Hors Position	23/09/2013	2
C-8C	9224.000	EH7	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1414	Off Position / Hors Position	25/07/2012	2
C-8C	9226.000	EH9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2090	Damaged / Endommagée	15/10/2013	2
C-8C	9226.000	EH9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1355	Off Position / Hors Position	25/06/2009	2
C-8C	9240.000	EN8	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2052	Off Position / Hors Position	14/10/2010	2
C-8C	9244.000	H2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1393	Off Position / Hors Position	29/06/2009	2
C-8C	9249.000	H14	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1168	Off Position / Hors Position	13/06/2009	2
C-8C	9254.000	HA4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1794	Off Position / Hors Position	13/08/2011	2
C-8C	9254.000	HA4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1394	Off Position / Hors Position	29/06/2009	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-8C	9254.500	HA6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1503	Off Position / Hors Position	03/08/2012	2
C-8D	1418.000	C2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1935	Extinguished / Éteinte	20/09/2012	2
C-8D	9016.000	A20	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1749	Off Position / Hors Position	09/08/2011	2
C-8D	9016.000	A20	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1385	Off Position / Hors Position	28/06/2009	2
C-8D	1412.100	AC1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1655	Extinguished / Éteinte	20/08/2012	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8A	1422.000	J5	Callander Entrance light buoy J5	ON	6035	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 12' 52"	79° 28' 52"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	1426.500	J	Lonely Island Reef West Cardinal light buoy J	ON	6035	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 12' 24"	79° 34' 13"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	1432.500	45152	Lake Nipissing ODAS light buoy	ON	6035	nuit	1.7M Tideland Buoy-PI	454	Plastique	Yellow	Saisonnier	15.20	46° 14' 00"	79° 42' 54"	Béton	454	Chaîne	27.4	14	2
C-8A	1433.000	D9	Blueberry Island light buoy D9	ON	6035	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	46° 12' 43.5"	79° 45' 57.5"	Béton	227	Chaîne	27.4	14	2
C-8A	1441.000	AA1	Sturgeon River light buoy AA1	ON	6037	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 18' 30"	79° 56' 50"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9273.000	A1	A1	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 18' 43"	79° 57' 15"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9274.000	A2	A2	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.50	46° 18' 44.5"	79° 57' 13"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9275.000	A3	A3	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 18' 52.85"	79° 57' 32.78"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9276.000	A4	A4	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 18' 54"	79° 57' 31"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9277.000	A5	A5	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 19' 4"	79° 57' 52"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9278.000	A6	A6	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 19' 4"	79° 57' 50"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8A	9279.000	AA	AA SOUTH CARDINAL	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.60	46° 18' 40"	79° 55' 35"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9280.000	AA2	AA2	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 19' 17"	79° 56' 16"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9281.000	C2	C2	ON	6036	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.30	46° 12' 48"	79° 53' 15"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9282.000	C3	C3	ON	6036	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 13' 10.5"	79° 53' 42"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9283.000	C4	C4	ON	6036	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 13' 21"	79° 53' 12.9"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9284.000	C5	C5	ON	6036	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 13' 19.8"	79° 53' 14.28"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9285.000	C7	C7	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 13' 35"	79° 53' 37"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9286.000	C9	C9	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 13' 43"	79° 53' 41"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9287.000	C10	C10	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 13' 54"	79° 54' 32"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9288.000	C11	C11	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 13' 53"	79° 55' 6"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9289.000	C13	C13	ON	6037	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 13' 53"	79° 56' 20"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8A	9290.000	C15	C15	ON	6037	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	46° 14' 3"	79° 56' 33"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-8A	9291.000	C17	C17	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	46° 14' 13"	79° 56' 41"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9292.000	D	D	ON	6036	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	46° 9' 43.5"	79° 57' 48.24"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9293.000	D2	D2	ON	6036	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	46° 10' 54.6"	79° 54' 46.8"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9294.000	D4	D4	ON	6036	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	20.00	46° 11' 10.8"	79° 54' 6.06"	Béton	227	Chaîne	27.4	14	2
C-8A	9295.000	D7	D7	ON	6036	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.30	46° 12' 28.86"	79° 47' 54.42"	Béton	227	Chaîne	27.4	14	2
C-8A	9296.000	DA2	DA2	ON	6036	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 9' 50.82"	80° 3' 34.92"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9297.000	DA5	DA5	ON	6036	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 8' 50.7"	80° 0' 36.66"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9298.000	DA7	DA7	ON	6036	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 8' 50.04"	80° 0' 14.34"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9299.000	DC	DC	ON	6036	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	46° 11' 14.5"	79° 54' 10"	Béton	227	Chaîne	18.3	14	2
C-8A	9299.500	DD1	DD1	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	46° 13' 57"	79° 48' 16"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8A	9299.700	DD3	DD3	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	46° 14' 36"	79° 50' 42"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9300.000	E	E WEST CARDINAL	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 12' 38"	79° 38' 59"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	9301.000	E1	E1	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 11' 26"	79° 38' 15"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	9302.000	E2	E2	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 10' 6"	79° 37' 48"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	9303.000	E3	E3	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	46° 10' 49"	79° 37' 37"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	9304.000	E4	E4	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 9' 18"	79° 36' 33"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	9305.000	E5	E5	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 8' 49"	79° 35' 30"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	9306.000	E6	E6	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 8' 3"	79° 34' 3"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9307.000	E8	E8	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 7' 47"	79° 32' 56"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9308.000	EA1	EA1	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 8' 7"	79° 35' 0"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9309.000	EA2	EA2	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	0° 0' 0"	0° 0' 0"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8A	9310.000	EA3	EA3	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	0° 0' 0"	0° 0' 0"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9311.000	EA4	EA4	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	0° 0' 0"	0° 0' 0"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9312.000	EA5	EA5	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	0° 0' 0"	0° 0' 0"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9313.000	EC1	EC1	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 11' 42"	79° 34' 7"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9314.000	EC2	EC2	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 9' 43"	79° 34' 3"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	9315.000	EC3	EC3	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	46° 10' 56"	79° 34' 8"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	9316.000	EJ	EJ NORTH CARDINAL	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	46° 12' 53.5"	79° 36' 10"	Béton	227	Chaîne	27.4	14	2
C-8A	9317.000	H	H SOUTH CARDINAL	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	46° 16' 33"	79° 59' 38.4"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.000	H1	H1	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 17' 9"	80° 4' 4"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9318.010	W1	W1	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 15' 20"	80° 2' 38"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.020	W2	W2	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 15' 25"	80° 2' 39"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8A	9318.030	W4	W4	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	46° 15' 18"	80° 3' 12"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.040	W5	W5	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	46° 15' 8"	80° 3' 40"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.050	W6	W6	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 15' 10"	80° 3' 43"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.060	W8	W8	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 14' 51"	80° 4' 18"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.070	W9	W9	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 14' 45"	80° 4' 34"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.080	W10	W10	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.30	46° 14' 41"	80° 4' 46"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.090	W13	W13	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	46° 14' 21"	80° 5' 29"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.100	W14	W14	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	46° 14' 18"	80° 5' 57"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.110	W16	W16	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	46° 14' 9"	80° 7' 1"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9318.120	W18	W18	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	46° 14' 3"	80° 7' 56"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9318.130	W19	W19	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	46° 13' 59"	80° 9' 16"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8A	9318.140	W22	W22	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 13' 41"	80° 9' 50"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9318.150	W23	W23	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	46° 13' 42"	80° 10' 3"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9318.160	W24	W24	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 13' 35"	80° 10' 16"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9318.170	W27	W27	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	46° 13' 31"	80° 11' 12"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	9318.180	W31	W31	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	46° 13' 27"	80° 12' 28"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	9318.190	W32	W32	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	46° 13' 24"	80° 12' 44"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.200	W34	W34	ON	6037	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 13' 26"	80° 13' 3"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.210	W35	W35	ON	6038	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 13' 19"	80° 13' 33"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.220	W36	W36	ON	6038	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	46° 13' 20"	80° 13' 33"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.230	W40	W40	ON	6038	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	46° 13' 18"	80° 15' 6"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9318.240	W42	W42	ON	6038	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	46° 13' 22.5"	80° 15' 59"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8A	9318.250	W45	W45	ON	6038	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	46° 13' 18"	80° 16' 56"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	9318.260	W47	W47	ON	6038	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.60	46° 13' 16"	80° 17' 24"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8A	9318.270	W49	W49	ON	6038	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	46° 13' 19"	80° 18' 4"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9319.000	J4	J4	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 12' 10"	79° 30' 58"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9320.000	J6	J6	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 12' 38"	79° 28' 28"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9321.000	J8	J8	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 12' 32"	79° 28' 6"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9322.000	J9	J9	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 12' 28"	79° 27' 13"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9323.000	J11	J11	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 12' 19"	79° 26' 53"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9324.000	J13	J13	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	46° 12' 56"	79° 21' 54"	Béton	91	Chaîne	3	14	2
C-8A	9325.000	K2	K2	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 14' 24"	79° 25' 58.5"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9325.500	K5	K5	ON	6035	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	46° 14' 32"	79° 25' 38"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8A	9326.000	K6	K6	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	46° 14' 31"	79° 25' 30.5"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9327.000	K8	K8	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	46° 14' 50"	79° 25' 5"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8A	9328.000	KA2	KA2	ON	6035	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 15' 43"	79° 26' 49"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8A	9328.900	V1	Veuve River Ent. V1	ON	6037	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 19' 39.5"	80° 1' 17"	Béton	91	Chaîne	3	14	2
C-8B	1404.800	N16	Elsinore Island light buoy N16	ON	6022	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 9' 43.433"	79° 43' 39.694"	Béton	227	Chaîne	18.3	14	2
C-8B	1406.000	N10	Black Forest Island light buoy N10	ON	6022	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 7' 31.082"	79° 40' 56.826"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9025.000	K35	K35	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 57"	79° 39' 58"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9026.000	K37	K37	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 27"	79° 40' 44"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9027.000	K38	K38	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 27"	79° 40' 44"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9028.000	K39	K39	ON	6022	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 9' 27"	79° 40' 44"	Béton	227	Chaîne	2.1	14	2
C-8B	9029.000	K40	K40	ON	6022	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 9' 27"	79° 40' 44"	Béton	227	Chaîne	2.1	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9032.000	K43	K43	ON	6022	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 9' 27"	79° 40' 44"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9033.000	K44	K44	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 27"	79° 40' 44"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9034.000	K45	K45	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 43"	79° 41' 11"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9035.000	K47	K47	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 51"	79° 41' 19"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9036.000	K48	K48	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 52"	79° 41' 19"	Béton	91	Chaîne	3	14	2
C-8B	9037.000	K49	K49	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 9' 57.476"	79° 41' 39.732"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9038.000	K50	K50	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 9' 58.911"	79° 41' 38.607"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9039.000	K52	K52	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 10' 1.655"	79° 41' 43.092"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9040.000	K54	K54	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 10' 23.947"	79° 41' 28.573"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9043.000	KP	KP	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 47.325"	79° 40' 1.352"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9044.000	N4	N4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 6' 54.202"	79° 37' 20.184"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9045.000	N5	N5	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 6' 53.048"	79° 37' 16.586"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9046.000	N6	N6	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 6' 29.423"	79° 37' 56.38"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9047.000	N8	N8	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 6' 38.256"	79° 38' 56.299"	Béton	227	Chaîne	7	14	2
C-8B	9048.000	N13	N13	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 9' 24.958"	79° 43' 45.015"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8B	9049.000	N21	N21	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 13' 36.045"	79° 45' 37.064"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9050.000	N22	N22	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 13' 41.651"	79° 45' 34.157"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9052.000	NA2	NA2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 6' 34.981"	79° 39' 41.531"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9053.000	NA4	NA4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 6' 32.589"	79° 39' 32.665"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9054.000	NC2	NC2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 10' 18.399"	79° 42' 44.277"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9055.000	NC4	NC4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 10' 21.448"	79° 42' 52.139"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9055.500	NC6	NC6	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 10' 33.193"	79° 43' 3.294"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9056.000	ND1	ND1	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 6' 20.489"	79° 36' 46.702"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9057.000	NE1	NE1	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 19.418"	79° 42' 39.794"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9057.500	NE2	NE2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 8' 27.726"	79° 42' 31.535"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9058.000	NE3	NE3	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 8' 26.589"	79° 42' 46.677"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9059.000	NH2	NH2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 8' 1.593"	79° 43' 51.486"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9061.000	NJ2	NJ2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 8' 41.249"	79° 41' 46.178"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9062.000	NJ3	NJ3	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 48.597"	79° 41' 54.471"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9063.000	NK2	NK2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 48.698"	79° 42' 10.572"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9065.000	NM1	NM1	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 42.131"	79° 42' 48"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9065.500	NM2	NM2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 9' 39.691"	79° 42' 45.487"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9066.000	NM4	NM4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 46.274"	79° 42' 38.734"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9068.000	NM8	NM8	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 55.058"	79° 42' 23.265"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9069.000	NM9	NM9	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 9' 56.8"	79° 42' 18.669"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9070.000	NM10	NM10	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 55.733"	79° 42' 17.687"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9071.000	NM11	NM11	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 59.036"	79° 42' 16.663"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9072.000	NM13	NM13	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 10' 20.221"	79° 43' 11.843"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9073.000	NM14	NM14	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 10' 30.046"	79° 43' 25.906"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9074.000	NN	NN	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 13' 4.392"	79° 43' 49.78"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9076.000	NP2	NP2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 9' 30"	79° 43' 3"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8B	9077.000	NP3	NP3	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.20	45° 9' 33.6"	79° 43' 10.2"	Béton	227	Chaîne	18.3	14	2
C-8B	9078.000	NP4	NP4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 9' 34.2"	79° 43' 8.4"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9079.000	NP6	NP6	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 10' 14.099"	79° 43' 42.019"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9080.000	NP8	NP8	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 10' 17.951"	79° 43' 32.807"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9082.000	NQ1	NQ1	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 11' 48.716"	79° 45' 42.478"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9083.000	NQ2	NQ2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 11' 49.923"	79° 45' 45.766"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9084.000	NQ4	NQ4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 11' 44.338"	79° 45' 57.971"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9085.000	NQ5	NQ5	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 12' 5.626"	79° 47' 2.624"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9086.000	NQ6	NQ6	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 12' 7.172"	79° 47' 3.683"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9087.500	NT1	NT1	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	45° 10' 45.608"	79° 45' 22.165"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-8B	9089.000	P3	P3	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 10.91"	79° 40' 35.184"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9089.100	P3/1	P3/1	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Temporary	5.50	45° 8' 9"	79° 40' 36"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9090.000	P4	P4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 8' 9.46"	79° 40' 30.575"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9090.500	P6	P6	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 8' 27.976"	79° 40' 30.178"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9091.000	P8	P8	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 55.117"	79° 41' .701"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9092.000	P7	P7	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 9' 25.859"	79° 42' 31.631"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9093.000	P9	P9	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 32.993"	79° 42' 25.751"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9094.000	P11	P11	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 34.9998"	79° 42' 16.9998"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9095.000	P12	P12	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 35"	79° 42' 15"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9096.000	P13	P13	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 9.65"	79° 42' 42.25"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9097.000	P14	P14	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 39"	79° 42' 11"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9098.000	P15	P15	ON	6022	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 9' 49.88"	79° 42' 11.981"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9102.000	P21	P21	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 10' 44.3"	79° 41' 51.42"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-8B	9103.000	P22	P22	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 10' 42.794"	79° 41' 48.6"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9105.000	P25	P25	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 11' 13.51"	79° 41' 25.399"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9106.000	P26	P26	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 11' 13.356"	79° 41' 22.792"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9107.000	P27	P27	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 11' 34.506"	79° 40' 57.922"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9107.500	P28	P28	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 12' 28.308"	79° 40' 59.758"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9108.000	PA2	PA2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 11' 8.293"	79° 43' .692"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9108.500	PP	PP	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 9' 57.226"	79° 41' 53.174"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9110.000	PE	PE	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 11' 1.288"	79° 43' 36.224"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9111.000	PH	PH	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 11' 7.431"	79° 43' 33.426"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9113.000	YN	YN	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 7' 32.879"	79° 40' 48.104"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9114.000	YNA	YNA	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 7' 40.719"	79° 41' 7.155"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9115.000	YNE	YNE	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 18.747"	79° 42' 49.944"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9116.000	YNN	YNN	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 9' 55.019"	79° 43' 25.603"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9117.000	YNM	YNM	ON	6022	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 9' 43.811"	79° 42' 58.282"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9119.000	YP	YP	ON	6022	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 10' 40.568"	79° 41' 30.046"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9120.000	YPA	YPA	ON	6022	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 11' 13.222"	79° 43' 5.086"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	1395.500	K15	Lakeview Park Island light buoy K15	ON	6022	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 7' 42"	79° 34' 36"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	1395.600	K9	Lakeview Park Island East light buoy K9	ON	6022	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 7' 37"	79° 34' 21"	Béton	341	Chaîne	7	14	2
C-8B	1397.100	M2/2	Baker Shoal light buoy M2/2	ON	6022	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)		45° 8' 11"	79° 33' 58"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8B	9329.000	K2	K2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 7' 6.5"	79° 34' 34"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9330.000	K4	K4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 7' 6"	79° 34' 33"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9331.000	K5	K5	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 7' 9"	79° 34' 31"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9332.000	K6	K6	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 7' 9"	79° 34' 30.7"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9333.000	K7	K7	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 7' 27.928"	79° 34' 20.769"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9334.000	K11	K11	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 7' 41"	79° 34' 35"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9335.000	K12	K12	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 7' 41"	79° 34' 34"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9336.000	K14	K14	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 7' 46"	79° 34' 38"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9337.000	K17	K17	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 8' 17.646"	79° 34' 40.564"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9338.000	K19	K19	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 12.33"	79° 34' 57.743"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9339.000	K21	K21	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 14"	79° 36' 30"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9340.000	K22	K22	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 14"	79° 36' 32"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9341.000	K23	K23	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 10"	79° 36' 37"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9342.000	K24	K24	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 8' 11"	79° 36' 38"	Béton	91	Chaîne	1.8	14	2
C-8B	9343.000	K25	K25	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 11"	79° 36' 41"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9344.000	K26	K26	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 8' 14.043"	79° 36' 43.839"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9345.000	K27	K27	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 8' 10"	79° 37' 28"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9345.100	K27/1	K27/1	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 8' 10"	79° 36' 43.5"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9346.000	K28	K28	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 8' 10.6"	79° 37' 28"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9347.000	K30	K30	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 8' 25.858"	79° 38' 49.702"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9348.000	K32	K32	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 26.881"	79° 39' 4.049"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9349.000	K33	K33	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 46.06"	79° 39' 40.395"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9350.000	K34	K34	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 53.253"	79° 39' 48.009"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9352.000	KA6	KA6	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 57.61"	79° 35' 6.558"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9353.000	KA5	KA5	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 8' 56.087"	79° 35' 8.31"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-8B	9353.500	KA7	KA7	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 13.089"	79° 35' 17.168"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	2
C-8B	9354.000	KA9	KA9	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	45° 9' 24.019"	79° 35' 24.543"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9355.000	KA12	KA12	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 10' 9.0858"	79° 37' 8.286"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9356.000	KC2	KC2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 8' 35.657"	79° 35' 18.644"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9362.000	KD2	KD2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 49.041"	79° 35' 39.184"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9362.500	KD4	KD4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	45° 8' 51.589"	79° 35' 49.98"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8B	9363.000	KE	KE	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.60	45° 9' 20.533"	79° 35' 45.687"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8B	9364.000	KE3	KE3	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 5.067"	79° 38' 36.277"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9365.000	KE4	KE4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 11.328"	79° 38' 36.989"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9366.000	KE5	KE5	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 20.578"	79° 38' 42.236"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9367.000	KE7	KE7	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 41.076"	79° 38' 47.8698"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9368.000	KE9	KE9	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 49.389"	79° 38' 44.2182"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9369.000	KH	KH	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	45° 9' 21.819"	79° 35' 55.285"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9371.000	KH3	KH3	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 44.093"	79° 38' 2.364"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9372.000	KH5	KH5	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 50.396"	79° 38' 11.451"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9373.000	KH6	KH6	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 9' 51.991"	79° 38' 12.516"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9374.000	KJ	KJ	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 10' 4.652"	79° 37' 54.52"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9375.000	KK	KK	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 8' 44.405"	79° 37' 21.954"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8B	9377.000	M2	M2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 8' 12"	79° 33' 56.287"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9378.000	M3	M3	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 8' 56.34"	79° 33' 40.723"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9378.500	M4	M4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 50.911"	79° 33' 32.663"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9379.000	M5	M5	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 6.732"	79° 33' 54.136"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9380.000	M6	M6	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 9' 59.196"	79° 33' 44.754"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9381.000	M7	M7	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 15.64"	79° 33' 59.355"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9382.000	M9	M9	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 10' 15.748"	79° 34' 14.848"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9384.000	M12	M12	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 14' 46.516"	79° 38' 20.192"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9385.000	M13	M13	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 14' 45.833"	79° 38' 14.403"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9386.000	MA2	MA2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 7' 57.157"	79° 34' 9.004"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9387.000	MA4	MA4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 7' 36.729"	79° 33' 22.714"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9388.000	MA6	MA6	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 7' 18.489"	79° 33' 15.284"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9389.000	MC1	MC1	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 7' 20.906"	79° 32' 23.525"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9390.000	MC2	MC2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 7' 19.979"	79° 32' 25.305"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9391.000	MC4	MC4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 7' 14.691"	79° 31' 59.058"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-8B	9391.500	MD	MD	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 27.162"	79° 31' 43.687"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9392.000	MD1	MD1	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 7' 57.714"	79° 32' 15.75"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9396.000	MH2	MH2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 8' 18.588"	79° 34' 8.412"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9397.000	MH4	MH4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 8' 24.208"	79° 34' 6.693"	Béton	227	Chaîne	7.6	14	2
C-8B	9397.500	MJ	MJ	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.90	45° 12' 19.094"	79° 36' 54.768"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9398.000	MJ2	MJ2	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 13' 55.806"	79° 38' 54.273"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9399.000	MJ4	MJ4	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 13' 54.049"	79° 38' 58.106"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8B	9401.000	MN1	MN1	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 7' 30.231"	79° 32' 29.285"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9403.000	MQ	MQ	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 9' 21.082"	79° 32' 52.867"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9403.500	MU	MU	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 9' 20.8"	79° 31' 52.176"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9406.000	MV	MV	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 11' 47.693"	79° 34' 50.432"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9407.000	N1	N1	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 7' 40.611"	79° 37' 52.627"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8B	9408.000	YK	YK	ON	6022	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 8' 34.22"	79° 34' 34.717"	Béton	227	Chaîne	3	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8B	9409.000	YKC	YKC	ON	6022	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 8' 35.648"	79° 34' 52.666"	Béton	91	Chaîne	3	14	2
C-8B	9411.000	YM	YM	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 8' 34.568"	79° 33' 55.353"	Béton	91	Chaîne	3	14	2
C-8B	9412.000	YMQ	YMQ	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 4.687"	79° 32' 34.492"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-8B	9413.000	YMV	YMV	ON	6022	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 9.524"	79° 32' 18.092"	Béton	91	Chaîne	3	14	2
C-8C	1377.800	EM2	Shantyman Point light buoy EM2	ON	6021	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	44° 57' 5.538"	79° 24' 34.08"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8C	1382.000	EE1	Muskoka River Entrance light buoy EE1	ON	6021	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 25.686"	79° 23' 57.016"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	1383.000	EC2	The Cut, North Entrance Muskoka River light buoy EC2	ON	6021	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 2' 2.615"	79° 23' 51.491"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	1395.300	A20	Hanna Point Light Buoy A20	ON	6021	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Temporary		45° 5' 39.3"	79° 33' 39.18"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	1
C-8C	9121.000	A1	A1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 0' 43.79"	79° 35' 49.36"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9122.000	A3	A3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 38.646"	79° 35' 39.437"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9123.000	A5	A5	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 55.518"	79° 34' 53.289"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8C	9124.000	A9	A9	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 18.5"	79° 34' 59.209"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9125.000	A10	A10	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 18.185"	79° 34' 55.062"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9126.000	A12	A12	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 1' 56.582"	79° 34' 41.634"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	2
C-8C	9126.500	A15	A15	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 4' 15.051"	79° 31' 51.245"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9127.000	A21	A21	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 5' 55.84"	79° 33' 56.388"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9128.000	A23	A23	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 6' 10"	79° 34' 0"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9129.000	A25	A25	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 6' 17"	79° 34' 11"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9130.000	A26	A26	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 6' 36"	79° 34' 30"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9131.000	A28	A28	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 6' 40"	79° 34' 34"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9132.000	A29	A29	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 6' 40"	79° 34' 55"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9133.000	A30	A30	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 6' 52"	79° 34' 55"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8C	9134.000	A32	A32	ON	6022	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 6' 56"	79° 34' 55"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9135.000	A33	A33	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 6' 0"	79° 34' 50"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9136.000	A35	A35	ON	6022	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 7' 3"	79° 34' 48"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9138.000	AA2	AA2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 3' 10.825"	79° 31' 19.13"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9139.000	AA3	AA3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 3' 43.836"	79° 30' 57.331"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9139.500	AA4	AA4	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 3' 17.878"	79° 31' 9.469"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9141.000	AC1	AC1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 59' 59.655"	79° 35' 33.4"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9142.000	AD2	AD2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 59' 59.704"	79° 34' 47.543"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9143.000	AD4	AD4	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 37.723"	79° 34' 36.638"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9144.000	AE2	AE2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.90	45° 2' 22.042"	79° 34' 5.489"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9145.000	AE3	AE3	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 2' 28.025"	79° 33' 35.186"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8C	9146.000	AE4	AE4	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 2' 26.701"	79° 33' 36.352"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9147.000	AE5	AE5	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 2' 26.628"	79° 33' 33.192"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-8C	9148.000	AE6	AE6	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 2' 25.762"	79° 33' 31.17"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9149.000	AE9	AE9	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	45° 1' 40.918"	79° 32' 19.82"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9149.500	AE11	AE11	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 1' 3.549"	79° 31' 56.892"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9151.000	AH2	AH2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 36.988"	79° 33' 3.97"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9153.000	AJ2	AJ2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 0' 37.006"	79° 36' 39.062"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9154.000	AJ3	AJ3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 35.466"	79° 36' 43.741"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9155.000	AJ4	AJ4	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 0' 36.358"	79° 36' 42.407"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9156.000	AJ5	AJ5	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 0' 35.899"	79° 36' 46.191"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9157.000	C1	C1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 0' 44.727"	79° 36' 18.104"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8C	9158.000	C4	C4	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 1' 30.981"	79° 36' 52.057"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9159.000	C5	C5	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 1' 32.612"	79° 36' 56.997"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9160.000	C6	C6	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 1' 33.517"	79° 36' 55.523"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9161.000	C7	C7	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 1' 58.494"	79° 36' 40.272"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9162.000	C9	C9	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 2' 58.488"	79° 37' 6.948"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9163.000	C10	C10	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 3' 36.339"	79° 36' 32.747"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9163.500	C11	C11	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 3' 42.807"	79° 36' 43.392"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9164.000	C13	C13	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 3' 43.556"	79° 36' 25.208"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9165.000	C15	C15	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 3' 29.434"	79° 35' 45.078"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9166.000	C17	C17	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 3' 26.678"	79° 34' 36.092"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9167.000	C19	C19	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 2' 46.228"	79° 33' 19.012"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8C	9168.500	C29	C29	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	45° 3' 45.037"	79° 32' 23.963"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8C	9169.000	C27	C27	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 3' 44.751"	79° 32' 35.794"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9171.000	CC	CC	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 3' 38.179"	79° 32' 33.099"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9172.000	CC1	CC1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 2' 55.58"	79° 33' 56.064"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9173.000	CC2	CC2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 2' 55.496"	79° 33' 52.497"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9174.000	CD	CD	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 4' 26.386"	79° 32' 27.441"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9175.000	CE	CE	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 5' 12.721"	79° 33' 20.5"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9176.000	D1	D1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 3' 20.995"	79° 29' 42.907"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9177.000	D2	D2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 3' 18.898"	79° 29' 40.467"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9178.000	D3	D3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 3' 18.17"	79° 29' 38.827"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9179.000	D5	D5	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 2' 35.205"	79° 28' 41.611"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8C	9180.000	D6	D6	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 2' 35.589"	79° 28' 43.548"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9181.000	D9	D9	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 47.172"	79° 28' 32.536"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9182.000	D10	D10	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 46.524"	79° 28' 31.814"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9183.000	D13	D13	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 58' 24.817"	79° 26' 32.252"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9184.000	D15	D15	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 58' 7.384"	79° 25' 53.317"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9185.000	DC1	DC1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 58' 42.246"	79° 27' 16.193"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9186.000	DC3	DC3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 58' 43.772"	79° 27' 21.266"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9187.000	DC4	DC4	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 0' 7.95"	79° 29' 3.242"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9188.000	DC5	DC5	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 12.323"	79° 29' 13.79"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9189.000	DC6	DC6	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 16.29"	79° 29' 16.722"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9190.500	DC8	DC8	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 18.195"	79° 29' 15.809"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8C	9193.000	DE2	DE2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 58' 47.428"	79° 26' 13.588"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9194.000	DE3	DE3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 59' 16.367"	79° 27' 15.682"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9195.000	DH1	DH1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 59' 55.272"	79° 26' 19.691"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9196.000	DH2	DH2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 59' 49.362"	79° 26' 45.014"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9196.500	DH4	DH4	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	44° 59' 48.841"	79° 27' 18.242"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9197.000	DH3	DH3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 59' 53.37"	79° 27' 15.29"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9198.000	DK1	DK1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 3' 29.5"	79° 29' 5"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9199.000	DM1	DM1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 2' 3.731"	79° 27' 50.171"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9200.000	E1	E1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 0' 17.944"	79° 25' 53.48"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9201.000	E2	E2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 1.015"	79° 26' 6.224"	Béton	227	Chaîne	6	14	2
C-8C	9202.000	E3	E3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 59' 38.125"	79° 25' 37.048"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8C	9203.000	E6	E6	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 57' 17.097"	79° 24' 20.12"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9204.000	E7	E7	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 57' 13.657"	79° 24' 22.354"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9205.000	E8	E8	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 56' 59.837"	79° 24' 33.007"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9206.000	EB	EB	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 3' 38.535"	79° 28' 33.971"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9207.000	EB2	EB2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 3' 32.522"	79° 28' 34.41"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9208.000	EB4	EB4	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 3' 37.203"	79° 28' 32.382"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9209.000	EC3	EC3	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 1' 57.032"	79° 23' 40.561"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-8C	9210.000	EC4	EC4	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 1' 56.918"	79° 23' 42.596"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-8C	9211.000	EC5	EC5	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 1' 53.853"	79° 23' 36.017"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-8C	9212.000	EC6	EC6	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 1' 52.538"	79° 23' 35.544"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-8C	9213.000	EE2	EE2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 23.865"	79° 23' 56.55"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8C	9214.000	EE3	EE3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 1' 24.281"	79° 23' 53.733"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9215.000	EE4	EE4	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 23.49"	79° 23' 53.082"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9216.000	EE5	EE5	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 1' 25.09"	79° 23' 45.624"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9217.000	EE6	EE6	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 1' 23.843"	79° 23' 43.927"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9218.000	EH	EH	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 1' 8.289"	79° 24' 46.087"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9219.000	EH2	EH2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 1' 13.861"	79° 25' 4.681"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9220.000	EH3	EH3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 14.006"	79° 24' 59.968"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9221.000	EH4	EH4	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 8.665"	79° 24' 49.522"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9222.000	EH5	EH5	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 11.043"	79° 24' 42.574"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9223.000	EH6	EH6	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 7.43"	79° 24' 41.724"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9224.000	EH7	EH7	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 1' 11.035"	79° 24' 5.185"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8C	9225.000	EH8	EH8	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 1' 9.772"	79° 24' 6.301"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-8C	9226.000	EH9	EH9	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 1' 11.217"	79° 23' 33.047"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9227.000	EH10	EH10	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 1' 10.718"	79° 23' 31.643"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9228.000	EH11	EH11	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 1' 13.222"	79° 23' 32.1"	Béton	91	Chaîne	2.1	14	2
C-8C	9229.000	EH12	EH12	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 1' 12.644"	79° 23' 30.498"	Béton	91	Chaîne	3	14	2
C-8C	9230.000	EH13	EH13	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 1' 26.283"	79° 23' 27.79"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-8C	9231.000	EH14	EH14	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 1' 27.223"	79° 23' 24.858"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-8C	9232.000	EJ4	EJ4	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 20.391"	79° 24' 26.339"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9233.000	EJ5	EJ5	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 20.044"	79° 24' 22.816"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9234.000	EJ10	EJ10	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 57' 27.48"	79° 23' 37.291"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9235.000	EK1	EK1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 1' 2.687"	79° 24' 44.18"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8C	9236.000	EK2	EK2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 0' 46.131"	79° 24' 32.944"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9236.500	EN	EN	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 59' 52.621"	79° 24' 6.985"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8C	9237.000	EN2	EN2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 0' 49.015"	79° 24' 52.015"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9239.000	EN6	EN6	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 59' 28.203"	79° 24' 29.657"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-8C	9240.000	EN8	EN8	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 59' 14.5"	79° 25' 26"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9243.000	H1	H1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 4' 14.925"	79° 28' 53.688"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9244.000	H2	H2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 4' 14.787"	79° 28' 55.835"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-8C	9245.000	H3	H3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 4' 9.478"	79° 28' 55.341"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-8C	9246.000	H4	H4	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 4' 10.138"	79° 28' 57.247"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-8C	9247.000	H7	H7	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 3' 43.362"	79° 28' 14.509"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9247.500	H11	H11	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 3' 24.661"	79° 27' 51.759"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8C	9248.000	H9	H9	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 3' 40.004"	79° 28' 1.574"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9249.000	H14	H14	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 2' 49.443"	79° 25' 50.864"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9251.000	HA1	HA1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 4' 48.548"	79° 30' 38.33"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9252.000	HA2	HA2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 4' 51.254"	79° 30' 44.985"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-8C	9253.000	HA3	HA3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 4' 47.512"	79° 30' 58.932"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9254.000	HA4	HA4	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 4' 48.388"	79° 30' 55.994"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9254.500	HA6	HA6	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 4' 51.961"	79° 31' 19.159"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9255.000	HC1	HC1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 5' 4.91"	79° 31' 12.761"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9256.000	HD1	HD1	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 5' 41.723"	79° 30' 39.852"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9257.000	HE	HE	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 5' 35.764"	79° 30' 49.014"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9258.000	HE2	HE2	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 5' 41.602"	79° 30' 54.149"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8C	9259.000	HE3	HE3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 5' 41.449"	79° 31' .0138"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9260.000	HE4	HE4	ON	6021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 5' 49.005"	79° 30' 53.132"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9262.000	HH	HH	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 5' 23.338"	79° 30' 5.371"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9263.000	HH3	HH3	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 5' 28.746"	79° 30' 7.641"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9264.000	HJ	HJ	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 4' 32.215"	79° 29' 47.564"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8C	9268.000	HM	HM	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 2' 31.825"	79° 24' 3.018"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9269.000	YA	YA	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 0' 45.193"	79° 36' 27.341"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-8C	9271.000	YC	YC	ON	6021	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 3' 3.163"	79° 37' 19.256"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8C	9272.000	YE	YE	ON	6021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 56' 5.857"	79° 23' 31.742"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8D	1412.100	AC1	Raynor Shoal light buoy AC1	ON	6023	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 15' 33.8"	78° 58' 18.5"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-8D	1414.000	A19	Bigwin Island South light buoy A19	ON	6023	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 14' 9.9"	79° 1' 18.3"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8D	1417.000	A14	South Muskoka River Inlet light buoy A14	ON	6023	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 10' 22.9"	79° 6' 2.1"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8D	1418.000	C2	Point Ideal Shoal light buoy C2	ON	6023	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 15' 17.1"	79° 3' 50.2"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-8D	9008.000	A2	A2	ON	6023	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 9' 11.9"	79° 6' 48.2"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8D	9010.000	A6	A6	ON	6023	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 9' 18.7"	79° 6' 57.6"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8D	9011.000	A8	A8	ON	6023	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 9' 25"	79° 6' 54"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2
C-8D	9012.000	A9	A9	ON	6023	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 28.5"	79° 6' 52"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8D	9013.000	A10	A10	ON	6023	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 9' 32"	79° 6' 44"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2
C-8D	9014.000	A16	A16	ON	6023	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 10' 30"	79° 6' 2"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8D	9016.000	A20	A20	ON	6023	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 15' 40"	78° 58' 25"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8D	9017.000	A21	A21	ON	6023	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 15' 41"	78° 58' 27"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-8D	9018.000	C3	C3	ON	6023	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 19' 17"	79° 0' 45"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-8D	9019.000	C4	C4	ON	6023	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 19' 16"	79° 0' 48"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2
C-8D	9020.100	D	D	ON	6023	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Rouge-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 17' 19"	79° 2' 14"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2
C-8D	9021.000	D1	D1	ON	6023	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 16' 22"	79° 1' 7"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2
C-8D	9022.000	D2	D2	ON	6023	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 16' 27"	79° 1' 12"	Béton	91	Chaîne	9.1	14	2

Nom de la zone d'intérêt :	Baie Georgienne, chenal du nord pour petits bâtiments, section Killarney
Numéro de a zone d'intérêt :	C-9
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe une partie du chenal pour petits bâtiments du or de la baie Georgienne, entre Killamey et Byng Inlet.
Entreposage des lanternes hors-saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Parry Sound (Ontario)
Date de mise en service :	15 mai
Date de mise hors-service :	15 novembre
Nombre total de bouées :	129
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	0.6 m
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	2272 kg
Poids maximal des bouées (kg) :	637 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	32 m
Saison opérationnelle :	15 mai au 15 novembre
Aperçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières en place à l'année et sont non lumineuses. A la mise en service le travail inclut la vérification de la position des bouées et si requis, le changement des rubas rétro-rélecteurs et des numéros. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans, pour cette zone d'intérêt, 50% des amarres sont cédulés pour être remplacés en 2015, et l'autre 50% sont cédulés pour être remplacés en 2018. Il n'y a pas d'activités de mise hors-service Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle
Commentaires :	Méthode de positionnement principale : DGPS Les bouées situées à l'entrée est de Collins Inlet son positionnées d'après les connaissances locales.

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-9	8297.000	D6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1747	Off Position / Hors Position	25/08/2013	2
C-9	8301.000	D11	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1631	Off Position / Hors Position	17/08/2012	2
C-9	8302.000	D12	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1632	Off Position / Hors Position	17/08/2012	2
C-9	8320.000	D42	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1673	Off Position / Hors Position	31/07/2011	2
C-9	8336.000	D59	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1373	Off Position / Hors Position	19/07/2010	2
C-9	8337.000	D60	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C708	Off Position / Hors Position	20/05/2012	2
C-9	8339.000	D64	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1401	Top Mark Missing /voyant perdu	22/07/2010	2
C-9	8344.000	D74	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C836	Partially Submerged / Partiellement Submergée	20/05/2011	2
C-9	8344.000	D74	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C836	Damaged / Endommagée	20/05/2011	2
C-9	8366.000	D106	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1255	Off Position / Hors Position	11/07/2012	2
C-9	8418.000	DK13	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C2054	Listing / Inclinée	15/10/2012	2
C-9	8351.000	D90	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C591	Off Position / Hors Position	10/05/2012	2
C-9	8351.000	D90	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1231	Off Position / Hors Position	09/07/2012	2
C-9	8334.500	D57	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1448	Off Position / Hors Position	26/07/2010	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-9	8367.000	D111	D111	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 59' 3.12"	81° 25' 8.09"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-9	8368.000	D112	D112	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 59' 6.62"	81° 25' 7.09"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-9	8369.000	D113	D113	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 58' 55.62"	81° 25' 32.59"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8295.000	D2	D2	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	45° 46' 9.12"	80° 38' 51.59"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-9	8296.000	D4	D4	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 46' 11.12"	80° 39' 21.59"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8297.000	D6	D6	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 46' 13.12"	80° 39' 34.59"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-9	8298.000	D8	D8	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 46' 18.12"	80° 39' 58.59"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8299.000	D9	D9	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 47' 1.12"	80° 41' 12.59"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-9	8300.000	D10	D10	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 47' .12"	80° 41' 11.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8301.000	D11	D11	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 47' 6.12"	80° 41' 2.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8302.000	D12	D12	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 47' 5.12"	80° 41' 3.59"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-9	8303.000	D14	D14	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 47' 21.12"	80° 40' 49.59"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8304.000	D16	D16	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 47' 26.94"	80° 40' 38.1"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-9	8305.000	D17	D17	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 47' 29.12"	80° 40' 38.59"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-9	8305.040	D18	D18	ON	2204	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Temporary	3.40	45° 47' 30.102"	80° 40' 32.484"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8306.000	D19	D19	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 47' 32.12"	80° 40' 32.09"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-9	8307.000	D21	D21	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 47' 37.12"	80° 40' 39.59"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8308.000	D23	D23	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	45° 48' 31.12"	80° 41' 12.09"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8309.000	D24	D24	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 48' 32.12"	80° 41' 6.59"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8310.000	D25	D25	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	45° 48' 33.62"	80° 41' 21.09"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8311.000	D27	D27	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.90	45° 48' 34.12"	80° 41' 36.59"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8312.000	D29	D29	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	45° 48' 32.12"	80° 42' 1.59"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-9	8313.000	D30	D30	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 49' 3.12"	80° 42' 57.059"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-9	8314.000	D34	D34	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 49' 15.12"	80° 43' 11.59"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-9	8315.000	D35	D35	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 49' 33.12"	80° 43' 37.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8316.000	D36	D36	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 49' 35.16"	80° 43' 37.8"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8317.000	D37	D37	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 49' 40.12"	80° 43' 42.59"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8318.000	D39	D39	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 49' 42.12"	80° 43' 55.59"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8319.000	D40	D40	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 49' 43.12"	80° 43' 57.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8320.000	D42	D42	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 49' 42.12"	80° 44' 9.59"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-9	8321.000	D43	D43	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 49' 47.12"	80° 44' 14.59"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-9	8322.000	D44	D44	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	45° 49' 54.12"	80° 44' 17.59"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-9	8323.000	D45	D45	ON	2204	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 50' .13"	80° 44' 22.59"	Béton	227	Chaîne	3	20	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-9	8324.000	D46	D46	ON	2204	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 50' .13"	80° 44' 22.59"	Béton	227	Chaîne	3	20	2
C-9	8325.000	D47	D47	ON	2204	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 50' .18"	80° 44' 23.59"	Béton	227	Chaîne	3	20	2
C-9	8326.000	D48	D48	ON	2204	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 50' 3.04"	80° 44' 21.31"	Béton	227	Chaîne	3	20	2
C-9	8327.000	D49	D49	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.10	45° 50' 58.12"	80° 44' 53.59"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-9	8328.000	D50	D50	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 51' 13.12"	80° 45' 13.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8329.000	D51	D51	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 51' 53.12"	80° 45' 33.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8330.000	D52	D52	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.80	45° 52' 43.12"	80° 45' 37.59"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-9	8331.000	D53	D53	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 52' 45.12"	80° 45' 38.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8332.000	D54	D54	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 52' 55.62"	80° 45' 34.59"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-9	8333.000	D55	D55	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 53' 30.62"	80° 46' 47.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8334.000	D56	D56	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.80	45° 53' 33.12"	80° 46' 48.59"	Béton	545	Chaîne	21.3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-9	8334.500	D57	D57	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.50	45° 53' 42.12"	80° 48' 50.59"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-9	8335.000	D58	D58	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 53' 34.12"	80° 47' 23.59"	Béton	545	Chaîne	21.3	14	2
C-9	8336.000	D59	D59	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 53' 20.7"	80° 49' 27.84"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-9	8337.000	D60	D60	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.30	45° 53' 16.12"	80° 49' 37.59"	Béton	545	Chaîne	16.8	14	2
C-9	8338.000	D62	D62	ON	2204	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	23.00	45° 53' 12.62"	80° 49' 46.59"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-9	8339.000	D64	D64	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	32.00	45° 53' 15.62"	80° 50' 18.59"	Béton	545	Chaîne	33.5	14	2
C-9	8340.000	D66	D66	ON	2204	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.50	45° 53' 25.5"	80° 51' 18.5"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-9	8341.000	D68	D68	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	45° 53' 33.12"	80° 52' 4.09"	Béton	545	Chaîne	18.3	14	2
C-9	8342.000	D70	D70	ON	2204	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	22.90	45° 53' 44.12"	80° 52' 53.59"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-9	8344.000	D74	D74	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 54' .17"	80° 53' 28.59"	Béton	545	Chaîne	22.9	14	2
C-9	8345.000	D76	D76	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 54' 12.12"	80° 53' 54.59"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-9	8346.000	D78	D78	ON	2204	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	45° 54' 15.12"	80° 54' 28.59"	Béton	2227	Chaîne	33.5	20	2
C-9	8347.000	D80	D80	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.90	45° 54' 15.12"	80° 55' 39.09"	Béton	545	Chaîne	18.3	14	2
C-9	8347.500	D80/2	D80/2	ON	2204	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.50	45° 53' 29.12"	81° 1' 8.59"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-9	8348.000	D81	D81	ON	2204	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	21.00	45° 53' 4.12"	80° 58' 45.09"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-9	8349.000	D82	GRONDINE ROCK D82	ON	2204	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	28.00	45° 53' 36.12"	81° 8' 45.59"	Béton	2227	Chaîne	30.5	20	2
C-9	8349.250	D84	D84	ON	2204	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.80	45° 54' 35.12"	81° 12' 2.59"	Béton	2227	Chaîne	15.2	20	2
C-9	8349.500	D86	D86	ON	2204	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.80	45° 55' 6.12"	81° 13' 47.59"	Béton	2227	Chaîne	19.8	20	2
C-9	8350.000	D88	D88	ON	2204	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	45° 56' 6.12"	81° 13' 47.59"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-9	8351.000	D90	D90	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 56' 27.12"	81° 13' 15.59"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8352.000	D91	D91	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 56' 32.12"	81° 13' 10.59"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-9	8353.000	D92	D92	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 56' 43.12"	81° 12' 46.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-9	8354.000	D92/2	D92/2	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.80	45° 56' 55.12"	81° 12' 9.59"	Béton	545	Chaîne	22.9	14	2
C-9	8355.000	D94	D94	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 57' 12.12"	81° 11' 6.59"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-9	8356.000	D96	D96	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 59' .17"	81° 9' 51.09"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-9	8357.000	D97	D97	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.50	45° 59' 43.12"	81° 9' 29.09"	Béton	341	Chaîne	2.4	14	2
C-9	8358.000	D98	D98	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 59' 43.12"	81° 9' 27.09"	Béton	341	Chaîne	2.4	14	2
C-9	8361.000	D101	D101	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 59' 51.12"	81° 9' 23.59"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-9	8362.000	D102	D102	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 59' 51.12"	81° 9' 21.59"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-9	8363.000	D103	D103	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 59' 54.4"	81° 9' 23.5"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-9	8364.000	D104	D104	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 59' 54.4"	81° 9' 22.8"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-9	8365.000	D105	D105	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 59' 57.12"	81° 9' 23.59"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-9	8366.000	D106	D106	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 59' 57.12"	81° 9' 22.59"	Béton	341	Chaîne	3	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-9	8371.000	DA2	DA2	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 53' 56.62"	80° 48' 57.09"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8372.000	DA3	DA3	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 54' 27.12"	80° 48' 50.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8373.000	DA4	DA4	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	45° 54' 33.62"	80° 48' 45.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8374.000	DA5	DA5	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 54' 39.62"	80° 48' 43.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8375.000	DA7	DA7	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	45° 54' 47.12"	80° 48' 37.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8376.000	DA9	DA9	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 54' 56.12"	80° 48' 25.59"	Béton	227	Chaîne	4.6	20	2
C-9	8377.000	DA11	DA11	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	45° 54' 59.12"	80° 48' 31.59"	Béton	227	Chaîne	4.6	20	2
C-9	8378.000	DA12	DA12	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 54' 59.62"	80° 48' 39.59"	Béton	227	Chaîne	4.6	20	2
C-9	8379.000	DA13	DA13	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 54' 58.12"	80° 48' 40.09"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-9	8380.000	DA15	DA15	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	45° 55' 9.12"	80° 49' 8.59"	Béton	341	Chaîne	4.6	20	2
C-9	8381.000	DA16	DA16	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 55' 9.12"	80° 49' 16.59"	Béton	341	Chaîne	4.6	26	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-9	8381.100	DA16/2	DA16/2	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 55' 6.24"	80° 49' 25.2"	Béton	341	Chaîne	6.1	20	2
C-9	8382.000	DA17	DA17	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 55' 7.62"	80° 49' 16.59"	Béton	341	Chaîne	4.6	26	2
C-9	8383.000	DA18	DA18	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 55' .12"	80° 49' 42.59"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8384.000	DA19	DA19	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.90	45° 54' 47.07"	80° 50' 30.59"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8385.000	DA21	DA21	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.70	45° 54' 51.12"	80° 50' 53.59"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-9	8386.000	DA23	DA23	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 54' 57.12"	80° 51' 3.59"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8387.000	DA25	DA25	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 55' 3.12"	80° 51' 9.59"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8388.000	DA29	DA29	ON	2204	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.50	45° 55' 43.902"	80° 52' 27.918"	Béton	227	Chaîne	3	20	2
C-9	8390.000	DA30	DA30	ON	2204	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.50	45° 55' 44.118"	80° 52' 27.57"	Béton	227	Chaîne	3	20	2
C-9	8391.000	DA31	DA31	ON	2204	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 55' 45.324"	80° 52' 25.968"	Béton	227	Chaîne	3	20	2
C-9	8392.000	DA33	DA33	ON	2204	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 55' 46.12"	80° 52' 25.59"	Béton	227	Chaîne	3	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-9	8393.000	DA34	DA34	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	45° 55' 56.12"	80° 52' 43.59"	Béton	341	Chaîne	4.6	20	2
C-9	8394.000	DA35	DA35	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 55' 54.12"	80° 52' 47.59"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-9	8395.000	DA36	DA36	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 55' 46.12"	80° 53' 7.59"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-9	8396.000	DA37	DA37	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 55' 47.12"	80° 53' 5.59"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	2
C-9	8397.000	DA38	DA38	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 55' 46.12"	80° 53' 14.09"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-9	8398.000	DA40	DA40	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 55' 46.62"	80° 53' 19.59"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-9	8399.000	DA42	DA42	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 55' 49.12"	80° 53' 21.09"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-9	8400.000	DA43	DA43	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 55' 53.62"	80° 53' 18.59"	Béton	341	Chaîne	3	20	2
C-9	8401.000	DA45	DA45	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 55' 58.12"	80° 53' 23.59"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-9	8402.000	DA50	DA50	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 56' 7.12"	80° 54' 9.58"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8403.000	DA53	DA53	ON	2204	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 54' 58.12"	80° 55' 10.59"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-9	8404.000	DC3	DC3	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	45° 57' 20.12"	80° 53' 44.59"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-9	8406.000	DH2	DH2	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.80	45° 54' 12.12"	80° 59' 21.59"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-9	8407.000	DH3	DH3	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.60	45° 54' 25.12"	80° 59' 22.59"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-9	8408.000	DH5	DH5	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 54' 47.12"	80° 59' 5.59"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-9	8409.000	DH7	DH7	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.90	45° 55' 3.12"	80° 58' 55.59"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-9	8409.300	DH9	DH9	ON	2204	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Temporary		45° 55' 32.4"	80° 58' 45"						2
C-9	8410.000	DJ	BUSTARD FAIRWAY DJ	ON	2204	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge-Blanc	Saisonnier (in place À longueur d'année)	21.00	45° 53' 20.12"	80° 59' 49.59"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-9	8411.000	DK	DK	ON	2244	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge-Blanc	Saisonnier (in place À longueur d'année)	20.00	45° 51' 29.52"	80° 51' 50.76"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-9	8412.000	DK2	DK2	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 52' 38.2"	80° 49' 8.25"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-9	8413.000	DK4	DK4	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	45° 52' 37.12"	80° 47' 15.59"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-9	8414.000	DK5	DK5	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	17.70	45° 53' 28.62"	80° 45' 23.59"	Béton	545	Chaîne	21.3	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-9	8415.000	DK7	DK7	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.80	45° 53' 24.12"	80° 44' 33.59"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-9	8416.000	DK9	DK9	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.50	45° 53' 23.62"	80° 44' 25.09"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-9	8417.000	DK11	DK11	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.50	45° 53' 21.12"	80° 44' 15.59"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-9	8418.000	DK13	DK13	ON	2204	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 53' 20.62"	80° 43' 55.59"	Béton	545	Chaîne	3	20	2
C-9	8419.000	DK14	DK14	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 53' 19.62"	80° 43' 55.59"	Béton	341	Chaîne	3	20	2
C-9	8420.000	DN2	DN2	ON	2204	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 52' 55.12"	80° 49' 31.59"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-9	9999.700	LOW WATER	LOW WATER-BEAVERSTONE BAY	ON	2204	non-lum.	0.25m SB 23 espar can plastique	43	Plastique	Blanc-orange	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	45° 59' 38.64"	81° 9' 31.32"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-9	9999.800	LOW WATER	LOW WATER-BEAVERSTONE BAY	ON	2204	non-lum.	0.25m SB 23 espar can plastique	43	Plastique	Blanc-orange	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	46° 0' .06"	81° 9' 23.46"	Béton	227	Chaîne	4.9	14	2

Nom de la zone d'intérêt :	Baie Georgienne, chenal du nord pour petits bâtiments, section Byng Inlet
Numéro de a zone d'intérêt :	C-10, A-B
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe une partie du chenal pour petits bâtiments du nord de la baie Georgienne, entre Byng Inlet et Parry Sound (incluant Byng Inlet) La zone d'intérêt comprend 2 zones de sous-traitance : C-10A: Baie Georgienne, chenal du nord pour petits bâtiments, section Byng Inlet C-10B: Byng Inlet
Entreposage des lanternes hors-saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)
Dépôt de la Garde côtière :	Parry Sound (Ontario)
Date de mise en service :	1er mai
Date de mise hors-service :	15 novembre
Nombre total de bouées :	232 total; 193 (A), 39 (B)
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	0.6 m
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	2272 kg (les deux zones)
Poids maximal des bouées (kg) :	637 kg (les deux zones)
Profondeur maximale de l'eau (m) :	23 m (les deux zones)
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 novembre
Aperçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières en place à l'année. 2 bouées dans la zone C-10A et 52 bouées dans la zone C-10B sont équipées de lanternes qui sont placées sur la bouée à la mise en service et sont enlevées lors de la mise hors-service. A la mise en service le travail inclut la vérification de la position des bouées et si requis, le changement des rubas rétro-rélecteurs et des numéros. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans, pour cette zone d'intérêt, Le remplacement des amarres pour la zone C-10B est cédulée pour 2017; 50% des amarres sont cédulés pour être remplacés en 2015, et l'autre 50% sont cédulés pour être remplacés en 2018 pour la zone C-10A. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle
Commentaires :	Méthode de positionnement principale : DGPS Les zones de sous-traitance seront soumis en tant que contrats distincts.

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-10A	8462.000	H16	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C855	Off Position / Hors Position	05/06/2013	2
C-10B	7985.100	A102/2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1723	Off Position / Hors Position	01/08/2009	2
C-10B	7927.000	A18	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C666	Off Position / Hors Position	11/05/2009	2
C-10B	7928.000	A19	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2022	Damaged / Endommagée	08/09/2009	2
C-10B	7931.000	A24	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1513	Off Position / Hors Position	03/08/2012	2
C-10B	7962.000	A68	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1953	Off Position / Hors Position	30/08/2009	2
C-10B	7983.000	A99	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C887	Off Position / Hors Position	07/06/2012	2
C-10B	7984.000	A100	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1334	Off Position / Hors Position	24/06/2009	2
C-10B	8001.000	A126	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1828	Off Position / Hors Position	03/09/2013	2
C-10B	8002.000	A127	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1685	Off Position / Hors Position	23/08/2012	2
C-10B	8006.000	A132	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1758	Off Position / Hors Position	11/08/2011	2
C-10B	8023.000	AD2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1752	Off Position / Hors Position	29/08/2012	2
C-10B	8038.000	AL2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C686	Off Position / Hors Position	22/05/2013	2
C-10B	7957.100	A61/1	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C501	Off Position / Hors Position	05/05/2010	2
C-10B	7957.100	A61/1	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C1784	Off Position / Hors Position	08/08/2009	2
C-10B	7957.100	A61/1	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C1742	Off Position / Hors Position	04/08/2009	2
C-10B	7957.200	A62	0.4m SB 40 conique plastique	0.4m SB 40 Conical plastic	C1603	Partially Submerged / Partiellement Submergée	04/08/2013	2
C-10B	7957.200	A62	0.4m SB 40 conique plastique	0.4m SB 40 Conical plastic	C1680	Off Position / Hors Position	23/08/2010	2
C-10B	8016.600	A146/2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C774	Off Position / Hors Position	17/05/2011	2
C-10B	8016.600	A146/2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C691	Partially Submerged / Partiellement Submergée	18/05/2010	2
C-10B	8041.080	AN8	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C678	Partially Submerged / Partiellement Submergée	20/05/2013	2
C-10B	8041.080	AN8	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C678	Damaged / Endommagée	20/05/2013	2
C-10B	8041.150	AN15	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1958	Off Position / Hors Position	25/09/2012	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-10B	8041.290	AQ3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1690	Off Position / Hors Position	16/08/2013	2
C-10B	8041.300	AQ4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C688	Off Position / Hors Position	22/05/2013	2
C-10B	8041.320	AQ6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C687	Off Position / Hors Position	22/05/2013	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10A	953.000	HH2	Byng Inlet light buoy HH2	ON	2293	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	20.00	45° 43' 57.78"	80° 44' 39.84"	Béton	2270	Chaîne	36.6	20	2
C-10A	955.000	H13	Burton Bank light buoy H13	ON	2293	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 44' 39.06"	80° 40' 43.68"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-10A	955.200	H12	Burton Bank South light buoy H12	ON	2293	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	45° 44' 34.1"	80° 40' 52.3"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-10A	956.000	H19	Britt Turning light buoy H19	ON	2293	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 45' .12"	80° 39' 27.06"	Béton	2227	Chaîne	18.3	20	2
C-10A	958.400	H21	Keystone Rock light buoy H21	ON	2293	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 45' 14.34"	80° 38' 59.5"	Béton	1365	Chaîne	13.7	20	2
C-10A	8456.000	H2	H2	ON	2293	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	45° 44' 4.74"	80° 43' 45.66"	Béton	2227	Chaîne	21.3	20	2
C-10A	8458.000	H6	H6	ON	2293	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 44' 20.7"	80° 42' 27.54"	Béton	2227	Chaîne	18.3	20	2
C-10A	8459.000	H10	H10	ON	2293	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	45° 44' 26.94"	80° 41' 28.38"	Béton	2227	Chaîne	18.3	20	2
C-10A	8460.000	H11	H11	ON	2293	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 44' 33.6"	80° 41' 20.04"	Béton	2227	Chaîne	18.3	20	2
C-10A	8462.000	H16	H16	ON	2293	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 44' 44.04"	80° 40' 14.4"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-10A	8463.000	H18	H18	ON	2293	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 44' 51.96"	80° 39' 51.72"	Béton	2227	Chaîne	12	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10A	8465.000	H23	H23	ON	2293	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 45' 39.42"	80° 38' 17.28"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-10A	8466.000	H24	H24	ON	2293	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 45' 39.18"	80° 38' 12.36"	Béton	2227	Chaîne	7.6	20	2
C-10A	8467.000	H26	H26	ON	2293	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 45' 43.14"	80° 38' 4.8"	Béton	2227	Chaîne	7.6	20	2
C-10A	8467.200	H26/2	H26/2	ON	2293	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.50	45° 45' 46.32"	80° 37' 57.42"		545	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8468.000	H28	H28	ON	2293	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	45° 45' 55.8"	80° 37' 36.66"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8469.000	H29	H29	ON	2293	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	45° 45' 58.74"	80° 37' 30.6"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8470.000	H30	H30	ON	2293	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	45° 45' 57.42"	80° 37' 28.38"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8471.000	H31	H31	ON	2293	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	45° 46' 0"	80° 37' 23.52"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8472.000	H32	H32	ON	2293	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 45' 58.74"	80° 37' 21.72"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8473.000	H33	H33	ON	2293	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.00	45° 46' 1.68"	80° 37' 13.74"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-10A	8474.000	H34	H34	ON	2293	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 45' 59.7"	80° 37' 14.52"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8475.000	H35	H35	ON	2293	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	45° 46' 1.56"	80° 36' 51.12"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8476.000	H36	H36	ON	2293	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	45° 45' 59.82"	80° 36' 49.98"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8477.000	H37	H37	ON	2293	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.00	45° 46' 1.74"	80° 36' 43.08"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8478.000	H38	H38	ON	2293	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	45° 46' .12"	80° 36' 42.12"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8479.000	H39	H39	ON	2293	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	45° 46' 2.7"	80° 36' 35.7"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10A	8480.000	H40	H40	ON	2293	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 46' .72"	80° 36' 32.16"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8481.000	H41	H41	ON	2293	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	45° 46' 2.28"	80° 34' 33.96"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8482.000	H42	H42	ON	2293	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.00	45° 46' 1.8"	80° 34' 27.53"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-10A	8483.000	H43	H43	ON	2293	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 46' 3.57"	80° 34' 26"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10A	8484.000	H44	H44	ON	2293	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	45° 46' 3.69"	80° 34' 16.82"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10A	8485.000	H45	H45	ON	2293	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	45° 46' 6.93"	80° 34' 9.72"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8486.000	H46	H46	ON	2293	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.00	45° 46' 4.64"	80° 34' 11.92"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10A	8487.000	H47	H47	ON	2293	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.00	45° 46' 8.78"	80° 34' 6.6"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-10A	8488.000	H49	H49	ON	2293	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.00	45° 46' 14.44"	80° 33' 49.09"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-10A	8489.000	H50	H50	ON	2293	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.00	45° 46' 13.55"	80° 33' 36.14"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10A	8490.000	H51	H51	ON	2293	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 46' 17.4"	80° 33' 30.42"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10A	8491.000	H52	H52	ON	2293	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.00	45° 46' 17.17"	80° 33' 22.34"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	941.000	AA2	Tizard Rock light buoy AA2	ON	2203	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	45° 34' 5.15"	80° 33' 17.47"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-10B	951.100	AE4/2	Puswawa Island light buoy AE4/2	ON	2203	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 34' 5.5"	80° 28' 6.8"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	7913.000	A	A	ON	2203	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge-Vert- Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 33' 47.221"	80° 31' 31.556"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	7946.500	A45	A45	ON	2203	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.80	45° 26' 3.25"	80° 24' 8.27"	Béton	1365	Chaîne	13.7	20	2
C-10B	7947.000	A46	A46	ON	2203	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 27' 20.119"	80° 24' 29.424"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-10B	7948.000	A48	A48	ON	2203	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 29' 46.65"	80° 24' 33.97"	Béton	817	Chaîne	10.7	20	2
C-10B	7949.000	A49	A49	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	13.70	45° 32' 29.15"	80° 26' 14.47"	Béton	545	Chaîne	18.3	14	2
C-10B	7950.000	A51	A51	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 32' 32.15"	80° 26' 46.47"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-10B	7951.000	A53	A53	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 32' 29.055"	80° 27' 19.083"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7952.000	A55	A55	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 32' 32.761"	80° 27' 29.372"	Béton	341	Chaîne	12.2	14	2
C-10B	7952.200	A55/1	A55/1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.70	45° 32' 48.25"	80° 27' 49.47"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	7952.500	A55/3	A55/3	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	8.50	45° 33' 28.75"	80° 29' 50.97"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-10B	7953.000	A56	A56	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.10	45° 33' 30.217"	80° 29' 52.031"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7954.000	A57	A57	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 34' 10.904"	80° 31' 19.393"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	7955.000	A58	A58	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	45° 34' 8.389"	80° 31' 15.999"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	7956.000	A59	A59	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 34' 12.813"	80° 31' 10.74"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7956.500	A60	A60	ON	2203	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 34' 46.658"	80° 30' 42.481"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-10B	7957.000	A61	A61	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 34' 13.693"	80° 31' 8.62"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7957.100	A61/1	A61/1	ON	2203	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.50	45° 34' 46.807"	80° 30' 43.078"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	7957.200	A62	A62	ON	2203	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.50	45° 34' 47.145"	80° 30' 42.873"	Béton	227	Chaîne	2.4	14	2
C-10B	7958.000	A63	A63	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 34' 53.688"	80° 30' 40.54"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-10B	7959.000	A65	A65	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 35' 6.323"	80° 30' 41.947"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-10B	7960.000	A66	A66	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 35' 5.649"	80° 31' 9.243"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	7961.000	A67	A67	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 35' 7.582"	80° 30' 47.104"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-10B	7962.000	A68	A68	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.60	45° 35' 1.728"	80° 31' 22.628"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	7963.000	A69	A69	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 35' 2.802"	80° 31' 29.711"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7964.000	A70	A70	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 35' 3.686"	80° 31' 32.758"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7965.000	A71	A71	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 35' 1.15"	80° 31' 52.97"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-10B	7966.000	A72	A72	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 35' 3.15"	80° 31' 51.47"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-10B	7967.000	A73	A73	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 35' 1.1"	80° 32' 13.846"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-10B	7968.000	A74	A74	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.00	45° 35' 2.461"	80° 32' 16.834"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-10B	7969.000	A75	A75	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 35' 14.151"	80° 32' 4.535"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7969.300	A75/1	A75/1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.30	45° 35' 21.65"	80° 31' 59.47"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7969.500	A75/3	A75/3	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	5.50	45° 35' 24.15"	80° 31' 59.47"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	7969.600	A76	A76	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.40	45° 35' 22.15"	80° 31' 58.47"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	7970.000	A77	A77	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 35' 56.73"	80° 32' 7.955"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	7971.000	A78	A78	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	45° 35' 58.505"	80° 32' 6.692"	Béton	545	Chaîne	7	14	2
C-10B	7972.000	A80	A80	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 36' 4.351"	80° 32' 10.221"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	7973.000	A81	A81	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 36' 7.15"	80° 32' 10.47"	Béton	341	Chaîne	6.7	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	7974.000	A83	A83	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 36' 9.15"	80° 32' 9.47"	Béton	341	Chaîne	6.4	14	2
C-10B	7975.000	A85	A85	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 36' 12.772"	80° 32' 10.965"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-10B	7976.000	A88	A88	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.20	45° 37' 12.541"	80° 31' 27.778"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	7977.000	A89	A89	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	5.50	45° 37' 20.962"	80° 31' 35.354"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7978.000	A91	A91	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	5.20	45° 37' 57.15"	80° 33' 21.47"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	7979.000	A93	A93	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.10	45° 38' .568"	80° 34' 23.699"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	7980.000	A94	A94	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.80	45° 38' 1.433"	80° 34' 23.794"	Béton	341	Chaîne	7.9	14	2
C-10B	7981.000	A95	A95	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	8.80	45° 38' 2.903"	80° 34' 35.991"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	7982.000	A98	A98	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	10.00	45° 38' 8.736"	80° 35' 2.902"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-10B	7983.000	A99	A99	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 38' 10.085"	80° 35' 10.359"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-10B	7984.000	A100	A100	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.00	45° 38' 11.102"	80° 35' 9.548"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-10B	7985.000	A102	A102	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 38' 16.378"	80° 35' 34.265"	Béton	545	Chaîne	9.1	20	2
C-10B	7985.100	A102/2	A102/2	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.70	45° 38' 33.15"	80° 35' 54.47"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7986.000	A104	A104	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	45° 38' 49.65"	80° 36' 13.47"	Béton	545	Chaîne	7.6	20	2
C-10B	7987.000	A105	A105	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 39' 10.15"	80° 36' 37.47"	Béton	545	Chaîne	6.1	20	2
C-10B	7987.200	A106	A106	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	45° 39' 28.15"	80° 36' 54.47"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-10B	7988.000	A107	A107	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 39' 42.573"	80° 37' 13.15"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7989.000	A108	A108	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 39' 44.211"	80° 37' 11.589"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	7990.000	A110	A110	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 39' 57.15"	80° 37' 45.97"	Béton	817	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7991.000	A112	A112	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 40' 18.812"	80° 38' 2.339"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7992.000	A114	A114	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 40' 41.15"	80° 38' 18.47"	Béton	545	Chaîne	7.6	20	2
C-10B	7992.100	A114/2	A114/2	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.50	45° 41' 7.15"	80° 38' 37.47"		545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	7993.000	A116	A116	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 41' 26.15"	80° 38' 56.97"	Béton	545	Chaîne	7.6	20	2
C-10B	8001.000	A126	A126	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 43' 22.35"	80° 40' 19.27"	Béton	817	Chaîne	9.1	20	2
C-10B	8001.020	A126/2	A126/2	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	45° 43' 36.15"	80° 40' 14.47"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	8001.040	A126/4	A126/4	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 43' 40.35"	80° 40' 12.67"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	8002.000	A127	A127	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 43' 30.15"	80° 40' 18.07"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8002.010	A127/1	A127/1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.30	45° 43' 36.75"	80° 40' 16.27"	Béton	545	Chaîne	9.1	20	2
C-10B	8002.030	A127/3	A127/3	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 43' 41.55"	80° 40' 14.47"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8003.000	A128	A128	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 43' 42.65"	80° 40' 11.47"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8004.000	A129	A129	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 43' 48.428"	80° 40' .406"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	8005.000	A130	A130	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 43' 48.657"	80° 39' 56.388"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8006.000	A132	A132	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 44' 8.295"	80° 39' 52.121"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-10B	8007.000	A133	A133	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 44' 11.15"	80° 39' 54.47"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	8007.100	A133/1	A133/1	ON	2203	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Temporary	2.10	45° 44' 12.6"	80° 39' 51.6"	Béton	341	Chaîne	2.7	20	2
C-10B	8008.000	A134	A134	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	45° 44' 11.678"	80° 39' 50.448"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-10B	8009.000	A135	A135	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 44' 13.352"	80° 39' 50.143"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-10B	8010.000	A136	A136	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	45° 44' 12.62"	80° 39' 49.805"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-10B	8011.000	A138	A138	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	45° 44' 13.355"	80° 39' 45.455"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-10B	8012.000	A139	A139	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 44' 17.371"	80° 39' 36.686"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	8013.000	A140	A140	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 44' 28.792"	80° 39' 16.756"	Béton	545	Chaîne	7.6	20	2
C-10B	8014.000	A141	A141	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 44' 27.935"	80° 39' 17.298"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	8015.000	A143	A143	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 44' 30.596"	80° 39' 19.392"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	8016.000	A145	A145	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 44' 37.312"	80° 39' 23.091"	Béton	341	Chaîne	7.6	20	2
C-10B	8016.600	A146/2	A146/2	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 44' 42.15"	80° 39' 21.97"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	8017.000	A147	A147	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 44' 46.65"	80° 39' 21.468"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-10B	8018.000	A149	A149	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 45' 28.15"	80° 38' 51.47"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8019.000	A151	A151	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 45' 40.15"	80° 38' 52.47"	Béton	545	Chaîne	6.1	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	8025.000	AD4	AD4	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 23' 5.822"	80° 19' 53.895"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-10B	8026.000	AE1	AE1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.90	45° 33' 45.872"	80° 28' 58.598"	Béton	545	Chaîne	7.3	14	2
C-10B	8027.000	AE2	AE2	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.60	45° 33' 52.112"	80° 28' 44.332"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8028.000	AE4	AE4	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.50	45° 33' 53.611"	80° 28' 39.053"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8029.000	AE5	AE5	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.00	45° 33' 55.884"	80° 28' 37.76"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8030.000	AE6	AE6	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.10	45° 34' 37.117"	80° 25' 41.861"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8031.000	AE7	AE7	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 35' 30.173"	80° 24' 11.231"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	8032.000	AE9	AE9	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	5.80	45° 35' 32.344"	80° 24' .936"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	8036.000	AK	KENNEDY BANK AK	ON	2243	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge-Vert- Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 30' 24"	80° 40' 18"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-10B	8037.000	AL1	AL1	ON	2203	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 34' 51.15"	80° 32' 51.47"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-10B	8038.000	AL2	AL2	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 34' 58.1"	80° 32' 27.749"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-10B	8039.000	AL3	AL3	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 35' .92"	80° 32' 29.823"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-10B	8040.000	AL5	AL5	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 35' 2.15"	80° 32' 24.47"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-10B	8041.000	AM2	MORDEN ROCK AM2	ON	2243	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 41' 13"	80° 42' 12"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	8041.010	AN1	AN1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 41' 25.59"	80° 39' 4.63"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8041.020	AN2	AN2	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	45° 41' 37.65"	80° 39' 27.79"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8041.030	AN3	AN3	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 41' 36.33"	80° 39' 28.93"		545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8041.040	AN4	AN4	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.40	45° 41' 45.03"	80° 39' 43.99"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8041.050	AN5	AN5	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 41' 43.89"	80° 39' 45.25"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8041.060	AN6	AN6	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 41' 55.77"	80° 40' 7.39"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8041.070	AN7	AN7	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 41' 54.63"	80° 40' 9.13"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8041.080	AN8	AN8	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 42' 8.01"	80° 40' 34.39"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8041.090	AN9	AN9	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 42' 6.81"	80° 40' 35.65"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8041.100	AN10	AN10	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 42' 26.73"	80° 40' 34.63"		545	Chaîne	9.1	20	2
C-10B	8041.110	AN11	AN11	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 42' 29.67"	80° 40' 34.99"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	8041.140	AN14	AN14	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 42' 41.49"	80° 40' 33.55"		545	Chaîne	9.1	20	2
C-10B	8041.150	AN15	AN15	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 42' 48.63"	80° 40' 33.31"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8041.160	AN16	AN16	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.60	45° 43' 4.05"	80° 40' 30.49"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8041.170	AN17	AN17	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 43' 4.17"	80° 40' 32.47"		545	Chaîne	9.1	20	2
C-10B	8041.180	AN18	AN18	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.90	45° 43' 13.15"	80° 40' 24.47"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	8041.190	AN19	AN19	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.60	45° 43' 14.15"	80° 40' 26.97"		545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8041.200	AP	AP	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 32' 56.876"	80° 25' 38.992"	Béton	817	Chaîne	10.7	14	2
C-10B	8041.250	AQ	AQ	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	45° 34' 9.85"	80° 31' 22.97"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-10B	8041.270	AQ1	AQ1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.30	45° 34' 5.35"	80° 31' 21.27"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-10B	8041.290	AQ3	AQ3	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.70	45° 34' 19.25"	80° 31' 31.17"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-10B	8041.300	AQ4	AQ4	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.10	45° 34' 23.85"	80° 31' 33.77"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-10B	8041.310	AQ5	AQ5	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	45° 34' 37.75"	80° 31' 43.37"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-10B	8041.320	AQ6	AQ6	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.10	45° 34' 33.65"	80° 31' 42.27"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-10B	8041.340	AQ8	AQ8	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.60	45° 34' 53.35"	80° 31' 50.37"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	8041.500	AX1	AX1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 43' 59.34"	80° 39' 58.74"		545	Chaîne	9.1	20	2
C-10B	8041.510	AX3	AX3	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 44' 9.42"	80° 40' 4.5"		545	Chaîne	7.6	20	2
C-10B	8041.520	AX4	AX4	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 44' 10.56"	80° 40' 4.8"		545	Chaîne	9.1	20	2
C-10B	8041.530	AX6	AX6	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	45° 44' 19.68"	80° 40' 10.08"		545	Chaîne	10.7	20	2
C-10B	8041.540	AX7	AX7	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.70	45° 44' 21.12"	80° 40' 11.94"		545	Chaîne	12.2	20	2
C-10B	8041.550	AX8	AX8	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 44' 25.5"	80° 40' 11.94"		545	Chaîne	10.7	20	2
C-10B	8759.000	PP2	PP2	ON	2242	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 22' 8.22"	80° 22' 25.26"	Béton	2227	Chaîne	19.8	20	2
C-10B	8759.020	PP4	PP4	ON	2242	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.30	45° 22' 35.58"	80° 23' 3.98"	Béton	1365	Chaîne	18.3	20	2
C-10B	8759.030	PP5	PP5	ON	2242	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	45° 22' 28.92"	80° 23' 22.28"	Béton	1365	Chaîne	19.8	20	2
C-10B	8759.040	PP8	PP8	ON	2242	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	17.40	45° 24' 19.98"	80° 24' 2.58"	Béton	1365	Chaîne	27.4	20	2
C-10B	7914.000	A1	A1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.60	45° 20' 22.76"	80° 14' 31.03"	Béton	545	Chaîne	19.8	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	7915.000	A2	A2	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 20' 25.63"	80° 14' 29.16"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	7916.000	A3	A3	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 21' 3.468"	80° 14' 54"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7917.000	A5	A5	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 21' 21.158"	80° 17' 17.277"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-10B	7918.000	A7	A7	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 21' 21.898"	80° 17' 29.502"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-10B	7919.000	A8	A8	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 21' 22.859"	80° 17' 29.989"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-10B	7920.000	A9	A9	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 21' 18.776"	80° 17' 53.817"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-10B	7921.000	A10	A10	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 21' 19.445"	80° 18' 1.115"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7922.000	A11	A11	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 21' 17.543"	80° 18' .48"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-10B	7923.000	A12	A12	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 21' 19.85"	80° 18' 3.47"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	7924.000	A14	A14	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 21' 23.458"	80° 18' 8.089"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7925.000	A15	A15	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 21' 25.255"	80° 18' 13.035"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	7926.000	A16	A16	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	45° 21' 26.63"	80° 18' 12.651"	Béton	545	Chaine	4.6	14	2
C-10B	7927.000	A18	A18	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 21' 31.15"	80° 18' 16.47"	Béton	545	Chaine	6.1	14	2
C-10B	7928.000	A19	A19	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 21' 45.648"	80° 18' 20.07"	Béton	341	Chaine	9.1	14	2
C-10B	7929.000	A20	A20	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 21' 47.427"	80° 18' 19.396"	Béton	341	Chaine	6.1	14	2
C-10B	7929.500	A21	A21	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 21' 48.966"	80° 18' 23.202"	Béton	341	Chaine	6.1	14	2
C-10B	7930.000	A22	A22	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 21' 50.395"	80° 18' 21.462"	Béton	545	Chaine	7.6	14	2
C-10B	7931.000	A24	A24	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 21' 55.506"	80° 18' 25.704"	Béton	341	Chaine	6.1	14	2
C-10B	7932.000	A25	A25	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.90	45° 23' 12.928"	80° 19' 11.584"	Béton	545	Chaine	15.2	14	2
C-10B	7933.000	A26	A26	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.80	45° 23' 9.61"	80° 19' 9.822"	Béton	341	Chaine	15.2	14	2
C-10B	7934.000	A28	A28	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 23' 18.737"	80° 18' 48.884"	Béton	341	Chaine	7.6	14	2
C-10B	7935.000	A30	A30	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 23' 29.261"	80° 18' 50.864"	Béton	341	Chaine	7.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	7936.000	A31	A31	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 23' 39.304"	80° 18' 53.626"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	7936.500	A31/1	A31/1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	45° 24' 1.62"	80° 19' 9.12"	Béton	341	Chaîne	3.7	20	2
C-10B	7936.700	A31/3	A31/3	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	45° 24' 11.58"	80° 19' 9.18"	Béton	341	Chaîne	3.7	20	2
C-10B	7936.900	A31/5	A31/5	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	45° 24' 24.06"	80° 19' 7.2"	Béton	341	Chaîne	3.7	20	2
C-10B	7937.000	A32	A32	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 24' 1.382"	80° 19' 7.174"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	7937.200	A32/2	A32/2	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	45° 24' 11.16"	80° 19' 7.32"	Béton	341	Chaîne	3.7	20	2
C-10B	7938.000	A33	A33	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 24' 29.277"	80° 19' 9.041"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-10B	7939.000	A34	SHEBESHEKONG CHANNEL A34	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 24' 51.342"	80° 19' 23.334"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-10B	7939.200	A34/2	A34/2	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 24' 57.3"	80° 19' 32.88"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-10B	7940.000	A35	A35	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 24' 47.713"	80° 19' 20.712"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	7940.100	A35/1	A35/1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 24' 55.68"	80° 19' 32.58"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	7940.300	A35/3	A35/3	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 25' 16.5"	80° 19' 49.2"	Béton	341	Chaîne	3.7	20	2
C-10B	7941.000	A36	A36	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 25' 6.617"	80° 19' 44.712"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-10B	7942.000	A37	A37	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 25' 32.133"	80° 20' 50.916"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	7942.800	A38	A38	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 25' 16.74"	80° 19' 47.94"	Béton	341	Chaîne	3.7	20	2
C-10B	7943.000	A39	A39	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 25' 33.22"	80° 21' 16.264"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-10B	7944.000	A40	A40	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 25' 32.218"	80° 21' 41.162"	Béton	341	Chaîne	12.2	14	2
C-10B	7945.000	A42	A42	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 25' 33.232"	80° 22' 13.089"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-10B	7946.000	A44	A44	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 25' 45.584"	80° 23' 20.605"	Béton	545	Chaîne	10.4	14	2
C-10B	8020.000	AC1	AC1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	5.50	45° 22' 48.75"	80° 19' 3.029"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	8021.000	AC2	AC2	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.10	45° 22' 46.594"	80° 19' 3.055"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8022.000	AD1	AD1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 23' 4.089"	80° 19' 49.535"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-10B	8023.000	AD2	AD2	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 23' 3.92"	80° 19' 44.018"	Béton	341	Chaîne	3.7	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-10B	8024.000	AD3	AD3	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 23' 4.586"	80° 19' 52.79"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-10B	8033.000	AH1	AH1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 21' 18.41"	80° 14' 27.3"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-10B	8034.000	AH3	AH3	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 21' 22.11"	80° 14' 24.12"	Béton	341	Chaîne	3.7	14	2
C-10B	8035.000	AH4	AH4	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 21' 21.89"	80° 14' 22.96"	Béton	341	Chaîne	3.7	20	2
C-10B	8750.000	PA1	PA1	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	45° 21' 55.901"	80° 20' 24.932"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-10B	8752.000	PJ2	PJ2	ON	2203	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 20' 36.006"	80° 17' 19.057"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-10B	8753.000	PJ4	PJ4	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.80	45° 20' 52.898"	80° 17' 57.362"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-10B	8754.000	PJ5	PJ5	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 21' 11.378"	80° 18' 15.404"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-10B	8755.000	PJ6	PJ6	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 21' 12.026"	80° 18' 13.753"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-10B	8756.000	PJ7	PJ7	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 21' 23.766"	80° 18' 20.338"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-10B	8757.000	PJ8	PJ8	ON	2203	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	45° 21' 24.086"	80° 18' 19.924"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2

Nom de la zone d'intérêt :	Chenal Parry Sound - Carling (Big Sound)
Numéro de a zone d'intérêt :	C-11
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe la voie navigable de Parry Sound de Red Rock à l'intérieur du port de Parry incluant Carling dans la région de Big Sound
Entreposage des lanternes hors-saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Parry Sound (Ontario)
Date de mise en service :	au plus tard le 15 avril (si les conditions de glace le permettent)
Date de mise hors-service :	au plus tôt le 1er décembre (si les conditions de glace le permettent)
Nombre total de bouées :	36
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	1.4 m
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	4545 kg
Poids maximal des bouées (kg) :	1811 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	23 m
Saison opérationnelle :	15 mai au 30 novembre (approximativement)
Aperçu des activités :	<p>12 bouées lumineuses sont remplacées par des espars d'hiver; 2 sont équipées de lanternes; 2 bouées lumineuses sont saisonnières; et le reste des bouées sont annuelles et non lumineuses.</p> <p>A la mise en service, le travail inclut la vérification de la position des bouées, l'ajout de lanternes et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. Il y a aussi le remplacement des espars d'hiver par les bouées lumineuses.</p> <p>Le travail de mise hors-service inclut l'enlèvement des lanternes, l'enlèvement des bouées lumineuses et le remplacement des bouées lumineuses par des espars d'hiver. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans; pour les bouées annuelles seulement. La prochaine année pour le remplacement des amarres dans cette zone d'intérêt est 2017.</p> <p>Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle</p>
Commentaires :	<p>Méthode de positionnement principale : DGPS</p> <p>Les dates de début et de fin de saison sont assujeties au changement en fonction des demandes de l'industrie.</p> <p><i>Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.</i></p>

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-11	908.000	P10	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2658	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	06/12/2011	2
C-11	920.200	P28	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C616	Off Position / Hors Position	05/05/2011	2
C-11	926.700	P35	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1274	Extinguished / Éteinte	21/06/2009	2
C-11	8734.000	P11	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C451	Off Position / Hors Position	27/04/2013	2
C-11	8734.000	P11	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C316	Off Position / Hors Position	11/04/2011	2
C-11	8739.000	P23	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C2619	Off Position / Hors Position	27/11/2009	2
C-11	8746.000	P42	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1392	Off Position / Hors Position	29/06/2009	2
C-11	8747.000	P43	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1010	Partially Submerged / Partiellement Submergée	02/06/2011	2
C-11	8751.000	PE2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C890	Partially Submerged / Partiellement Submergée	24/05/2011	2

Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du changement
			Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						NEW EQUIPMENT					Date of change
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	
C-11	P10	908	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	60	20	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	27.4	2014
C-11	P12	911	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	4536	136	20	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	4536	20	27.4	2014
C-11	P13	912	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	136	20	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	27.4	2014
C-11	P16	913	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	136	20	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	18.3	2014
C-11	P19	914	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	136	20	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	18.3	2014
C-11	P22	915	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	136	20	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	27.4	2014
C-11	P24	916	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	4536	60	20	21.3	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	4536	20	21.3	2014
C-11	P26	919	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	91	20	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	27.4	2014
C-11	P27	920	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	136	20	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	18.3	2014
C-11	P28	920.2	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	136	20	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	18.3	2014
C-11	P2	905	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	20	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	27.4	2014
C-11	P30	921	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	60	20	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	27.4	2014

Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du change-ment
			Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						NEW EQUIPMENT					Date of change
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	
C-11	P7	907	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	20	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	27.4	2014
C-11	T7	839	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	20	48.8	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	48.8	2014

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-11	905.000	P2	Parry Sound Approach light buoy P2	ON	2225	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	20.00	45° 20' 44"	80° 25' 11"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-11	907.000	P7	Farr Rock light buoy P7	ON	2225	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	14.00	45° 21' 25"	80° 22' 46"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-11	908.000	P10	Three Star Shoal light buoy P10	ON	2225	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	16.00	45° 21' 34"	80° 21' 53"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-11	911.000	P12	Ariel Rock light buoy P12	ON	2225	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	14.00	45° 21' 17"	80° 20' 45"	Béton	4540	Chaîne	27.4	20	2
C-11	912.000	P13	Arthur Orr Rock light buoy P13	ON	2225	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	17.00	45° 21' 6"	80° 20' 20"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-11	913.000	P16	Hall Rock Shoal light buoy P16	ON	2225	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	45° 20' 28"	80° 19' 33.5"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-11	914.000	P19	Middle Ground light buoy P19	ON	2225	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	10.00	45° 20' 26"	80° 19' 29"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-11	915.000	P22	Telegram Rock light buoy P22	ON	2225	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	14.00	45° 20' 6"	80° 18' 53"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-11	916.000	P24	Hooper Island Shoal light buoy P24	ON	2225	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	14.00	45° 19' 47"	80° 18' 18"	Béton	4540	Chaîne	21.3	20	2
C-11	919.000	P26	Borer Bank light buoy P26	ON	2225	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	21.00	45° 19' 40"	80° 16' 55"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-11	920.000	P27	Spruce Island Shoal light buoy P27	ON	2225	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	10.00	45° 19' 49.5"	80° 15' 30"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-11	920.200	P28	McClelland Rock light buoy P28	ON	2225	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	10.00	45° 19' 46.77"	80° 15' 28.2"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-11	921.000	P30	Carling Rock light buoy P30	ON	2224	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	19.00	45° 20' 5.58"	80° 14' 10.2"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-11	926.700	P35	Busty Shoal light buoy P35	ON	2224	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.80	45° 20' 49.239"	80° 3' 43.891"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-11	927.000	P37	McKerrel Rock light buoy P37	ON	2224	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 20' 35.886"	80° 3' 9.965"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-11	929.000		Parry Sound Harbour Speed Control light buoy	ON	2224	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Blanc-Orange	Saisonnier	6.10	45° 20' 5.88"	80° 2' 5.88"	Béton	1134	Chaîne	9.1	20	2
C-11	8733.000	P9	P9	ON	2225	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	45° 21' 33"	80° 22' 26"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-11	8734.000	P11	P11	ON	2225	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 21' 43.122"	80° 21' 50.922"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-11	8735.000	P15	P15 ARTHUR ORR SPAR	ON	2225	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	45° 20' 56"	80° 20' 0"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-11	8736.000	P17	P17 MIDDLE GROUND N.	ON	2225	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 20' 31"	80° 19' 29"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-11	8737.000	P20	P20	ON	2225	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 20' 15"	80° 19' 29"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-11	8739.000	P23	P23	ON	2225	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	45° 20' 15.5"	80° 18' 58"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-11	8740.000	P25	P25	ON	2225	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	45° 20' 4"	80° 18' 18"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-11	8741.000	P29	SPRUCE ISLAND P29	ON	2224	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	45° 20' .6"	80° 14' 58.68"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-11	8742.000	P31	DAVY ISLAND P31	ON	2224	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.50	45° 20' 16.68"	80° 13' 0"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-11	8743.000	P33	P33	ON	2224	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 21' 33.48"	80° 6' 37.62"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-11	8744.000	P39	P39	ON	2224	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 20' 33.274"	80° 2' 51.427"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-11	8745.000	P41	P41	ON	2224	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 20' 15.794"	80° 2' 33.323"	Béton	2227	Chaîne	9.1	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-11	8746.000	P42	P42	ON	2224	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 20' 12.266"	80° 2' 33.477"	Béton	817	Chaîne	10.4	14	2
C-11	8747.000	P43	P43	ON	2224	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.90	45° 20' 12.302"	80° 2' 30.532"	Béton	817	Chaîne	10.7	14	2
C-11	8748.000	P44	P44	ON	2224	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.50	45° 20' 10.762"	80° 2' 31.643"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-11	8749.000	P45	P45	ON	2224	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.90	45° 20' 7.32"	80° 2' 22.731"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-11	8760.000	PS2	PS2	ON	2224	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 21' .626"	80° 2' 52.696"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-11	8751.000	PE2	PE2	ON	2224	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	22.90	45° 23' 45.24"	80° 5' 12.06"	Béton	545	Chaîne	27.4	14	2
C-11	8757.500	PK1	PK1	ON	2224	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	45° 23' 37.8"	80° 7' 53.4"	Béton	817	Chaîne	13.7	14	2
C-11	8758.000	PK2	PK2	ON	2224	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.90	45° 23' 46.14"	80° 7' 48.18"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2

Nom de la zone d'intérêt :	Baie Georgienne, chenal du sud pour petits bâtiments		
Numéro de a zone d'intérêt :	C-12, A-D		
Province :	Ontario		
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt comprend 4 zones de sous-traitance dans la baie Georgienne et le chenal du sud pour petits bâtiments. C-12A : Parry Sound et Îles Wreck C-12B : Chenal Haystack et baie Go Home Bay		
Entreposage des lanternes hors-saison :	C-12C : Minnicog Bypass Channel à Midland incluant Penetang C-12D : Waubashene - Port Severn - Honey Harbour		
Dépôt de la Garde côtière :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)		
Date de mise en service :	Parry Sound (Ontario)		
Date de mise hors-service :	pour les bouées lumineuses au plus tard le 1er mai, pour les bouées non lumineuses au plus tard le 15 mai		
Nombre total de bouées :	au plus tôt 15 novembre		
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	449		
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	0.6 m		
Poids maximal des bouées (kg) :	2268 kg		
Profondeur maximale de l'eau (m) :	637 kg		
Saison opérationnelle :	39.6 m		
Aperçu des activités :	<u>C-12C</u> : du 1er mai au 15 novembre C-12, A, B, D : du 15 mai au 15 novembre		
Commentaires :	12 bouées sont équipées de lanternes et le reste des bouées sont annuelles et non lumineuses. Le travail de mise en service inclut le placement des lanternes, la vérification de la postion des bouées et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. Le travail de mise hors-service inclut l'enlèvement des lanternes Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans, il y a 20 % des bouées sont inspectées et les amarres sont remplacés chaque année. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle		
	Méthode de positionnement principale : DGPS Les 45 zones de sous-traitance seront soumis en tant que contrats distincts. Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.		

Nom de la zone d'intérêt :	Baie Georgienne, chenal du sud pour petits bâtiments
Numéro de a zone d'intérêt :	C-12, A-D

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées/ lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)
C-12A : Parry Sound et Îles Wreck	101 / 1	1361	0.6	637	39.6
C-12B : Haystack Channel et baie Go Home	87 / 1	1361	0.6	637	34.8
C-12C : Minnicog Bypass Channel à Midland incluant Penetang	76 / 6	2268	0.6	637	26.8
C-12D : Waubashene - Port Severn - Honey Harbour	185 / 4	1134	0.6	637	13.4

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-12A	8268.000	CQ3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1175	Off Position / Hors Position	29/06/2013	2
C-12A	8291.000	CT2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1340	Partially Submerged / Partiellement Submergée	30/06/2011	2
C-12A	8179.000	C183	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1688	Partially Submerged / Partiellement Submergée	16/08/2013	2
C-12A	8179.000	C183	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C584	Off Position / Hors Position	08/05/2012	2
C-12A	8185.000	C190	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C536	Off Position / Hors Position	02/05/2012	2
C-12A	8185.000	C190	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C399	Off Position / Hors Position	16/04/2012	2
C-12A	8189.000	C201	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C913	Off Position / Hors Position	26/05/2011	2
C-12A	8189.000	C201	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1895	Partially Submerged / Partiellement Submergée	18/09/2010	2
C-12A	8198.000	C210	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C468	Off Position / Hors Position	24/04/2012	2
C-12A	8199.000	C211	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2360	Damaged / Endommagée	19/11/2010	2
C-12A	8200.000	C212	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2360	Damaged / Endommagée	19/11/2010	2
C-12A	8201.000	C213	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1968	Off Position / Hors Position	02/09/2011	2
C-12A	8203.000	C219	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1791	Off Position / Hors Position	29/08/2013	2
C-12A	8203.000	C219	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C907	Off Position / Hors Position	04/06/2010	2
C-12A	8205.000	C221	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1599	Off Position / Hors Position	18/07/2009	2
C-12A	8241.000	CN1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1235	Submerged / Submergée	03/07/2013	2
C-12A	8241.000	CN1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C797	Off Position / Hors Position	18/05/2009	2
C-12A	8248.000	CP7	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1576	Damaged / Endommagée	16/07/2009	2
C-12A	8248.050	CP8	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1405	Partially Submerged / Partiellement Submergée	16/07/2013	2
C-12A	8248.050	CP8	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1405	Damaged / Endommagée	16/07/2013	2
C-12A	8256.000	CP17	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C914	Off Position / Hors Position	26/05/2011	2
C-12A	8272.500	CS1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C373	Off Position / Hors Position	11/04/2012	2

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-12A	8272.500	CS1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C373	Off Position / Hors Position	11/04/2012	2
C-12A	8272.500	CS1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1845	Off Position / Hors Position	13/09/2010	2
C-12A	8294.200	CV2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1570	Off Position / Hors Position	07/08/2010	2
C-12A	8269.100	CQ4/2	0.4m SB 40 conique plastique	0.4m SB 40 Conical plastic	C1202	Off Position / Hors Position	16/06/2011	2
C-12A	8269.100	CQ4/2	0.4m SB 40 conique plastique	0.4m SB 40 Conical plastic	C746	Off Position / Hors Position	14/05/2011	2
C-12A	8247.200	CP6/2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1404	Off Position / Hors Position	16/07/2013	2
C-12B	9979.062	GBH2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1229	Off Position / Hors Position	19/06/2011	2
C-12B	9979.062	GBH2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C747	Off Position / Hors Position	14/05/2011	2
C-12B	8127.000	C114	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C280	Off Position / Hors Position	14/04/2010	2
C-12B	8127.000	C114	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C894	Off Position / Hors Position	23/05/2009	2
C-12B	8132.000	C120	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2048	Off Position / Hors Position	13/10/2012	2
C-12B	8135.000	C125	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1096	Off Position / Hors Position	24/06/2013	2
C-12B	8135.000	C125	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C868	Damaged / Endommagée	05/06/2012	2
C-12B	8137.000	C127	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C642	Damaged / Endommagée	15/05/2010	2
C-12B	8140.000	C129	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C759	Off Position / Hors Position	16/05/2011	2
C-12B	8141.000	C130	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1013	Off Position / Hors Position	01/06/2009	2
C-12B	8142.000	C131	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1278	Damaged / Endommagée	07/07/2013	2
C-12B	8142.000	C131	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C760	Off Position / Hors Position	16/05/2011	2
C-12B	8143.000	C132	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C817	Off Position / Hors Position	20/05/2011	2
C-12B	8156.000	C147	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1769	Off Position / Hors Position	31/08/2012	2
C-12B	8156.000	C147	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1375	Damaged / Endommagée	21/07/2012	2
C-12B	8158.000	C150	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1541	Off Position / Hors Position	07/08/2012	2
C-12B	8158.000	C150	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1533	Off Position / Hors Position	06/08/2012	2
C-12B	8159.000	C153	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1676	Off Position / Hors Position	22/08/2010	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-12B	8160.000	C154	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1534	Off Position / Hors Position	06/08/2012	2
C-12B	8167.000	C163	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C1112	Off Position / Hors Position	24/06/2010	2
C-12B	8173.000	C172	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C643	Damaged / Endommagée	15/05/2010	2
C-12B	8174.000	C173	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1689	Listing / Inclivée	16/08/2013	2
C-12B	8217.000	CD5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1030	Off Position / Hors Position	02/06/2009	2
C-12B	8158.500	C152	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C749	Off Position / Hors Position	14/05/2011	2
C-12B	9979.080	GBH6	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1685	Off Position / Hors Position	16/08/2013	2
C-12B	9979.080	GBH6	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1593	Listing / Inclivée	12/08/2012	2
C-12C	862.000	M12	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1030	Partially Submerged / Partiellement Submergée	04/06/2011	2
C-12C	862.000	M12	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1658	Extinguished / Éteinte	19/08/2010	2
C-12C	862.000	M12	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C162	Off Position / Hors Position	30/03/2010	2
C-12C	8603.000	M14	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1045	Partially Submerged / Partiellement Submergée	05/05/2011	2
C-12C	8603.000	M14	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1030	Partially Submerged / Partiellement Submergée	04/06/2011	2
C-12C	8680.000	ME9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C305	Damaged / Endommagée	11/04/2011	2
C-12C	8683.000	MH4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C957	Off Position / Hors Position	13/06/2012	2
C-12C	8683.000	MH4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C483	Off Position / Hors Position	26/04/2009	2
C-12C	8684.000	MH5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C996	Off Position / Hors Position	01/06/2011	2
C-12C	8685.000	MH6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C957	Off Position / Hors Position	13/06/2012	2
C-12C	8685.000	MH6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1733	Off Position / Hors Position	29/08/2010	2
C-12C	8691.000	MH12	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1669	Damaged / Endommagée	25/07/2009	2
C-12C	8212.000	CC1	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C2161	Off Position / Hors Position	26/09/2009	2
C-12C	8607.000	MA11	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1793	Off Position / Hors Position	02/09/2012	2
C-12C	9975.000	GB	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1826	Damaged / Endommagée	04/09/2012	2

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-12C	9975.000	GB	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C591	Off Position / Hors Position	03/05/2011	2
C-12C	9976.000	GB2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2191	Off Position / Hors Position	03/11/2013	2
C-12C	9978.050	GBB	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1837	Off Position / Hors Position	14/08/2009	2
C-12C	9978.050	GBB	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C576	Off Position / Hors Position	04/05/2009	2
C-12C	9984.000	MG2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1833	Off Position / Hors Position	11/09/2010	2
C-12C	9991.000	MG9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1842	Off Position / Hors Position	06/09/2013	2
C-12C	8683.500	MH4/2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2074	Off Position / Hors Position	16/10/2012	2
C-12C	8683.500	MH4/2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C957	Off Position / Hors Position	13/06/2012	2
C-12C	8683.500	MH4/2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1384	Off Position / Hors Position	22/07/2012	2
C-12C	8683.500	MH4/2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1558	Off Position / Hors Position	06/08/2010	2
C-12C	8682.500	MH3/1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2242	Off Position / Hors Position	12/11/2013	2
C-12C	8684.500	MH5/1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1464	Off Position / Hors Position	05/07/2009	2
C-12C	8684.500	MH5/1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1187	Off Position / Hors Position	14/06/2009	2
C-12D	8115.100	C95/3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1867	Partially Submerged / Partiellement Submergée	10/09/2013	2
C-12D	895.000	MK	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1073	Extinguished / Éteinte	24/06/2012	2
C-12D	8613.000	MC5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1666	Partially Submerged / Partiellement Submergée	20/08/2010	2
C-12D	8699.000	MK2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1645	Off Position / Hors Position	11/08/2013	2
C-12D	8702.000	MK6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1385	Off Position / Hors Position	22/07/2012	2
C-12D	8702.000	MK6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1306	Off Position / Hors Position	16/07/2012	2
C-12D	8709.000	MN1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C976	Off Position / Hors Position	14/06/2013	2
C-12D	8709.000	MN1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C939	Off Position / Hors Position	11/06/2013	2
C-12D	8709.000	MN1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C583	Off Position / Hors Position	03/05/2011	2
C-12D	8709.000	MN1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C536	Off Position / Hors Position	30/04/2011	2

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-12D	8709.000	MN1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C260	Off Position / Hors Position	11/04/2010	2
C-12D	8714.000	MN8	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1234	Off Position / Hors Position	09/07/2012	2
C-12D	8714.000	MN8	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2055	Off Position / Hors Position	12/09/2009	2
C-12D	8047.000	C7/3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C959	Damaged / Endommagée	13/06/2013	2
C-12D	8048.000	C10	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	C891	Off Position / Hors Position	02/06/2010	2
C-12D	8054.000	C16	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C583	Off Position / Hors Position	03/05/2011	2
C-12D	8061.000	C27	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C444	Off Position / Hors Position	29/04/2010	2
C-12D	8074.000	C44	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1369	Off Position / Hors Position	03/07/2011	2
C-12D	8082.000	C53	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1932	Off Position / Hors Position	26/08/2009	2
C-12D	8083.000	C53/1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C583	Off Position / Hors Position	03/05/2011	2
C-12D	8086.000	C55	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	1291	Off Position / Hors Position	22/06/2009	2
C-12D	8088.000	C57	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1776	Off Position / Hors Position	12/08/2011	2
C-12D	8088.000	C57	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1776	Off Position / Hors Position	12/08/2011	2
C-12D	8091.000	C62	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C433	Off Position / Hors Position	28/04/2010	2
C-12D	8093.000	C64	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C583	Off Position / Hors Position	03/05/2011	2
C-12D	8093.000	C64	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C468	Off Position / Hors Position	01/05/2010	2
C-12D	8095.000	C66	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C434	Off Position / Hors Position	28/04/2010	2
C-12D	8109.000	C87	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2271	Off Position / Hors Position	14/10/2009	2
C-12D	8113.000	C93	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1122	Off Position / Hors Position	10/06/2009	2
C-12D	8113.000	C93	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1073	Off Position / Hors Position	05/06/2009	2
C-12D	8117.000	C97	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1029	Off Position / Hors Position	04/06/2011	2
C-12D	8117.000	C97	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C435	Off Position / Hors Position	28/04/2010	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-12D	8211.000	CC	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C443	Off Position / Hors Position	29/04/2010	2
C-12D	8062.200	C28/2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C583	Off Position / Hors Position	03/05/2011	2
C-12D	9999.300	LOW WATER	0.25m SB 23 espar plate plastique	0.25m SB 23 spar Can plastic	C997	Off Position / Hors Position	17/06/2012	2
C-12D	8111.100	C91	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C910	Off Position / Hors Position	26/05/2011	2
C-12D	8111.100	C91	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C653	Partially Submerged / Partiellement Submergée	07/05/2011	2
C-12D	8111.100	C91	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C583	Off Position / Hors Position	03/05/2011	2
C-12D	8111.100	C91	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1891	Off Position / Hors Position	20/08/2009	2
C-12D	8113.400	C94	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1387	Off Position / Hors Position	22/07/2012	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12A	8288.000	CS24	CS24	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 19' 27.48"	80° 14' 9.84"	Béton	545	Chaîne	11.3	14	2
C-12A	8290.000	CS27	CS27	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	45° 19' 53.88"	80° 13' 51.72"	Béton	545	Chaîne	20.7	14	2
C-12A	8291.000	CT2	CT2	ON	2224	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	20.40	45° 19' 40.267"	80° 11' 29.741"	Béton	545	Chaîne	24.4	14	2
C-12A	8292.000	CT3	CT3	ON	2224	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 19' 35.649"	80° 11' 29.862"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12A	8293.000	CT4	CT4	ON	2224	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 19' 36.168"	80° 11' 29.543"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12A	934.000	MCS	Lone Rock West Cardinal light buoy MCS	ON	2242	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.10	45° 9' 15.36"	80° 13' 45"	Fonte	1365	Chaîne	27.4	20	2
C-12A	8176.000	C179	C179	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 10' 2.1"	80° 7' 50.1"	Béton	817	Chaîne	15.2	14	2
C-12A	8177.000	C180	C180	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 10' 14.76"	80° 7' 54.18"	Béton	341	Chaîne	12.2	14	2
C-12A	8178.000	C181	C181	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 10' 48"	80° 8' 11.58"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8179.000	C183	C183	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 11' 12.138"	80° 8' 27.954"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-12A	8180.000	C184	C184	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 12' 15.84"	80° 8' 59.82"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12A	8181.000	C185	C185	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	45° 12' 26.22"	80° 9' 2.1"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-12A	8182.000	C186	C186	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 12' 26.4"	80° 9' .84"	Béton	817	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8183.000	C188	C188	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 12' 31.92"	80° 9' 2.418"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-12A	8184.000	C189	C189	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 13' 3.96"	80° 9' 9.06"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-12A	8185.000	C190	C190	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.30	45° 13' 3.96"	80° 9' 6.72"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-12A	8186.000	C193	C193	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 13' 56.34"	80° 9' 21.84"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8187.000	C194	C194	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 14' 8.58"	80° 9' 5.1"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-12A	8188.000	C200	C200	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 15' 15.72"	80° 8' 3.66"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8189.000	C201	C201	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 15' 16.5"	80° 8' 3.54"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12A	8190.000	C202	C202	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 15' 14.94"	80° 7' 48.3"	Béton	341	Chaîne	12.2	14	2
C-12A	8191.000	C203	C203	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 15' 15.3"	80° 7' 42.24"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12A	8192.000	C204	C204	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.50	45° 15' 8.64"	80° 7' 24"	Béton	341	Chaîne	12.2	14	2
C-12A	8192.500	C204/2	C204/2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 15' 7.86"	80° 7' 18.96"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12A	8193.000	C205	C205	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	45° 15' 9.54"	80° 7' 19.5"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12A	8194.000	C206	C206	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 15' 15.42"	80° 7' 8.34"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8195.000	C207	C207	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 15' 16.14"	80° 7' 9"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12A	8196.000	C208	C208	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 15' 17.64"	80° 7' 6.12"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8197.000	C209	C209	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 15' 28.74"	80° 6' 51.36"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12A	8198.000	C210	C210	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 15' 28.26"	80° 6' 51.42"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12A	8199.000	C211	C211	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 15' 31.98"	80° 6' 46.14"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-12A	8200.000	C212	C212	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 15' 33"	80° 6' 44.64"	Béton	341	Chaîne	3.7	14	2
C-12A	8201.000	C213	C213	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	45° 16' 13.08"	80° 5' 56.82"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12A	8202.000	C217	C217	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 17' 40.2"	80° 3' 33.12"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12A	8203.000	C219	C219	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 18' .24"	80° 3' 7.02"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8204.000	C220	C220	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 18' 2.64"	80° 3' 5.34"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12A	8205.000	C221	C221	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 18' 3.3"	80° 3' 5.94"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12A	8206.000	C223	C223	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 18' 17.7"	80° 2' 57"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8207.000	C224	C224	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 18' 17.16"	80° 2' 56.16"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8208.000	C226	C226	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 18' 25.32"	80° 2' 49.2"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12A	8209.000	C227	C227	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 18' 26.82"	80° 2' 45.9"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8209.500	C228	C228	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 18' 35.58"	80° 2' 32.46"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12A	8235.000	CK2	CK2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 2.34"	80° 5' 22.68"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12A	8236.000	CK4	CK4	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 8' 29.64"	80° 3' 32.52"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12A	8239.000	CM1	CM1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 10' 44.64"	80° 6' 57.12"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-12A	8240.000	CN	CN	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 13' 55.38"	80° 9' 41.28"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12A	8241.000	CN1	CN1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	22.00	45° 12' 9.96"	80° 10' 7.14"	Béton	545	Chaîne	30.5	14	2
C-12A	8242.000	CP	CP	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 13' 6.6"	80° 10' 6.18"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8243.000	CP1	CP1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 13' 3.9"	80° 10' 20.82"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-12A	8243.500	CP2	CP2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 13' 25.86"	80° 10' 57.06"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-12A	8244.000	CP2/2	CP2/2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 13' 26.88"	80° 11' 12.24"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-12A	8245.000	CP3	CP3	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 13' 24.72"	80° 11' 15.36"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12A	8246.000	CP4	CP4	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 13' 24.78"	80° 11' 23.16"	Béton	341	Chaîne	15.2	14	2
C-12A	8247.000	CP6	CP6	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 13' 26.52"	80° 11' 34.92"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-12A	8247.200	CP6/2	CP6/2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 13' 30.06"	80° 11' 36.3"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12A	8248.000	CP7	CP7	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 13' 29.1"	80° 11' 37.32"	Béton	341	Chaîne	12.2	14	2
C-12A	8248.050	CP8	CP8	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 13' 34.32"	80° 11' 36.12"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-12A	8249.000	CP9	CP9	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 13' 36.3"	80° 11' 36.9"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8250.000	CP10	CP10	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 13' 51.84"	80° 11' 31.92"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-12A	8251.000	CP11	CP11	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 13' 58.86"	80° 11' 30.24"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-12A	8252.000	CP13	CP13	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 13' 58.38"	80° 11' 37.14"	Béton	341	Chaîne	15.2	14	2
C-12A	8253.000	CP14	CP14	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 13' 59.28"	80° 11' 41.16"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12A	8254.000	CP15	CP15	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 14' 9.06"	80° 11' 59.7"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8255.000	CP16	CP16	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 14' 10.14"	80° 12' .24"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8256.000	CP17	CP17	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 14' 22.2"	80° 12' 6.96"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8256.500	CP18	CP18	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 14' 23.04"	80° 12' 6.36"	Béton	817	Chaîne	7.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12A	8257.000	CP19	CP19	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 14' 25.44"	80° 12' 8.58"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8258.000	CP21	CP21	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 14' 30.12"	80° 12' 11.04"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8259.000	CP23	CP23	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 14' 33.3"	80° 12' 12.66"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8260.000	CP24	CP24	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	45° 14' 33.54"	80° 12' 11.88"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8261.000	CP25	CP25	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 14' 40.02"	80° 12' 14.22"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12A	8262.000	CP27	CP27	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 14' 46.8"	80° 12' 13.98"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12A	8263.000	CP29	CP29	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	45° 14' 49.98"	80° 12' 34.92"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12A	8264.000	CP30	CP30	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 14' 51.12"	80° 12' 35.94"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12A	8265.000	CP31	CP31	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	45° 14' 53.1"	80° 12' 39.06"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-12A	8265.500	CP32	CP32	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.40	45° 15' 5.58"	80° 12' 38.94"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-12A	8266.000	CP33	CP33	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	45° 15' 21.66"	80° 12' 43.32"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12A	8267.000	CQ1	CQ1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 14' 21.6"	80° 11' 51.12"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12A	8268.000	CQ3	CQ3	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 14' 47.82"	80° 11' 53.88"	Béton	227	Chaîne	3.7	20	2
C-12A	8269.000	CQ4	CQ4	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 14' 47.58"	80° 11' 53.52"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	2
C-12A	8269.100	CQ4/2	CQ4/2	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 14' 48.48"	80° 11' 53.88"	Béton	91	Chaîne	4.6	14	2
C-12A	8269.400	CQ4/4	CQ4/4	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 15' 4.8"	80° 11' 57.84"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12A	8270.000	CQ5	CQ5	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 15' 11.52"	80° 11' 58.26"	Béton	341	Chaîne	5.5	14	2
C-12A	8271.000	CQ7	CQ7	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 15' 18.54"	80° 12' 4.08"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12A	8272.500	CS1	CS1	ON	2242	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	39.60	45° 10' 8.82"	80° 12' 37.68"	Béton	2227	Chaîne	42.7	14	2
C-12A	8274.000	CS5	CS5	ON	2202	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	25.60	45° 13' 11.04"	80° 13' 2.82"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-12A	8276.000	CS8	CS8	ON	2202	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.20	45° 14' 8.64"	80° 13' 57.48"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-12A	8277.000	CS9	CS9	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	45° 14' 34.62"	80° 14' 10.56"	Béton	545	Chaîne	29	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12A	8278.000	CS11	CS11	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.50	45° 15' 8.76"	80° 14' 14.88"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-12A	8279.000	CS12	CS12	ON	2202	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	19.00	45° 15' 20.52"	80° 13' 59.76"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-12A	8281.000	CS14	CS14	ON	2202	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 16' 1.08"	80° 13' 57.18"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-12A	8282.000	CS15	CS15	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.70	45° 16' 56.88"	80° 14' 10.32"	Béton	341	Chaîne	16.2	14	2
C-12A	8283.000	CS16	CS16	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 17' 36.42"	80° 13' 59.34"	Béton	545	Chaîne	9.4	14	2
C-12A	8284.000	CS18	CS18	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.20	45° 17' 55.08"	80° 13' 51.18"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-12A	8285.000	CS19	CS19	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.90	45° 18' 37.62"	80° 14' 19.08"	Béton	545	Chaîne	11.3	14	2
C-12A	8286.000	CS20	CS20	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.90	45° 18' 39.3"	80° 14' 18.24"	Béton	545	Chaîne	11.3	14	2
C-12A	8287.000	CS22	CS22	ON	2202	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	45° 18' 40.44"	80° 14' 23.34"	Béton	2227	Chaîne	7.6	20	2
C-12A	8294.000	CU1	CU1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 13' 26.94"	80° 10' 12"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-12A	8294.100	CV1	CV1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 15' 23.4"	80° 8' 41.58"	Béton	341	Chaîne	8.2	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12A	8294.200	CV2	CV2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 15' 32.88"	80° 8' 28.44"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-12A	8294.300	CV3	CV3	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 15' 33.06"	80° 8' 28.86"	Béton	91	Chaîne	3.7	14	2
C-12B	8137.000	C127	C127	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 0' 48.96"	80° 0' 16.44"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-12B	8138.000	C127/1	C127/1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 1' 1.86"	80° 0' 33.96"	Béton	545	Chaîne	15.2	20	2
C-12B	8139.000	C128	C128	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.50	45° 1' 14.03"	80° 0' 59.83"	Béton	545	Chaîne	10.7	20	2
C-12B	8140.000	C129	C129	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 1' 58.56"	80° 1' 20.06"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12B	8141.000	C130	C130	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 2' 9.54"	80° 1' 10.63"	Béton	545	Chaîne	15.2	20	2
C-12B	8142.000	C131	C131	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 2' 36.96"	80° 1' 4.53"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12B	8143.000	C132	C132	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 2' 38.27"	80° 1' 3.96"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12B	8144.000	C133	C133	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 2' 52.8"	80° 1' 4.1"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12B	8145.000	C134	C134	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 2' 52.62"	80° 1' 3.23"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-12B	8146.000	C135	C135	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 3' .75"	80° 1' 3.71"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12B	8147.000	C137	C137	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 3' 16.56"	80° 1' 15.6"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12B	8148.000	C138	C138	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 3' 36.42"	80° 2' 51.34"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-12B	8149.000	C139	C139	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	21.00	45° 3' 49.83"	80° 4' 11.76"	Béton	545	Chaîne	24.4	14	2
C-12B	8150.000	C140	C140	ON	2202	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.20	45° 3' 59.62"	80° 4' 50.23"	Béton	2227	Chaîne	21.3	20	2
C-12B	8151.000	C141	C141	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 4' 9.49"	80° 4' 59.67"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-12B	8152.000	C143	C143	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 4' 34.98"	80° 5' 22.91"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-12B	8153.000	C144	C144	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 4' 53.56"	80° 5' 48.18"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-12B	8154.000	C145	C145	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 5' 5.58"	80° 5' 55.81"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-12B	8155.000	C146	C146	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 5' 9.12"	80° 5' 54"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12B	8156.000	C147	C147	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 5' 9.83"	80° 5' 54.91"	Béton	545	Chaîne	9.8	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12B	8157.000	C149	C149	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 5' 15"	80° 6' .9"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-12B	8158.000	C150	C150	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 5' 16.48"	80° 6' .12"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-12B	8158.500	C152	C152	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 5' 39.3"	80° 5' 52.92"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12B	8159.000	C153	C153	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 5' 38.94"	80° 5' 53.34"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-12B	8160.000	C154	C154	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	45° 5' 40.44"	80° 5' 52.42"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12B	8161.000	C156	C156	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 5' 49.68"	80° 6' 6.96"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-12B	8162.000	C157	C157	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	17.70	45° 5' 52.92"	80° 6' 19.26"	Béton	545	Chaîne	18.3	14	2
C-12B	8163.000	C158	C158	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 6' 3.6"	80° 6' 27.36"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-12B	8164.000	C159	C159	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 6' 16.32"	80° 6' 23.4"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12B	8165.000	C160	C160	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 6' 18.48"	80° 6' 22.68"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12B	8166.000	C161	C161	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 6' 19.08"	80° 6' 23.46"	Béton	341	Chaîne	3	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12B	8167.000	C163	C163	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 6' 21"	80° 6' 24.18"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12B	8168.000	C164	C164	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 6' 21.3"	80° 6' 23.64"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12B	8169.000	C165	C165	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.10	45° 6' 26.64"	80° 6' 29.94"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-12B	8170.000	C167	C167	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 6' 40.02"	80° 6' 50.28"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-12B	8171.000	C169	C169	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 6' 45.84"	80° 6' 51.78"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12B	8172.000	C170	C170	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 7' 18.12"	80° 7' 8.58"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-12B	8173.000	C172	C172	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 7' 25.74"	80° 7' 11.76"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-12B	8174.000	C173	C173	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 7' 33.72"	80° 7' 11.58"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12B	8175.000	C175	C175	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 7' 57"	80° 7' 12.84"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-12B	8219.000	CE2	CE2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 0' 17.19"	79° 58' 50.4"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-12B	8220.000	CE4	CE4	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 37.49"	79° 58' 50.51"	Béton	341	Chaîne	4.6	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12B	8221.000	CE5	CE5	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 0' 39.44"	79° 58' 50.94"	Béton	341	Chaîne	6.1	20	2
C-12B	8222.000	CE6	CE6	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 0' 39.63"	79° 58' 49.8"	Béton	341	Chaîne	9.1	20	2
C-12B	8223.000	CE8	CE8	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.60	45° 0' 43.74"	79° 59' 7.28"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12B	8224.000	CH1	CH1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 1' 28.8"	80° 0' 46.74"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12B	8225.000	CH2	CH2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 1' 29.82"	80° 0' 45.76"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12B	8226.000	CH4	CH4	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 38.94"	80° 0' 44.22"	Béton	341	Chaîne	4.9	14	2
C-12B	8226.006	CH4/2	CH4/2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	45° 1' 43.14"	80° 0' 34.74"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12B	8227.000	CH5	CH5	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 1' 44.21"	80° 0' 35.91"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12B	8228.000	CH6	CH6	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 47.94"	80° 0' 33.19"	Béton	341	Chaîne	5	14	2
C-12B	8229.000	CH7	CH7	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 1' 49.5"	80° 0' 33.66"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12B	8230.000	CH9	CH9	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 54"	80° 0' 34.26"	Béton	341	Chaîne	5.5	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12B	8231.000	CH10	CH10	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 54.18"	80° 0' 33.41"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12B	8232.000	CH11	CH11	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 2' 6.78"	80° 0' 38.06"	Béton	341	Chaîne	4.9	14	2
C-12B	8233.000	CJ	CJ	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 5' 4.2"	80° 0' 10.08"	Béton	341	Chaîne	5.5	20	2
C-12B	8234.000	CJ2	CJ2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 5' 4.8"	80° 0' 12.9"	Béton	341	Chaîne	5.8	20	2
C-12B	8237.000	CL1	CL1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 5' 1.38"	80° 0' 7.08"	Béton	341	Chaîne	6.4	20	2
C-12B	8237.100	CL1/1	CL1/1	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 5' 3.19"	80° 0' 8.4"	Béton	341	Chaîne	3.7	14	2
C-12B	8238.000	CL2	CL2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 4' 58.68"	80° 0' 6.66"	Béton	341	Chaîne	4.6	20	2
C-12B	9979.050	GBC	GBC	ON	2242	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Rouge-Blanc	Saisonnier (in place À longueur d'année)	22.90	45° 0' 48.78"	80° 5' 52.02"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-12B	9979.060	GBD	GBD	ON	2242	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Rouge-Blanc	Saisonnier (in place À longueur d'année)	27.10	45° 2' 29.88"	80° 5' 52.08"	Béton	2227	Chaîne	30.5	20	2
C-12B	9979.062	GBH2	GBH2	ON	2242	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.90	45° 5' 35.76"	80° 8' 53.76"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-12B	9979.064	GBH4	GBH4	ON	2242	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	34.80	45° 7' 33.9"	80° 10' 19.02"	Béton	2227	Chaîne	41.1	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12B	9979.080	GBH6	GBH6	ON	2202	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.20	45° 8' 11.76"	80° 9' 1.08"	Béton	2227	Chaine	18.3	20	2
C-12B	9979.090	GBH7	GBH7	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	25.00	45° 8' 20.04"	80° 8' 57.6"	Béton	545	Chaine	27.4	14	2
C-12B	9979.110	GBH9	GBH9	ON	2202	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	28.40	45° 8' 33.24"	80° 8' 9.54"	Béton	2227	Chaine	36.6	20	2
C-12B	9979.130	GBH11	GBH11	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.70	45° 9' 0"	80° 7' 42.9"	Béton	545	Chaine	13.7	14	2
C-12B	9981.000	GB7	GB7	ON	2242	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	31.70	45° 4' 13.68"	80° 5' 55.62"	Béton	545	Chaine	36.6	20	2
C-12B	9982.000	GB8	GB8	ON	2242	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	25.90	45° 3' 59.508"	80° 5' 45.54"	Béton	2227	Chaine	35.1	20	2
C-12B	902.400	MC	Spain Rock light buoy MC	ON	2241	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	22.30	44° 59' 38.677"	80° 5' 2.329"		1365	Chaine	27.4	20	2
C-12B	8127.000	C114	C114	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 58' .16"	79° 57' 30.2"	Béton	545	Chaine	15.2	14	2
C-12B	8128.000	C115	C115	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	44° 58' 3.02"	79° 57' 38.85"	Béton	545	Chaine	24.4	14	2
C-12B	8129.000	C116	C116	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 58' 37.12"	79° 57' 58.39"	Béton	545	Chaine	15.2	14	2
C-12B	8130.000	C117	C117	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 58' 52.6"	79° 58' 16.77"	Béton	545	Chaine	10.1	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12B	8131.000	C118	C118	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.30	44° 59' 10.92"	79° 58' 49.48"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-12B	8132.000	C120	C120	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	44° 59' 14.42"	79° 59' 1.87"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12B	8133.000	C121	C121	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 59' 17.92"	79° 59' 13.92"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12B	8134.000	C123	C123	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	44° 59' 24.91"	79° 59' 23.82"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-12B	8135.000	C125	C125	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 59' 40.4"	79° 59' 39.86"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12B	8136.000	C126	C126	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 59' 40.22"	79° 59' 35.7"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12B	8214.000	CD1	CD1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.70	44° 58' 29.76"	79° 57' 20"	Béton	545	Chaîne	16.8	14	2
C-12B	8215.000	CD2	CD2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.70	44° 58' 35.61"	79° 57' 12.4"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-12B	8216.000	CD3	CD3	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	44° 59' 4.58"	79° 56' 44.12"	Béton	341	Chaîne	12.2	14	2
C-12B	8217.000	CD5	CD5	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	44° 59' 12.32"	79° 56' 36.06"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-12B	8218.000	CE1	CE1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	44° 59' 19.29"	79° 58' 20.94"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12B	9979.000	GB5	GB5	ON	2241	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.50	44° 58' 45.096"	80° 3' 36.39"	Béton	2227	Chaîne	15.2	20	2
C-12C	858.000	M3	Bennet Bank light buoy M3	ON	2241	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	44° 52' 24.54"	80° 1' 26.94"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-12C	860.000	M6	Sawlog Point light buoy M6	ON	2241	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 52' 26.747"	79° 57' 4.754"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-12C	862.000	M12	Pinery Point light buoy M12	ON	2241	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 50' 22.71"	79° 53' 38.32"	Béton	2227	Chaîne	18.3	20	2
C-12C	863.000	M13	Candlemas Shoal light buoy M13	ON	2241	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 49' 14.908"	79° 52' 28.248"	Béton	2227	Chaîne	18.3	20	2
C-12C	870.000	M20	Midland Bay Shoal light buoy M20	ON	2221	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 45' 57"	79° 52' 44"	DOR-MOR	227	Chaîne	27.4	20	2
C-12C	8600.300	M	Watcher Reef West Cardinal M	ON	2241	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	20.10	44° 56' 35.194"	80° 5' 39.405"	Fonte	1365	Chaîne	27.4	20	2
C-12C	8600.500	M2	LOTTIE WOLF ROCK M2	ON	2241	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	44° 55' 44.927"	80° 10' 23.226"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-12C	8601.000	M5	INDIAN BELLE RK. M5	ON	2241	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	22.00	44° 53' 10.288"	79° 57' 31.267"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-12C	8602.000	M9	GIN ISLAND M9	ON	2241	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	17.00	44° 51' 13.937"	79° 53' 41.264"	Béton	2227	Chaîne	18.3	20	2
C-12C	8603.000	M14	CANDLEMAS SHOAL M14	ON	2241	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 49' 22.731"	79° 52' 44.308"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12C	8604.000	M15	ROSS SHOAL M15	ON	2241	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 48' 24.473"	79° 51' 55.774"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-12C	883.000	MM4	Flat Point light buoy MM4	ON	2241	nuît	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 46' 31.451"	79° 48' 6.237"	Béton	2227	Chaîne	19.8	20	2
C-12C	8119.000	C102	C102	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 54' 18.48"	79° 51' 50.56"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-12C	8120.000	C104	C104	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 54' 54.98"	79° 53' 57.19"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12C	8121.000	C106	C106	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 55' 28.49"	79° 55' .01"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12C	8122.000	C107	C107	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 55' 46.75"	79° 55' 18.97"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-12C	8123.000	C108	C108	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.90	44° 56' 6.846"	79° 55' 48.018"	Béton	341	Chaîne	18.3	14	2
C-12C	8124.000	C109	C109	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	44° 56' 34.09"	79° 56' 23.32"	Béton	545	Chaîne	27.4	14	2
C-12C	8124.500	C110	C110	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.80	44° 56' 22.32"	79° 56' 8.04"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-12C	8126.000	C113	C113	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	26.80	44° 57' .66"	79° 57' .29"	Béton	545	Chaîne	27.4	14	2
C-12C	8210.000	CA1	CA1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 55' 38.49"	79° 52' 51.59"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12C	8212.000	CC1	CC1	ON	2202-2	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 56' 34.5"	79° 55' 47"	Béton	341	Chaîne	5.2	14	2
C-12C	8213.000	CC2	CC2	ON	2202-2	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 56' 35.5"	79° 55' 46"	Béton	341	Chaîne	3.4	14	2
C-12C	8606.500	MA3	MA3	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.20	44° 54' 40.441"	79° 54' 32.202"	Béton	545	Chaîne	19.8	14	2
C-12C	8608.000	MA6	MA6	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 54' 32.524"	79° 56' 30.491"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12C	8609.000	MA5	MA5	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 54' 26.354"	79° 56' 27.455"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-12C	8610.000	MA4	MA4	ON	2202	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	25.00	44° 55' 5.28"	79° 55' 18.84"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-12C	8674.000	ME2	ME2	ON	2218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 48' 32"	79° 56' 10"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12C	8675.000	ME3	ME3	ON	2218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 48' 20"	79° 56' 14.5"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12C	8676.000	ME4	ME4	ON	2218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 48' 25"	79° 56' 17"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12C	8677.000	ME5	ME5	ON	2218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 47' 58"	79° 56' 16"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12C	8678.000	ME6	ME6	ON	2218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 47' 17"	79° 56' 25.5"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12C	8679.000	ME8	ME8	ON	2218	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.60	44° 46' 43"	79° 56' 31.5"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12C	8680.000	ME9	ME9	ON	2218	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 46' 41"	79° 56' 25"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12C	8681.000	MH2	OSPREY BANK MH2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.80	44° 52' 35.34"	79° 53' 49.55"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-12C	8681.500	MH2/2	MH2/2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	44° 53' 18.79"	79° 54' 4.2"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12C	8682.000	MH3	MH3	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 53' 25.48"	79° 54' 5.38"	Béton	341	Chaîne	12.2	14	2
C-12C	8682.500	MH3/1	MH3/1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	44° 53' 27.41"	79° 54' 5.145"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12C	8683.000	MH4	MH4	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.10	44° 53' 25.53"	79° 54' 4.37"	Béton	341	Chaîne	10.7	14	2
C-12C	8683.500	MH4/2	MH4/2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 53' 27.5"	79° 54' 4.233"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12C	8684.000	MH5	MH5	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 53' 29.47"	79° 54' 4.92"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12C	8684.500	MH5/1	MH5/1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	44° 53' 42.57"	79° 54' 10.72"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12C	8685.000	MH6	MH6	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 53' 29.25"	79° 54' 3.9"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12C	8686.000	MH7	MH7	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	44° 53' 42.9"	79° 54' 11.84"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12C	8687.000	MH8	MH8	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 53' 41.34"	79° 54' 7.14"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12C	8688.000	MH9	MH9	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 53' 51.43"	79° 54' 34.23"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-12C	8688.500	MH9/1	MH9/1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.60	44° 54' 25.34"	79° 54' 17.5"	Béton	545	Chaîne	22.9	14	2
C-12C	8689.000	MH10	MH10	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 53' 52.98"	79° 54' 32.97"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-12C	8690.000	MH11	MH11	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 54' 52.26"	79° 54' 25.25"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12C	8691.000	MH12	MH12	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	44° 54' 54.45"	79° 54' 22.71"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12C	8692.000	MJ1	MJ1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 53' 17.46"	79° 53' 18.19"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12C	8693.000	MJ2	MJ2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 53' 19.24"	79° 53' 18.48"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12C	8694.000	MJ3	MJ3	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 53' 25.38"	79° 53' 28.06"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12C	8695.000	MJ6	MJ6	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 53' 41.16"	79° 53' 35.58"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12C	8696.000	MJ8	MJ8	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 53' 49.38"	79° 53' 37.04"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-12C	8697.000	MJ9	MJ9	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 53' 52.32"	79° 53' 38.43"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12C	8726.000	MQ1	MQ1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.40	44° 53' 43.38"	79° 53' 5.95"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-12C	9975.000	GB	GB	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.70	44° 53' 30.182"	79° 57' 56.456"	Béton	545	Chaîne	19.8	14	2
C-12C	9976.000	GB2	GB2	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.60	44° 54' 48.98"	79° 58' .369"	Béton	545	Chaîne	10.7	20	2
C-12C	9977.000	GB3	GB3	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	44° 55' 44.006"	79° 58' 11.007"	Béton	545	Chaîne	9.1	20	2
C-12C	9978.000	GB4	GB4	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	44° 55' 49.486"	79° 58' 4.598"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-12C	9978.050	GBB	GBB	ON	2241	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Rouge-Blanc	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.20	44° 57' 18.678"	80° 0' 54.774"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-12C	9983.000	MG1	MG1	ON	2241	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.70	44° 53' 9.163"	79° 55' 28.077"	Béton	545	Chaîne	13.7	20	2
C-12C	9984.000	MG2	MG2	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	44° 53' 53.013"	79° 55' 40.765"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-12C	9985.000	MG3	MG3	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.50	44° 53' 46.378"	79° 55' 53.043"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12C	9986.000	MG4	MG4	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.10	44° 54' 25.639"	79° 56' 12.196"	Béton	545	Chaîne	18.3	14	2
C-12C	9987.000	MG5	MG5	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 54' 11.882"	79° 56' 5.377"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-12C	9989.000	MG7	MG7	ON	2241	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.70	44° 55' 24.51"	79° 56' 24.026"	Béton	545	Chaîne	13.7	20	2
C-12C	9990.000	MG8	MG8	ON	2241	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	25.30	44° 55' 45.555"	79° 56' 35.112"	Béton	545	Chaîne	27.4	20	2
C-12C	9991.000	MG9	MG9	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.80	44° 55' 41.121"	79° 56' 38.391"	Béton	341	Chaîne	13.7	14	2
C-12C	9992.000	MG10	MG10	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.20	44° 56' 19.672"	79° 56' 48.061"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-12C	9993.000	MG11	MG11	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	19.20	44° 56' 3.382"	79° 56' 55.83"	Béton	341	Chaîne	27.4	14	2
C-12C	9995.000	MG13	MG13	ON	2241	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 56' 18.309"	79° 56' 52.83"	Béton	545	Chaîne	18.3	20	2
C-12C	9995.050	CMG	CMG	ON	2202	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	25.00	44° 56' 57.84"	79° 56' 45.6"	Béton	545	Chaîne	27.4	20	2
C-12C	8606.000	MA	Campana Shoal MA	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	44° 46' 22.938"	80° 9' 10.02"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12C	8607.000	MA11	CHRISTIAN ISL SPAR MA11	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 47' 2.94"	80° 9' 5.568"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	884.000	MV1	Victoria Harbour light buoy MV1	ON	2223	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 45' 10.5"	79° 47' 12"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	885.000	MC4	Sturgeon Point light buoy MC4	ON	2241	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	44° 46' 18.034"	79° 45' 19.86"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	895.000	MK	Roberts Island light buoy MK	ON	2202	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Rouge-Blanc	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 50' 24.366"	79° 50' 50.67"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-12D	895.500	MN5	Tonch Point light buoy MN5	ON	2202	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 51' 42.924"	79° 50' 56.77"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8042.000	C	C	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 47' 12.66"	79° 43' 48.66"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8042.200	C4	C4	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40			Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8043.000	C5	C5	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10			Béton	454	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8044.000	C6	C6	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.50	0° 0' 0"	0° 0' 0"	Béton	341	Chaîne		14	2
C-12D	8045.000	C7	C7	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	0° 0' 0"	0° 0' 0"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8045.100	C7/1	C7/1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Temporary	5.50	0° 0' 0"	0° 0' 0"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8046.000	C8	C8	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	0° 0' 0"	0° 0' 0"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8047.000	C7/3	C7/3	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Temporary	2.40			Béton	227	Chaîne	4.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8047.010	C7/5	C7/5	ON	2203	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	66	Plastique	Vert	Temporary	6.70	44°47' 58.86"	79° 43' 22.560"	Béton		Chaîne	2.4		2
C-12D	8047.200	C8/2	C8/2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Temporary	3.00			Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8047.400	C8/4	C8/4	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Temporary	3.00			Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8047.600	C8/6	C8/6	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Temporary	2.40			Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8047.900	C9	C9	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate (ORT)	80	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 47' 57.24"	79° 43' 23.76"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8048.000	C10	C10	ON	2202	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 47' 58.4"	79° 43' 23.7"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8049.000	C11	C11	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 47' 56.57"	79° 43' 25.26"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8050.000	C12	C12	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	44° 47' 57.6"	79° 43' 25.49"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8051.000	C13	C13	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 47' 55.73"	79° 43' 31.47"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8052.000	C14	C14	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 47' 56.45"	79° 43' 31.94"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8053.000	C15	C15	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 47' 49.12"	79° 43' 46.14"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8054.000	C16	C16	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	44° 47' 49.92"	79° 43' 47.46"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8055.000	C17	C17	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	44° 47' 43.56"	79° 43' 52.2"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8056.000	C18	C18	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 47' 29.7"	79° 43' 43.79"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8057.000	C19	C19	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 47' 17.58"	79° 43' 43.52"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8058.000	C21	C21	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	44° 47' 7.32"	79° 44' 3.83"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8058.500	C22	C22	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Temporary	3.00	44° 47' 10.5"	79° 44' 8"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8059.000	C23	C23	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 47' 10.52"	79° 44' 14.56"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8060.000	C25	C25	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	44° 47' 13.92"	79° 44' 47.1"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8061.000	C27	C27	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	44° 47' 16.38"	79° 44' 55.8"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8062.000	C28	C28	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 47' 18.22"	79° 45' 4.89"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8062.200	C28/2	C28/2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 47' 18.54"	79° 45' 8.34"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8063.000	C29	C29	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	44° 47' 19.88"	79° 45' 16.8"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8064.000	C31	C31	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 47' 23.28"	79° 45' 25.77"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8065.000	C31/5	C31/5	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	44° 47' 16.37"	79° 45' 31.68"	Béton	91	Chaîne	2.1	14	2
C-12D	8066.000	C32	C32	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 47' 23.884"	79° 45' 27.36"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8066.200	C32/2	C32/2	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Temporary	1.80	44° 47' 16.74"	79° 45' 31.8"	Béton	227	Chaîne	1.5	14	2
C-12D	8067.000	C33	C33	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 47' 14.24"	79° 45' 33.3"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12D	8068.000	C34	C34	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 47' 14.48"	79° 45' 33.87"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8068.100	C35	C35	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	44° 47' 16.02"	79° 45' 55.74"	Béton	341	Chaîne	7.6	20	2
C-12D	8069.000	C36	C36	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.50	44° 47' 15.25"	79° 45' 38.46"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12D	8070.000	C38	C38	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	44° 47' 19.39"	79° 46' 3.02"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8071.000	C39	C39	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	44° 47' 20.3"	79° 46' 14.63"	Béton	341	Chaîne	7	14	2
C-12D	8072.000	C40	C40	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	44° 47' 21.63"	79° 46' 14.14"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8073.000	C42	C42	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	44° 47' 25.02"	79° 46' 23.95"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8074.000	C44	C44	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 47' 26.45"	79° 46' 31.84"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8075.000	C45	C45	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	44° 47' 25.33"	79° 46' 34.91"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8076.000	C46	C46	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 47' 27.06"	79° 46' 38.98"	Béton	341	Chaîne	7	14	2
C-12D	8077.000	C47	C47	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 47' 27.5"	79° 46' 47.59"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8078.000	C49	C49	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 47' 28.83"	79° 46' 59.87"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8079.000	C49/1	C49/1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 47' 30.96"	79° 47' 13.26"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8080.000	C50	C50	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 47' 30.29"	79° 47' 1.76"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8081.000	C51	C51	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 47' 34.19"	79° 47' 31.4"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8081.300	C52/2	C52/2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	44° 49' 11.28"	79° 47' 45.96"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-12D	8082.000	C53	C53	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	44° 49' 6.66"	79° 47' 45.9"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8083.000	C53/1	C53/1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 49' 14.4"	79° 47' 47.92"	Béton	341	Chaîne	3	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8084.000	C54	C54	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	44° 49' 15.12"	79° 47' 46.97"	Béton	341	Chaîne	3.4	14	2
C-12D	8085.000	C54/2	C54/2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 49' 34.56"	79° 47' 52.87"	Béton	341	Chaîne	4	20	2
C-12D	8086.000	C55	C55	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 49' 36.24"	79° 47' 53.76"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-12D	8087.000	C56	C56	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 49' 51.53"	79° 48' 2.95"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12D	8088.000	C57	C57	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 50' 7.5"	79° 48' 10.75"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12D	8089.000	C59	C59	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	44° 50' 27.78"	79° 48' 26.856"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8090.000	C61	C61	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.20	44° 50' 30.42"	79° 48' 36.54"	Béton	91	Chaîne	3	14	2
C-12D	8091.000	C62	C62	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.20	44° 50' 30.81"	79° 48' 36.24"	Béton	341	Chaîne	2.4	14	2
C-12D	8092.000	C63	C63	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 50' 33"	79° 48' 39.68"	Béton	91	Chaîne	3	14	2
C-12D	8092.100	C63/1	C63/1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	44° 50' 34.56"	79° 48' 40.86"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-12D	8093.000	C64	C64	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 50' 39.43"	79° 48' 42.72"	Béton	341	Chaîne	1.5	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8094.000	C65	C65	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 50' 42.44"	79° 48' 44.3"	Béton	227	Chaîne	3.4	20	2
C-12D	8095.000	C66	C66	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.50	44° 50' 43.52"	79° 48' 43.58"	Béton	341	Chaîne	3.7	14	2
C-12D	8096.000	C68	C68	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	44° 50' 45.33"	79° 48' 55.08"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-12D	8096.100	C68/2	C68/2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	44° 50' 48.66"	79° 48' 59.58"	Béton	227	Chaîne	2.4	14	2
C-12D	8097.000	C69	C69	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 50' 50.42"	79° 49' 1.94"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12D	8098.000	C71	C71	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 50' 53.04"	79° 49' 13.68"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8099.000	C73	C73	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	44° 50' 54.35"	79° 49' 30.14"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8100.000	C75	C75	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	44° 50' 57.53"	79° 49' 29.58"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8101.000	C76	C76	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.50	44° 50' 57.48"	79° 49' 24.36"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8102.000	C78	C78	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 51' 9.18"	79° 49' 26.46"	Béton	341	Chaîne	4.9	14	2
C-12D	8103.000	C80	C80	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 51' 18.36"	79° 49' 26.52"	Béton	341	Chaîne	5.5	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8104.000	C81	C81	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 51' 21.18"	79° 49' 29.54"	Béton	341	Chaîne	4.9	14	2
C-12D	8105.000	C82	C82	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 51' 23.82"	79° 49' 28.9"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12D	8106.000	C83	C83	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	44° 51' 29.27"	79° 49' 35.78"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8107.000	C84	C84	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 51' 29.1"	79° 49' 34.38"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8108.000	C86	C86	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	44° 51' 35.64"	79° 49' 39.28"	Béton	341	Chaîne	4.9	14	2
C-12D	8109.000	C87	C87	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 51' 34.78"	79° 49' 40.12"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-12D	8110.000	C89	C89	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 51' 39.4"	79° 49' 40.39"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12D	8111.000	C90	C90	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 51' 42.54"	79° 49' 39.68"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8111.100	C91	C91	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	44° 51' 49.5"	79° 49' 39.9"	Béton	341	Chaîne	2.1	14	2
C-12D	8111.300	C91/1	C91/1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	44° 51' 57.96"	79° 49' 37.62"	Béton	341	Chaîne	3.7	14	2
C-12D	8112.000	C92	C92	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 51' 46.01"	79° 49' 39.72"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8113.000	C93	C93	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	44° 52' 7.09"	79° 49' 35.6"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8113.400	C94	C94	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 51' 48.876"	79° 49' 39.054"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-12D	8114.000	C95	C95	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	44° 52' 19.68"	79° 49' 29.49"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12D	8115.000	C95/1	C95/1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 52' 27"	79° 49' 23.4"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12D	8115.100	C95/3	C95/3	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)		44° 53' 3.816"	79° 49' 53.424"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8116.000	C96	C96	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 52' 18.96"	79° 49' 29.04"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12D	8116.200	C96/2	C96/2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	44° 52' 22.926"	79° 49' 25.512"	Béton	227	Chaîne	3.7	14	2
C-12D	8116.400	C96/4	C96/4	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	44° 52' 26.262"	79° 49' 21.714"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8117.000	C97	C97	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.40	44° 53' 14.304"	79° 50' 4.044"	Béton	341	Chaîne	16.8	14	2
C-12D	8118.000	C98	C98	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 53' 22.37"	79° 50' 5.64"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8211.000	CC	HILL BANK BUOY CC	ON	2202	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	44° 47' 37.55"	79° 48' 11.35"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8611.000	MC2	MC2	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 46' 41.497"	79° 46' 45.005"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8612.000	MC3	MC3	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 46' 19.6"	79° 45' 17.605"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8613.000	MC5	MC5	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	44° 46' 20.104"	79° 45' 5.272"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8614.000	MC6	MC6	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 46' 18.79"	79° 45' 6.147"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8615.000	MC7	MC7	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 46' 20.396"	79° 44' 55.211"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8616.000	MC8	MC8	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 46' 19.215"	79° 44' 58.546"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8617.000	MC9	MC9	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 46' 20.608"	79° 44' 45.802"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8618.000	MC10	MC10	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 46' 19.294"	79° 44' 45.262"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8619.000	MC11	MC11	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 46' 21.935"	79° 44' 39.84"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8620.000	MC12	MC12	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 46' 20.754"	79° 44' 39.896"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8621.000	MC13	MC13	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 46' 22.48"	79° 44' 33.952"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8622.000	MC15	MC15	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 46' 19.626"	79° 44' 18.209"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8623.000	MC16	MC16	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 46' 10.601"	79° 44' 16.532"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8624.000	MC17	MC17	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	44° 46' 11.278"	79° 44' 13.253"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8625.000	MC18	MC18	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 46' 6.898"	79° 44' 14.054"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8626.000	MC19	MC19	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	44° 46' 4.39"	79° 44' 9.024"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8627.000	MC20	MC20	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 46' 2.704"	79° 44' 10.868"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8628.000	MC21	MC21	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 46' 1.019"	79° 43' 51.455"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8629.000	MC22	MC22	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 45' 59.745"	79° 43' 52.349"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8630.000	MC27	MC27	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 51.12"	79° 43' 19.876"	Béton	545	Chaîne	5.8	14	2
C-12D	8631.000	MC28	MC28	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 42.436"	79° 43' 22.874"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8632.000	MC29	MC29	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 45.839"	79° 43' 5.533"	Béton	341	Chaîne	4.9	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8633.000	MC30	MC30	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 44.361"	79° 43' 4.757"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12D	8634.000	MC31	MC31	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 45.456"	79° 42' 58.015"	Béton	341	Chaîne	4.9	14	2
C-12D	8635.000	MC32	MC32	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 45' 44.41"	79° 42' 58.141"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8636.000	MC33	MC33	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 45' 44.849"	79° 42' 45.732"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8637.000	MC34	MC34	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 45' 44.316"	79° 42' 46.62"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8638.000	MC35	MC35	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 45' 43.405"	79° 42' 40.946"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12D	8639.000	MC36	MC36	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 45' 42.778"	79° 42' 40.709"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8640.000	MC37	MC37	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 45' 42.116"	79° 42' 35.678"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8641.000	MC38	MC38	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 41.573"	79° 42' 36.363"	Béton	341	Chaîne	4.9	14	2
C-12D	8642.000	MC39	MC39	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 41.14"	79° 42' 32.087"	Béton	341	Chaîne	4.9	14	2
C-12D	8643.000	MC40	MC40	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 40.01"	79° 42' 33.003"	Béton	227	Chaîne	5.2	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8644.000	MC41	MC41	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	44° 45' 39.78"	79° 42' 31.68"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-12D	8645.000	MC43	MC43	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	44° 45' 35.5"	79° 42' 29.118"	Béton	341	Chaîne	4.3	20	2
C-12D	8646.000	MC45	MC45	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 33.698"	79° 42' 27.232"	Béton	227	Chaîne	4.9	20	2
C-12D	8647.000	MC47	MC47	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 33.161"	79° 42' 24.06"	Béton	227	Chaîne	5.2	20	2
C-12D	8648.000	MC49	MC49	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 45' 33.738"	79° 42' 21.3"	Béton	341	Chaîne	4	14	2
C-12D	8649.000	MC50	MC50	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 33.21"	79° 42' 20.909"	Béton	341	Chaîne	4.9	14	2
C-12D	8650.000	MC51	MC51	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 34.495"	79° 42' 16.025"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8651.000	MC52	MC52	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 33.868"	79° 42' 15.85"	Béton	341	Chaîne	3.7	14	2
C-12D	8652.000	MC53	MC53	ON	2241	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 45' 31.941"	79° 42' 8.919"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8653.000	MC54	MC54	ON	2241	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 45' 31.125"	79° 42' 9.08"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8698.000	MK1	MK1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 49' 26.02"	79° 51' 55.62"	Béton	341	Chaîne	12.2	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8699.000	MK2	PRESENT ISL. MK2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 49' 2.82"	79° 51' 49"	Béton	341	Chaîne	7	14	2
C-12D	8699.100	MK2/2	MK2/2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	44° 50' 39.79"	79° 50' 24"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8700.000	MK3	MK3	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 50' 45.84"	79° 50' 8.4"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8701.000	MK4	MK4	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 50' 43.74"	79° 50' 7.56"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8702.000	MK6	MK6	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 50' 47"	79° 49' 54.26"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8706.000	MM10	MM10	ON	2223	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	44° 45' 39"	79° 47' 43"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8709.000	MN1	MN1	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 50' 46.74"	79° 51' 16.284"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8710.000	MN2	MN2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	44° 50' 48.282"	79° 51' 14.418"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	8710.500	MN3	MN3	ON	2202	non-lum.	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.30	44° 51' 26.88"	79° 51' 11.76"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-12D	8711.000	MN4	MN4	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 51' 19.674"	79° 51' 9.162"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8712.000	MN6	MN6	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 51' 44.82"	79° 50' 49.2"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8713.000	MN7	TONCH POINT MN7	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	44° 52' 5.62"	79° 50' 43.97"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8714.000	MN8	MN8	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 52' 20.76"	79° 50' 39.64"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	8715.000	MN9	MN9	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 52' 21.79"	79° 50' 31.87"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-12D	8716.000	MN10	MN10	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	44° 52' 20.76"	79° 50' 31.91"	Béton	227	Chaîne	2.7	20	2
C-12D	8716.500	MN10/2	MN10/2	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Temporary	1.50	44° 52' 18"	79° 50' 28"	Béton	227	Chaîne	1.8	14	2
C-12D	8717.000	MN11	MN11	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	44° 52' 19.45"	79° 50' 23.88"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-12D	8718.000	MN12	MN12	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 52' 18.9"	79° 50' 23.94"	Béton	341	Chaîne	2.4	20	2
C-12D	8719.000	MN13	MN13	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	44° 52' 16.47"	79° 50' 14.79"	Béton	227	Chaîne	1.8	14	2
C-12D	8720.000	MN14	MN14	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 52' 16.11"	79° 50' 16.9"	Béton	227	Chaîne	3	14	2
C-12D	8720.200	MN14/2	MN14/2	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Temporary	1.50	44° 52' 14.5"	79° 50' 10.5"	Béton	227	Chaîne	1.8	14	2
C-12D	8721.000	MN15	MN15	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 52' 16.73"	79° 49' 57.64"	Béton	341	Chaîne	3	14	2
C-12D	8722.000	MN16	MN16	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	44° 52' 16.56"	79° 49' 59"	Béton	91	Chaîne	3	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	8723.000	MP2	MP2	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 46' 7.896"	79° 43' 20.04"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8724.000	MP3	MP3	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 46' 13.02"	79° 43' 22.1"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	8725.000	MP4	MP4	ON	2202	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 46' 55.36"	79° 43' 33.2"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	8725.500	MP5	MP5	ON	2202	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	44° 46' 54.3"	79° 43' 39.798"	Béton	341	Chaîne	6.1	20	2
C-12D	8728.000	MV2	MV2	ON	2223	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 45' 6"	79° 46' 46"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	9999.001	A	A	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	44° 47' 9.78"	79° 44' 2.82"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	9999.002	B	B	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.60	44° 47' 36.3"	79° 47' 55.8"		341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	9999.003	C	C	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 48' 52.68"	79° 47' 54.3"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	9999.004	D	D	ON	2202	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 50' 51.78"	79° 49' 3"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-12D	9999.100	LOW WATER	LOW WATER-MOREAU ROCK	ON	2202	non-lum.	0.25m SB 23 espar can plastique	43	Plastique	Blanc-orange	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 47' 10.02"	79° 44' 2.4"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	9999.110	LOW WATER	LOW WATER - PICNIC ROCK	ON	2202	non-lum.	0.25m SB 23 espar can plastique	43	Plastique	Blanc-orange	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 47' 20.4"	79° 43' 46.8"	Concrete	227	Chain	4.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-12D	9999.200	LOW WATER	LOW WATER-HILL BANK	ON	2202	non-lum.	0.25m SB 23 espar can plastique	43	Plastique	Blanc-orange	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	44° 47' 35.4"	79° 47' 55.8"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-12D	9999.300	LOW WATER	LOW WATER-MOORE POINT	ON	2202	non-lum.	0.25m SB 23 espar can plastique	43	Plastique	Blanc-orange	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	44° 48' 56.04"	79° 47' 52.32"	Béton	227	Chaîne	7.6	14	2
C-12D	9999.400	LOW WATER	LOW WATER-QUARRY ISLAND NORTH	ON	2202	non-lum.	0.25m SB 23 espar can plastique	43	Plastique	Blanc-orange	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 50' 51.18"	79° 49' 2.04"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	2
C-12D	9999.500	LOW WATER	LOW WATER-BIG DOG CHANNEL WEST	ON	2202	non-lum.	0.25m SB 23 espar can plastique	43	Plastique	Blanc-orange	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	44° 52' 23.46"	79° 50' 37.38"	Béton	227	Chaîne			2
C-12D	9999.600	LOW WATER	LOW WATER-BIG DOG CHANNEL EAST	ON	2202	non-lum.	0.25m SB 23 espar can plastique	43	Plastique	Blanc-orange	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	44° 52' 15.9"	79° 49' 50.46"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2

Nom de la zone d'intérêt :	section Ouest de la baie Georgienne
Numéro de a zone d'intérêt :	C-13, A-C
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt comprend 3 zones de sous-traitance : C-13A : Nord de la baie Georgienne à Little Current C-13B : Région de l'île Lonely C-13C : Sud-ouest de la baie Georgienne
Entreposage des lanternes hors-saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)
Dépôt de la Garde côtière :	Parry Sound (Ontario)
Date de mise en service :	15 avril
Date de mise hors-service :	15 novembre
Nombre total de bouées :	99
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	1.4 m
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	2272 kg
Poids maximal des bouées (kg) :	1811 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	36 m
Saison opérationnelle :	15 avril au 15 novembre
Aperçu des activités :	18 bouées sont équipées de lanternes amovibles, 1 bouée lumineuse est placée et levée pour la saison opérationnelle (saisonnière), et le reste des bouées sont annuelles et non lumineuses. Le travail de mise en service inclut le placement de la bouée lumineuse, le placement des lanternes, la vérification de la position des bouées et le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros si requis. Le travail de mise hors-service inclut l'enlèvement des lanternes, la levée de la bouée lumineuse et lorsqu'une anomalie est observée lors du travail de mise hors-service effectuer le changement. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans, il y a 20 % des bouées sont inspectées et les amarres sont remplacés chaque année. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle
Commentaires :	Méthode de positionnement principale : DGPS Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace. Les dates de début et de fin de saison sont assujeties aux changements puisqu'elles relèvent de la demande de l'industrie.

Nom de la zone d'intérêt :	section Ouest de la baie Georgienne
Numéro de a zone d'intérêt :	C-13, A-C

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées/ lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)
C-13A : Nord de la baie Georgienne à Little Current	52 / 11	2272	0.6	637	29.0
C-13B : Région de l'île Lonely	3 / 0	2272	0.6	637	15.0
C-13C : Sud-ouest de la baie Georgienne	44 / 8	2272	1.4	1811	36.0

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-13A	979.000	E11	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1812	Extinguished / Éteinte	01/09/2013	2
C-13A	999.000	J24	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C664	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	08/05/2011	2
C-13A	1000.000	J31	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1232	Extinguished / Éteinte	06/07/2010	2
C-13A	8439.000	E22	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1007	Capsized / chaviré	14/06/2010	2
C-13A	8440.000	E23	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1333	Off Position / Hors Position	24/06/2009	2
C-13C	834.000	T9	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1514	Extinguished / Éteinte	02/08/2010	2
C-13C	835.000	T12	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C887	Extinguished / Éteinte	24/05/2011	2
C-13C	835.000	T12	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1822	Extinguished / Éteinte	10/09/2010	2
C-13C	844.000	TN2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1083	Extinguished / Éteinte	06/06/2009	2
C-13C	846.000	TN11	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C782	Extinguished / Éteinte	27/05/2012	2
C-13C	8810.000	T16	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C304	Off Position / Hors Position	11/04/2011	2
C-13C	8812.000	T20	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2048	Damaged / Endommagée	10/10/2013	2
C-13C	8812.000	T20	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1765	Off Position / Hors Position	31/08/2012	2
C-13C	8830.000	TJ2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1617	Off Position / Hors Position	25/07/2011	2
C-13C	8836.500	TMM1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C211	Off Position / Hors Position	05/04/2010	2
C-13C	8836.500	TMM1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C263	Off Position / Hors Position	03/04/2009	2
C-13C	8836.500	TMM1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2395	Aground / échoué	22/10/2008	2
C-13C	8844.000	TN15	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C457	Off Position / Hors Position	22/04/2009	2
C-13C	8847.000	TN18	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C445	Off Position / Hors Position	22/04/2011	2
C-13C	8847.000	TN18	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C397	Off Position / Hors Position	19/04/2011	2
C-13C	8847.000	TN18	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C456	Off Position / Hors Position	22/04/2009	2

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-13C	8854.000	TP2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C219	Off Position / Hors Position	06/04/2010	2
C-13C	8854.000	TP2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C58	Off Position / Hors Position	24/01/2010	2
C-13C	8858.000	TT2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1414	Off Position / Hors Position	23/07/2010	2
Note:	There is no outage history for the sub-contract area C-13B in the five year records used for this report. For the purpose of bidding, assume there is one outage per operational season and that the outage type is 'buoy off position /lost'							
Note:	Il n'y a pas d'historique de panne pour la sous-zone de contrat C-13B pour les cinq années utilisées dans ce rapport. Aux fins de l'appel d'offres, assumez qu'il y a une panne par saison d'opération et que le type de panne est une bouée hors position/ perdu							

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-13A	8492.000	J	BERNARD ROCK J	ON	2245	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	29.00	45° 54' 24.038"	81° 33' 27.5"	Béton	2270	Chaîne	41.1	20	2
C-13A	979.000	E11	Ann Long light buoy E11	ON	2205	nuît	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 58' 28.14"	81° 32' 29.76"	Béton	2270	Chaîne	7.6	20	2
C-13A	983.000	J12	Campbell Rock light buoy J12	ON	2245	nuît	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	27.40	45° 49' 36.66"	81° 33' 22.84"	Béton	2270	Chaîne	41.1	20	2
C-13A	985.000	J13	Burnt Island Bank light buoy J13	ON	2245	nuît	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	17.00	45° 54' 17.22"	81° 35' 21.33"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13A	988.000	J16	Centre Island Bank light buoy J16	ON	2245	nuît	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	22.00	45° 55' 9.85"	81° 39' 20.69"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13A	989.300	EE6	Caroline Rocks light buoy EE6	ON	2245	nuît	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	46° 0' 8.82"	81° 43' 13.26"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13A	989.400	EE5	Duncan City Rock light buoy EE5	ON	2245	nuît	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 0' 13.98"	81° 43' 26.61"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13A	994.000	J17	Strawberry Island light buoy J17	ON	2205	nuît	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	45° 56' 42"	81° 49' 1.9"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13A	999.000	J24	Long Point light buoy J24	ON	2207	nuît	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 58' 12.6"	81° 53' 34.86"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-13A	1000.000	J31	Gibbons Point Turning light buoy J31	ON	2207	nuît	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 58' 40.12"	81° 54' 17.82"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-13A	8428.000	E4	E4	ON	2205	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 58' 26.22"	81° 31' 30.84"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-13A	8430.000	E7	E7	ON	2205	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 58' 31.38"	81° 31' 55.86"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-13A	8432.000	E12	E12	ON	2205	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 58' 24.78"	81° 32' 56.16"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-13A	8433.000	E14	E14	ON	2205	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 58' 11.64"	81° 33' 51"	Béton	2227	Chaîne	15.2	20	2
C-13A	8434.000	E16	E16	ON	2205	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 57' 36.78"	81° 36' 2.58"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13A	8434.500	E17	E17	ON	2205	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 57' 22.74"	81° 36' 37.32"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13A	8435.000	E18	E18	ON	2205	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 57' 27.96"	81° 36' 30.24"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13A	8436.000	E19	E19	ON	2205	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 57' 21.84"	81° 36' 44.7"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13A	8437.000	E20	E20	ON	2205	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 57' 25.02"	81° 36' 39.54"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13A	8438.000	E21	E21	ON	2205	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 56' 35.88"	81° 39' 7.92"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-13A	8439.000	E22	E22	ON	2205	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	45° 56' 30.9"	81° 39' 30.84"	Béton	341	Chaîne	4.6	14	2
C-13A	8440.000	E23	LANSDOWNE E23	ON	2205	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	5.00	45° 56' 27.42"	81° 39' 34.92"	Béton	545	Chaîne	6	14	2
C-13A	8441.000	E26	BOAT ROCK SPAR E26	ON	2205	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 56' 41.88"	81° 42' 9.96"	Béton	545	Chaîne	21.3	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-13A	8442.000	E27	SHOAL ISL.SPIT E27	ON	2205	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	19.00	45° 56' 40.44"	81° 45' 15.72"	Béton	545	Chaîne	27.4	14	2
C-13A	8443.000	E28	EAST MARY ISL E28	ON	2205	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 57' 31.98"	81° 44' 22.56"	Béton	545	Chaîne	15.2	14	2
C-13A	8444.000	EA2	EA2 Killarney Quarries	ON	2205	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	17.00	45° 57' 59.68"	81° 33' 56.22"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13A	8445.000	EE1	WATTS ROCK CAN EE1	ON	2205	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	22.00	45° 55' 35.46"	81° 43' 30.3"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13A	8446.000	EE2	PARTRIDGE ISL. CON EE2	ON	2205	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	19.00	45° 55' 28.08"	81° 42' 33.66"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13A	8447.000	EE3	SPLIT ROCK SPAR EE3	ON	2205	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	19.00	45° 56' 15.96"	81° 43' 16.02"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13A	8448.000	EE7	MCGREGOR BAY EE7	ON	2205	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 0' 55.74"	81° 44' 21.6"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-13A	8449.000	EH	EH	ON	2205	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	46° 0' 15.66"	81° 42' 25.8"	Béton	341	Chaîne	9.1	14	2
C-13A	8451.000	EH2	EH2	ON	2205	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 0' 36.3"	81° 40' 17.4"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13A	8452.000	EH3	EH3	ON	2205	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 0' 42.24"	81° 39' 34.62"	Béton	341	Chaîne	7.6	14	2
C-13A	8453.000	EH4	EH4	ON	2205	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	46° 0' 40.44"	81° 39' 42.78"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-13A	8454.000	EH5	EH5	ON	2205	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	46° 0' 38.34"	81° 39' 20.88"	Béton	341	Chaîne	4.6	20	2
C-13A	8455.000	EH6	EH6	ON	2205	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 0' 39.54"	81° 39' 35.16"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-13A	8455.500	EK1	EK1	ON	2205	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 59' 54"	81° 32' 9"	Béton	341	Chaîne	6.1	14	2
C-13A	8495.000	J15	SKULL POINT REEF J15	ON	2245	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	22.00	45° 54' 42.402"	81° 39' .06"	Béton	2270	Chaîne	41.1	20	2
C-13A	8495.500	J19	CARON REEF J19	ON	2205	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.20	45° 57' 54.12"	81° 50' 13.92"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-13A	8496.000	J20	GARDEN IS.BANK J20	ON	2205	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 58' 33"	81° 51' 14"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-13A	8497.000	J21	J21	ON	2205	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 58' 22.56"	81° 52' 3.6"	Béton	2227	Chaîne	10.7	20	2
C-13A	8498.000	J26	J26	ON	2207	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 58' 21.6"	81° 53' 46.32"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-13A	8500.000	J28	J28	ON	2207	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 58' 33.66"	81° 53' 58.32"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-13A	8501.000	J29	J29	ON	2207	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	9.00	45° 58' 35.34"	81° 54' 7.74"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13A	8503.000	J32	J32	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.00	45° 58' 41.66"	81° 54' 10.11"	Béton	817	Chaîne	10.7	14	2
C-13A	8504.000	J34	J34	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	45° 58' 46.12"	81° 54' 26.06"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-13A	8505.000	J36	J36	ON	2207	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	45° 58' 48.24"	81° 54' 40.08"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-13A	8546.500	JM1	JM1	ON	2245	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 48' 57.78"	81° 37' 1.2"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-13A	8547.000	JM4	JM4	ON	2245	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 48' 11.31"	81° 42' 26.28"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-13A	8556.000	JV1	LOON ISL. REEF JV1	ON	2205	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	11.00	45° 53' 42.16"	81° 48' 15.74"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-13A	975.000	E1	Jackman Rock light buoy E1	ON	2205	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 57' 58.62"	81° 29' 34.98"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13A	972.800	DE2	Scarecrow Island light buoy DE2	ON	2245	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.40	45° 53' 48.24"	81° 23' 2.34"	Béton	2227	Chaîne	41.1	20	2
C-13B	8494.000	J10	J10 ERIE SHINGLE	ON	2235	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 33' 52.08"	81° 38' 37.99"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13B	8524.000	JA2	NORTHEAST SHINGLE JA2	ON	2235	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 36' 6.54"	81° 24' 45.84"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-13B	8525.000	JC1	DAWSON ROCK JC1	ON	2245	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	45° 38' 51.14"	81° 15' 50.16"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13C	827.000	T5	Surprise Shoal light buoy T5	ON	2282	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	36.00	45° 3' 31.14"	81° 1' 44.45"	Béton	2270	Chaîne	54.9	20	2
C-13C	834.000	T9	Squaw Point Shoal light buoy T9	ON	2283	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	20.00	44° 37' 1.38"	80° 55' 7.38"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-13C	835.000	T12	Owen Sound Harbour light buoy T12	ON	2283	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 35' 11.16"	80° 56' 19.32"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-13C	839.000	T7	Vail Point Shoal light buoy T7	ON	2283	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	32.00	44° 44' 47.46"	80° 47' 20.1"	Béton	2270	Chaîne	48.8	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-13C	844.000	TN2	New Bank light buoy TN2	ON	2283	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	44° 36' 47.94"	80° 20' 4.02"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13C	846.000	TN11	Lockerbie Rock light buoy TN11	ON	2283	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.70	44° 32' 14.58"	80° 13' 48.6"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13C	849.000	TN12	Collingwood light buoy TN12	ON	2283	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.60	44° 31' 11"	80° 13' 35"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-13C	852.000	TN21	Collingwood Harbour light buoy TN21	ON	2283	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 30' 50.4"	80° 13' 31"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-13C	8808.000	T11	RUSSEL BROS SPAR T11	ON	2283	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 35' 8.58"	80° 56' 13.86"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13C	8810.000	T16	OWEN SOUND SPAR T16	ON	2283	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 34' 59.04"	80° 56' 23.46"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13C	8811.000	T17	T17	ON	2283	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 34' 57.18"	80° 56' 18.78"	Béton	545	Chaîne	10.1	14	2
C-13C	8812.000	T20	OWEN SOUND INNER T20	ON	2283	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 34' 52.44"	80° 56' 25.68"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13C	8813.000	T21	OWEN SOUND INNER T21	ON	2283	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 34' 47.7"	80° 56' 24.18"	Béton	817	Chaîne	13.7	20	2
C-13C	8827.000	TH1	LAMORANDIERE BANK TH1	ON	2282	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	44° 56' 59.28"	81° 4' 2.76"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-13C	8828.000	TH2	MACGREGOR HBR. TH2	ON	2282	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 55' 24.72"	81° 3' 13.5"	Béton	2270	Chaîne	12.2	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-13C	8829.000	TH3	MACGREGOR HBR. TH3	ON	2282	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	9.00	44° 55' 22.56"	81° 2' 19.56"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-13C	8830.000	TJ2	KIDD POINT TJ2	ON	2282	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	10.00	44° 49' 23.76"	80° 59' 59.76"	Béton	2227	Chaîne	13.7	14	2
C-13C	8831.000	TJ4	COLPOYS BAY TJ4	ON	2283	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 46' 41.82"	81° 7' 28.68"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-13C	8832.000	TK1	TK1	ON	2282	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	45° 14' 54"	81° 17' 53"	Béton	545	Chaîne	7.6	14	2
C-13C	8833.000	TK2	WINGFIELD BASIN TK2	ON	2282	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.50	45° 14' 54"	81° 17' 54.5"	Béton	2227	Chaîne	7.6	14	2
C-13C	8834.000	TK3	WINGFIELD BASIN TK3	ON	2282	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.90	45° 14' 52"	81° 17' 53"	Béton	817	Chaîne	7.6	14	2
C-13C	8835.000	TK4	TK4	ON	2282	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.00	45° 14' 52"	81° 17' 54.5"	Béton	817	Chaîne	6.1	14	2
C-13C	8835.500	TK5	TK5	ON	2282	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.60	45° 14' 47.52"	81° 17' 50.04"		817	Chaîne	6.1	14	2
C-13C	8836.000	TM2	MEAFORD TM2	ON	2283	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.00	44° 36' 43.44"	80° 35' 23.46"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13C	8836.500	TMM1	TMM1	ON	2283	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 36' 35.76"	80° 35' 1.56"	Béton	545	Chaîne	4.6	14	2
C-13C	8838.000	TN4	MARY WARD LEDGES TN4	ON	2283	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 35' 10.2"	80° 19' 35.7"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-13C	8839.000	TN6	MARY WARD LEDGES TN6	ON	2283	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 34' 17.52"	80° 18' 13.92"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-13C	8840.000	TN8	MARY WARD LEDGES TN8	ON	2283	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 33' 29.7"	80° 16' 45.36"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-13C	8841.000	TN10	NOTTAWASAGA ISL. TN10	ON	2283	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 32' 33.6"	80° 15' 6.66"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-13C	8842.000	TN13	COLLINGWOOD OUTER TN13	ON	2283	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 31' 8.88"	80° 13' 30.66"	Béton	2270	Chaîne	9.1	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-13C	8844.000	TN15	COLLINGWOOD TN15	ON	2283	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 31' 1.98"	80° 13' 31.2"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13C	8845.000	TN16	COLLINGWOOD TN16	ON	2283	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 31' 1.86"	80° 13' 34.5"	Béton	2270	Chaîne	9.1	20	2
C-13C	8846.000	TN17	C-WOOD BREAKWATER TN17	ON	2283	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 30' 56"	80° 13' 31"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13C	8847.000	TN18	C-WOOD BREAKWATER TN18	ON	2283	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 30' 56.16"	80° 13' 34.62"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-13C	8849.000	TN20	COLLINGWOOD HBR. ENT TN20	ON	2283	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 30' 46.14"	80° 13' 35.22"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-13C	8850.000	TN22	COLLINGWOOD TN22	ON	2283	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 30' 37.98"	80° 13' 38.7"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-13C	8851.000	TN24	COLLINGWOOD TN24	ON	2283	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	44° 30' 33.36"	80° 13' 23.64"	Béton	545	Chaîne	9	14	2
C-13C	8852.000	TN26	COLLINGWOOD TN26	ON	2283	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	44° 30' 30"	80° 13' 18"	Béton	545	Chaîne	9	14	2
C-13C	8854.000	TP2	JACKSON SHOAL TP2	ON	2282	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	45° 1' 40"	81° 11' 13"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-13C	8855.000	TS1	JACKSON SHOAL N. TS1	ON	2282	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 2' 32"	81° 11' 7"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-13C	8856.000	TT	THORNBURY FAIRWAY TT	ON	2283	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge-Blanc	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 34' 15.17"	80° 26' 52.47"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-13C	8857.000	TT1	TT1	ON	2283	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 34' 4.2"	80° 26' 57.48"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-13C	8858.000	TT2	TT2	ON	2283	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 34' 5.22"	80° 27' .3"	Béton	545	Chaine	7.6	14	2
C-13C	8859.000	TT4	TT4	ON	2283	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 34' .5"	80° 27' 2"	Béton	545	Chaine	3.7	14	2

Nom de la zone d'intérêt :	Ports du lac Huron	
Numéro de a zone d'intérêt :	C-14, A-G	
Province :	Ontario	
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt comprend 7 zones de sous-traitance: <div><div>C-14A : rive sud - Île Manitoulin</div><div>C-14B : Lac Huron / Baie Georgienne et environs</div><div>C-14C : Oliphant / Baie Stokes / Pine Tree Harbour</div><div>C-14D : Port Elgin / Southampton</div><div>C-14E : Point Clark</div><div>C-14F : Goderich</div><div>C-14G : Kettle Point</div></div>	
Entreposage des lanternes hors-saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)	
Dépôt de la Garde côtière :	Parry Sound (Ontario)	
Date de mise en service :	1er mai (commerciales, 15 mai (récréationnelles)	
Date de mise hors-service :	15 novembre	
Nombre total de bouées :	71 (voir tableau à la page 2)	
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	voir tableau à la page 2	
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	voir tableau à la page 2	
Poids maximal des bouées (kg) :	voir tableau à la page 2	
Profondeur maximale de l'eau (m) :	voir tableau à la page 2	
Saison opérationnelle :	1er mai au 31 octobre	
Aperçu des activités :	4 bouées légères sont remplacées par des espars d'hiver; 2 bouées sont équipées de lanternes amovibles; 16 bouées sont saisonnières le reste des bouées sont annuelles et non lumineuses. Le travail de mise en service inclut le remplacement des espars d'hiver par des bouées légères, le placement des lanternes, le placement des bouées lumineuses et non lumineuses, la vérification de la position des bouées et le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros si requis. Le travail de mise hors-service inclut le remplacement des bouées légères par des espars d'hiver, l'enlèvement des lanternes, la levée des bouées lumineuses et non lumineuses et lorsqu'une anomalie est observée lors du travail de mise hors-service effectuer le changement. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans; vous référer au tableau détaillé sur la prochaine page pour l'horaire Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle	
Commentaires :	Les zones de sous-traitance seront soumises en tant que contrats distincts. Méthode de positionnement principale : DGPS Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.	

Nom de la zone d'intérêt :	Ports du lac Huron
Numéro de a zone d'intérêt :	C-14, A-G
Tableau : Information sur les zones de sous-traitance	

Endroit	Nombre de bouées / Lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)	Prochaine date prévue pour le remplacement des amares.
C-14A : rive sud - Île Manitoulin	11, 4	2272	1.4	1811	15.0	2015
C-14B : Lac Huron / Baie Georgienne et environs	20, 2	2272	1.4	1811	18.0	2015
C-14C : Oliphant / Baie Stokes / Pine Tree Harbour	18, 1	2272	1.4	1811	13.0	2016
C-14D : Port Elgin / Southampton	16, 3	2272	1.4	1811	11.0	2016
C-14E : Point Clark	1, 0	2272	0.6	637	7.0	2017
C-14F : Goderich	4, 0	91	0.3	65	9.0	2015
C-14G : Kettle Point	1, 0	2272	0.6	637	11.0	2015

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-14A	806.700	JS8	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2724	Off Position / Hors Position	14/12/2009	2
C-14A	806.700	JS8	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C645	Off Position / Hors Position	09/05/2009	2
C-14A	8554.000	JT1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1870	Off Position / Hors Position	23/08/2011	2
C-14B	8807.000	T3	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1249	Partially Submerged / Partiellement Submergée	04/07/2013	2
C-14B	8819.000	TE1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C2106	Off Position / Hors Position	22/09/2011	2
C-14C	8987.000	VK6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1954	Off Position / Hors Position	25/09/2012	2
C-14C	8987.000	VK6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C611	Off Position / Hors Position	13/05/2010	2
C-14C	8987.000	VK6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2580	Off Position / Hors Position	21/11/2009	2
C-14C	8988.000	VK7	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2277	Off Position / Hors Position	16/11/2013	2
C-14C	8988.000	VK7	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2123	Off Position / Hors Position	24/09/2011	2
C-14C	8992.000	VK12	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2153	Off Position / Hors Position	28/10/2013	2
C-14C	8995.000	VM1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C510	Off Position / Hors Position	28/04/2009	2
C-14C	8997.000	VP2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2638	Off Position / Hors Position	01/12/2011	2
C-14C	8997.000	VP2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C627	Off Position / Hors Position	07/05/2009	2
C-14C	8999.000	VS2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1032	Off Position / Hors Position	02/06/2009	2
C-14C	9000.000	VS3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1032	Off Position / Hors Position	02/06/2009	2
C-14C	9001.000	VS4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1387	Off Position / Hors Position	05/07/2011	2
C-14C	9001.000	VS4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1032	Off Position / Hors Position	02/06/2009	2
C-14D	8958.000	VC8	0.4m SB 40 conique plastique	0.4m SB 40 Conical plastic	C1798	Off Position / Hors Position	07/09/2010	2
C-14D	8960.000	VE3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C772	Off Position / Hors Position	17/05/2011	2
C-14D	8961.000	VE4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1984	Off Position / Hors Position	03/09/2009	2

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-14F	9006.000	VX5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2326	Off Position / Hors Position	21/11/2013	2
C-14F	9006.000	VX5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2011	Off Position / Hors Position	08/10/2010	2
Note:	There is no outage history for the sub-contract area C-14E or C-14G in the five year records used for this report. For the purpose of bidding, assume there is one outage per operational season and that the outage type is 'buoy off position /lost'							
Note:	Il n'y a pas d'historique de panne pour la sous-zone de contrat C-14E ou C-14G pour les cinq années utilisées dans ce rapport. Aux fins de l'appel d'offres, assumez qu'il y a une panne par saison d'opération et que le type de panne est une bouée hors position/ perdu							

Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du change-ment
			Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						NEW EQUIPMENT					Date of change
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	
C-14A	JH1	809	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	272	20	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	26	18.3	2014
C-14A	JS2	806	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	20	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	27.4	2014
C-14B	J2	802.5	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	20	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	27.4	2014
C-14B	TA1	800	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	136	20	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	27.4	2014
C-14C	VK2	796.3	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	20	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	20	18.3	2014
C-14D	VC2	785	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	136	20	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	26	18.3	2014
C-14D	VJ2	793	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	91	20	22.9	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	26	18.3	2014
C-14D	VJ3	792	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	136	20	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	26	18.3	2014

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-14A	806.000	JS2	South Baymouth light buoy JS2	ON	2273	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	15.00	45° 32' 14"	82° 1' 36.5"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-14A	806.500	JS5	Inkster Rock light buoy JS5	ON	2273	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 33' 7.5"	82° 1' 5.5"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-14A	806.700	JS8	McGaw Point light buoy JS8	ON	2273	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 33' 19.5"	82° 0' 51"	Béton	2270	Chaîne	10.7	20	2
C-14A	809.000	JH1	Providence Bay light buoy JH1	ON	2266	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	10.70	45° 38' 56"	82° 17' 30"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-14A	8539.000	JF2	JF2	ON	2298	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	45° 34' 2"	82° 10' 3"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-14A	8550.000	JS6	JS6	ON	2273	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 33' 8.5"	82° 0' 58"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-14A	8551.000	JS7	JS7	ON	2273	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 33' 21"	82° 0' 55"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-14A	8552.000	JS9	JS9	ON	2273	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 33' 25"	82° 0' 44"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-14A	8553.000	JS10	MCGAW PT SPAR JS10	ON	2273	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 33' 22"	82° 0' 44.2"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-14A	8554.000	JT1	CASTILIAN SHOAL JT1	ON	2267	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 52' 9"	83° 15' 56"	Béton	2227	Chaîne	22.9	20	2
C-14A	8554.200	JTC	MAGNETIC REEF JTC	ON	2267	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	45° 48' 45.5"	83° 19' 43"	Fonte	1365	Chaîne	27.4	20	2
C-14B	8806.070	TD	McElhinney Ground TD	ON	2235	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 18' 54.48"	81° 38' 6.24"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-14B	8807.000	T3	Bears Rump Shoal T3	ON	2235	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 18' 14.61"	81° 34' 40.89"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-14B	8817.000	TA6	DEVIL ISLAND SPAR TA6	ON	2274	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 15' 24.66"	81° 43' 45.84"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-14B	8818.000	TA8	RUSSEL REEF TA8	ON	2274	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	45° 15' 59.1"	81° 43' .48"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-14B	8821.000	TE3	TE3	ON	2274	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 14' 3.9"	81° 43' 29.52"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-14B	8822.000	TE5	SOUTHEAST BANK TE5	ON	2274	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 14' 36.42"	81° 42' 46.32"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-14B	8823.000	TE7	EARL PATCHES TE7	ON	2274	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 15' 5.46"	81° 42' 7.8"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-14B	8824.000	TE8	CHINA REEF TE8	ON	2274	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	45° 15' 1.2"	81° 42' 1.92"	Béton	2227	Chaîne	27.4	20	2
C-14B	8825.000	TE10	TE10	ON	2274	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 15' 18.66"	81° 41' 30.84"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-14B	8826.000	TE11	TOBERMORY HBR. TE11	ON	2274	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	45° 15' 40.74"	81° 39' 53.94"	Béton	545	Chaîne	18.3	14	2
C-14B	800.000	TA1	Southwest Bank light buoy TA1	ON	2274	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	15.00	45° 14' 2.58"	81° 45' 26.34"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-14B	8814.000	TA2	DEVIL IS CH. ENT. TA2	ON	2274	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 14' 1.98"	81° 45' 1.26"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-14B	8815.000	TA3	SW.BANK SPAR TA3	ON	2274	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 14' 18.84"	81° 45' 11.76"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-14B	8816.000	TA5	MIDDLE BANK SPAR TA5	ON	2274	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 15' 16.92"	81° 44' 6.48"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-14B	8819.000	TE1	Cape Hurd Entrance TE1	ON	2274	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 13' 30.18"	81° 44' 8.16"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-14B	8820.000	TE2	TE2	ON	2274	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 13' 46.68"	81° 43' 42.24"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-14B	802.500	J2	West Sister Shoal light buoy, J2	ON	2235	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	16.00	45° 22' 5.8"	81° 47' 51.02"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-14B	8493.000	J3	J3 Lucas Island	ON	2235	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	45° 23' 30.72"	81° 46' 31.72"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-14B	8806.000	T1	BAD NEIGHBOUR ROCK T1	ON	2235	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	45° 21' 34.26"	81° 45' 53.28"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-14B	8806.050	TC	O'BRIEN PATCH TC	ON	2235	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	45° 20' 25.02"	81° 46' 29.4"	Béton	2270	Chaîne	41.2	20	2
C-14C	796.300	VK2	Stokes Bay Entrance light buoy VK2	ON	2292	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	13.00	44° 56' 50"	81° 27' 36"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-14C	8984.000	VK1	VK1	ON	2292	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 57' 5"	81° 27' 36"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-14C	8986.000	VK4	VK4	ON	2292	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 57' 4"	81° 26' 38"	Béton	2227	Chaîne	13.7	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-14C	8987.000	VK6	VK6	ON	2292	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 57' 14"	81° 26' 5"	Béton	545	Chaîne	13.7	14	2
C-14C	8988.000	VK7	VK7	ON	2292	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 57' 24"	81° 25' 48"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-14C	8989.000	VK8	VK8	ON	2292	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 57' 31"	81° 25' 9"	Béton	545	Chaîne	10.7	14	2
C-14C	8990.000	VK10	VK10	ON	2292	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 58' 21"	81° 23' 40"	Béton	227	Chaîne	10.7	14	2
C-14C	8991.000	VK11	VK11	ON	2292	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 59' 3"	81° 23' 24"	Béton	227	Chaîne	4	14	2
C-14C	8992.000	VK12	VK12	ON	2292	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 58' 54"	81° 23' 2"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-14C	8993.000	VK13	VK13	ON	2292	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	44° 59' 27"	81° 23' 6"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	2
C-14C	8994.000	VK14	VK14	ON	2292	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 59' 21"	81° 23' 0"	Béton	227	Chaîne	4	14	2
C-14C	8995.000	VM1	BARRETT REEF SPAR VM1	ON	2292	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 51' 28"	81° 22' 33"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-14C	8996.000	VN2	CAVALIER ISLAND VN2	ON	2292	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 48' 2"	81° 21' 24"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-14C	8997.000	VP2	OLIPHANT SPAR VP2	ON	2292	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 42' 39"	81° 18' 36"	Béton	2227	Chaîne	10.7	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-14C	8998.000	VP3	WHITEFISH ISLAND VP3	ON	2292	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 42' 45"	81° 18' 24"	Béton	545	Chaîne	6.1	14	2
C-14C	8999.000	VS2	VS2	ON	2292	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 3' 57"	81° 30' 15"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-14C	9000.000	VS3	VS3	ON	2292	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 4' 2"	81° 30' 15"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-14C	9001.000	VS4	VS4	ON	2292	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 4' 6"	81° 30' 7"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-14D	785.000	VC2	Logie Rock light buoy VC2	ON	2291	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	10.70	44° 27' 42.54"	81° 27' 1.38"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-14D	792.000	VJ3	Saugeen River Turning light buoy VJ3	ON	2292	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	7.00	44° 30' 12"	81° 23' 27"	Béton	2270	Chaîne	18.3	20	2
C-14D	793.000	VJ2	Southampton light buoy VJ2	ON	2292	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.10	44° 30' 39"	81° 23' 41"	Béton	2270	Chaîne	22.9	20	2
C-14D	8953.000	VC3	VC3	ON	2291	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.50	44° 26' 50.17"	81° 24' 41.564"	Béton	2227	Chaîne	13.7	20	2
C-14D	8954.000	VC4	VC4	ON	2291	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	44° 26' 43.8"	81° 24' 32.1"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	2
C-14D	8954.500	VC5	VC5	ON	2291	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.70	44° 26' 45"	81° 24' 32"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	2
C-14D	8957.000	VC7	VC7	ON	2291	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	44° 26' 43.44"	81° 24' 25.5"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	2
C-14D	8958.000	VC8	VC8	ON	2291	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	44° 26' 42.48"	81° 24' 25.74"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	2
C-14D	8959.000	VE1	VE1	ON	2292	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 28' 30"	81° 25' 10"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-14D	8960.000	VE3	VE3	ON	2292	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 29' 40"	81° 23' 38"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-14D	8961.000	VE4	VE4	ON	2292	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 29' 39"	81° 23' 33.5"	Béton	545	Chaîne	9.1	14	2
C-14D	8977.000	VJ	VJ	ON	2292	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 30' 56"	81° 22' 50"	Béton	545	Chaîne	12.2	14	2
C-14D	8978.000	VJ5	VJ5	ON	2292	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	44° 30' 10"	81° 22' 50"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-14D	8979.000	VJ6	VJ6	ON	2292	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	44° 30' 6"	81° 22' 51"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-14D	8982.000	VJ9	VJ9	ON	2292	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	44° 30' 8"	81° 22' 37"	Béton	227	Chaîne	7.6	14	2
C-14D	8983.000	VJ10	VJ10	ON	2292	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	44° 30' 6"	81° 22' 37"	Béton	227	Chaîne	7.6	14	2
C-14E	8952.000	V6	POINT CLARK V6	ON	2261	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 4' 26"	81° 47' 2"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-14F	9004.000	VX3	VX3	ON	2228	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	8.50	43° 44' 50.388"	81° 44' 2.274"	Béton	91	Chaîne	13.7	14	2
C-14F	9005.000	VX4	VX4	ON	2228	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	8.20	43° 44' 42.12"	81° 43' 53.862"	Béton	91	Chaîne	13.7	14	2
C-14F	9006.000	VX5	VX5	ON	2228	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	8.20	43° 44' 51.72"	81° 43' 51.846"	Béton	91	Chaîne	13.7	14	2
C-14F	9007.000	VX7	VX7	ON	2228	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	8.20	43° 44' 52.56"	81° 43' 44.598"	Béton	91	Chaîne	13.7	14	2
C-14G	7186.000	V2	V2	ON	Z2294	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	43° 13' 3"	82° 3' 30"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2

Nom de la zone d'intérêt :	Rivière St. Clair River et Lac St. Clair
Numéro de a zone d'intérêt :	C-15, A-B
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe toutes les eaux Canadienne du secteur de la rivière St. Clair (A) et du Lac St. Clair (B) .
Entreposage des lanternes hors-saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Amherstburg (Ontario)
Date de mise en service :	voir saison opérationnelle
Date de mise hors-service :	voir saison opérationnelle
Nombre total de bouées :	111
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	voir tableau à la page 2
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	voir tableau à la page 2
Poids maximal des bouées (kg) :	voir tableau à la page 2
Profondeur maximale de l'eau (m) :	voir tableau à la page 2
Saison opérationnelle :	Rivière St. Clair : 1er avril au 31 décembre (selon les conditions de glace) Lac St. Clair : 15 mai au 31 octobre
Aperçu des activités :	<p>Rivière St. Clair : 18 bouées sont saisonnières et sont remplacées par des espars d'hiver, le reste des bouées sont saisonnières en place à l'année, dont deux sont équipées de lanternes.</p> <p>Lac St. Clair : 5 bouées sont saisonnières et le reste sont saisonnières en place à l'année.</p> <p>Pour les bouées annuelles, le travail de mise en service inclut la vérification de la position des bouées, l'addition de lanternes et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros.</p> <p>Le travail de mise hors-service inclut l'enlèvement des lanternes.</p> <p>Pour les bouées saisonnières, le travail de mise en service inclut le remplacement des espars d'hiver par des bouées d'été, la vérification de la position des bouées et le travail de mise hors-service inclut le remplacement des bouées d'été par des espars d'hiver.</p> <p>Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans; pour les bouées annuelles seulement.</p> <p>La prochaine année pour le remplacement des amarres dans cette zone d'intérêt est 2018.</p> <p>Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle</p>
Commentaires :	<p>Méthode de positionnement principale : DGPS à l'expection des ports du lac St. Clair où la connaissance locale est nécessaire en raison de l'envasement des ports.</p> <p>Les deux zones de sous-traitance seront soumises en tant que contrats distincts.</p> <p><i>Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.</i></p> <p>Pour la rivière St. Clair: Les dates de début et de fin de la saison sont relatives à l'horaire d'ouverture et de fermeture de la voie maritime du Saint-Laurent.</p>

Nom de la zone d'intérêt :	Rivière St. Clair River et Lac St. Clair
Numéro de a zone d'intérêt :	C-15, A-B

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées / Lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)
C-15A : Rivière St. Clair	40, 20	2948	1.4	1811	11
C-15B : Lac St. Clair	71, 5	1135	0.6	637	7

Remarque : Les 18 espars d'hiver qui remplacement les bouées de métal de 1.4 m de diamètre dans la rivière St. Clair River sont tous des espars de métal de 0.6 m de diamètre (long)

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-15	7086.000	XE19	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C915/13	Off Position / Hors Position	09/06/2013	2
C-15	7124.000	XP5	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	C1887	Off Position / Hors Position	17/09/2010	2
C-15	7125.000	XP6	0.4m SB 40 conique plastique	0.4m SB 40 Conical plastic	C1850/13	Off Position / Hors Position	07/09/2013	2
C-15	7141.000	XY6	0.4m SB 40 conique plastique	0.4m SB 40 Conical plastic	C409	Off Position / Hors Position	26/04/2010	2
C-15	722.000	X32	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2505	Off Position / Hors Position	17/12/2010	2
C-15	722.000	X32	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2506	Off Position / Hors Position	17/12/2010	2
C-15	722.000	X32	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2493	Off Position / Hors Position	16/12/2010	2
C-15	730.700	X50	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C38/12	Off Position / Hors Position	16/01/2012	2
C-15	730.700	X50	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C36/12	Off Position / Hors Position	15/01/2012	2
C-15	731.200	A14	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C634/11	Extinguished / Éteinte	06/05/2011	2
C-15	765.000	A60	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1907	Off Position / Hors Position	21/09/2010	2
C-15	7004.000	AH3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1261/11	Off Position / Hors Position	22/06/2011	2
C-15	7006.000	AM2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1810/12	On It's Side / Couchée	03/09/2012	2
C-15	722.500	X34	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2343/11	Reduced Intensity / Intensité réduite	26/10/2011	2
C-15	7013.000	X37	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C120	Partially Submerged / Partiellement Submergée	21/03/2010	2
C-15	726.500	X42	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2421/11	Reduced Intensity / Intensité réduite	02/11/2011	2
C-15	726.500	X42	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1071	Reduced Intensity / Intensité réduite	07/06/2011	2
C-15	7020.000	XE72	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1131	Partially Submerged / Partiellement Submergée	11/06/2009	2

Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du change-ment
			Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						NEW EQUIPMENT					Date of change
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	
C-15A	A14	731.2	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-15A	A22	737.5	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-15A	A24	738	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-15A	A30	740	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-15A	A36	745	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-15A	A42/2	749.1	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-15A	A44	751	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-15A	A46	752.5	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-15A	A54	757	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-15A	A60	765	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	18.3	2014
C-15A	A66	766	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	GDI 1.5m Skirt	Cast-iron / fonte	3000	26	22.9	2014
C-15A	A68	766.8	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	18.3	GDI 1.5m Skirt	Cast-iron / fonte	2948	26	22.9	2014

Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du change-ment
			Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						NEW EQUIPMENT					Date of change
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	
C-15A	AHB	765.2	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-15A	AM3	763	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-15A	AMB	758	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Cast-iron / fonte	2948	28	13.7	2014
C-15A	AM	764	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-15A	X50	730.7	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-15a	722.500	X34	Lighted spar buoy X34	ON	US14853	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 31' 9.5"	82° 40' 30.2"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	726.500	X42	Lighted spar buoy X42	ON	US14853	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 32' 2.3"	82° 38' 2.3"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	730.700	X50	St. Clair Cutoff light buoy X50	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 32' 56.4"	82° 35' 30"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	731.200	A14	St. Clair Cutoff light buoy A14	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	8.00	42° 33' 9"	82° 35' 10"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	737.500	A22	Light buoy A22	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 34' 6.5"	82° 34' 29.2"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	738.000	A24	South Channel light buoy A24	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	8.00	42° 34' 45.1"	82° 33' 32"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	740.000	A30	Walpole Island light buoy A30	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	10.00	42° 36' 13.7"	82° 31' 33.1"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	745.000	A36	Chenal Ecarte Shoal light buoy A36	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	8.00	42° 38' 12.8"	82° 30' 35.4"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	749.100	A42/2	Stokes Point light buoy A42/2	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	8.40	42° 44' 5"	82° 28' 47"	Béton	2270	Chaîne	13.5	28	2
C-15a	751.000	A44	Recors Point light buoy A44	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	8.00	42° 45' 41.3"	82° 27' 54.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	752.500	A46	Harts Landing light buoy A46	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 47' 15.1"	82° 28' 14.9"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	757.000	A54	Middle Ground light buoy A54	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	8.00	42° 50' 30"	82° 28' 15.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	758.000	AMB	Stag Island bifurcation light buoy AMB	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	10.00	42° 51' 23"	82° 28' 3.7"	Fonte	2948	Chaîne	13	28	2
C-15a	763.000	AM3	Stag Island North End light buoy AM3	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	7.00	42° 53' 45"	82° 27' 33.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	764.000	AM	Stag Island North Cardinal light buoy AM	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Noir-Jaune	Saisonnier	9.00	42° 54' 19.8"	82° 27' 44"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	765.000	A60	St Clair River light buoy A60	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	11.00	42° 55' 12.5"	82° 27' 22.5"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-15a	765.200	AHB	Sarnia Breakwater light buoy AHB	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	6.00	42° 58' 31"	82° 24' 36.2"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-15a	766.000	A66	Bay Point light buoy A66	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 59' 21.5"	82° 25' 19.5"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-15a	766.800	A68	Light buoy A68	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 59' 35"	82° 25' 25.2"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-15a	7000.000	A28	A28	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 35' 39.5"	82° 32' 27.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	7001.000	A62	A62	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 58' 41"	82° 24' 44.16"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	7002.000	A64	A64	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 59' 6.8"	82° 25' 6"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	7003.000	AH2	AH2	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	42° 58' 26"	82° 24' 36.8"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	7004.000	AH3	AH3	ON	US14853	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 58' 36.5"	82° 24' 31.5"	Béton	1135	Chaîne	9	28	2
C-15a	7005.000	AH5	AH5	ON	US14853	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	42° 58' 44"	82° 24' 28.9"	DOR-MOR	60	Chaîne	6	28	2
C-15a	7006.000	AM2	AM2	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 51' 23"	82° 27' 54"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	7007.000	AS2	AS2	ON	US14853	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 58' 46.4"	82° 24' 31.5"	DOR-MOR	60	Chaîne	6	28	2
C-15a	7008.000	ASB	ASB	ON	US14853	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert- Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	42° 58' 45.5"	82° 24' 28"	DOR-MOR	60	Chaîne	6	28	2
C-15a	7009.000	ATB	ATB	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge-Vert- Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 41' 27"	82° 29' 47"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-15a	7011.000	X33	X33	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 31' 15.7"	82° 40' 34.2"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	7012.500	X36	X36	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 31' 23.5"	82° 39' 51"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	7013.000	X37	X37	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 31' 42.8"	82° 39' 18"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	7014.500	X40	X40	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 31' 49.3"	82° 38' 38.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	7015.000	X41	X41	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 32' 8.3"	82° 38' 7"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	7017.000	X45	X45	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 32' 34.2"	82° 36' 54"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	7018.000	X46	X46	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 32' 28.2"	82° 36' 50"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15a	7019.000	XE	XE	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	42° 38' 20"	82° 30' 23"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-15a	7020.000	XE72	XE72	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 38' 23.5"	82° 30' 21"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-15a	7021.000	XS	XS	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 32' 50.5"	82° 36' 8.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-15b	718.000	XM11	Mitchell Bay light buoy XM11	ON	US14850	nuît	2pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 28' 11.58"	82° 25' 51.96"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-15b	718.500	XM1	Ste. Anne Island light buoy XM1	ON	US14850	nuit	2pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Vert	Saisonnier	1.30	42° 28' 50.3"	82° 26' 7.2"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	720.300	XE6	Martin Island light buoy XE6	ON	US14850	nuit	2pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	42° 27' 29.4"	82° 27' 18.5"	DOR-MOR	62	Chaîne	1.4	20	2
C-15b	7074.000	XE4	XE4	ON	US14850	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 26' 16"	82° 27' 9"	DOR-MOR	137	Chaîne	6	14	2
C-15b	7075.000	XE8	XE8	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 27' 15"	82° 27' 29"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7076.000	XE9	XE9	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 27' 31"	82° 27' 16"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7077.000	XE10	XE10	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 27' 48"	82° 27' 29"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7078.000	XE11	XE11	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 27' 55.8"	82° 27' 25.2"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7079.000	XE12	XE12	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 28' 10.8"	82° 27' 24.6"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7080.000	XE13	XE13	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 28' 10.8"	82° 27' 27.6"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7081.000	XE14	XE14	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 28' 24"	82° 27' 26.4"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7082.000	XE15	XE15	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 28' 18"	82° 27' 29.1"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7083.000	XE16	XE16	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 28' 28.8"	82° 27' 24"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7084.000	XE17	XE17	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 28' 31.8"	82° 27' 24"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7085.000	XE18	XE18	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 28' 31.2"	82° 27' 21.6"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7086.000	XE19	XE19	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 28' 36"	82° 27' 13.8"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7088.000	XK1	XK1	ON	US14853	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 18' 31"	82° 37' 5"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7089.000	XK2	XK2	ON	US14853	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 18' 31"	82° 37' 7"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7090.000	XK3	XK3	ON	US14853	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 18' 26"	82° 37' 7"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7091.000	XK4	XK4	ON	US14853	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 18' 27"	82° 37' 9"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7092.000	XK5	XK5	ON	US14853	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 18' 23"	82° 37' 8"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-15b	7093.000	XK6	XK6	ON	US14853	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 18' 23"	82° 37' 10"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7094.000	XK7	XK7	ON	US14853	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 18' 20"	82° 37' 9"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7095.000	XK8	XK8	ON	US14853	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 18' 20"	82° 37' 11"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7095.100	XK9	Ruscom River spar buoy XK9	ON	US14853	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.20	42° 18' 16"	82° 37' 10"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7095.150	XK10	Ruscom River spar buoy XK10	ON	US14853	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.20	42° 18' 16"	82° 37' 12"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7095.200	XK11	XK11	ON	US14853	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.20	42° 18' 12"	82° 37' 11"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7095.400	XK12	XK12	ON	US14853	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.20	42° 18' 12"	82° 37' 13"	DOR-MOR	32	Chaîne	3.1	20	2
C-15b	7096.000	XM2	XM2	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 28' 36"	82° 26' 0"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7097.000	XM3	XM3	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 28' 36"	82° 25' 59.9"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7098.000	XM4	XM4	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 28' 33.6"	82° 26' 2.4"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7099.000	XM5	XM5	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 28' 33"	82° 26' 1.2"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7100.000	XM6	XM6	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 28' 25.2"	82° 25' 59.4"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7101.000	XM7	XM7	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 28' 20"	82° 25' 50"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7102.000	XM8	XM8	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 28' 18.6"	82° 25' 57"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7103.000	XM9	XM9	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 28' 18.6"	82° 25' 55.2"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7104.000	XM10	XM10	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 28' 10.2"	82° 25' 54"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7105.000	XM12	XM12	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 28' 7.2"	82° 25' 40.2"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7106.000	XM13	XM13	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 28' 8.4"	82° 25' 39"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7107.000	XM14	XM14	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 28' 4.2"	82° 25' 25.8"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7108.000	XM15	XM15	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 28' 5"	82° 25' 23"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7109.000	XM16	XM16	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 28' 2"	82° 25' 25"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7110.000	XM17	XM17	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 28' 0"	82° 25' 15"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-15b	7111.000	XM18	XM18	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 27' 54"	82° 24' 58"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7112.000	XM19	XM19	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 27' 58"	82° 24' 58"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7120.000	XP1	XP1	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	42° 19' 35.3"	82° 50' 12.5"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7120.100	XT4/2	Thames River Temporary Red Buoy XT4/2	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Temporary		42° 19' 48.8"	82° 27' 42"	DOR-MOR	32	Chaîne	6.1	20	2
C-15b	7121.000	XP2	XP2	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 19' 39.1"	82° 50' 15.4"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7122.000	XP3	XP3	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 19' 27.1"	82° 50' 24.3"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7123.000	XP4	XP4	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 19' 29.4"	82° 50' 27.2"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7124.000	XP5	XP5	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 19' 18.5"	82° 50' 36.6"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7125.000	XP6	XP6	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 19' 19.5"	82° 50' 37.9"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7127.000	XT4	XT4	ON	US14850	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 20' 2.5"	82° 28' 4.5"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-15b	7128.000	XT5	XT5	ON	US14850	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 19' 54.5"	82° 27' 54"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-15b	7128.100	XT5/3	Thames River Temporary Green Buoy XT5/3	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Temporary	7.00	42° 19' 49.3"	82° 27' 38.5"	DOR-MOR	32	Chaîne	1.9	20	2
C-15b	7129.000	XT6	XT6	ON	US14850	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 19' 37.5"	82° 27' 37.002"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-15b	7130.000	XT7	XT7	ON	US14850	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 19' 37.9"	82° 27' 35.5"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-15b	7130.100	XT9/3	Thames River Temporary Green Buoy XT9/3	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Temporary	7.00	42° 19' 19.6"	82° 27' 25.7"	DOR-MOR	32	Chaîne	1.9	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-15b	7131.000	XT8	XT8	ON	US14850	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 19' 26.5"	82° 27' 34"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-15b	7132.000	XT9	XT9	ON	US14850	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 19' 26.4"	82° 27' 31.6"	Béton	340	Chaîne	6	20	2
C-15b	7133.000	XT10	XT10	ON	US14850	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	42° 19' 12.2"	82° 27' 21.6"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-15b	7134.000	XT11	XT11	ON	US14850	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 19' 12.678"	82° 27' 19.68"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-15b	7135.000	XT13	XT13	ON	US14850	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	42° 19' 7.9"	82° 27' 13.2"	Béton	225	Chaîne	3	14	2
C-15b	7136.000	XY1	XY1	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 18' 29.4"	82° 46' 33.6"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7137.000	XY2	XY2	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 18' 29.8"	82° 46' 36.7"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7138.000	XY3	XY3	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 18' 23.6"	82° 46' 35.4"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7139.000	XY4	XY4	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 18' 23.8"	82° 46' 38.3"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7140.000	XY5	XY5	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	42° 18' 17.7"	82° 46' 38"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-15b	7141.000	XY6	XY6	ON	US14850	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	42° 18' 17.7"	82° 46' 40.6"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2

Nom de la zone d'intérêt :	Bassin Ouest de la Rivière Détroit et Lac Érié
Numéro de a zone d'intérêt :	C-16
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe les eaux Canadiennes de la Rivière Détroit et l'ouest du Lac Érié et l'ouest du passage Pelee.
Entreposage des lanternes hors-saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Amherstburg (Ontario)
Date de mise en service :	15 mars (dépendamment des conditions de glace)
Date de mise hors-service :	31 décembre (dépendamment des conditions de glace)
Nombre total de bouées :	87
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	1.4 m
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	2948 kg
Poids maximal des bouées (kg) :	1811 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	11 m
Saison opérationnelle :	Bien qu'il y ait de la navigation à l'année dans cette voie maritime, l'entrepreneur ne sera pas tenu d'être opérationnel à l'extérieur des dates de mise en service / mise hors service mentionnées ci-dessus.
Aperçu des activités :	<p>24 bouées sont saisonnières, 12 sont annuelles et le reste sont saisonnières en place à l'année. 41 bouées sont équipées de lanternes.</p> <p>Pour les bouées annuelles, le travail de mise en service inclut la vérification de la position des bouées et le changement si requis, des rubans rétro-rélecteurs et des numéros Il n'y a pas de travaux de mise hors-service.</p> <p>Pour les bouées saisonnières, le travail de mise en service inclut le remplacement des espars d'hiver par des bouées d'été et la vérification de la position des bouées; le travail de mise hors-service inclut le remplacement des bouées d'été par des espars d'hiver.</p> <p>les 24 espars d'hiver qui remplacent les bouées de métal de 1.4 m de diamètre sont tous des espars de métal (long) de 0.6 m de diamètre.</p> <p>Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans; voir la cédule suivante: Lac Érié ouest, 2014 (10 bouées); Rivière Détroit espars d'hiver lumineux, 2017 (8 bouées), Rivière Détroit le reste des bouées, 2018 (49 bouées).</p> <p>Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle</p>
Commentaires :	<p>Méthode de positionnement principale : DGPS</p> <p><i>Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.</i></p> <p>Les dates de début et de fin de la saison sont relatives à l'horaire d'ouverture et de fermeture de la voie maritime du Saint-Laurent.</p>

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-16	691.000	DL6	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1199	Extinguished / Éteinte	16/06/2011	2
C-16	638.200	D24	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2736/11	Extinguished / Éteinte	18/12/2011	2
C-16	641.000	D32	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C392/13	Extinguished / Éteinte	19/04/2013	2
C-16	641.000	D32	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C392/13	Extinguished / Éteinte	19/04/2013	2
C-16	643.000	D35	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C13/09	Off Position / Hors Position	06/01/2009	2
C-16	643.000	D35	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2989/08	Off Position / Hors Position	31/12/2008	2
C-16	644.000	D36	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1852/13	Extinguished / Éteinte	08/09/2013	2
C-16	644.000	D36	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1803/13	Extinguished / Éteinte	31/08/2013	2
C-16	644.000	D36	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C920	Extinguished / Éteinte	27/05/2011	2
C-16	644.000	D36	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C227	Extinguished / Éteinte	07/04/2010	2
C-16	644.000	D36	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C13/09	Off Position / Hors Position	06/01/2009	2
C-16	644.000	D36	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2990/08	Off Position / Hors Position	31/12/2008	2
C-16	644.800	D37	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2400/13	Extinguished / Éteinte	30/11/2013	2
C-16	644.800	D37	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2049	Extinguished / Éteinte	14/10/2010	2
C-16	644.800	D37	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C13/09	Off Position / Hors Position	06/01/2009	2
C-16	644.800	D37	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2992/08	Off Position / Hors Position	31/12/2008	2
C-16	645.000	D38	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1231/13	Extinguished / Éteinte	03/07/2013	2
C-16	645.000	D38	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1203/12	Extinguished / Éteinte	07/07/2012	2
C-16	645.000	D38	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1203/12	Extinguished / Éteinte	07/07/2012	2
C-16	647.600	D46	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C13/09	Off Position / Hors Position	06/01/2009	2
C-16	647.600	D46	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2991/08	Off Position / Hors Position	31/12/2008	2
C-16	658.000	D59	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2474	Off Position / Hors Position	14/12/2010	2
C-16	671.000	D72	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2988	Off Position / Hors Position	31/12/2009	2
C-16	676.000	D76	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2898	Partially Submerged / Partiellement Submergée	22/12/2008	2
C-16	681.000	DFB	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1088/12	Extinguished / Éteinte	26/06/2012	2
C-16	681.000	DFB	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C495	Extinguished / Éteinte	05/05/2010	2
C-16	681.000	DFB	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C135	Off Position / Hors Position	14/03/2009	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-16	681.000	DFB	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1088/12	Extinguished / Éteinte	26/06/2012	2
C-16	681.000	DFB	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C495	Extinguished / Éteinte	05/05/2010	2
C-16	681.000	DFB	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C135	Off Position / Hors Position	14/03/2009	2
C-16	681.000	DFB	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1088/12	Extinguished / Éteinte	26/06/2012	2
C-16	688.500	D108	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C108/13	On It's Side / Couchée	06/02/2013	2
C-16	7027.000	D80	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1413/11	Partially Submerged / Partiellement Submergée	07/07/2011	2
C-16	7032.000	DA2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1532/13	On It's Side / Couchée	29/07/2013	2
C-16	7032.000	DA2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1532/13	On It's Side / Couchée	29/07/2013	2
C-16	7032.000	DA2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1532/13	Off Position / Hors Position	29/07/2013	2
C-16	7035.000	DA8	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2041	On It's Side / Couchée	12/10/2012	2
C-16	7036.000	DA10	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2052/12	Partially Submerged / Partiellement Submergée	14/10/2012	2
C-16	7036.000	DA10	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C134	Off Position / Hors Position	13/03/2009	2
C-16	7042.000	DA22	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C126/13	On It's Side / Couchée	13/02/2013	2
C-16	7042.000	DA22	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C134	Off Position / Hors Position	13/03/2009	2
C-16	7043.000	DA24	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2180/12	Partially Submerged / Partiellement Submergée	30/10/2012	2
C-16	7052.000	DF2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1659/13	On It's Side / Couchée	13/08/2013	2
C-16	7056.000	DF8	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C334/	On It's Side / Couchée	12/04/2011	2
C-16	7066.000	DF27	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C65/12	On It's Side / Couchée	03/02/2012	2
C-16	7066.000	DF27	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C65/12	On It's Side / Couchée	03/02/2012	2
C-16	7071.000	DL8	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1443/12	Listing / Inclinée	27/07/2012	2
C-16	7071.000	DL8	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1443/12	Listing / Inclinée	27/07/2012	2
C-16	7685.000	DG	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2726/11	Partially Submerged / Partiellement Submergée	16/12/2011	2
C-16	7685.000	DG	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C2726/11	Partially Submerged / Partiellement Submergée	16/12/2011	2
C-16	600.000	EP2	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1277/13	Off Position / Hors Position	07/07/2013	2
C-16	601.000	E9	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2553	Off Position / Hors Position	23/12/2010	2
C-16	601.000	E9	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2985/08	Off Position / Hors Position	31/12/2008	2
C-16	608.000	E8	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1248/12	Extinguished / Éteinte	11/07/2012	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-16	608.000	E8	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1537/12	Extinguished / Éteinte	07/08/2012	2
C-16	608.000	E8	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	N/A		23/04/2009	2
C-16	608.000	E8	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C455	Off Position / Hors Position	22/04/2009	2
C-16	608.000	E8	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2986/08	Off Position / Hors Position	31/12/2008	2
C-16	609.000	E10	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1830	Off Position / Hors Position	11/09/2010	2
C-16	609.000	E10	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2987/08	Off Position / Hors Position	31/12/2008	2
C-16	619.000	E13	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C133/12	Extinguished / Éteinte	10/03/2012	2
C-16	597.400	E6	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2518/13	Off Position / Hors Position	13/12/2013	2
C-16	597.400	E6	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2983	Off Position / Hors Position	31/12/2008	2
C-16	7154.000	EG	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C598	Off Position / Hors Position	05/05/2009	2
C-16	7157.000	EJ	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C2238/13	Off Position / Hors Position	10/11/2013	2

Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du changement
			Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						NEW EQUIPMENT					Date of change
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	
C-16	D104	684.5	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-16	D108	688.5	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	18.3	2014
C-16	D110	705.4	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-16	D32	641	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-16	D36	644	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-16	D38	645	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-16	D46	647.6	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-16	D50	650	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014
C-16	D52	652	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete / béton	2270	28	13.7	2014
C-16	D56	654	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Cast-iron / fonte	2948	28	13.7	2014
C-16	D57	655	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete / béton	2270	28	13.7	2014
C-16	D59	658	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete / béton	2270	28	13.7	2014

Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du changement
			Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						NEW EQUIPMENT					Date of change
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	
C-16	D60	659	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete / béton	2270	28	13.7	2014
C-16	D63	661	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete / béton	2270	28	13.7	2014
C-16	D64	662	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete / béton	2270	28	13.7	2014
C-16	D67	665	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Cast-iron / fonte	3000	28	13.7	2014
C-16	D68	666	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron	2948	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Cast-iron / fonte	2948	28	13.7	2014
C-16	D72	671	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete / béton	2270	28	13.7	2014
C-16	D74	675	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Cast-iron / fonte	2000	28	13.7	2014
C-16	D76	676	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron	3630	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Cast-iron / fonte	3630	28	13.7	2014
C-16	D78	679	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron	2270	28	13.7	2014
C-16	DFB	681	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron	2270	28	13.7	2014
C-16	DL6	691	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron	2270	28	13.7	2014
C-16	DPB	705.6	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	13.7	GDI 1.5m Skirt	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	13.7	2014

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-16	638.200	D24	Lighted spar buoy D24	ON	US14848	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	À longueur d'année	8.00	42° 0' 45.5"	83° 8' 11.9"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	639.000	D31	Lighted spar buoy D31	ON	US14848	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	À longueur d'année	7.00	42° 1' 44.8"	83° 8' 19.7"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	641.000	D32	Light buoy D32	ON	US14848	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	8.00	42° 2' 10"	83° 7' 58.7"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	643.000	D35	Lighted spar buoy D35	ON	US14853	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	À longueur d'année	8.00	42° 2' 46.3"	83° 7' 54.9"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	644.000	D36	Light buoy D36	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 2' 45.5"	83° 7' 51.2"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	644.800	D37	Lighted spar buoy D37	ON	US14853	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	À longueur d'année	9.00	42° 3' 14.5"	83° 7' 45"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	645.000	D38	Light buoy D38	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 3' 13.908"	83° 7' 41.04"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	647.500	D45	Lighted spar buoy D45	ON	US14853	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	À longueur d'année	9.00	42° 3' 44.5"	83° 7' 34"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	647.600	D46	Light buoy D46	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 3' 43.968"	83° 7' 30.318"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	650.000	D50	Light buoy D50	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 4' 12.654"	83° 7' 20.088"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	652.000	D52	Light buoy D52	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 4' 42.132"	83° 7' 9.57"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	654.000	D56	Light buoy D56	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 5' 23.316"	83° 6' 54.87"	Fonte	2948	Chaîne	13	28	2
C-16	655.000	D57	Light buoy D57	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	9.00	42° 5' 28.6"	83° 6' 58.8"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	658.000	D59	Light buoy D59	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	9.00	42° 5' 49.8"	83° 7' .7"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	659.000	D60	Light buoy D60	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	8.00	42° 5' 49.9"	83° 6' 57"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	661.000	D63	Light buoy D63	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	9.00	42° 6' 20.5"	83° 7' 3.8"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	662.000	D64	Light buoy D64	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 6' 20"	83° 7' 0"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	665.000	D67	Light buoy D67	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	9.00	42° 6' 51.2"	83° 7' 2.1"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	666.000	D68	Light buoy D68	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 6' 51"	83° 6' 57.9"	Fonte	2948	Chaîne	13	28	2
C-16	671.000	D72	Light buoy D72	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 7' 29.9"	83° 6' 55.1"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	675.000	D74	Light buoy D74	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 7' 49.8"	83° 7' 3.6"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	676.000	D76	Light buoy D76	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 8' 8.1"	83° 7' 11.3"	Fonte	3630	Chaîne	13	28	2
C-16	679.000	D78	Light buoy D78	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 8' 27.8"	83° 7' 19.6"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	681.000	DFB	Light buoy DFB	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge-Vert- Rouge	Saisonnier	9.00	42° 9' 9.8"	83° 7' 37.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	684.500	D104	Fighting Island North light buoy D104	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	8.00	42° 15' 0"	83° 7' 5.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	686.000	DQ	Fighting Island Anchorage light buoy DQ	ON	US14853	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Jaune	À longueur d'année	8.00	42° 15' 6.498"	83° 6' 51.4"	Béton	1135	Chaîne	18	28	2
C-16	688.500	D108	Light buoy D108	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 18' 48.3"	83° 4' 4.5"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-16	689.000	DL1	Lighted spar buoy DL1	ON	US14853	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	À longueur d'année	9.00	42° 2' 33.2"	83° 8' 13.4"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	690.000	DL5	Lighted spar buoy DL5	ON	US14853	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	À longueur d'année	9.00	42° 3' 25.4"	83° 8' 5.1"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	691.000	DL6	Light buoy DL6	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	42° 3' 27.2"	83° 7' 59.1"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7022.000	D26	D26	ON	US14848	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 1' 0"	83° 8' 10.2"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7023.000	D27	D27	ON	US14848	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 1' 17.2"	83° 8' 23.3"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7024.000	D28	D28	ON	US14848	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 1' 17"	83° 8' 8"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7025.000	D29	D29	ON	US14848	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 1' 33"	83° 8' 21.33"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7026.000	D55	D55	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	42° 5' 17.2"	83° 7' 1.18"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7027.000	D80	D80	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 8' 48.5"	83° 7' 28.3"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7028.000	D84	D84	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 9' 28.2"	83° 7' 45"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7029.000	D102	D102	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	42° 14' 35.2"	83° 7' 28.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7031.000	DA	DA	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 7' 55.5"	83° 7' 1.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-16	7032.000	DA2	DA2	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 2' 44"	83° 7' 46"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7033.000	DA4	DA4	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 3' 13"	83° 7' 37"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7035.000	DA8	DA8	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 3' 43"	83° 7' 26"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7036.000	DA10	DA10	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 4' 11.5"	83° 7' 16.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7037.000	DA12	DA12	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 4' 41.4"	83° 7' 5.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7038.000	DA14	DA14	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 5' 23.8"	83° 6' 50.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7041.000	DA20	DA20	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 6' 20.5"	83° 6' 56.1"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7042.000	DA22	DA22	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 6' 50.7"	83° 6' 54.1"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7043.000	DA24	DA24	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 7' 14"	83° 6' 52.6"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7050.000	DF	DF	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 14' 52.5"	83° 7' .5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7051.000	DF1	DF1	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 9' 26"	83° 7' 28.7"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-16	7052.000	DF2	DF2	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 9' 27"	83° 7' 18.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7053.000	DF3	DF3	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 9' 57"	83° 7' 29"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7053.100	DF4	DF4	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 10' 20"	83° 7' 21.7"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-16	7054.000	DF6	DF6	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 10' 42"	83° 7' 14.6"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-16	7055.000	DF7	DF7	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 10' 53"	83° 7' 15"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-16	7056.000	DF8	DF8	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 11' 8"	83° 7' 6.3"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-16	7057.000	DF9	DF9	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 11' 16.7"	83° 7' 3"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-16	7059.000	DF12	DF12	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 11' 31.5"	83° 6' 39.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7059.500	DF13	DF13	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 11' 52"	83° 6' 42"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-16	7060.000	DF15	DF15	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 12' 17"	83° 6' 48"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-16	7061.000	DF16	DF16	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 12' 17"	83° 6' 39.5"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-16	7061.500	DF19	DF19	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 12' 54"	83° 6' 47.8"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-16	7062.000	DF20	DF20	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	42° 12' 54"	83° 6' 40.7"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-16	7063.000	DF22	DF22	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 13' 30.4"	83° 6' 42.6"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-16	7065.000	DF25	DF25	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 13' 30"	83° 6' 49.5"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-16	7066.000	DF27	DF27	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 14' 9.5"	83° 6' 35.5"	Béton	1135	Chaîne	13	28	2
C-16	7067.000	DF30	DF30	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 14' 46"	83° 6' 49.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7068.000	DL3	DL3	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 2' 58.7"	83° 8' 9.9"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7069.000	DL4	DL4	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 2' 58"	83° 7' 59.8"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7070.000	DL7	DL7	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 3' 51.5"	83° 8' 1.6"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7071.000	DL8	DL8	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 3' 51"	83° 7' 55.8"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7685.000	DG	DG	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 13' 45"	83° 6' 36.25"	Béton	1135	Chaîne		28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-16	7686.000	DG2	DG2	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 12' 11.5"	83° 6' 21.5"	Béton	1135	Chaîne		28	2
C-16	7687.000	DG6	DG6	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 12' 54.2"	83° 6' 21.3"	Béton	1135	Chaîne		28	2
C-16	7688.000	DG8	DG8	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 13' 31"	83° 6' 22.5"	Béton	1135	Chaîne		20	2
C-16	7689.000	DG10	DG10	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 13' 43.5"	83° 6' 31.5"	Béton	1135	Chaîne		20	2
C-16	7690.000	DGB	DGB	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 11' 51.5"	83° 6' 33"	Béton	1135	Chaîne		28	2
C-16	597.400	E6	Pelee Passage East lighted spar buoy E6	ON	2123	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	À longueur d'année	11.00	41° 49' 12.149"	82° 28' 11.636"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-16	600.000	EP2	Point Pelee lighted spar buoy EP2	ON	2123	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	41° 52' 9.5"	82° 30' 29.1"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-16	601.000	E9	Pelee Passage Middle Ground lighted spar buoy E9	ON	2123	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	À longueur d'année	9.00	41° 51' 25"	82° 34' 51.9"	Béton	2270	Chaîne	18	20	2
C-16	608.000	E8	Grubb Reef lighted spar buoy E8	ON	2123	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	À longueur d'année	8.00	41° 51' 55.15"	82° 33' 38.641"	Béton	2270	Chaîne	23	28	2
C-16	609.000	E10	Pelee Passage Turning lighted spar buoy E10	ON	2123	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	À longueur d'année	10.00	41° 53' 9"	82° 38' 44"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-16	619.000	E13	North Harbour Island Reef lighted spar buoy E13	ON	2123	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	41° 51' 1"	82° 51' 11.68"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-16	7154.000	EG	EG	ON	2123	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	41° 46' 11.436"	82° 46' 50.4322"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7157.000	EJ	EJ	ON	2123	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	41° 46' 35"	82° 49' 11.5"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7159.000	EM2	EM2	ON	2123	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	41° 57' 55"	82° 56' 3"	Béton	2270	Chaîne	13.7	28	2
C-16	7184.000	EY	EY	ON	US14844	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	41° 42' 54.5"	82° 36' 51.3"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	705.400	D110	Light buoy D110	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	11.00	42° 20' 31.7"	82° 57' 5.9"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	705.600	DPB	Light buoy DPB	ON	US14853	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	9.00	42° 20' 44.2"	82° 56' 49.7"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7072.000	DP3	DP3	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 20' 38"	82° 55' 56"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-16	7073.000	DP8	DP8	ON	US14853	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 20' 42.5"	82° 54' 22"	Béton	1135	Chaîne	9	28	2

Nom de la zone d'intérêt :	les ports ouest du Lac Érié
Numéro de la zone d'intérêt :	C-17, A-C
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt comprend 3 zones de sous-traitance : C-17A : Port Bruce C-17B : Port Stanley C-17C : Wheatley
Dépôt de la Garde côtière :	Amherstburg (Ontario)
Date de mise en service :	1er mars (dépendamment des conditions de glace)
Date de mise hors-service :	15 novembre
Nombre total de bouées :	8
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	voir tableau à la page 2
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	voir tableau à la page 2
Poids maximal des bouées (kg) :	voir tableau à la page 2
Profondeur maximale de l'eau (m) :	voir tableau à la page 2
Saison opérationnelle :	1er mars au 15 novembre
Aperçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières en place à l'année et sont non lumineuses. A la mise en service le travail inclut la vérification de la position des bouées et le changement, si requis des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans; pour les bouées annuelles seulement. La prochaine année pour le remplacement des amarres dans cette zone d'intérêt est 2014. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle
Commentaires :	Méthode de positionnement principale : DGPS Les ports seront soumis en tant que contrats distincts.

Nom de la zone d'intérêt :	les ports ouest du Lac Érié
Numéro de a zone d'intérêt :	C-17, A-C

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées / Lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)
C-17A : Port Bruce	1, 0	682	0.3	65	3
C-17B : Port Stanley	6, 0	2270	0.6	637	8
C-17C : Wheatley	1, 0	2270	0.6	637	5

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-17A	7144.000	EB2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C663	Off Position / Hors Position	17/05/2010	2
C-17B	7168.000	ES1	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C220	Off Position / Hors Position	30/03/2009	2
C-17B	7169.000	ES2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1159/12	Aground / échoué	02/07/2012	2
C-17B	7169.000	ES2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1159/12	Off Position / Hors Position	02/07/2012	2
C-17B	7169.000	ES2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C221	Off Position / Hors Position	30/03/2009	2
C-17B	7171.000	ES4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1944	Listing / Inclinée	28/08/2009	2
C-17B	7171.000	ES4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C980	On It's Side / Couchée	30/05/2009	2
C-17B	7172.000	ES6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C221	Off Position / Hors Position	30/03/2009	2
Note:	There is no outage history for the sub-contract area C-17C in the five year records used for this report. For the purpose of bidding, assume there is one outage per operational season and that the outage type is 'buoy off position /lost'							
Note:	Il n'y a pas d'historique de panne pour la sous-zone de contrat C-17C pour les cinq années utilisées dans ce rapport. Aux fins de l'appel d'offres, assumez qu'il y a une panne par saison d'opération et que le type de panne est une bouée hors position/ perdu							

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-17A	7144.000	EB2	EB2	ON	2121	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 39' 9.9"	81° 0' 27.9"	Béton	560	Chaîne	6.1	28	2
C-17B	7168.000	ES1	ES1	ON	2181	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 39' 8.5"	81° 12' 44.1"	Béton	2270	Chaîne	10.7	28	2
C-17B	7169.000	ES2	ES2	ON	2181	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 39' 10"	81° 12' 39.9"	Béton	2270	Chaîne	10.7	28	2
C-17B	7170.000	ES3	ES3	ON	2181	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 39' 15.1"	81° 12' 47"	Béton	2227	Chaîne	10.7	28	2
C-17B	7171.000	ES4	ES4	ON	2181	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 39' 15.6"	81° 12' 42.4"	Béton	2227	Chaîne	10.7	28	2
C-17B	7172.000	ES6	ES6	ON	2181	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	42° 39' 20.5"	81° 12' 44.5"	Béton	2227	Chaîne	10.7	20	2
C-17B	7173.000	ES8	ES8	ON	2181	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 39' 24.7"	81° 12' 44.7"	Béton	560	Chaîne	10.7	20	2
C-17C	7183.000	EW2	EW2	ON	2122	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	42° 4' 24"	82° 26' 43"	Béton	2270	Chaîne	10	28	2

Nom de la zone d'intérêt :	Lac Érié est
Numéro de a zone d'intérêt :	C-18, A-C
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone de contrat comprend 3 zones de sous-traitance : C-18A : Est du Lac Érié / Nanticoke / Long Point C-18B : Intérieur de Long Point (Baie) C-18C : Port Dover
Entreposage des lanternes hors-saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)
Dépôt de la Garde côtière :	Amherstburg (Ontario)
Date de mise en service :	C-18A : 25 mars (si les conditions de glace le permettent) C-18B : 15 mai C-18C : 1er mai
Date de mise hors-service :	C-18A : 1er novembre C-18B et C-18C : ne s'applique pas
Nombre total de bouées :	36
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	voir tableau à la page 2
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	voir tableau à la page 2
Poids maximal des bouées (kg) :	voir tableau à la page 2
Profondeur maximale de l'eau (m) :	voir tableau à la page 2
Saison opérationnelle :	C-18A : 25 mars au 31 décembre C-18B : 15 mai au 31 octobre C-18C : 1er mai au 30 novembre
Aperçu des activités :	1 bouée est saisonnière et est remplacée par un espar d'hiver. 17 bouées sont annuelles (espars d'hiver) avec lanternes et le reste des bouées sont saisonnières en place à l'année et sont non lumineuses. A la mise en service le travail inclut le remplacement des espars d'hiver par les bouées d'été, la vérification de la position des bouées et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. , Le travail de mise hors-service inclut le remplacement des bouées d'été par les espars d'hiver. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans; pour les bouées annuelles seulement. La prochaine année pour le remplacement des amarres dans cette zone d'intérêt est 2014. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle
Commentaires :	Méthode de positionnement principale : DGPS Les zones de sous-traitance seront soumises en tant que contrats distincts. Les dates de début et de fin de la saison de la zone de sous-traitance C-18A sont relatives à l'horaire d'ouverture et de fermeture de la voie maritime du Saint-Laurent. Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.

Nom de la zone d'intérêt :	Lac Érié est
Numéro de a zone d'intérêt :	C-18, A-C

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées / Lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)
C-18A : Est du Lac Érié / Nanticoke / Long Point	26 / 19	3628	1.4	1811	15.0
C-18B : Intérieur de Long Point (Baie)	7 / 0	680	0.3	65	3.0
C-18C : Port Dover	3 / 0	1135	0.3	65	4.0

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-18A	553.600	EA2/2	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1603/12	Extinguished / Éteinte	14/08/2012	2
C-18A	561.000	EA4	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1051/11		06/06/2011	2
C-18A	566.040	EN2	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C180/11	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	26/03/2011	2
C-18A	566.070	EN6	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1409/13	Extinguished / Éteinte	17/07/2013	2
C-18A	566.070	EN6	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1518/13	Extinguished / Éteinte	26/07/2013	2
C-18A	566.350	EN12	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1794/13	Reduced Intensity / Intensité réduite	30/08/2013	2
C-18A	566.350	EN12	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1582/13	Extinguished / Éteinte	02/08/2013	2
C-18A	566.350	EN12	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1003/13	Extinguished / Éteinte	17/06/2013	2
C-18A	553.200	EA2	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2269/11	Off Position / Hors Position	19/10/2011	2
C-18A	553.200	EA2	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1464/12	Extinguished / Éteinte	31/07/2012	2
C-18B	7146.000	EC2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C283	Damaged / Endommagée	06/04/2009	2
C-18B	7147.000	EC3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C813/11	Off Position / Hors Position	20/05/2011	2
C-18B	7147.000	EC3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C360	Off Position / Hors Position	21/04/2010	2
C-18B	7148.000	EC4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C284	Off Position / Hors Position	06/04/2009	2
C-18B	7149.000	EC5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C282/13	Off Position / Hors Position	05/04/2013	2
C-18B	7149.000	EC5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C2547	Off Position / Hors Position	23/12/2010	2
C-18B	7149.000	EC5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C285	Off Position / Hors Position	06/04/2009	2
C-18B	7150.000	EC6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C282/13	Off Position / Hors Position	05/04/2013	2
C-18B	7150.000	EC6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C286	Off Position / Hors Position	06/04/2009	2
C-18B	7151.000	EC8	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C295	Off Position / Hors Position	06/04/2009	2
C-18C	7153.000	ED4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C372/11	Off Position / Hors Position	16/04/2011	2

Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du changement
			Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						NEW EQUIPMENT					Date of change
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	
C-18A	EA2	553.2	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	18.3	GDI 1.5m Skirt	Cast-iron / fonte	2948	28	18.3	2014

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-18A	578.000	EA11	Bluff Bar Lighted Spar EA11	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	42° 35' 46.1"	80° 9' 31"	Béton	2270	Chaîne	13.7	28	2
C-18A	7155.000	EH3	EH3	ON	2110	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 35' 46.13"	80° 10' 28.35"	Béton	2270	Chaîne	13.7	28	2
C-18A	7156.000	EH5	EH5	ON	2110	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	42° 35' 19"	80° 11' 38"	Béton	2268	Chaîne	13.7	28	2
C-18A	566.040	EN2	Lighted spar buoy EN2	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	À longueur d'année	12.00	42° 44' 23.4"	80° 5' 26"	Fonte	3628	Chaîne	18	28	2
C-18A	566.050	EN1	Lighted spar buoy EN1	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	À longueur d'année	12.00	42° 44' 36.3"	80° 5' 45.8"	Fonte	6227	Chaîne	18	28	2
C-18A	566.060	EN5	Lighted spar buoy EN5	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	À longueur d'année	12.00	42° 45' 8.1"	80° 5' 1"	Fonte	3628	Chaîne	18	28	2
C-18A	566.070	EN6	Lighted spar buoy EN6	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	À longueur d'année	13.00	42° 44' 57.2"	80° 4' 45.7"	Fonte	3628	Chaîne	18	28	2
C-18A	566.080	EN7	Lighted spar buoy EN7	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	À longueur d'année	11.00	42° 45' 27.9"	80° 4' 35.1"	Fonte	6000	Chaîne	18	28	2
C-18A	566.090	EN8	Lighted spar buoy EN8	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	À longueur d'année	12.00	42° 45' 30.3"	80° 4' 5.2"	Fonte	3628	Chaîne	18	28	2
C-18A	566.300	EN9	Lighted spar buoy EN9	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	À longueur d'année	10.00	42° 46' 12.4"	80° 3' 35"	Fonte	3628	Chaîne	18	28	2
C-18A	566.310	EN10	Lighted spar buoy EN10	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	À longueur d'année	11.00	42° 46' 4.4"	80° 3' 24.9"	Fonte	3628	Chaîne	18	28	2
C-18A	566.340	EN11	Lighted spar buoy EN11	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	À longueur d'année	10.00	42° 46' 44.3"	80° 2' 52.1"	Fonte	6227	Chaîne	18	28	2
C-18A	566.350	EN12	Lighted spar buoy EN12	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	À longueur d'année	10.00	42° 46' 38.2"	80° 2' 44.4"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-18A	566.360	EN14	Lighted spar buoy EN14	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	À longueur d'année	9.00	42° 47' 2.3"	80° 2' 16.2"	Fonte	3628	Chaîne	13	28	2
C-18A	566.430	EN17	Lighted spar buoy EN17	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	À longueur d'année	9.00	42° 47' 21.5"	80° 2' 45"	Fonte	6227	Chaîne	13.7	28	2
C-18A	568.500	EA8	Nanticoke Shoal lighted spar buoy EA8	ON	2110	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	À longueur d'année	11.00	42° 43' 42.2"	80° 3' 38"	Fonte	2948	Chaîne	27	28	2
C-18A	7162.000	EN18	EN18	ON	2110	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 47' 21.5"	80° 2' 9.2"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-18A	7165.000	EN21	EN21	ON	2110	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	42° 47' 41.2"	80° 2' 36.8"	Béton	2270	Chaîne	12	28	2
C-18A	7166.000	EN22	EN22	ON	2110	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	42° 47' 42.5"	80° 2' 18"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-18A	553.200	EA2	Point Abino light buoy EA2	ON	2120	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	6.00	42° 49' 39"	79° 5' 48"	Fonte	2948	Chaîne	18.3	28	2
C-18A	553.600	EA2/2	Cassaday Point lighted spar buoy EA2/2	ON	2120	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	42° 50' 24.5"	79° 14' 11.4"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-18A	561.000	EA4	Mohawk Island lighted spar buoy EA4	ON	2120	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	42° 48' 49.4"	79° 31' 1.7"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-18A	565.000	EA6	Tecumseh Reef lighted spar buoy EA6	ON	2120	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	42° 47' 39"	79° 43' 27.8"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-18A	7158.000	EL2	EL2	ON	2120	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	42° 51' 24.21"	79° 25' 35.27"	Béton	2270	Chaîne	13.7	28	2
C-18A	551.730	E3	Port Colborne lighted spar buoy E3	ON	2042	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	42° 51' 42.1"	79° 15' 11.8"	Fonte	6227	Chaîne	18	28	2
C-18A	7142.000	E1	E1	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	42° 51' 50.865"	79° 15' 8.277"	Béton	2270	Chaîne	13.7	28	2
C-18B	7145.000	EC1	EC1	ON	2110	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 38' 42"	80° 18' 23"	Béton	680	Chaîne	9.1	20	2
C-18B	7146.000	EC2	EC2	ON	2110	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 38' 49"	80° 18' 35"	Béton	560	Chaîne	9.1	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-18B	7147.000	EC3	EC3	ON	2110	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 38' 23"	80° 19' 1"	DOR-MOR	137	Chaîne	7.6	20	2
C-18B	7148.000	EC4	EC4	ON	2110	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 38' 28"	80° 19' 10"	DOR-MOR	137	Chaîne	7.6	20	2
C-18B	7149.000	EC5	EC5	ON	2110	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 37' 51"	80° 20' 0"	DOR-MOR	137	Chaîne	7.6	20	2
C-18B	7150.000	EC6	EC6	ON	2110	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 37' 55"	80° 20' 8"	DOR-MOR	137	Chaîne	9.1	20	2
C-18B	7151.000	EC8	EC8	ON	2110	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	42° 37' 32"	80° 20' 46"	DOR-MOR	137	Chaîne	7.6	20	2
C-18C	7153.000	ED4	ED4	ON	2110	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	42° 46' 19.43"	80° 11' 48.71"	Béton	1135	Chaîne	9.1	20	2
C-18C	7153.500	ED6	ED6	ON	2120	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	42° 46' 41.1"	80° 11' 53.8"	Béton	560	Chaîne	9.1	20	2
C-18C	7153.600	ED7	Port Dover spar buoy ED7	ON	2120	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	42° 46' 48.87"	80° 12' 9.56"	Béton	910	Chaîne	2.8	20	2

Nom de la zone d'intérêt :	Canal Welland et l'est du Lac Érié
Numéro de la zone d'intérêt :	C-19
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe le secteur du Canal Welland de Port Colborne sur le Lac Érié à Port Weller sur le Lac Ontario
Entreposage des lanternes hors-saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Amherstburg (Ontario)
Date de mise en service :	25 mars (en liaison avec l'ouverture du Canal Welland)
Date de mise hors-service :	31 décembre (en liaison avec la fermeture du Canal Welland)
Nombre total de bouées :	35
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	0.6 m
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	1135 kg
Poids maximal des bouées (kg) :	510 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	11.3 m
Saison opérationnelle :	25 mars au 31 décembre
Aperçu des activités :	<p>11 bouées sont annuelles, le reste sont saisonnières à l'année. 22 bouées sont équipées de lanternes, dont 18 sont amovibles.</p> <p>4 bouées sont des espars d'hiver annuels lumineux.</p> <p>A la mise en service le travail inclut la vérification de la position des bouées, l'addition de lanternes et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros.</p> <p>Le travail de mise hors service inclut l'enlèvement des lanternes.</p> <p>Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans; pour les bouées annuelles seulement.</p> <p>La prochaine année pour le remplacement des amarres dans cette zone d'intérêt est 2017.</p> <p>Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle</p>
Commentaires :	<p>Méthode de positionnement principale : DGPS</p> <p><i>Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.</i></p> <p>Les dates de début et de fin de la saison sont relatives à l'horaire d'ouverture et de fermeture de la voie maritime du Saint-Laurent.</p>

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-19	7434.000	MJ1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1809/12	Off Position / Hors Position	03/09/2012	2
C-19	551.430	WC40	0.6m espar conique (Short)	0.6m spar Conical (Short)	C1293	Extinguished / Éteinte	23/06/2009	2
C-19	551.520	WC42	0.6m SB 60 espar conique PI	0.6m SB 60 spar Conical PI	C1651/12	Extinguished / Éteinte	20/08/2012	2
C-19	551.630	WC53	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C291	Extinguished / Éteinte	06/04/2009	2
C-19	551.640	WC55	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C289	Extinguished / Éteinte	06/04/2009	2
C-19	551.660	WC57	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C179/12	Extinguished / Éteinte	19/03/2012	2
C-19	551.660	WC57	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C138/11		17/03/2011	2
C-19	551.660	WC57	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C289	Extinguished / Éteinte	06/04/2009	2
C-19	551.670	WC59	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C138/11		17/03/2011	2
C-19	551.670	WC59	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C203	Extinguished / Éteinte	29/03/2009	2
C-19	551.120	WC8	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C364	Extinguished / Éteinte	15/04/2011	2
C-19	551.230	WC13	0.6m SB 60 espar plate PI	0.6m SB 60 spar Can PI	C2314/11	Extinguished / Éteinte	23/10/2011	2
C-19	551.230	WC13	0.6m SB 60 espar plate PI	0.6m SB 60 spar Can PI	C2242/11	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	17/10/2011	2
C-19	551.330	WC31	0.6m SB 60 espar plate PI	0.6m SB 60 spar Can PI	C803/12	Extinguished / Éteinte	31/05/2012	2
C-19	551.390	WC37	0.6m SB 60 espar plate PI	0.6m SB 60 spar Can PI	C264/13	Extinguished / Éteinte	03/04/2013	2
C-19	551.390	WC37	0.6m SB 60 espar plate PI	0.6m SB 60 spar Can PI	C864/12	Extinguished / Éteinte	05/06/2012	2
C-19	551.390	WC37	0.6m SB 60 espar plate PI	0.6m SB 60 spar Can PI	C517	Extinguished / Éteinte	29/04/2009	2
C-19	551.410	WC39	0.6m SB 60 espar plate PI	0.6m SB 60 spar Can PI	C379	Extinguished / Éteinte	14/04/2009	2
C-19	7700.000	WC3	0.6m espar plate (Short)	0.6m spar Can (Short)	C798/13	Off Position / Hors Position	01/06/2013	2
C-19	7702.000	WC5	0.6m espar plate (Short)	0.6m spar Can (Short)	C826/13	Off Position / Hors Position	03/06/2013	2
C-19	7700.010	WC34	0.6m espar conique (Short)	0.6m spar Conical (Short)	C1973/13	Off Position / Hors Position	26/09/2013	2
C-19	7700.020	WC36	0.6m espar conique (Short)	0.6m spar Conical (Short)	C1973/13	Off Position / Hors Position	26/09/2013	2
C-19	7700.020	WC36	0.6m espar conique (Short)	0.6m spar Conical (Short)	C319	Off Position / Hors Position	18/04/2010	2
C-19	7708.500	WC52	0.6m espar conique (Short)	0.6m spar Conical (Short)	C248	Off Position / Hors Position	02/04/2009	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-19	551.080	WC1	Lighted spar buoy WC1	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	43° 14' 31.32"	79° 12' 57.24"	Béton	2227	Chaîne	3.3	28	2
C-19	551.090	WC2	Lighted spar buoy WC2	ON	2042	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	43° 14' 31.44"	79° 13' 3.18"	Béton	2227	Chaîne	3.7	28	2
C-19	551.110	WC7	Lighted spar buoy WC7	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	43° 14' 1.74"	79° 12' 57.54"	Béton	2227	Chaîne	3.3	28	2
C-19	551.120	WC8	Lighted spar buoy WC8	ON	2042	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	43° 14' 1.74"	79° 13' 4.38"	Béton	2227	Chaîne	3.3	28	2
C-19	551.180	WC9	Lighted spar buoy WC9	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	43° 12' 33.4"	79° 12' 34.9"	Béton	1135	Chaîne	9.1	28	2
C-19	551.210	WC11	Lighted spar buoy WC11	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	43° 12' 1.75"	79° 12' 22.3"	Béton	1135	Chaîne	9.1	28	2
C-19	551.230	WC13	Lighted spar buoy WC13	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	43° 11' 13.38"	79° 11' 52.26"	Béton	2227	Chaîne	2.8	28	2
C-19	551.240	WC17	Lighted spar buoy WC17	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	43° 11' .42"	79° 11' 47.28"	Béton	1135	Chaîne	9.1	28	2
C-19	551.260	WC19	Lighted spar buoy WC19	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	43° 10' 47.88"	79° 11' 46.2"	Béton	2227	Chaîne	2.8	28	2
C-19	551.270	WC21	Lighted spar buoy WC21	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	43° 10' 22.32"	79° 11' 42.84"	Béton	2227	Chaîne	2.8	28	2
C-19	551.280	WC23	Lighted spar buoy WC23	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	43° 10' 13.14"	79° 11' 42.48"	Béton	1135	Chaîne	9.1	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-19	551.330	WC31	Lighted spar buoy WC31	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	43° 6' 40.5"	79° 11' 50.22"	Béton	1135	Chaîne	9.1	28	2
C-19	551.340	WC33	Lighted spar buoy WC33	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	43° 6' 29.2"	79° 11' 57.2"	Béton	1135	Chaîne	9.1	28	2
C-19	551.390	WC37	Lighted spar buoy WC37	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	43° 3' 40"	79° 12' 42.3"	Béton	1135	Chaîne	10.7	28	2
C-19	551.410	WC39	Lighted spar buoy WC39	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	43° 2' 11.96"	79° 12' 43.32"	Béton	2227	Chaîne	2.8	28	2
C-19	551.430	WC40	Lighted spar buoy WC40	ON	2042	nuit	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	43° 1' 58"	79° 12' 46.45"	Béton	1135	Chaîne	10.7	20	2
C-19	551.520	WC42	Lighted spar buoy WC42	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	42° 55' 33.73"	79° 14' 27.05"	Béton	1135	Chaîne	9.1	28	2
C-19	551.540	WC43	Lighted spar buoy WC43	ON	2042	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	42° 55' 6.87"	79° 14' 28.61"	Béton	2227	Chaîne	2.8	28	2
C-19	551.630	WC53	Lighted spar buoy WC53	ON	2042	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	42° 52' 30.1"	79° 14' 55.1"	Béton	2227	Chaîne	3.7	28	2
C-19	551.640	WC55	Lighted spar buoy WC55	ON	2042	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	42° 52' 20.4"	79° 14' 57.9"	Béton	2227	Chaîne	3.7	28	2
C-19	551.660	WC57	Lighted spar buoy WC57	ON	2042	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	42° 52' 11.2"	79° 15' .6"	Béton	2227	Chaîne	3.7	28	2
C-19	551.670	WC59	Lighted spar buoy WC59	ON	2042	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	42° 52' 2.1"	79° 15' 3.4"	Béton	2227	Chaîne	4.2	28	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-19	7700.000	WC3	WC3	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	À longueur d'année	0.00	43° 14' 21.42"	79° 12' 57.3"	Béton	1135	Chaîne	12.2	20	2
C-19	7700.010	WC34	WC34	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)		43° 4' 32.7"	79° 12' 38.9"	Béton	2227	Chaîne	3.7	20	2
C-19	7700.020	WC36	WC36	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)		43° 4' 28.8"	79° 12' 39.4"	Béton	2227	Chaîne	3.7	20	2
C-19	7701.000	WC4	WC4	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	À longueur d'année	9.00	43° 14' 21.42"	79° 13' 3.48"	Béton	1135	Chaîne	12.2	20	2
C-19	7702.000	WC5	WC5	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	À longueur d'année	9.00	43° 14' 11.58"	79° 12' 57.42"	Béton	1135	Chaîne	12.2	20	2
C-19	7703.000	WC6	WC6	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	À longueur d'année	9.00	43° 14' 11.58"	79° 13' 3.96"	Béton	1135	Chaîne	12.2	20	2
C-19	7703.500	WC15	WC15	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	À longueur d'année	8.20	43° 11' 7.32"	79° 11' 49.98"	Béton	1135	Chaîne	10.7	20	2
C-19	7705.002	WT2	WT2	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	À longueur d'année	8.20	43° 6' 43.2"	79° 11' 38.2"	Béton	560	Chaîne	9.1	20	2
C-19	7705.004	WT4	WT4	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	À longueur d'année	8.20	43° 6' 45.6"	79° 11' 20.7"	Béton	560	Chaîne	2.8	20	2
C-19	7706.000	WC46	WC46	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	À longueur d'année	10.70	42° 53' 6"	79° 14' 56.65"	Béton	2227	Chaîne	3.3	20	2
C-19	7707.000	WC48	WC48	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	À longueur d'année	10.70	42° 52' 57"	79° 14' 56.8"	Béton	2227	Chaîne	10.7	20	2
C-19	7708.500	WC52	WC52	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	À longueur d'année	35.00	42° 52' 52.6"	79° 14' 56.9"	Béton	2227	Chaîne	10.7	20	2
C-19	7709.000	WP3	WP3	ON	2042	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	À longueur d'année	7.00	42° 52' 11.75"	79° 15' 12"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2

Nom de la zone d'intérêt :	Ports du lac Ontario
Numéro de la zone d'intérêt :	C-20
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt comprend 9 zones de sous-traitance : C-20A : Gosport C-20B : Peter Rock, C-20C : Port Darlington, C-20D : Oshawa C-20E : Whitby C-20F: Toronto C-20G : Port Credit C-20H : Oakville/Bronte C-20J : Port Dalhousie
Entreposage des lanternes hors-saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)
Dépôt de la Garde côtière :	Prescott (Ontario)
Date de mise en service :	Toronto et Oshawa le 15 avril et le reste le 1er mai
Date de mise hors-service :	S. O. voir aperçu des activités ci-dessous
Nombre total de bouées :	52
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	voir tableau à la page 2
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	voir tableau à la page 2
Poids maximal des bouées (kg) :	voir tableau à la page 2
Profondeur maximale de l'eau (m) :	voir tableau à la page 2
Saison opérationnelle :	Début de la saison : 15 avril à Toronto et Oshawa et le 1er mai pour le reste des bouées. Fin de la saison: 31 décembre à Toronto et Oshawa et le 15 novembre pour le reste des bouées.
Aperçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières en place à l'année; 9 bouées sont lumineuses (les lanternes restent sur les bouées à l'année). A la mise en service le travail inclut la vérification de la position des bouées et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans; pour les bouées annuelles seulement. La prochaine année pour le remplacement des amarres dans cette zone d'intérêt est 2017. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle

Nom de la zone d'intérêt :	Ports du lac Ontario
Numéro de a zone d'intérêt :	C-20

Commentaires :

Méthode de positionnement principale : DGPS
Les ports seront soumis en tant que contrats distincts.
Les dates de début et de fin de saison sont assujeties au changement en fonction des demandes de l'industrie.
Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées / Lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)
C-20A : Gosport	21, 1	1135	0.6	510	7
C-20B : Peter Rock	1, 1	2270	0.6	510	15
C-20C : Port Darlington	1, 0	680	0.6	510	4
C-20D : Oshawa	6, 1	2948	0.6	640	9
C-20E : Whitby	11, 0	1135	0.6	510	4
C-20F : Toronto	6, 6	2270	0.6	510	25
C-20G : Port Credit	3, 0	453	0.6	510	2
C-20H : Oakville /Bronte	2, 0	1135	0.3	65	3
C-20J : Port Dalhousie	1, 0	1135	0.3	65	4

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-20A	491.800	P	Presqu'île Point lighted spar buoy P	ON	2021	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge-Blanc	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	43° 59' 57.223"	77° 39' 47.08"	Fonte	2948	Chaîne	13	28	2
C-20A	7437.000	MP1	MP1	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 1' 50.72"	77° 40' 51.08"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20A	7438.000	MP3	MP3	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 1' 45.22"	77° 41' 9.08"	Béton	340	Chaîne		20	2
C-20A	7439.000	MP5	MP5	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 1' 39.9"	77° 41' 30.24"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20A	7440.000	MP7	MP7	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 1' 33.22"	77° 41' 48.08"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20A	7441.000	MP9	MP9	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 1' 27.22"	77° 42' 4.58"	Béton	340	Chaîne		20	2
C-20A	7442.000	MP11	MP11	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 1' 21.22"	77° 42' 17.08"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20A	7443.000	MP12	MP12	ON	2021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 1' 18.22"	77° 42' 27.58"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20A	7444.000	MP13	MP13	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 1' 13.22"	77° 42' 32.08"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20A	7445.000	MP14	MP14	ON	2021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 1' 1.223"	77° 42' 59.086"	Béton	680	Chaîne		20	2
C-20A	7446.000	MP15	MP15	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 1' 4.22"	77° 42' 39.08"	Béton	453	Chaîne		20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-20A	7447.000	MP17	MP17	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 0' 54.22"	77° 42' 33.08"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20A	7448.000	MP19	MP19	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 0' 42.22"	77° 41' 53.08"	Béton	340	Chaîne		20	2
C-20A	7449.000	MP20	MP20	ON	2021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 0' 33.223"	77° 41' 40.083"	Béton	680	Chaîne		20	2
C-20A	7450.000	MP21	MP21	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 0' 24.723"	77° 41' 11.082"	Béton	340	Chaîne		20	2
C-20A	7451.000	MP23	MP23	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 0' 22.22"	77° 40' 51.08"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-20A	7452.000	MP24	MP24	ON	2021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 0' 12.22"	77° 40' 36.58"	Béton	680	Chaîne		20	2
C-20A	7453.000	MP25	MP25	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 0' 14.22"	77° 40' 36.08"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-20A	7454.000	MP27	MP27	ON	2021	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 0' 9.22"	77° 40' 21.08"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-20A	7455.000	MP28	MP28	ON	2021	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 0' 1.22"	77° 40' 21.08"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-20A	7456.000	MP30	MP30	ON	2021	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	43° 59' 42.22"	77° 40' 16.08"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-20B	497.500	MN	Peter Rock South Cardinal lighted spar buoy MN	ON	2058	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	43° 56' 5.3"	78° 13' 48.9"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-20C	7430.000	MD2	MD2	ON	2058	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	43° 53' 8.88"	78° 39' 46.5"	Béton	680	Chaîne		28	2
C-20D	501.200	MV4	Oshawa Harbour lighted spar buoy MV4	ON	2050	nuît	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	43° 51' 44.1"	78° 49' 9"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-20D	7461.000	MV2	MV2	ON	2058	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	43° 51' 23.88"	78° 47' 26.22"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-20D	7462.000	MV3	MV3	ON	2050	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	43° 51' 41.8"	78° 49' 13.3"	Fonte	2948	Chaîne	13	28	2
C-20D	7463.000	MV5	MV5	ON	2050	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	43° 51' 47.6"	78° 49' 17.5"	Béton	2227	Chaîne		28	2
C-20D	7464.000	MV6	MV6	ON	2050	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	43° 51' 49.1"	78° 49' 14.7"	Béton	2270	Chaîne		28	2
C-20D	7469.000	MV14	MV14	ON	2050	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	43° 52' 2.2"	78° 49' 39.7"	Béton	680	Chaîne	0.8	20	2
C-20E	7474.000	MX3	MX3	ON	2049	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	43° 50' 56"	78° 55' 41"	Béton	1135	Chaîne		20	2
C-20E	7475.000	MX4	MX4	ON	2049	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	43° 50' 56.8"	78° 55' 37.8"	Béton	680	Chaîne		20	2
C-20E	7476.000	MX5	MX5	ON	2049	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	43° 51' 9.3"	78° 55' 57"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20E	7477.000	MX6	MX6	ON	2049	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	43° 51' 10.4"	78° 55' 56.6"	Béton	453	Chaîne		20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-20E	7478.000	MX7	MX7	ON	2049	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	43° 51' 11.5"	78° 56' 6.2"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-20E	7479.000	MX8	MX8	ON	2049	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	43° 51' 12.3"	78° 56' 5"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20E	7480.000	MX9	MX9	ON	2049	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	43° 51' 16.8"	78° 56' 10.8"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20E	7481.000	MX10	MX10	ON	2049	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	43° 51' 16.9"	78° 56' 9.7"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20E	7482.000	MX11	MX11	ON	2049	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	43° 51' 18.7"	78° 56' 12.3"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20E	7483.000	MX12	MX12	ON	2049	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	43° 51' 21.3"	78° 56' 12"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20E	7484.000	MX13	MX13	ON	2049	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	43° 51' 21.5"	78° 56' 20.9"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-20F	508.000	T1	Toronto Harbour Outer Approach lighted spar buoy T1	ON	2085	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	43° 36' 38.51"	79° 21' .79"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-20F	509.000	T2	Toronto Harbour Outer Approach lighted spar buoy T2	ON	2085	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	43° 36' 39.71"	79° 20' 46.79"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-20F	509.400	T4	Main Harbour Channel lighted spar buoy T4	ON	2085	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	43° 37' 28.167"	79° 20' 44.459"	Béton	1135	Chaîne	18	28	2
C-20F	509.500	T8	Toronto Harbour lighted spar buoy T8	ON	2085	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	43° 37' 54.21"	79° 20' 48.79"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-20F	509.600	T7	Outer Harbour lighted spar buoy T7	ON	2085	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	43° 37' 51.51"	79° 20' 56.39"	Béton	2268	Chaîne	18	28	2
C-20F	511.000	TE18	Gibraltar Point lighted spar buoy TE18	ON	2085	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	25.00	43° 36' 19.21"	79° 23' 30.29"	Fonte	2270	Chaîne	37	20	2
C-20G	7427.000	MC1	MC1	ON	2048	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	43° 32' 54.5"	79° 34' 51.5"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-20G	7428.000	MC3	MC3	ON	2048	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	43° 32' 57"	79° 34' 54.25"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-20G	7429.000	MC5	MC5	ON	2048	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	43° 32' 58.16"	79° 35' .23"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-20H	7426.000	MA1	MA1	ON	2070	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	43° 23' 34.66"	79° 42' 26.55"	Béton	1135	Chaîne	6	20	2
C-20H	7457.000	MQ1	MQ1	ON	2070	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	43° 26' 17.98"	79° 39' 58.12"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-20J	7434.000	MJ1	MJ1	ON	2077	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	43° 12' 39.48"	79° 15' 12.18"	Béton	1135	Chaîne		20	2

Nom de la zone d'intérêt :	Baie de Quinte
Numéro de a zone d'intérêt :	C-21
Province :	Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe toutes les eaux d'Adolphus Reach en amont à Trenton - Baie de Quinte
Entreposage des lanternes hors-saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Prescott (Ontario)
Date de mise en service :	au plus tard le 1er mai
Date de mise hors-service :	au plus tôt le 31 octobre
Nombre total de bouées :	77
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	0.6 m
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	1136 kg
Poids maximal des bouées (kg) :	65 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	11 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 31 octobre (approximativement)
Aperçu des activités :	<p>26 bouées sont équipées de lanternes amovibles; le reste des bouées sont non lumineuses et sont annuelles.</p> <p>A la mise en service le travail inclut la vérification de la position des bouées, l'addition de lanternes et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros.</p> <p>Le travail de mise hors-service inclut l'enlèvement des lanternes et l'entretien des bouées qui ont des défaillances que vous observez lors du travail de mise hors-service.</p> <p>Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans; pour les bouées annuelles seulement.</p> <p>La prochaine année pour le remplacement des amarres dans cette zone d'intérêt est 2017.</p> <p>Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle</p>
Commentaires :	<p>Méthode de positionnement principale : DGPS</p> <p><i>Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.</i></p>

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-21	451.000	Q13	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C374/12	Extinguished / Éteinte	11/04/2012	2
C-21	451.000	Q13	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C374/12	Extinguished / Éteinte	11/04/2012	2
C-21	452.000	Q17	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1258	Damaged / Endommagée	08/07/2010	2
C-21	452.000	Q17	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1258	Damaged / Endommagée	08/07/2010	2
C-21	476.000	Q72	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C998/11	Damaged / Endommagée	01/06/2011	2
C-21	476.000	Q72	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C998/11	Damaged / Endommagée	01/06/2011	2
C-21	7210.000	Q6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1941	Not Visible / pas visible	27/08/2009	2
C-21	7210.000	Q6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1941	Not Visible / pas visible	27/08/2009	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-21	441.000	Q1	Keith Shoal lighted spar buoy Q1	ON	2006	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 2' 42"	76° 59' 38.5"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-21	443.000	Q3	Glenora lighted spar buoy Q3	ON	2006	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 2' 43.2"	77° 4' 3.5"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-21	444.000	Q	Trumpour Point lighted spar buoy Q	ON	2006	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge-Blanc	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 4' 0"	77° 5' 30"	Béton	1135	Chaîne	18	20	2
C-21	447.000	QP5	Picton Outer lighted spar buoy QP5	ON	2006	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 1' 8.7"	77° 7' 47"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-21	448.000	QP8	Picton Inner lighted spar buoy QP8	ON	2006	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 1' 1.008"	77° 7' 50.333"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-21	448.500	QP9	Picton lighted spar buoy QP9	ON	2006	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 0' 57.2"	77° 7' 50"	Béton	680	Chaîne	9	20	2
C-21	448.600	QP13	Picton Harbour lighted spar buoy QP13	ON	2006	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 0' 47.3"	77° 8' 1.7"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-21	449.000	Q11	Catalaque Shoal lighted spar buoy Q11	ON	2006	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 9' 13.8"	77° 3' 31.2"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-21	451.000	Q13	Foresters Island lighted spar buoy "Q13"	ON	2006	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 10' 41.5"	77° 3' 5.5"	Béton	680	Chaîne	9	20	2
C-21	452.000	Q17	Foresters Island lighted spar buoy "Q17"	ON	2006	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 11' 5.016"	77° 3' 25.496"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-21	457.000	Q22	East Entrance lighted spar buoy Q22	ON	2069	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 9' 58.216"	77° 6' 11.499"	Béton	1135	Chaîne	7	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-21	462.000	Q40	West Entrance lighted spar buoy Q40	ON	2069	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 9' 48.216"	77° 7' 35.003"	Béton	1135	Chaîne	7	20	2
C-21	462.500	Q42	Sucker Creek lighted spar buoy Q42	ON	2007	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 9' 28.2"	77° 8' 31"	Béton	1135	Chaîne	9	20	2
C-21	463.000	Q43	North Port Shoal lighted spar buoy Q43	ON	2007	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 8' 57.29"	77° 11' 39.505"	Béton	680	Chaîne	9	20	2
C-21	464.000	Q46	Trident Point lighted spar buoy Q46	ON	2007	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 8' 52.964"	77° 13' 36.026"	Béton	1135	Chaîne	9	20	2
C-21	467.000	Q52	Minnie Blakely Shoal lighted spar buoy Q52	ON	2007	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 8' 58.96"	77° 17' 54.038"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-21	468.000	Q53	Massasauga Point lighted spar buoy Q53	ON	2007	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 8' 57.39"	77° 19' 13.04"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-21	469.000	Q54	Belleville Harbour lighted spar buoy Q54	ON	2011	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 8' 57.919"	77° 22' 22.041"	Béton	1135	Chaîne	9	20	2
C-21	471.000	Q57	Anderson Shoal lighted spar buoy Q57	ON	2069	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 7' 44"	77° 25' 29.5"	Béton	680	Chaîne	9	20	2
C-21	471.800	Q59	Narrows Shoal East lighted spar buoy Q59	ON	2069	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 6' 39.26"	77° 29' 28.04"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-21	473.000	Q61	Narrows Shoal lighted spar buoy Q61	ON	2069	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 6' 24.86"	77° 30' 6.75"	Béton	1135	Chaîne	9	20	2
C-21	474.000	QTB	Trenton East bifurcation lighted spar buoy QTB	ON	2069	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 5' 53.719"	77° 30' 54.061"	Béton	1135	Chaîne	7	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-21	475.000	QT16	Onderdonk Point lighted spar buoy QT16	ON	2069	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 4' 48.719"	77° 32' 29.065"	Béton	1135	Chaîne	7	28	2
C-21	476.000	Q72	Trenton Approach lighted spar buoy Q72	ON	2069	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 5' 36.219"	77° 32' 49.565"	Béton	680	Chaîne	7	20	2
C-21	477.000	Q74	Trenton lighted spar buoy Q74	ON	2069	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 5' 40.719"	77° 33' 30.567"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-21	479.000	QT	Trent River Entrance North Cardinal lighted spar buoy QT	ON	2069	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 5' 43.22"	77° 34' 3.068"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-21	7209.000	Q4	Q4	ON	2006	non-lum.	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 3' 10.2"	77° 3' 46"	Béton	680	Chaîne	13	20	2
C-21	7210.000	Q6	Q6	ON	2006	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 3' 49.2"	77° 4' 32"	Fonte	363	Chaîne	13	20	2
C-21	7211.000	Q8	Q8	ON	2006	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 6' 1.2"	77° 4' 10"	Béton	2227	Chaîne	9.1	20	2
C-21	7212.000	Q10	Q10	ON	2006	non-lum.	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 8' 5.2"	77° 3' 43"	Béton	560	Chaîne	12.2	20	2
C-21	7214.000	Q18	Q18	ON	2006	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 10' 52.2"	77° 4' 15"	Béton	1135	Chaîne	9	20	2
C-21	7215.500	Q21	Q21	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 9' 56.716"	77° 6' 10.999"	Béton	1135	Chaîne	7	20	2
C-21	7216.000	Q25	Q25	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 9' 54.216"	77° 6' 35.001"	Fonte	400	Chaîne	6	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-21	7217.000	Q26	Q26	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 9' 56.216"	77° 6' 35.001"	Béton	1135	Chaîne	6	20	2
C-21	7218.000	Q29	Q29	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 9' 52.45"	77° 6' 54"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-21	7219.000	Q30	Q30	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 9' 54.716"	77° 6' 54.001"	Béton	1135	Chaîne	6	20	2
C-21	7220.000	Q31	Q31	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 9' 51.216"	77° 7' 10.002"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-21	7221.000	Q32	Q32	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 9' 53.216"	77° 7' 10.002"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-21	7222.000	Q34	Q34	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 9' 51.716"	77° 7' 17.502"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-21	7223.000	Q35	Q35	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 9' 50.216"	77° 7' 18.002"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-21	7224.000	Q37	Q37	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 9' 49.216"	77° 7' 26.003"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-21	7224.500	Q39	Q39	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.50	44° 9' 46.25"	77° 7' 34"	Béton	454	Chaîne	6	20	2
C-21	7227.000	Q51	Q51	ON	2007	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 8' 37.625"	77° 17' 36.843"	Fonte	363	Chaîne	7	20	2
C-21	7229.000	Q56	Q56	ON	2007	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 8' 56"	77° 22' 46"	Béton	680	Chaîne	9	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-21	7229.500	Q56/2	Q56/2	ON	2011	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.50	44° 8' 55.5"	77° 22' 56"	Béton	454	Chaîne	6	20	2
C-21	7230.000	Q56/4	Q56/4	ON	2007	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 8' 45.301"	77° 23' 39.425"	Béton	1135	Chaîne	9	28	2
C-21	7233.000	Q63	Q63	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 6' 16.21"	77° 30' 23.29"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-21	7237.000	Q67	Q67	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 5' 43.22"	77° 31' 50.08"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-21	7238.000	Q68	Q68	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 5' 46.219"	77° 31' 51.563"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-21	7241.000	Q71	Q71	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 5' 37.02"	77° 33' 14.08"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-21	7242.000	Q73	Q73	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 5' 38.719"	77° 33' 31.067"	Béton	340	Chaîne	6	20	2
C-21	7243.000	Q76	Q76	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 5' 45.72"	77° 33' 53.068"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-21	7244.000	Q77	Q77	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 5' 52.22"	77° 34' 7.568"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-21	7245.000	Q78	Q78	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 5' 53.22"	77° 34' 4.068"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-21	7251.000	QM3	QM3	ON	2011	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 9' 8.5"	77° 22' 39.5"	Béton	340	Chaîne	4	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-21	7252.000	QM4	QM4	ON	2011	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 9' 11.2"	77° 22' 30.8"	Fonte	400	Chaîne	6	20	2
C-21	7253.000	QM5	QM5	ON	2011	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 9' 11"	77° 22' 31.8"	Fonte	400	Chaîne	4	20	2
C-21	7255.000	QM7	QM7	ON	2011	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 9' 18"	77° 22' 48"	Béton	340	Chaîne	4	20	2
C-21	7256.000	QM8	QM8	ON	2011	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 9' 20.2"	77° 22' 56.4"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-21	7257.000	QM9	QM9	ON	2011	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 9' 19"	77° 22' 56.4"	Béton	225	Chaîne	6	20	2
C-21	7259.000	QM12	QM12	ON	2011	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 9' 28.7"	77° 23' 5.1"	Béton	340	Chaîne	4	20	2
C-21	7262.000	QP6	QP6	ON	2006	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 1' 8.2"	77° 7' 51.6"	Fonte	363	Chaîne	9	20	2
C-21	7263.000	QP11	QP11	ON	2006	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 0' 52"	77° 7' 54.7"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-21	7264.000	QQB	QQB	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert- Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 3' 49.22"	77° 34' 26.07"	Fonte	363	Chaîne	4	20	2
C-21	7265.000	QT1	QT1	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 5' 38.72"	77° 34' 7.568"	Béton	340	Chaîne	4	20	2
C-21	7266.000	QT2	QT2	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 5' 38.22"	77° 34' 5.068"	Béton	453	Chaîne	4	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-21	7267.000	QT3	QT3	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 5' 26.75"	77° 34' 13.52"	Fonte	363	Chaîne	4	20	2
C-21	7268.000	QT4	QT4	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 5' 26.75"	77° 34' 10.02"	Béton	340	Chaîne	4	20	2
C-21	7271.000	QT8	QT8	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 5' 7.22"	77° 34' 16.569"	Béton	453	Chaîne	4	20	2
C-21	7271.500	QT9	QT9	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	44° 4' 54.719"	77° 34' 17.05"	Béton	454	Chaîne	4.5	20	2
C-21	7272.000	QT10	QT10	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 4' 54.72"	77° 34' 12.5"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-21	7274.000	QT14	QT14	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 5' 20.219"	77° 31' 41.063"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-21	7275.000	QT18	QT18	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 4' 21.219"	77° 33' 23.067"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-21	7304.000	QY1	QY1	ON	2069	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 6' 15.219"	77° 31' 19.061"	Béton	453	Chaîne	4	20	2
C-21	7305.000	QY2	QY2	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 6' 17.219"	77° 31' 18.561"	Béton	453	Chaîne	4	20	2
C-21	7307.000	QY4	QY4	ON	2069	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 6' 18.22"	77° 31' 25.08"	Béton	453	Chaîne	4	20	2
C-21	7451.500	Q15	Q15	ON	2006	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	44° 10' 57"	77° 3' 9"		450	Chaîne	9.1	20	2

Nom de la zone d'intérêt :	Lac Saint-Laurent, fleuve Saint-Laurent, et lac Ontario est		
Numéro de a zone d'intérêt :	C-22, A-E		
Province :	Ontario		
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt comprend 5 zones de sous-traitance : C-22A : Est du Lac Ontario - Région de Kingston C-22B : Canadian Middle Channel / Bateau Channel C-22C: Haskell Shoal à Lac Saint-Laurent C-22D : Chrysler C-22E : Long Sault		
Entreposage des lanternes hors-saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)		
Dépôt de la Garde côtière :	Prescott (Ontario)		
Date de mise en service :	1er avril (voie maritime) 1er mai (petites commerciales et récréationnelles) 15 mai (récréationnelles)		
Date de mise hors-service :	20 décembre (voie maritime) 15 novembre (petites commerciales et récréationnelles) 31 octobre (récréationnelles)		
Nombre total de bouées :	204 (voir tableau à la page 2)		
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	1.4 m (voir tableau à la page 2)		
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	3628 kg (voir tableau à la page 2)		
Poids maximal des bouées (kg) :	1811 kg (voir tableau à la page 2)		
Profondeur maximale de l'eau (m) :	50 m (voir tableau à la page 2)		
Saison opérationnelle :	25 mars au 31 décembre (voie maritime) 1er mai au 15 novembre (petites commerciales et récréationnelles) 15 mai au 31 octobre (récréationnelles)		
Aperçu des activités :	20 bouées sont saisonnières, le reste sont saisonnières en place à l'année. Pour les bouées annuelles, le travail de mise en service inclut la vérification de la position des bouées et si requis, le changement des rubans rétros-réfecteurs et des numéros; 31 lanternes doivent être attachées aux bouées annuelles à la mise en service. Le travail de mise hors-service sur les bouées annuelles inclut l'enlèvement des 31 lanternes. Pour les bouées saisonnières, le travail de mise en service inclut le remplacement des espars d'hiver par des bouées d'été et la vérification de la position des bouées; le travail de mise hors-service inclut le remplacement des bouées d'été par des espars d'hiver. Les espars d'hiver sont des 0.6 m de diamètre en métal (long) à l'exception de 3 qui sont de 0.3 m de diamètre en plastique ORTs. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans; pour les bouées annuelles seulement. La prochaine année pour le remplacement des amarres dans cette zone d'intérêt est 2016. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle		

Nom de la zone d'intérêt :	Lac Saint-Laurent, fleuve Saint-Laurent, et lac Ontario est
Numéro de a zone d'intérêt :	C-22, A-E

Commentaires : Méthode de positionnement principale : DGPS
Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.
Les dates de début et de fin de la saison sont relatives à l'horaire d'ouverture et de fermeture de la voie maritime du Saint-Laurent.
Les zones de sous-traitances seront soumises séparément en tant que contrats distincts

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées / Lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)
C-22A : Est du Lac Ontario - Région de Kingston	45 / 22	3628	0.6	637	24.0
C-22B : Canadian Middle Channel / Bateau Channel	91 / 27	2270	0.6	637	24.0
C-22C: Haskell Shoal à Lac Saint-Laurent	47 / 38	2948	1.4	1811	50.0
C-22D : Chysler	6 / 0	2270	0.6	637	13.0
C-22E : Long Sault	15, 2	1135	0.6	637	10.0

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-22	399.000	KA5	2ft 11in Tideland/NPL (WB-390)	2ft 11in Tideland/NPL (WB-390)	C848/11	Extinguished / Éteinte	21/05/2011	2
C-22	422.000	M6	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C285/12	Extinguished / Éteinte	02/04/2012	2
C-22	422.500	M7	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1037		03/06/2009	2
C-22	423.000	MM2	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2138	Extinguished / Éteinte	23/09/2009	2
C-22	405.600	KH2	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2363/13	Extinguished / Éteinte	26/11/2013	2
C-22	415.000	K5	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2268/11	Off Position / Hors Position	19/10/2011	2
C-22	437.000	KM5	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C353/13	Extinguished / Éteinte	14/04/2013	2
C-22	427.300	K12	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C252/11	Off Position / Hors Position	06/04/2011	2
C-22	7391.000	KE2	0.6m espar conique (Short)	0.6m spar Conical (Short)	C2425/11	On It's Side / Couchée	02/11/2011	2
C-22	7410.000	KL2	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C653	Off Position / Hors Position	10/05/2009	2
C-22	7420.000	KT2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1067/13	Off Position / Hors Position	21/06/2013	2
C-22	7423.000	KX2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C160/13	Off Position / Hors Position	08/03/2013	2
C-22	323.000	139	1.4m Stand-Up Bouée	1.4m Stand-Up Buoy	2809	Off Position / Hors Position	25/12/2009	2
C-22	353.800	U4	0.6m SB 60 espar conique PI	0.6m SB 60 spar Conical PI	C1002/12	Extinguished / Éteinte	18/06/2012	2
C-22	356.000	U11	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1003/12	Extinguished / Éteinte	18/06/2012	2
C-22	364.400	H22	0.6m SB 60 espar conique PI	0.6m SB 60 spar Conical PI	C1062/13	Extinguished / Éteinte	21/06/2013	2
C-22	357.000	U13	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1156	Extinguished / Éteinte	28/06/2010	2
C-22	7499.000	H31	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1158/12	On It's Side & off position / Couchée et Hors Position	02/07/2012	2
C-22	365.800	J5	0.6m espar plate (Short)	0.6m spar Can (Short)	C1191	Extinguished / Éteinte	03/07/2010	2
C-22	262.000	95	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1198	Reduced Intensity / Intensité réduite	16/06/2011	2

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-22	7582.000	PV4	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1220	Off Position / Hors Position	05/06/2010	2
C-22	394.800	HJ	0.6m SB 60 espar plate PI	0.6m SB 60 spar Can PI	C1224/11	Showing improper Character / Caractéristiques Inexactes	18/06/2011	2
C-22	7512.000	HV3	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1252/12	Off Position / Hors Position	11/07/2012	2
C-22	7513.000	HV4	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1252/12	Off Position / Hors Position	11/07/2012	2
C-22	7582.000	PV4	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C1260	Extinguished / Éteinte	09/07/2010	2
C-22	365.800	J5	0.6m espar plate (Short)	0.6m spar Can (Short)	C1296	Extinguished / Éteinte	12/07/2010	2
C-22	364.600	H23	0.6m espar plate (Short)	0.6m spar Can (Short)	C1310	Extinguished / Éteinte	29/06/2011	2
C-22	270.000	104	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1343/13	Reduced Intensity / Intensité réduite	12/07/2013	2
C-22	250.000	84	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1344/13	Reduced Intensity / Intensité réduite	12/07/2013	2
C-22	340.000	152	1.4m Stand-Up Bouée	1.4m Stand-Up Buoy	C1358	Extinguished / Éteinte	18/07/2010	2
C-22	308.000	130A	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1369	Reduced Intensity / Intensité réduite	19/07/2010	2
C-22	323.000	139	1.4m Stand-Up Bouée	1.4m Stand-Up Buoy	C1371/12	Extinguished / Éteinte	21/07/2012	2
C-22	7489.000	H15	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1410	Off Position / Hors Position	07/07/2011	2
C-22	7362.000	XC3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C147	Off Position / Hors Position	25/03/2010	2
C-22	7489.000	H15	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1531	Off Position / Hors Position	13/07/2009	2
C-22	7491.500	H18	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1584	Off Position / Hors Position	09/08/2010	2
C-22	270.000	104	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1666/11	Reduced Intensity / Intensité réduite	30/07/2011	2
C-22	365.400	H26	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1676/11	Extinguished / Éteinte	31/07/2011	2
C-22	311.000	132	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1678/11	Reduced Intensity / Intensité réduite	01/08/2011	2
C-22	319.000	136	1.4m Stand-Up Bouée	1.4m Stand-Up Buoy	C1711/13	Reduced Intensity / Intensité réduite	19/08/2013	2

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-22	369.500	JVB	2ft 11in Tideland/NPL (WB-390)	2ft 11in Tideland/NPL (WB-390)	C1785/11	Extinguished / Éteinte	13/08/2011	2
C-22	275.000	108	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1808	Extinguished / Éteinte	09/09/2010	2
C-22	255.000	86	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1811/13	Reduced Intensity / Intensité réduite	01/09/2013	2
C-22	311.000	132	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1827	Extinguished / Éteinte	11/09/2010	2
C-22	311.000	132	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1870/12	Extinguished / Éteinte	11/09/2012	2
C-22	311.000	132	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1892	Extinguished / Éteinte	18/09/2010	2
C-22	311.000	132	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1896/12	Reduced Intensity / Intensité réduite	15/09/2012	2
C-22	7499.000	H31	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C1912	Extinguished / Éteinte	22/08/2009	2
C-22	311.000	132	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1923	Extinguished / Éteinte	23/09/2010	2
C-22	360.000	U20	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1977/12	Extinguished / Éteinte	29/09/2012	2
C-22	7586.000	U9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1982/12	On It's Side / Couchée	29/09/2012	2
C-22	365.500	H30	0.6m SB 60 espar conique PI	0.6m SB 60 spar Conical PI	C2002/12	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	03/10/2012	2
C-22	270.000	104	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2062/09	Extinguished / Éteinte	13/09/2009	2
C-22	7538.000	J22	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C2137/13	Partially Submerged / Partiellement Submergée	23/10/2013	2
C-22	319.000	136	1.4m Stand-Up Bouée	1.4m Stand-Up Buoy	C2297/13	Reduced Intensity / Intensité réduite	19/11/2013	2
C-22	7491.000	H17	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C2300/13	Off Position / Hors Position	19/11/2013	2
C-22	311.000	132	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2333	Extinguished / Éteinte	17/11/2010	2
C-22	352.000	172	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2335/09	Extinguished / Éteinte	19/10/2009	2

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-22	7491.000	H17	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C2336/13	Partially Submerged / Partiellement Submergée	24/11/2013	2
C-22	7364.000	XC5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C240		08/04/2010	2
C-22	311.000	132	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C250/09	Extinguished / Éteinte	02/04/2009	2
C-22	364.000	H20	0.6m SB 60 espar conique PI	0.6m SB 60 spar Conical PI	C2563	Off Position / Hors Position	19/11/2009	2
C-22	240.000	72	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C286/13	Extinguished / Éteinte	06/04/2013	2
C-22	7491.500	H18	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C305	On It's Side / Couchée	16/04/2010	2
C-22	280.000	108A	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C310/12	Snowing improper Character / Caractéristiques Inexactes	04/04/2012	2
C-22	7489.000	H15	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C353/12	Off Position / Hors Position	08/04/2012	2
C-22	364.000	H20	0.6m SB 60 espar conique PI	0.6m SB 60 spar Conical PI	C362	Extinguished / Éteinte	21/04/2010	2
C-22	255.000	86	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C365	Extinguished / Éteinte	13/04/2009	2
C-22	255.000	86	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C365/09	Extinguished / Éteinte	13/04/2009	2
C-22	7513.000	HV4	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C432/12	Off Position / Hors Position	20/04/2012	2
C-22	309.000	131A	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C579/11	Reduced Intensity / Intensité réduite	03/05/2011	2
C-22	372.000	PV1	0.6m SB 60 espar plate PI	0.6m SB 60 spar Can PI	C594/13	Extinguished / Éteinte	15/05/2013	2
C-22	250.000	84	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C605/13	Extinguished / Éteinte	16/05/2013	2
C-22	373.000	PV2	0.6m SB 60 espar conique PI	0.6m SB 60 spar Conical PI	C674/12	Extinguished / Éteinte	18/05/2012	2
C-22	373.000	PV2	0.6m SB 60 espar conique PI	0.6m SB 60 spar Conical PI	C702/12	Extinguished / Éteinte	19/05/2012	2
C-22	214.610	XS8	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C707/12	Snowing improper Character / Caractéristiques Inexactes	20/05/2012	2

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-22	360.000	U20	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C709/12	Extinguished / Éteinte	21/05/2012	2
C-22	7512.000	HV3	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C72/11	Off Position / Hors Position	03/02/2011	2
C-22	7546.000	JE3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C745/11	Partially Submerged / Partiellement Submergée	14/05/2011	2
C-22	7548.000	JE7	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C745/11	Partially Submerged / Partiellement Submergée	14/05/2011	2
C-22	7489.000	H15	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C910	Submerged / Submergée	25/05/2009	2
C-22	307.000	131	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C937/09	Extinguished / Éteinte	28/05/2009	2
C-22	7579.000	PQ5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C943/11	Partially Submerged / Partiellement Submergée	28/05/2011	2
C-22	7512.000	HV3	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C967/13	Off Position / Hors Position	14/06/2013	2
C-22	240.000	72	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C977/09	Reduced Intensity / Intensité réduite	30/05/2009	2
C-22	320.200	137A	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C987/13	Extinguished / Éteinte	15/06/2013	2
C-22	255.000	86	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice espar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	N/A		11/04/2009	2

Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du change-ment
			Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						NEW EQUIPMENT					Date of change
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	
C-22C	100_	267	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	18.3	2014
C-22C	80_	247	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	18.3	2014
C-22C	94_	260	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete / béton	2270	28	18.3	2014
C-22C	95_	262	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete / béton	2270	28	18.3	2014
C-22C	113_	284	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	27.4	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	27.4	2014
C-22C	130A	308	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete / béton	2270	28	18.3	2014
C-22C	131_	307	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	18.3	2014
C-22C	136_	319	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	18.3	2014
C-22C	137A	320.2	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	36.6	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	36.6	2014
C-22C	139_	323	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	36.6	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2270	28	36.6	2014
C-22C	143A	327	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2000	28	18.3	2014
C-22C	145A	332	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	20	54.9	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2000	20	54.9	2014

Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du changement
			Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						NEW EQUIPMENT					Date of change
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	
C-22C	146A	331	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	27.4	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2270	28	27.4	2014
C-22C	147A	336	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	18.3	2014
C-22C	150A	338.3	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	27.4	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	27.4	2014
C-22C	152_	340	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	27.4	2014

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22A	426.500	K11	William Shoal Lighted Spar K11	ON	2064	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	43° 55' 29.2"	76° 47' 46"	Fonte	6227	Chaîne	18.3	28	2
C-22A	427.300	K12	False Ducks Bank Lighted Spar K12	ON	2064	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	43° 56' .2"	76° 48' 38"	Béton	2270	Chaîne	27.4	28	2
C-22A	428.000	K14	Traverse Shoal Lighted Spar K14	ON	2064	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	43° 54' 14.2"	76° 50' 47"	Béton	2270	Chaîne	27.4	28	2
C-22A	7410.000	KL2	KL2	ON	Z2064	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	43° 55' 48"	76° 50' 42"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-22A	7411.000	KL3	KL3	ON	Z2064	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	43° 56' 15"	76° 51' 12"	Béton	1135	Chaîne	9	20	2
C-22A	7412.000	KL4	KL4	ON	Z2064	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	43° 56' 19"	76° 51' 33"	Béton	680	Chaîne	4	20	2
C-22A	7418.000	KP2	KP2	ON	2064	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	20.00	44° 0' 30.205"	76° 55' 4.984"	Béton	1135	Chaîne	21.3	20	2
C-22A	7420.000	KT2	KT2	ON	2064	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	43° 56' 57"	76° 50' 51"	Béton	1135	Chaîne	6	20	2
C-22A	398.000	KA1	Ferguson Point light buoy KA1	ON	2017	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier	5.00	44° 12' 24"	76° 27' 11"	Béton	1135	Chaîne	9	20	2
C-22A	399.000	KA5	Wolfe Island light buoy KA5	ON	2017	nuit	2pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	44° 11' 55"	76° 26' 31"	Béton	1135	Chaîne	9	20	2
C-22A	405.600	KH2	Point Frederick Shoal Lighted Spar KH2	ON	2017	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 13' 25"	76° 28' 17.5"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22A	407.000	K1	Myles Shoal Lighted Spar K1	ON	2017	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	20.00	44° 12' 50"	76° 29' 12.8"	Béton	2270	Chaîne	27.4	20	2
C-22A	409.000	K3	Penitentiary Shoal Lighted Spar K3	ON	2017	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	21.00	44° 12' 39.5"	76° 30' 39.5"	Béton	2270	Chaîne	33.5	28	2
C-22A	415.000	K5	Snake Island Lighted Spar K5	ON	2017	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	44° 11' 58"	76° 32' 51"	Béton	2270	Chaîne	27.4	28	2
C-22A	416.000	K8	Salmon Island South Shoal Lighted Spar K8	ON	2017	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	44° 11' 20"	76° 35' 1"	Béton	2270	Chaîne	27.4	28	2
C-22A	417.000	K9	Melville Shoal Southwest Lighted Spar K9	ON	2018	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	17.00	44° 10' 11.2"	76° 35' 51.8"	Fonte	2948	Chaîne	27.4	28	2
C-22A	418.000	KN3	Salmon Island Lighted Spar KN3	ON	2017	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	44° 12' 2.3"	76° 35' 25.2"	Béton	2270	Chaîne	27.4	28	2
C-22A	420.000	K10	Emeric Point Lighted Spar K10	ON	2018	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 6' 2.5"	76° 38' 53.5"	Fonte	6227	Chaîne	18.3	28	2
C-22A	422.000	M6	South Charity Shoal Lighted Spar M6	ON	2064	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 1' 15.2"	76° 30' 48.9"	Béton	2270	Chaîne	27.4	28	2
C-22A	422.500	M7	South Charity Shoal Lighted Spar M7	ON	2064	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	43° 59' .2"	76° 32' 28.9"	Béton	2270	Chaîne	27.4	28	2
C-22A	423.000	MM2	The Ducks Lighted Spar MM2	ON	2064	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	43° 54' 33.2"	76° 35' 41"	Béton	2270	Chaîne	27.4	28	2
C-22A	425.000	M9	Main Duck Island Lighted Spar M9	ON	2064	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	43° 55' 1.2"	76° 40' 31"	Béton	2270	Chaîne	27.4	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22A	426.000	M10	Psyche Shoal Lighted Spar M10	ON	2064	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	43° 55' 18.2"	76° 43' 6"	Fonte	3632	Chaîne	27.4	28	2
C-22A	434.500	KN8	Bath Point Lighted Spar KN8	ON	2018	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 10' 39.2"	76° 46' 5.8"	Béton	2270	Chaîne	13.7	20	2
C-22A	435.000	KM2	Upper Gap South Entrance Lighted Spar KM2	ON	2018	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 4' 12"	76° 47' 24"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-22A	436.000	KM4	Bluff Point Lighted Spar KM4	ON	2018	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	44° 6' 40"	76° 48' 22"	Béton	2270	Chaîne	33.5	20	2
C-22A	437.000	KM5	Upper Gap Lighted Spar KM5	ON	2018	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 7' 12"	76° 48' 56"	Fonte	6227	Chaîne	18.3	28	2
C-22A	7385.000	K7	K7	ON	2017	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 11' 18"	76° 34' 3"	Fonte	2041	Chaîne	18	20	2
C-22A	7386.000	KA2	KA2	ON	2017	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 12' 4"	76° 26' 56"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-22A	7387.000	KA3	KA3	ON	2017	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 12' 9.5"	76° 26' 50.5"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-22A	7389.000	KA7	KA7	ON	2017	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 11' 49"	76° 26' 28"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-22A	7390.000	KE1	KE1	ON	2017	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 11' 14"	76° 29' 19"	Béton	1135	Chaîne	4	28	2
C-22A	7391.000	KE2	KE2	ON	2017	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 11' 5"	76° 29' 28"	Béton	1135	Chaîne	4	28	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22A	7414.000	KM6	KM6	ON	2018	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 7' 41.5"	76° 49' 1.1"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22A	7415.000	KN2	KN2	ON	2018	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 12' 20"	76° 34' 48"	Béton	1135	Chaîne	27.5	20	2
C-22A	7416.000	KN5	KN5	ON	2018	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 12' 10.8"	76° 36' 17.82"	Béton	1135	Chaîne	18	20	2
C-22A	7417.000	KN7	KN7	ON	2018	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	44° 10' 19.945"	76° 44' 8.9693"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22A	7419.000	KS2	KS2	ON	2017	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 11' 4"	76° 32' 5.5"	Béton	950	Chaîne	9	20	2
C-22A	7422.000	KV	KV	ON	2018	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 13' 25"	76° 37' 37"	Béton	453	Chaîne	9	20	2
C-22A	7423.000	KX2	KX2	ON	2018	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 11' 31.8"	76° 44' 21.3"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-22A	7431.000	MH	MH	ON	2064	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 2' 34.2"	76° 30' 3.6"	Béton	2270	Chaîne		28	2
C-22A	7432.000	MH2	MH2	ON	1439	non-lum.	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 5' 15"	76° 26' 51"	Béton	680	Chaîne		20	2
C-22A	7433.000	MH4	MH4	ON	1439	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 5' 44"	76° 30' 39"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-22A	7459.000	MS1	MS1	ON	2064	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	43° 55' 34.32"	76° 36' 42.48"	Béton	453	Chaîne	9	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22A	7460.000	MS2	MS2	ON	2064	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	43° 55' 34.86"	76° 36' 43.08"	Béton	680	Chaîne	9	20	2
C-22B	353.800	U4	Whitney Point lighted spar buoy U4	ON	1436	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	44° 29' 14.6"	75° 48' 10.5"	Béton	1135	Chaîne	18	20	2
C-22B	356.000	U11	Channel Island lighted spar buoy U11	ON	1436	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 26' 22.1"	75° 51' 42.9"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-22B	357.000	U13	Pooles Resort lighted spar buoy U13	ON	1436	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 25' 24.4"	75° 52' 48.3"	Béton	680	Chaîne	13	20	2
C-22B	360.000	U20	Duck Island Shoal lighted spar buoy U20	ON	1436	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 23' 47.7"	75° 53' 53.03"	Béton	680	Chaîne	13	20	2
C-22B	364.000	H20	Steeple Shoal lighted spar buoy H20	ON	1437	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	19.00	44° 20' 25.68"	76° 1' 43.26"	Béton	1135	Chaîne	27	20	2
C-22B	364.400	H22	Rowley Island lighted spar buoy H22	ON	1437	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	44° 19' 56.28"	76° 3' 2"	Béton	1135	Chaîne	27	20	2
C-22B	364.600	H23	Abercrombie Island West lighted spar buoy H23	ON	1437	nuit	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 19' 24"	76° 3' 58"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-22B	365.400	H26	Bloodletter Island lighted spar buoy H26	ON	1437	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 18' 20"	76° 6' 24"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-22B	365.500	H30	Camelot Island lighted spar buoy H30	ON	1438	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 18' 2.7"	76° 7' 8.34"	Béton	1135	Chaîne	18.3	20	2
C-22B	365.800	J5	Jackstraw Shoal lighted spar buoy J5	ON	1438	nuit	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 19' 28.6"	76° 7' 2.3"	Béton	1135	Chaîne	13.7	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22B	366.200	J5/3	Gananoque Approach lighted spar buoy J5/3	ON	1438	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 19' 23"	76° 8' 42"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-22B	367.300	J8	Lighted spar buoy J8	ON	1438	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 19' 9"	76° 9' 54"	Béton	1135	Chaîne	13.7	20	2
C-22B	367.600	J11	Spectacles Rocks lighted spar buoy J11	ON	1438	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 18' 50"	76° 10' 49"	Béton	1135	Chaîne	13	20	2
C-22B	368.500	J15	Beaurivage Island lighted spar buoy J15	ON	1438	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 18' 19"	76° 11' 21"	Béton	1135	Chaîne	15	20	2
C-22B	369.500	JVB	Anchor Shoal lighted spar buoy JVB	ON	1438	nuit	2pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 18' 6.5"	76° 11' 35"	Béton	1135	Chaîne	10	20	2
C-22B	371.000	JE17	Juniper Island lighted spar buoy JE17	ON	1438	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 17' 17"	76° 10' 20"	Béton	1135	Chaîne	18	20	2
C-22B	371.400	H32	Seven Pines Island lighted spar buoy H32	ON	1438	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 17' 4"	76° 9' 31"	Béton	1135	Chaîne	13.7	20	2
C-22B	371.600	H34	Black Ant Island lighted spar buoy H34	ON	1438	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 16' 25.14"	76° 11' 55.56"	Béton	2270	Chaîne	27.4	28	2
C-22B	372.000	PV1	Wolfe Island Cut lighted spar buoy PV1	ON	1438	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 13' 57.2"	76° 10' 36.3"	Fonte	2041	Chaîne	13	28	2
C-22B	373.000	PV2	Wolfe Island Cut lighted spar buoy PV2	ON	1438	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 13' 58.6"	76° 10' 29"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-22B	377.000	PV6	Wolfe Island Cut North lighted spar buoy PV6	ON	1438	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 14' 30.1"	76° 10' 59.8"	Béton	2270	Chaîne	15	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22B	394.000	H39	Cold Bath Shoal lighted spar buoy H39	ON	1438	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 14' 37.628"	76° 20' 16.54"	Fonte	2041	Chaîne	16	28	2
C-22B	394.200	J17	Bateau Channel lighted spar buoy J17	ON	1438	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 18' 36"	76° 12' 50"	Béton	1135	Chaîne	9	20	2
C-22B	394.310	J20	Lighted spar buoy J20	ON	1438	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	44° 18' 13.5"	76° 14' 54"	Béton	2227	Chaîne	18.3	20	2
C-22B	394.800	HJ	Spit Head West Cardinal lighted spar buoy HJ	ON	1439	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 14' 36"	76° 22' 23.1"	Béton	2270	Chaîne	15	28	2
C-22B	395.000	H42	The Spectacles lighted spar buoy H42	ON	1439	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 14' 27.1"	76° 23' 5.9"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22B	397.000	H43	Bayfield Shoal lighted spar buoy H43	ON	1439	nuit	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	22.00	44° 13' 47.3"	76° 25' 13.8"	Béton	2268	Chaîne	27	28	2
C-22B	7487.000	H11	H11	ON	1436	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	44° 22' 30.5"	75° 55' 13.1"	Béton	680	Chaîne	2.8	20	2
C-22B	7488.000	H14	H14	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 21' 42.1"	75° 59' 30"	Béton	680	Chaîne		28	2
C-22B	7489.000	H15	H15	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 21' 30"	75° 59' 34.998"	Béton	1135	Chaîne		28	2
C-22B	7490.000	H16	H16	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 21' 34.1"	75° 59' 31.1"	Béton	1135	Chaîne		28	2
C-22B	7491.000	H17	H17	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 20' 59.1"	76° 0' 19"	Béton	680	Chaîne	15	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22B	7491.500	H18	H18	ON	1437	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 20' 53"	76° 0' 37"	Béton	450	Chaîne	6.1	20	2
C-22B	7492.000	H18/2	H18/2	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 20' 38.7"	76° 1' 16.4"	Béton	680	Chaîne		20	2
C-22B	7493.000	H21	H21	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 20' 24"	76° 1' 38"	Béton	1135	Chaîne		20	2
C-22B	7494.000	H25	H25	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	44° 18' 48.3"	76° 5' 15.2"	Béton	1135	Chaîne	8.4	20	2
C-22B	7495.000	H28	H28	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 18' 6.8"	76° 6' 55.5"	Béton	1135	Chaîne		20	2
C-22B	7499.000	H31	H31	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	19.00	44° 18' 0"	76° 7' 31"	Béton	1135	Chaîne	5.6	20	2
C-22B	7500.000	H33	H33	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 16' 51.5"	76° 9' 50"	Béton	1135	Chaîne		20	2
C-22B	7501.000	H35	H35	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	44° 16' 14"	76° 11' 38"	Béton	1135	Chaîne	22	20	2
C-22B	7502.000	H37	H37	ON	1438	non-lum.	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	44° 14' 17"	76° 16' 39"	Béton	680	Chaîne	18	20	2
C-22B	7506.000	HJB	HJB	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 19' 19.7"	76° 4' 16.5"	Béton	680	Chaîne		28	2
C-22B	7509.000	HV	HV	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 20' 47"	76° 0' 57"	Béton	1135	Chaîne		20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22B	7510.000	HV1	HV1	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 21' 41.2"	75° 59' 41.4"	Béton	680	Chaîne		28	2
C-22B	7511.000	HV2	HV2	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 21' 43.8"	75° 59' 43.2"	Béton	2227	Chaîne	4.2	28	2
C-22B	7511.500	HV2/2	HV2/2	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	24.00	44° 21' 46.8"	75° 59' 49.5"	Béton	560	Chaîne	4.2	28	1
C-22B	7512.000	HV3	HV3	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 21' 47.2"	75° 59' 52.7"	Béton	680	Chaîne		28	2
C-22B	7513.000	HV4	HV4	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 21' 48.54"	75° 59' 53.34"	Béton	454	Chaîne	3.7	28	2
C-22B	7514.000	HV5	HV5	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 21' 45.1"	76° 0' 9.2"	Béton	1125	Chaîne		20	2
C-22B	7515.000	HV6	HV6	ON	1437	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 21' 44"	76° 0' 18"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22B	7516.000	HV7	HV7	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 21' 35.56"	76° 0' 20.44"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22B	7517.000	HV8	HV8	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 21' 27.12"	76° 0' 34.8"	Béton	2227	Chaîne	5.6	28	2
C-22B	7518.000	HV9	HV9	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 21' 14.3"	76° 0' 53.7"	Béton	454	Chaîne	5.6	28	2
C-22B	7519.000	HV11	HV11	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	44° 20' 58.47"	76° 1' 1.33"	Béton	680	Chaîne		20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22B	7523.000	J1	J1	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 19' 26.8"	76° 4' 43.1"	Béton	680	Chaîne		28	2
C-22B	7524.000	J2	J2	ON	1437	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	44° 19' 29.2"	76° 5' 1"	Béton	1135	Chaîne		20	2
C-22B	7525.000	J4	J4	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 19' 31"	76° 6' 44"	Béton	1135	Chaîne		20	2
C-22B	7528.000	J7	J7	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 19' 10"	76° 9' 26"	Béton	680	Chaîne		28	2
C-22B	7529.000	J9	J9	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	44° 19' 2"	76° 10' 27"	Béton	680	Chaîne		28	2
C-22B	7530.000	J10	J10	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 19' 4"	76° 10' 26"	Béton	680	Chaîne		28	2
C-22B	7531.000	J12	J12	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 18' 45.5"	76° 10' 57"	Béton	680	Chaîne		28	2
C-22B	7532.000	J13	J13	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 18' 44"	76° 10' 54.9"	Béton	680	Chaîne		20	2
C-22B	7534.000	J16	J16	ON	1438	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 18' 11"	76° 11' 32.5"	Béton	1135	Chaîne		20	2
C-22B	7535.000	J19	J19	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 18' 17"	76° 14' 7"	Béton	1135	Chaîne	2.8	28	2
C-22B	7537.000	J21	J21	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 18' 2.5"	76° 16' 41.3"	Béton	1135	Chaîne		20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22B	7538.000	J22	J22	ON	1438	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	44° 18' 3.42"	76° 16' 50.1"	Béton	453	Chaîne	9	20	2
C-22B	7539.000	J23	J23	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 17' 52.2"	76° 17' 12.24"	Béton	680	Chaîne	13.7	20	2
C-22B	7540.000	J24	J24	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 17' 18.5"	76° 18' 20.5"	Béton	1135	Chaîne		28	2
C-22B	7541.000	J27	J27	ON	1439	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 15' 34.5"	76° 21' 25"	Béton	1135	Chaîne		28	2
C-22B	7546.000	JE3	JE3	ON	1438	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 19' 0"	76° 9' 32"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22B	7548.000	JE7	JE7	ON	1438	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 18' 52"	76° 9' 32.5"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22B	7549.000	JE8	JE8	ON	1438	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 18' 50"	76° 9' 34"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22B	7550.000	JE10	JE10	ON	1438	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 18' 36"	76° 9' 31"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22B	7551.000	JE12	JE12	ON	1438	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 18' 30.8"	76° 9' 28.3"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22B	7552.000	JE13	JE13	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 18' 22"	76° 9' 37"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22B	7553.000	JE14	JE14	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 18' 20.58"	76° 9' 42.54"	Béton	453	Chaîne		20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22B	7554.000	JE15	JE15	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 17' 51"	76° 9' 56"	Béton	1135	Chaîne	18	20	2
C-22B	7555.000	JE16	JE16	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 17' 56"	76° 10' 7"	Béton	1135	Chaîne		28	2
C-22B	7556.000	JE18	JE18	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 17' 26.5"	76° 10' 31.5"	Béton	680	Chaîne		28	2
C-22B	7558.000	JH1	JH1	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 17' 53.16"	76° 11' 23.16"	Béton	1135	Chaîne		20	2
C-22B	7559.000	JH3	JH3	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 17' 47"	76° 11' 21"	Béton	1135	Chaîne		20	2
C-22B	7581.000	PV3	PV3	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 14' 9.5"	76° 10' 49.2"	Béton	2270	Chaîne		28	2
C-22B	7582.000	PV4	PV4	ON	1438	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 14' 12"	76° 10' 43.5"	Béton	2270	Chaîne		28	2
C-22B	7584.000	U6	U6	ON	1436	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 28' 37.6"	75° 49' 4.6"	Béton	680	Chaîne		28	2
C-22B	7585.000	U7	U7	ON	1436	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 27' 59.8"	75° 49' 46.2"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22B	7586.000	U9	U9	ON	1436	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 27' 4"	75° 50' 59.8"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22B	7587.000	U12	U12	ON	1436	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 25' 56.6"	75° 52' 17.8"	Béton	453	Chaîne		20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22B	7588.000	U14	U14	ON	1436	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 25' 25.8"	75° 52' 55.4"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22B	7589.500	U16	U16	ON	1436	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.60	44° 24' 59"	75° 53' 3"	Béton	453	Chaîne	9.2	20	2
C-22B	7592.000	U19	U19	ON	1436	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 23' 45.5"	75° 53' 53"	Béton	1135	Chaîne		20	2
C-22B	7684.000	U17	U17	ON	1436	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 24' 30.6"	75° 53' 5.9"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22C	234.000	XA	Weaver Shoal Anchorage Area East Lighted Spar XA	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	22.00	44° 56' 52.199"	75° 1' 53.105"	Béton	2270	Chaîne	27	20	2
C-22C	235.000	XC	Weaver Shoal Anchorage Area West Lighted Spar XC	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 56' 27.758"	75° 3' 21.632"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-22C	240.000	72	Lighted Spar 72	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 55' 46.912"	75° 5' 26.177"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-22C	242.000	74	Lighted Spar 74	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	21.00	44° 55' 23.4"	75° 6' 34"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-22C	245.000	78	Lighted Spar 78	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	44° 55' 7.707"	75° 7' 56.612"	Fonte	2041	Chaîne	27	28	2
C-22C	247.000	80	Light buoy 80	ON	1434	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	13.00	44° 54' 34.2"	75° 8' 35.8"	Béton	2270	Chaîne		28	2
C-22C	250.000	84	Lighted Spar 84	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 53' 48"	75° 9' 43"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22C	255.000	86	Lighted Spar 86	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 53' 11.874"	75° 11' 1.629"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22C	256.000	88	Lighted Spar 88	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 53' 5.19"	75° 11' 21.87"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22C	260.000	94	Light Buoy 94	ON	1434	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	15.00	44° 52' 43.362"	75° 13' 11.648"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22C	262.000	95	Light Buoy 95	ON	1434	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	13.00	44° 52' 31.1"	75° 13' 21.6"	Béton	2268	Chaîne	18	28	2
C-22C	264.000	96A	Lighted Spar 96A	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 52' 20.2"	75° 13' 57.5"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22C	266.000	98	Lighted Spar 98	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 52' 10.965"	75° 14' 23.243"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-22C	267.000	100	Light Buoy 100	ON	1434	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	13.00	44° 51' 38.512"	75° 15' 14.514"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-22C	270.000	104	Lighted Spar 104	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 51' 17.4"	75° 16' 23.517"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22C	275.000	108	Lighted Spar 108	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 50' 32.76"	75° 18' 16.21"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22C	280.000	108A	Lighted Spar 108A	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 50' 22.245"	75° 18' 29.925"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-22C	281.000	109	Lighted Spar 109	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	44° 50' 13.128"	75° 18' 27.251"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-22C	7370.500	XJ	Canada Island Anchorage Area North spar buoy XJ	ON	1434	non-lum.	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	44° 53' 34.474"	75° 10' 29.813"	Béton	2270	Chaîne	18	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22C	283.100	111	Lighted Spar 111	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	44° 49' 15.156"	75° 19' 6.069"	Fonte	2948	Chaîne	13	20	2
C-22C	283.500	112	Lighted Spar 112	ON	1434	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 49' 2.909"	75° 19' 29.911"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22C	284.000	113	Light buoy 113	ON	1434	nuit	1.4m Bouée		Acier	Vert	Saisonnier	17.00	44° 48' 57.132"	75° 19' 18.534"	Fonte	2948	Chaîne	27	28	2
C-22C	307.000	131	Light Buoy 131	ON	1435	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	13.00	44° 44' 17.7"	75° 27' 1.8"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-22C	308.000	130A	Light Buoy 130A	ON	1435	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	10.00	44° 44' 24.7"	75° 27' 2.8"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22C	309.000	131A	Lighted Spar 131A	ON	1435	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.20	44° 43' 41.7"	75° 27' 56.8"	Fonte	2948	Chaîne	18.3	28	2
C-22C	311.000	132	Lighted spar 132	ON	1435	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 43' 5.7"	75° 29' 4.8"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22C	319.000	136	North McNair Shoal light buoy 136	ON	1435	nuit	1.4m Bouée		Acier	Rouge	Saisonnier	11.00	44° 35' 46.7"	75° 39' 57.8"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-22C	320.200	137A	South McNair Shoal light buoy 137A	ON	1435	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	27.00	44° 35' 38.7"	75° 39' 58.8"	Fonte	2948	Chaîne	36	28	2
C-22C	323.000	139	Refugee Island Shoal light buoy 139	ON	1435	nuit	1.4m Bouée		Acier	Vert	Saisonnier	35.00	44° 34' 26.2"	75° 41' 32.3"	Béton	2270	Chaîne	36	28	2
C-22C	326.400	P52	Lighted spar buoy P52	ON	1435	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 33' 57.8"	75° 42' 30.5"	Béton	2270	Chaîne		20	2
C-22C	326.600	P54	Lighted spar buoy P54	ON	1435	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	44° 33' 50.8"	75° 42' 41.1"	Fonte	2041	Chaîne		20	2
C-22C	327.000	143A	Light buoy 143A	ON	1435	nuit	1.4m Bouée		Acier	Vert	Saisonnier	11.00	44° 33' 44.2"	75° 42' 41.8"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22C	331.000	146A	Light buoy 146A	ON	1435	nuit	1.4m Bouée		Acier	Rouge	Saisonnier	13.00	44° 32' 58.7"	75° 43' 47.8"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-22C	332.000	145A	De Rottenburg Island light buoy 145A	ON	1435	nuit	1.4m Bouée		Acier	Vert	Saisonnier	50.00	44° 32' 56.2"	75° 43' 39.8"	Béton	2270	Chaîne	54	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22C	336.000	147A	Light buoy 147A	ON	1435	nuit	1.4m Bouée		Acier	Vert	Saisonnier	10.00	44° 32' 12.2"	75° 44' 33"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-22C	338.300	150A	Cole Shoal light buoy 150A	ON	1435	nuit	1.4m Bouée		Acier	Rouge	Saisonnier	13.00	44° 31' 42.2"	75° 45' 16.8"	Fonte	2948	Chaîne	27	28	2
C-22C	340.000	152	Light buoy 152	ON	1435	nuit	1.4m Bouée		Acier	Rouge	Saisonnier	10.00	44° 31' 7.2"	75° 45' 58.5"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-22C	352.000	172	Lighted Spar 172	ON	1436	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	25.00	44° 26' 6.1"	75° 49' 36.4"	Béton	2270	Chaîne	36	28	2
C-22C	353.000	173	Haskell Shoal lighted spar 173	ON	1436	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 26' 11"	75° 49' 22"	Fonte	2948	Chaîne	27	28	2
C-22C	7568.000	PJ2	PJ2	ON	1435	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	44° 40' 43.4"	75° 33' 16.3"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22C	7571.000	PK8	PK8	ON	1435	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 34' 53.8"	75° 41' 21.9"	Béton	680	Chaîne		20	2
C-22C	7576.000	PQ1	PQ1	ON	1435	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	44° 33' 36.7"	75° 42' 40.8"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22C	7577.000	PQ2	PQ2	ON	1435	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 33' 36.3"	75° 42' 44.2"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-22C	7578.000	PQ3	PQ3	ON	1435	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	17.00	44° 33' 29"	75° 42' 48.2"	Béton	1135	Chaîne	24.4	20	2
C-22C	7579.000	PQ5	PQ5	ON	1435	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 33' 13.5"	75° 43' 2.7"	Béton	453	Chaîne	20	14	2
C-22C	7580.000	PQ6	PQ6	ON	1435	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	44° 33' 17"	75° 43' 4.7"	Béton	560	Chaîne		20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22C	7699.000	132A	132A	ON	1435	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	44° 44' 7"	75° 27' 56"	Béton	2270	Chaîne	18	20	2
C-22D	7360.000	XC1	XC1	ON	1434	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 55' 50.222"	75° 5' 36.952"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22D	7361.000	XC2	XC2	ON	1434	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	44° 55' 50.109"	75° 5' 35.123"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-22D	7362.000	XC3	XC3	ON	1435	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	44° 55' 57.5"	75° 5' 39.2"	Béton	680	Chaîne	9	20	2
C-22D	7363.000	XC4	XC4	ON	1435	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	44° 55' 57.5"	75° 5' 37"	Béton	680	Chaîne	9	20	2
C-22D	7364.000	XC5	XC5	ON	1435	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	44° 56' 3.2"	75° 5' 40.2"	Béton	680	Chaîne	4	20	2
C-22D	7365.000	XC6	XC6	ON	1435	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	44° 56' 3.12"	75° 5' 38.7"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-22E	214.600	XS7	Lighted spar buoy XS7	ON	1433	nuit	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 1' 26.176"	74° 52' 16.73"	Béton	680	Chaîne	9	20	2
C-22E	214.610	XS8	Lighted spar buoy XS8	ON	1433	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 28.676"	74° 53' 10.727"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-22E	7372.000	XS1	XS1	ON	1433	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 0' 17.177"	74° 52' 44.726"	Béton	680	Chaîne	9	20	2
C-22E	7373.000	XS2	XS2	ON	1433	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 0' 15.671"	74° 52' 9.726"	Béton	1135	Chaîne	9	28	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-22E	7374.000	XS5	XS5	ON	1433	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 1' 6.173"	74° 52' 4.727"	Béton	680	Chaîne	9	20	2
C-22E	7375.000	XS9	XS9	ON	1433	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 27.18"	74° 53' 14.728"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-22E	7376.000	XS10	XS10	ON	1433	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 1' 4.174"	74° 54' 1.731"	DOR-MOR	23	Chaîne	6	20	2
C-22E	7377.000	XS11	XS11	ON	1433	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 1' 4.166"	74° 54' .235"	DOR-MOR	23	Chaîne	6	20	2
C-22E	7378.000	XS12	XS12	ON	1433	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 46.168"	74° 54' 30.736"	DOR-MOR	23	Chaîne	6	20	2
C-22E	7379.000	XS13	XS13	ON	1433	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 46.176"	74° 54' 28.729"	DOR-MOR	23	Chaîne	6	20	2
C-22E	7380.000	XS15	XS15	ON	1433	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 36.675"	74° 54' 28.729"	Béton	340	Chaîne	6	20	2
C-22E	7381.000	XS16	XS16	ON	1433	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 30.175"	74° 54' 29.727"	DOR-MOR	23	Chaîne	6	20	2
C-22E	7382.000	XS17	XS17	ON	1433	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 30.175"	74° 54' 28.231"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-22E	7383.000	XS18	XS18	ON	1433	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 0' 20.673"	74° 54' 27.732"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-22E	7384.000	XS19	XS19	ON	1433	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 0' 3.173"	74° 55' 12.729"	Béton	453	Chaîne	13	20	2

Nom de la zone d'intérêt :	Canal Beauharnois et Lac St. Francis		
Numéro de a zone d'intérêt :	C-23, A-F		
Province :	Québec et Ontario		
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt comprend 6 zones de sous-traitance qui sont localisés dans les eaux Canadiennes du fleuve Saint-Laurent : <u>C-23A</u> : Canal Beauharnois / voie maritime du Lac St Francis <u>C-23C</u> : Rivière Raisin <u>C-23E</u> : Port Lewis <u>C-23B</u> : Summerstown <u>C-23D</u> : Riviere - Beaudette <u>C-23F</u> : Salaberry-de-Valleyfield		
Entreposage des lanternes hors-saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)		
Dépôt de la Garde côtière :	Prescott (Ontario)		
Date de mise en service :	<u>C-23A</u> : au plus tard le 1er avril <u>C-23 B,C,D,E</u> : au plus tard le 15 mai <u>C-23F</u> : au plus tard le 1er mai		
Date de mise hors-service :	<u>C-23A</u> : au plus tôt le 20 décembre, <u>C-23, B,C,D,E,F</u> : au plus tôt le 31 octobre		
Nombre total de bouées :	142		
Taille maximale des bouées (diamètre en m) :	Varient de 0.3 m à 1.4 m (voir le tableau à la page 2)		
Poids maximal de l'ancre (poids en kg) :	3630		
Poids maximal des bouées (kg) :	1811		
Profondeur maximale de l'eau (m) :	19		
Saison opérationnelle :	<u>C-23A</u> : 25 mars au 31 décembre, <u>C-23, B,C,D,E</u> : 15 mai au 31 octobre, <u>C-23F</u> : 1er mai au 31 octobre		
Aperçu des activités :	30 bouées lumineuses sont remplacées par des espars d'hiver; 3 bouées sont équipées de lanternes amovibles; 3 bouées sont placées et levées chaque année; 72 sont des espars d'hiver lumineux en place à l'année et le reste sont des bouées annuelles non lumineuses. Le travail de mise en service inclut le remplacement des espars d'hiver avec des bouées lumineuses d'été, le placement des lanternes, la vérification de la position des bouées et si requis, le changement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros. Le travail de mise hors-service inclut le remplacement des bouées lumineuses par des espars d'hiver, l'enlèvement des lanternes, la levée des bouées non lumineuses, et l'entretien des bouées qui ont des défaillances que vous observez lors du travail de mise hors-service. Le travail comprend aussi les inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans; pour les bouées annuelles seulement à l'exception des bouées Sabik qui sont cédulées pour remplacement chaque 4 ans. Voir le tableau à la page 2 pour plus d'information sur l'horaire des remplacements pendant le contrat. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance pendant la saison opérationnelle		
Commentaires :	Méthode de positionnement principale : DGPS Les 6 zones de sous-traitance seront soumises en tant que contrats distincts. Les dates de début et de fin de la saison sont relatives à l'horaire d'ouverture et de fermeture de la voie maritime du Saint-Laurent. Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.		

Nom de la zone d'intérêt :	Canal Beauharnois et Lac St. Francis
Numéro de a zone d'intérêt :	C-23, A-F

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées / Lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)
C-23A : Canal Beauharnois / voie maritime du lac St. Francis	105, 102	3630	1.4	1811	19
C-23B : Summerstown	11, 1	680	1	65	9.1
C-23C : Rivière Raisin	6, 0	453	0.3	65	3
C-23D : Rivière Beaudette	3, 0	32	0.4	65	2.6
C-23E : Port Lewis	4, 0	227	0.3	65	6.1
C-23F : Salaberry-de-Valleyfield	13, 4	1125	1	65	7

Remarque 1 : Remplacement des amarres pour la zone C-23A seulement. 72 en 2015 et 89 en 2016.

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-23	43.000	C8	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1952	Extinguished / Éteinte	29/09/2010	2
C-23	43.000	C8	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C152	Off Position / Hors Position	28/03/2010	2
C-23	46.000	C13	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1594/11	Reduced Intensity / Intensité réduite	23/07/2011	2
C-23	46.000	C13	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1197	Reduced Intensity / Intensité réduite	16/06/2011	2
C-23	46.000	C13	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2152	Extinguished / Éteinte	24/10/2010	2
C-23	39.000	C6	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1157/12	Reduced Intensity / Intensité réduite	02/07/2012	2
C-23	39.000	C6	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C859/12	Off Position / Hors Position	04/06/2012	2
C-23	40.000	C7	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C290	Reduced Intensity / Intensité réduite	15/04/2010	2
C-23	57.000	C24	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2933/08	Off Position / Hors Position	25/12/2008	2
C-23	63.000	C28	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1938/11	Partially Submerged / Partiellement Submergée	29/08/2011	2
C-23	63.000	C28	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1958	Partially Submerged / Partiellement Submergée	31/08/2009	2
C-23	64.000	C31	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2383/13	Covered In Ice / couvert en glace	29/11/2013	2
C-23	65.000	C30	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C259/09	Off Position / Hors Position	03/04/2009	2
C-23	66.000	C37	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2383/13	Covered In Ice / couvert en glace	29/11/2013	2
C-23	66.000	C37	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1058	Partially Submerged / Partiellement Submergée	04/06/2009	2
C-23	49.000	CK	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C216/11	Extinguished / Éteinte	30/03/2011	2
C-23	50.000	C20	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2334/11	Extinguished / Éteinte	25/10/2011	2
C-23	50.000	C20	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2065/11	Extinguished / Éteinte	17/09/2011	2
C-23	50.000	C20	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1973/11	Extinguished / Éteinte	03/09/2011	2
C-23	50.000	C20	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1950/09	Off Position / Hors Position	29/08/2009	2
C-23	54.000	C21	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C968		10/06/2010	2
C-23	55.500	C23	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2408/13	Extinguished / Éteinte	02/12/2013	2
C-23	73.000	CN	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C928/11	Listing / Inclinée	27/05/2011	2

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-23	73.000	CN	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C256/11	Extinguished / Éteinte	06/04/2011	2
C-23	74.000	C46	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1543	Extinguished / Éteinte	14/07/2009	2
C-23	74.000	C46	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1459	Extinguished / Éteinte	05/07/2009	2
C-23	77.000	C48	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2455	Extinguished / Éteinte	11/12/2010	2
C-23	77.000	C48	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1854	Extinguished / Éteinte	17/08/2009	2
C-23	68.000	C39	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2383/13	Covered In Ice / couvert en glace	29/11/2013	2
C-23	68.000	C39	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1059	Partially Submerged / Partiellement Submergée	04/06/2009	2
C-23	69.000	C38	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2459/13	Extinguished / Éteinte	06/12/2013	2
C-23	69.000	C38	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C640	Off Position / Hors Position	18/05/2013	2
C-23	69.000	C38	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1763/13	Extinguished / Éteinte	27/08/2013	2
C-23	82.400	DV16	2ft 11in Tideland/NPL (WB-390)	2ft 11in Tideland/NPL (WB-390)	C1561/12	Extinguished / Éteinte	09/08/2012	2
C-23	90.400	DC	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C264/12	Extinguished / Éteinte	31/03/2012	2
C-23	90.400	DC	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C283/13	Extinguished / Éteinte	06/04/2013	2
C-23	90.400	DC	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1929/11	Extinguished / Éteinte	29/08/2011	2
C-23	92.000	D9	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1922	Extinguished / Éteinte	23/09/2010	2
C-23	93.000	D12	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C496	Extinguished / Éteinte	05/05/2010	2
C-23	89.000	D5	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C311/13	Extinguished / Éteinte	09/04/2013	2
C-23	90.000	D8	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1939/11	Extinguished / Éteinte	30/08/2011	2
C-23	90.000	D8	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2289	Extinguished / Éteinte	12/11/2010	2
C-23	90.000	D8	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2357/09	Reduced Intensity / Intensité réduite	21/10/2009	2
C-23	101.000	D24	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2017	Extinguished / Éteinte	10/10/2010	2
C-23	102.000	D23	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2178	Extinguished / Éteinte	27/10/2010	2

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-23	103.000	D26	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C394/12	Reduced Intensity / Intensité réduite	15/04/2012	2
C-23	110.000	D31	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2226/11	Extinguished / Éteinte	13/10/2011	2
C-23	108.000	D28	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1411/12	Extinguished / Éteinte	24/07/2012	2
C-23	108.000	D28	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1876	Reduced Intensity / Intensité réduite	19/08/2009	2
C-23	108.000	D28	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C673/09	Reduced Intensity / Intensité réduite	12/05/2009	2
C-23	109.000	D30	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1020	Extinguished / Éteinte	15/06/2010	2
C-23	98.000	D17	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1816/12	Reduced Intensity / Intensité réduite	04/09/2012	2
C-23	98.000	D17	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2434	Extinguished / Éteinte	08/12/2010	2
C-23	98.000	D17	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1639	Reduced Intensity / Intensité réduite	15/08/2010	2
C-23	98.000	D17	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1625	Reduced Intensity / Intensité réduite	13/08/2010	2
C-23	118.400	D44	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C546	Extinguished / Éteinte	01/05/2009	2
C-23	118.600	D45	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2500/12	Extinguished / Éteinte	12/12/2012	2
C-23	118.600	D45	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C551	Extinguished / Éteinte	09/05/2010	2
C-23	119.000	D46	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C447/09	Extinguished / Éteinte	22/04/2009	2
C-23	121.000	D48	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C275/12	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	01/04/2012	2
C-23	122.000	D49	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1876/12	Extinguished / Éteinte	12/09/2012	2
C-23	122.000	D49	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1109/09	Extinguished / Éteinte	09/06/2009	2
C-23	122.000	D49	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1049/09	Extinguished / Éteinte	04/06/2009	2
C-23	125.000	D52	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C377/13	Extinguished / Éteinte	17/04/2013	2
C-23	125.000	D52	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2172	Reduced Intensity / Intensité réduite	29/09/2009	2
C-23	128.000	D53	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1707/09	Reduced Intensity / Intensité réduite	31/07/2009	2
C-23	129.000	D54	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1954/09	Extinguished / Éteinte	31/08/2009	2

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-23	114.800	D38	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1888/11	Off Position / Hors Position	25/08/2011	2
C-23	115.000	D39	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2484/13	Extinguished / Éteinte	10/12/2013	2
C-23	115.000	D39	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1234/11	Off Position / Hors Position	20/06/2011	2
C-23	139.000	D63	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C929/11	Partially Submerged / Partiellement Submergée	27/05/2011	2
C-23	143.000	D68	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2226/09	Reduced Intensity / Intensité réduite	09/10/2009	2
C-23	147.000	D72	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C470/12	Extinguished / Éteinte	25/04/2012	2
C-23	140.000	D64	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1024/12	Extinguished / Éteinte	21/06/2012	2
C-23	132.000	D55	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1858	Extinguished / Éteinte	15/09/2010	2
C-23	134.000	D57	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2076	Extinguished / Éteinte	18/10/2010	2
C-23	154.000	D84	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2228/09	Reduced Intensity / Intensité réduite	09/10/2009	2
C-23	155.000	D87	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1432	Extinguished / Éteinte	02/07/2009	2
C-23	157.000	DCB	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C324/12	Extinguished / Éteinte	05/04/2012	2
C-23	159.000	DC4	0.6m spar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	C225/11	Off Position / Hors Position	01/04/2011	2
C-23	160.000	DC5	0.6m spar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C2291	Extinguished / Éteinte	12/11/2010	2
C-23	160.000	DC5	0.6m spar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C2514	Extinguished / Éteinte	13/11/2009	2
C-23	149.000	D74	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C2227/09	Reduced Intensity / Intensité réduite	09/10/2009	2
C-23	150.000	DK	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C948/12	Extinguished / Éteinte	13/06/2012	2
C-23	152.000	D77	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C942/12	Extinguished / Éteinte	13/06/2012	2
C-23	152.000	D77	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	0.5 x 6.1 Meter Lighted Ice spar	C1299/12	Extinguished / Éteinte	16/07/2012	2
C-23	168.000	D93	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2761	Extinguished / Éteinte	17/12/2009	2
C-23	166.000	D89	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2474/12	Reduced Intensity / Intensité réduite	08/12/2012	2
C-23	166.000	D89	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C2333/11	Reduced Intensity / Intensité réduite	25/10/2011	2
C-23	166.000	D89	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C1742/12	Extinguished / Éteinte	29/08/2012	2
C-23	167.000	D90	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C331/12	Extinguished / Éteinte	06/04/2012	2
C-23	167.000	D90	1.4m Bouée	1.4m Buoy	C282/12	Extinguished / Éteinte	02/04/2012	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-23	7322.000	DD6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1758	Off Position / Hors Position	06/08/2009	2
C-23	7324.000	DM2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C226/11	Off Position / Hors Position	01/04/2011	2
C-23	7332.000	DP3	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1633/12	Damaged / Endommagée	17/08/2012	2
C-23	7344.000	DV10	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C940	Partially Submerged / Partiellement Submergée	28/05/2009	2
C-23	7345.000	DV13	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1745/12	Off Position / Hors Position	29/08/2012	2
C-23	7318.000	DD2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C254/13	Off Position / Hors Position	31/03/2013	2
C-23	7318.000	DD2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1017	Off Position / Hors Position	14/06/2010	2
C-23	133.200		0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	C2152/13	Extinguished / Éteinte	28/10/2013	1

Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du change-ment
			Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						NEW EQUIPMENT					Date of change
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	
C-23A	D76	151	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	18.3	2014
C-23A	D81	153.5	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	27.4	2014
C-23A	D86	155.5	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete / béton	2270	28	18.3	2014
C-23A	D87	155	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete / béton	2270	28	18.3	2014
C-23A	D89	166	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	18.3	2014
C-23A	D90	167	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	18.3	2014
C-23A	D91	167.5	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	18.3	2014
C-23A	D92	169	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	18.3	2014
C-23A	D93	168	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	18.3	2014
C-23A	D95	170.5	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2948	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	18.3	2014
C-23A	D96	170	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete / béton	2270	28	18.3	2014
C-23A	DN	154.3	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete / béton	2270	28	18.3	2014

Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du change-ment
			Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						NEW EQUIPMENT					Date of change
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	
C-23A	C21	54	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	18.3	2014
C-23A	C22	53	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	18.3	2014
C-23A	C24	57	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2041	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2041	28	18.3	2014
C-23A	C27	58	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2041	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2041	28	18.3	2014
C-23A	C30	65	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete / béton	2270	28	18.3	2014
C-23A	C31	64	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete / béton	2270	28	18.3	2014
C-23A	C37	66	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron	2948	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2948	28	18.3	2014
C-23A	C39	68	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete / béton	2270	28	18.3	2014
C-23A	C6	39	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	18.3	2014
C-23A	D57	134	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	3629	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	3629	28	18.3	2014
C-23A	D58	133.5	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2041	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	2041	28	18.3	2014
C-23A	D72	147	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	18.3	Sealite Trident-1400	Concrete or Cast-Iron / béton ou fonte	2270	28	18.3	2014

Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du changement
			Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						NEW EQUIPMENT					Date of change
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	
C-23A	DQ	154.5	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Concrete / béton	2270	---	28	27.4	Sealite Trident-1400	Concrete / béton	2270	28	27.4	2014

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-23A	36.000	C2	Lighted Spar C2	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 17' 2.146"	73° 56' 30.57"	Fonte	4227	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	39.000	C6	Lighted buoy C6	QC	1431	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 16' 6.647"	73° 57' 12.075"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	40.000	C7	Lighted Spar C7	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 15' 36.147"	73° 57' 28.077"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	43.000	C8	Lighted Spar C8	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	45° 15' 25.147"	73° 57' 58.579"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	44.000	C10	Lighted Spar C10	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 14' 40.148"	73° 59' 4.585"	Fonte	6227	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	45.000	C11	Lighted Spar C11	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 14' 35.648"	73° 58' 58.585"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	46.000	C13	Lighted Spar C13	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 14' 14.149"	73° 59' 27.587"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	47.000	C14	Lighted Spar C14	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	45° 14' 17.149"	73° 59' 38.588"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	49.000	CK	St. Louis Bridge Anchorage lighted Spar CK	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 13' 15.15"	74° 1' 41.097"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	50.000	C20	Lighted Spar C20	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 13' 48.6"	74° 0' 45.8"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	53.000	C22	Light Buoy C22	QC	1431	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	12.00	45° 13' 26.3"	74° 2' 7.3"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	54.000	C21	Light Buoy C21	QC	1431	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	11.00	45° 13' 24.15"	74° 1' 47.597"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-23A	55.500	C23	Lighted Spar C23	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 13' 14.151"	74° 2' 26.1"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	57.000	C24	Light Buoy C24	QC	1431	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	11.00	45° 13' 20.151"	74° 2' 51.601"	Fonte	2041	Chaîne	18	28	2
C-23A	58.000	C27	Light Buoy C27	QC	1431	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	11.00	45° 13' 14.651"	74° 3' 42.605"	Fonte	4227	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	63.000	C28	Lighted Spar C28	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 13' 20.151"	74° 3' 42.604"	Fonte	2041	Chaîne	18	28	2
C-23A	64.000	C31	Light Buoy C31	QC	1431	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	11.00	45° 13' 15.14"	74° 4' 56.57"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	65.000	C30	Light Buoy C30	QC	1431	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	45° 13' 20.151"	74° 5' 4.57"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	66.000	C37	Light buoy C37	QC	1431	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	11.00	45° 13' 15.8"	74° 5' 35.7"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-23A	68.000	C39	Light buoy C39	QC	1431	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	13.00	45° 13' 18"	74° 5' 58.8"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	69.000	C38	Lighted Spar C38	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 13' 24.152"	74° 5' 56.613"	Fonte	2041	Chaîne	18	28	2
C-23A	72.000	C45	Lighted Spar C45	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 13' 47.151"	74° 8' 14.122"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	73.000	CN	Beauharnois Anchorage Area lighted spar CN	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 13' 34.151"	74° 8' 19.122"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	74.000	C46	Lighted Spar C46	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 13' 59.151"	74° 8' 37.624"	Fonte	2041	Chaîne	18	28	2
C-23A	77.000	C48	Lighted Spar C48	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 14' 3.151"	74° 9' 14.126"	Fonte	2041	Chaîne	18	28	2
C-23A	78.000	C49	Lighted Spar C49	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 13' 55.151"	74° 9' 35.628"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-23A	86.000	DVB	Valleyfield Lighted Spar DVB	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 13' 52.152"	74° 11' 20.13"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-23A	87.000	D3	Lighted Spar D3	QC	1431	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 13' 48.152"	74° 11' 19.63"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	88.000	D6	Lighted Spar D6	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 13' 46.266"	74° 12' 33.661"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	89.000	D5	Lighted Spar D5	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 13' 41.855"	74° 12' 32.661"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	89.500	DE	St-Zotique Anchorage Area Lighted Spar DE	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	19.00	45° 13' 29.156"	74° 13' 31.631"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-23A	90.000	D8	Lighted Spar D8	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	19.00	45° 13' 41.5"	74° 13' 33.3"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-23A	90.400	DC	St-Zotique Anchorage Lighted Spar DC	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 14' 10.151"	74° 13' 36.629"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	91.000	D10	Lighted Spar D10	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 13' 39.153"	74° 15' 14.632"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	92.000	D9	Lighted Spar D9	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	23.00	45° 13' 27.152"	74° 14' 50.629"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-23A	93.000	D12	Lighted Spar D12	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	45° 13' 9.21"	74° 16' 14.671"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-23A	94.500	D14	Lighted Spar D14	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	45° 12' 38.838"	74° 17' 32.796"	Béton	2270	Chaîne		28	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-23A	95.000	D13	Lighted Spar D13	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	45° 12' 30.002"	74° 17' 6.004"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-23A	97.000	D18	Lighted Spar D18	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 12' 31.383"	74° 17' 52.872"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	98.000	D17	Lighted Spar D17	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	20.00	45° 12' 14.25"	74° 17' 52.035"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-23A	101.000	D24	Lighted Spar D24	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 10' 54.137"	74° 19' 9.789"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	102.000	D23	Lighted Spar D23	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.00	45° 10' 47.988"	74° 19' .269"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-23A	103.000	D26	Lighted Spar D26	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 10' 34.521"	74° 19' 48.986"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	106.000	D25	Lighted Spar D25	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	19.00	45° 10' 3.1"	74° 20' 35.3"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-23A	108.000	D28	Lighted Spar D28	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 9' 18.449"	74° 22' 20.867"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	109.000	D30	Lighted Spar D30	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 8' 43.565"	74° 23' 30.426"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	110.000	D31	Lighted Spar D31	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 8' 17.412"	74° 24' 1.091"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	112.500	D34	Lighted Spar D34	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	16.00	45° 7' 48.335"	74° 25' 20.181"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-23A	113.000	D36	Lighted Spar D36	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 7' 38.823"	74° 25' 58.111"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	114.000	D35	Lighted Spar D35	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	18.00	45° 7' 35.721"	74° 25' 19.321"	Béton	2270	Chaîne	27	28	2
C-23A	114.500	D37	Lighted Spar D37	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 7' 33.96"	74° 25' 57.704"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	114.800	D38	Lighted Spar D38	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 7' 36.926"	74° 26' 34.738"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	115.000	D39	Lighted Spar D39	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 7' 32.128"	74° 26' 38.505"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	117.000	D40	Lighted Spar D40	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 7' 34.929"	74° 27' 1.4669"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	117.500	D42	Lighted Spar D42	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 7' 24.483"	74° 27' 19.003"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	118.000	D43	Lighted Spar D43	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 7' 20.402"	74° 27' 16.027"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-23A	118.400	D44	Lighted Spar D44	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 7' 8.954"	74° 27' 43.96"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	118.600	D45	Lighted Spar D45	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 7' 5.465"	74° 27' 40.031"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	119.000	D46	Lighted Spar D46	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 6' 35.2"	74° 28' 37.9"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-23A	120.000	D47	Lighted Spar D47	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.00	45° 6' 26.014"	74° 28' 43.522"	Fonte	2948	Chaîne	22	28	2
C-23A	121.000	D48	Lighted Spar D48	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 6' 21.2"	74° 29' .7"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	122.000	D49	Lighted Spar D49	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 6' 8.299"	74° 29' 3.109"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	125.000	D52	Lighted Spar D52	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 5' 27.059"	74° 29' 40.365"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	128.000	D53	Lighted Spar D53	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 5' 14.065"	74° 29' 42.794"	Fonte	2041	Chaîne	18	28	2
C-23A	129.000	D54	Lighted Spar D54	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 5' 8.663"	74° 29' 59.649"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	132.000	D55	Lighted Spar D55	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 4' 43.537"	74° 30' 27.129"	Fonte	2041	Chaîne	18	28	2
C-23A	133.000	D56	Lighted Spar D56	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 4' 47.218"	74° 30' 30.755"	Fonte	6227	Chaîne	18	28	2
C-23A	133.200	N/A	Highlander Shoal mooring buoy	ON	1432	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Orange-Blanc	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 4' 34.2"	74° 31' 4.5"	Béton	2270	Chaîne	14	28	1
C-23A	133.500	D58	Light Buoy D58	ON	1432	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	45° 4' 13.853"	74° 31' 19.228"	Fonte	4227	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	134.000	D57	Light Buoy D57	ON	1432	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	10.00	45° 4' 9.545"	74° 31' 16.508"	Fonte	3632	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	134.500	D60	Lighted Spar D60	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 3' 55.055"	74° 31' 46.51"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-23A	135.000	D59	Lighted Spar D59	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 3' 52.156"	74° 31' 41.674"	Fonte	2041	Chaîne	18	28	2
C-23A	138.000	D62	Lighted Spar D62	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 3' 44.692"	74° 32' 1.575"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-23A	139.000	D63	Lighted Spar D63	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 3' 31.824"	74° 32' 11.269"	Fonte	2041	Chaîne	18	28	2
C-23A	140.000	D64	Lighted Spar D64	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 3' 28.495"	74° 32' 31.309"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	141.300	D65	Lighted Spar D65	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 3' 12.132"	74° 32' 57.65"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	143.000	D68	Lighted Spar D68	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 3' 8.004"	74° 33' 19.526"	Fonte	6227	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	145.000	D69	Lighted Spar D69	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 2' 47.973"	74° 33' 54.527"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	147.000	D72	Light Buoy D72	ON	1432	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	11.00	45° 2' 44.858"	74° 34' 14.137"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	149.000	D74	Lighted Spar D74	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 2' 39.872"	74° 34' 34.549"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	150.000	DK	Dickerson Island Anchorage Area Lighted Spar DK	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 2' 20.156"	74° 35' 16.688"	Fonte	6227	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	150.500	DM	Dickerson Island Anchorage Area South Lighted Spar DM	QC	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 2' 10.165"	74° 35' 45.194"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-23A	150.800	DX	Danis Point Anchorage Lighted Spar DX	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 2' 37.661"	74° 35' 41.691"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	151.000	D76	Light Buoy D76	ON	1432	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	13.00	45° 2' 27.194"	74° 35' 59.702"	Fonte	6227	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	152.000	D77	Lighted Spar D77	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 2' 22.549"	74° 35' 58.646"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	153.500	D81	Light Buoy D81	ON	1432	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	18.00	45° 2' 12.624"	74° 36' 23.974"	Béton	2270	Chaîne	27.4	28	2
C-23A	153.700	D82	Lighted Spar D82	ON	1433	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 2' 13.019"	74° 36' 35.931"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	154.000	D84	Lighted Spar D84	ON	1432	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 2' 5.544"	74° 36' 54.985"	Fonte	3630	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	154.300	DN	Ile Saint-Regis Anchorage Area Southeast Light Buoy DN	ON	1432	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Jaune	Saisonnier	14.00	45° 1' 51.162"	74° 37' 2.187"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	154.500	DQ	Ile Saint-Regis Anchorage Area Southwest Light Buoy DQ	ON	1432	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Jaune	Saisonnier	16.00	45° 1' 44.163"	74° 37' 30.693"	Béton	2270	Chaîne	27.4	28	2
C-23A	155.000	D87	Light Buoy D87	ON	1433	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	10.00	45° 1' 26.991"	74° 38' 20.503"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	155.500	D86	Light Buoy D86	ON	1433	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	12.10	45° 1' 35.997"	74° 38' 11.005"	Béton	2270	Chaîne	18.3	28	2
C-23A	157.000	DCB	Cornwall Island Lighted Spar DCB	ON	1433	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6		Plastique	Rouge-Vert- Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 1' 14.201"	74° 39' 6.08"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-23A	159.000	DC4	Lighted Spar buoy DC4	ON	1433	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 1' 17.203"	74° 39' 28.706"	Béton	2270	Chaîne	13	28	2
C-23A	160.000	DC5	Lighted Spar buoy DC5	ON	1433	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 1' 12.063"	74° 39' 38.668"	Fonte	2041	Chaîne	16	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-23A	166.000	D89	Light Buoy D89	ON	1433	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	13.50	45° 1' 2.6"	74° 39' 18.7"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-23A	167.000	D90	Light Buoy D90	ON	1433	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	10.00	45° 1' 2.34"	74° 39' 31.222"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-23A	167.500	D91	Light Buoy D91	QC	1433	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	10.00	45° 0' 58.096"	74° 39' 25.227"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-23A	168.000	D93	Light Buoy D93	QC	1433	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	10.00	45° 0' 48.299"	74° 39' 37.705"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-23A	169.000	D92	Light Buoy D92	ON	1433	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	11.00	45° 0' 50.397"	74° 39' 43.225"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-23A	170.000	D96	Light Buoy D96	QC	1433	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	10.70	45° 0' 24.022"	74° 40' 3.497"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	170.500	D95	Light Buoy D95	QC	1433	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	10.00	45° 0' 23.241"	74° 39' 56.852"	Fonte	2948	Chaîne	18	28	2
C-23A	7316.600	DC7	Spar buoy DC7	ON	1433	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 1' 6.5"	74° 41' 0"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	7338.000	DS	DS	ON	1432	non-lum.	Espar en plastique de grande taille (Tideland SB60)		Plastique	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 1' 50.66"	74° 37' 51.695"	Béton	2270	Chaîne	18	28	2
C-23A	7683.000	DN	DN	ON	1432	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 8' 58.157"	74° 24' 44.147"	Béton	680	Chaîne		20	2
C-23B	142.000	DS6	Summerstown light buoy DS6	ON	1432	nuit	2pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	45° 3' 27.655"	74° 33' 14.679"	Béton	340	Chaîne	6	20	2
C-23B	7324.000	DM2	DM2	ON	1432	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 3' 9.149"	74° 33' 38.648"	Béton	225	Chaîne	6	20	2
C-23B	7325.000	DM4	DM4	ON	1432	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 3' 11.003"	74° 33' 52.004"	Béton	225	Chaîne	12	14	2
C-23B	7326.000	DM6	DM6	ON	1432	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 3' 8.152"	74° 34' 4.651"	Béton	225	Chaîne	9	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-23B	7327.000	DM8	DM8	ON	1432	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 2' 56.155"	74° 34' 29.178"	Béton	225	Chaîne	9.1	20	2
C-23B	7328.000	DM10	DM10	ON	1432	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 2' 49.159"	74° 34' 31.678"	Béton	225	Chaîne	3	28	2
C-23B	7339.000	DS2	DS2	ON	1432	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 3' 14.151"	74° 33' 18.155"	Béton	453	Chaîne	4	20	2
C-23B	7340.000	DS3	DS3	ON	1432	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 3' 14.151"	74° 33' 21.654"	Béton	680	Chaîne	4	20	2
C-23B	7341.000	DS4	DS4	ON	1432	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 3' 21.146"	74° 33' 16.155"	Béton	680	Chaîne	4	20	2
C-23B	7342.000	DS5	DS5	ON	1432	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 3' 21.146"	74° 33' 18.155"	Béton	453	Chaîne	4	20	2
C-23B	7343.000	DS7	DS7	ON	1432	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 3' 27.152"	74° 33' 16.655"	Béton	225	Chaîne	4	20	2
C-23C	7318.000	DD2	DD2	ON	1432	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 6' 45.152"	74° 28' 26.656"	Béton	225	Chaîne	3	28	2
C-23C	7319.000	DD3	DD3	ON	1432	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 6' 44.148"	74° 28' 27.655"	Béton	453	Chaîne	3	28	2
C-23C	7320.000	DD4	DD4	ON	1432	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 7' 6.156"	74° 28' 51.659"	Béton	340	Chaîne	6	28	2
C-23C	7321.000	DD5	DD5	ON	1432	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 7' 6.156"	74° 28' 54.658"	Béton	340	Chaîne	6	28	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-23C	7322.000	DD6	DD6	ON	1432	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 7' 32.153"	74° 29' 26.66"	Béton	340	Chaîne	4	28	2
C-23C	7323.000	DD7	DD7	ON	1432	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 7' 31.157"	74° 29' 28.659"	Béton	340	Chaîne	3	28	2
C-23D	7335.000	DQ2	DQ2	QC	1432	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 12' 20.15"	74° 18' 45.646"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-23D	7336.000	DQ3	DQ3	QC	1432	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 12' 20.15"	74° 18' 49.645"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-23D	7337.000	DQ4	DQ4	QC	1432	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.00	45° 12' 23.659"	74° 18' 52.644"	DOR-MOR	32	Chaîne	3	20	2
C-23E	7331.000	DP2	DP2	QC	1432	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 10' 26.151"	74° 17' 25.648"	Béton	227	Chaîne	6	20	2
C-23E	7332.000	DP3	DP3	QC	1432	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 10' 29.654"	74° 17' 22.568"	Béton	227	Chaîne	6	20	2
C-23E	7333.000	DP4	DP4	QC	1432	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 10' 23.652"	74° 17' 17.953"	Béton	227	Chaîne	7	20	2
C-23E	7334.000	DP5	DP5	QC	1432	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 10' 24.153"	74° 17' 16.651"	Béton	227	Chaîne	4	20	2
C-23F	80.000	DV9	Port de Valleyfield Entrance light buoy DV9	QC	1431	nuit	2pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 14' 52.14"	74° 9' 57.47"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-23F	81.100	DV12	Valleyfield Harbour Entrance light buoy DV12	QC	1431	nuit	2pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 14' 57.06"	74° 9' 50.28"	Béton	1125	Chaîne	1.9	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-23F	82.400	DV16	Valleyfield Approach light buoy DV16	QC	1431	nuit	2pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 15' 4.14"	74° 9' 38.47"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-23F	82.500	DV18	Valleyfield Approach light buoy DV18	QC	1431	nuit	2pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	45° 15' 10.95"	74° 9' 24.47"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-23F	7344.000	DV10	DV10	QC	1431	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 14' 52.5"	74° 9' 52.9"	Béton	680	Chaîne	7.6	20	2
C-23F	7345.000	DV13	DV13	QC	1431	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 14' 58.2"	74° 9' 50.6"	Béton	453	Chaîne	4	20	2
C-23F	7346.000	DV15	DV15	QC	1431	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 15' 3.4"	74° 9' 45.2"	Béton	680	Chaîne	6	20	2
C-23F	7346.200	DV17	DV17	QC	1431	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.60	45° 15' 9.14"	74° 9' 32.07"	Béton	453	Chaîne	6	20	2
C-23F	7347.000	DV19	DV19	QC	1431	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 15' 12.54"	74° 9' 21.57"	Béton	453	Chaîne	7	20	2
C-23F	7349.000	DV21	DV21	QC	1431	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 15' 15.1"	74° 9' 11.6"	Béton	453	Chaîne	4.6	20	2
C-23F	7681.000	DV7	DV7	QC	1431	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 14' 41.64"	74° 10' 26.57"	Béton	453	Chaîne		20	2
C-23F	7682.500	DV22	DV22	QC	1431	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	15.00	45° 15' 20.14"	74° 8' 53.57"	Béton	453	Chaîne	1.9	20	2
C-23F	7691.000	DV8	DV8	QC	1431	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 14' 43.14"	74° 10' 11.07"	Béton	453	Chaîne		20	2

APPENDICE C.2 - Centre et Arctique / Liste des bouées par zones d'intérêt

Aperçu de la zone d'intérêt

Nom de la zone d'intérêt :	Rivière Ottawa
Numéro de la zone d'intérêt :	C-24, A-E

Province(s) :	Québec et Ontario
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt comprend 5 sous-zones qui ont des The Contract Area includes 5 zones de sous-traitance avec des bouées de tailles et de conditions similaires : C-24A : Rapides-des-Joachims à Mattawa C-24D : Arnprior à Portage-du-Fort C-24B : Pembroke à Deep River C-24E : Britannia Bay à Chats Falls C-24C : Pontiac - Bryson à Chapeau
Dépôt de la Garde côtière :	Prescott (Ontario)
Date de mise en service :	avant ou le 15 mai
Date de mise hors-service :	S. O., voir aperçu des activités
Nombre total de bouées :	126
Taille des bouées :	0.3 m
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	227 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	80 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	12 m
Saison opérationnelle :	15 mai au 31 octobre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont annuelles et non lumineuses. Le travail de mise en service inclut la vérification de la position des bouées, le changements des rubans rétro-rélecteurs et des numéros si besoin. Il n'y a pas de travail de mise hors-service des bouées pour cette zone d'intérêt. Saison opérationnelle - répondre aux demandes d'interventions en cas de défaillance des bouées; inspections cycliques planifiées des amarres et leur remplacement tous les 5 ans; vous référer au tableau détaillé sur la prochaine page pour l'horaire
Commentaires :	Méthode de positionnement primaire : DGPS Les sections de la rivières seront soumises en tant que contrats distincts. <i>Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en raison des conditions de glace.</i>

Nom de la zone d'intérêt :	Rivière Ottawa
Numéro de la zone d'intérêt :	C-24, A-E

Tableau : Information sur les zones de sous-traitance

Endroit	Nombre de bouées / Lumineuses	Taille maximale de l'ancre (kg)	Taille maximale des bouées (diamètre) (m)	Pensanteur maximale des bouées (kg)	Profondeur maximale de l'eau (m)	Prochaine date prévue pour le remplacement des amares.
C-24A : Rapides-des-Joachims à Mattawa	16/0	227	0.3	65	8	2017
C-24B : Pembroke à Deep River	30/0	227	0.3	65	12	2015
C-24C : Pontiac - Bryson à Chapeau	45/0	227	0.3	80	7	2014
C-24D : Arnprior à Portage-du-Fort	21/0	227	0.3	65	8	2014
C-24E : Baie Britannia à Chats Falls	14/0	227	0.3	65	6	2014

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-24A	7650.000	K89	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C646/13	Off Position / Hors Position	18/05/2013	2
C-24A	7651.000	K90	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C647/13	Off Position / Hors Position	18/05/2013	2
C-24A	7653.000	K94	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C647/13	Off Position / Hors Position	18/05/2013	2
C-24A	7654.000	K95	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C647/13	Off Position / Hors Position	18/05/2013	2
C-24A	7656.000	K98	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C647/13	Off Position / Hors Position	18/05/2013	2
C-24A	7657.000	K100	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C647/13	Off Position / Hors Position	18/05/2013	2
C-24B	7620.000	K44	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C645/13	Off Position / Hors Position	18/05/2013	2
C-24B	7639.000	K65	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1284/13	Damaged / Endommagée	08/07/2013	2
C-24B	7640.000	K66	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1322/12	Damaged / Endommagée	17/07/2012	2
C-24B	7616.101	K40/2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C873/12	Off Position / Hors Position	05/06/2012	2
C-24C	7004.110	C13	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1219/13	On It's Side / Couchée	02/07/2013	2
C-24C	7004.175	C24	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C641/13	Partially Submerged and damaged / Partiellement Submergée et endommagée	18/05/2013	2
C-24C	7004.205	C29	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C642/13	Partially Submerged / Partiellement Submergée	18/05/2013	2
C-24C	7004.210	C30	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C643/13	Partially Submerged / Partiellement Submergée	18/05/2013	2
C-24C	7004.215	C32	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C644/13	Off Position / Hors Position	18/05/2013	2
C-24D	7614.210	P12	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1628/11	Off Position / Hors Position	26/07/2011	2
C-24D	7614.220	P11	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1628/11	Off Position / Hors Position	26/07/2011	2
C-24D	7613.000	K33	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1628/11	Off Position / Hors Position	26/07/2011	2
C-24D	7614.000	K34	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1628/11	Off Position / Hors Position	26/07/2011	2
C-24D	7614.100	P2	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1628/11	Off Position / Hors Position	26/07/2011	2
C-24D	7614.120	P4	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1628/11	Off Position / Hors Position	26/07/2011	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-24D	7614.140	P6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C806/13	Off Position / Hors Position	01/06/2013	2
C-24D	7614.140	P6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C741/12	Off Position / Hors Position	23/05/2012	2
C-24D	7614.140	P6	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1628/11	Off Position / Hors Position	26/07/2011	2
C-24D	7614.150	P1	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1628/11	Off Position / Hors Position	26/07/2011	2
C-24D	7614.170	P5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1628/11	Off Position / Hors Position	26/07/2011	2
C-24D	7614.180	P7	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1628/11	Off Position / Hors Position	26/07/2011	2
C-24D	7614.190	P10	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	C1628/11	Off Position / Hors Position	26/07/2011	2
C-24D	7614.200	P9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1220/13	Listing / Inclinee	02/07/2013	2
C-24D	7614.200	P9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C810/12	Sunk / Coule	31/05/2012	2
C-24D	7614.200	P9	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	C1628/11	Off Position / Hors Position	26/07/2011	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-24A	7643.000	K76	K76	QC	1554	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 11' 57.12"	77° 47' 8.64"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24A	7644.000	K77	K77	ON	1554	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 12' 4.68"	77° 49' 25.56"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24A	7645.000	K79	K79	QC	1554	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	46° 13' 11.04"	77° 54' .18"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24A	7647.000	K82	K82	ON	1554	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	46° 14' 23.3"	78° 2' 5.8"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24A	7648.000	K84	K84	ON	1554	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 13' 57.215"	78° 3' 49.146"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24A	7650.000	K89	K89	QC	1554	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	46° 16' 30.7"	78° 9' 4.1"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24A	7651.000	K90	K90	QC	1554	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	46° 16' 24.36"	78° 13' 42.12"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24A	7652.000	K93	K93	ON	1554	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	46° 15' 19.74"	78° 17' 49.14"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24A	7653.000	K94	K94	ON	1554	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	46° 17' .18"	78° 22' 21.72"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24A	7654.000	K95	K95	ON	1554	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	46° 17' 59.9"	78° 31' 30.5"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24A	7656.000	K98	K98	QC	1554	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.50	46° 18' 54.6"	78° 34' 45.8"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24A	7657.000	K100	K100	ON	1554	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 19' 5.6"	78° 40' 47.3"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24A	7658.000	K101	K101	ON	1554	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	46° 19' 10"	78° 41' 40.56"	Béton	227	Chaîne	4.6	20	2
C-24A	7660.000	K103	K103	ON	1554	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 19' 17.1"	78° 42' 5.9"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24A	7663.000	K107	K107	ON	1554	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	46° 19' 20"	78° 42' 24.36"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24A	7664.000	K108	K108	QC	1554	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	46° 19' 31.6"	78° 42' 36.9"	Béton	227	Chaîne	4.6	20	2
C-24B	7615.000	K39	K39	ON	1553	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 50' 43.9"	77° 9' 6.8"	Béton	227	Chaîne	12.2	14	2
C-24B	7616.000	K40	K40	ON	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 50' 46.7"	77° 9' 4.6"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-24B	7616.101	K40/2	K40/2	ON	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 50' 56.16"	77° 9' 25.26"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24B	7617.000	K41	K41	ON	1553	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 51' 2"	77° 8' 58.3"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24B	7618.000	K42	K42	QC	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 51' 29.2"	77° 9' 31.02"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24B	7619.000	K43	K43	ON	1553	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 52' 9.18"	77° 11' 50.1"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24B	7620.000	K44	K44	QC	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 52' 22"	77° 11' 52.4"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24B	7621.000	K45	K45	QC	1553	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 52' 35.9"	77° 12' 8.2"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24B	7622.000	K46	K46	QC	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 52' 37.5"	77° 12' 5.5"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24B	7623.000	K47	K47	ON	1553	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 53' 59.3"	77° 13' 35.8"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24B	7624.000	K47/1	K47/1	ON	1553	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 54' .72"	77° 13' 40.5"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24B	7625.000	K48	K48	ON	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 54' .8"	77° 13' 33.6"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24B	7626.000	K48/2	K48/2	ON	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 54' 1.32"	77° 13' 38.76"	Béton	227	Chaîne	4.6	20	2
C-24B	7627.000	K49	K49	ON	1553	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 54' .708"	77° 13' 46.036"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24B	7628.000	K50	K50	ON	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 54' 2.4"	77° 13' 45.7"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24B	7629.000	K51	K51	ON	1553	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 54' 18.208"	77° 14' 19.038"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24B	7630.000	K52	K52	ON	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 54' 18.5"	77° 14' 18.2"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24B	7631.000	K53	K53	ON	1553	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 54' 27.96"	77° 14' 39.6"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24B	7632.000	K54	K54	ON	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 54' 29"	77° 14' 37.6"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24B	7633.000	K56	K56	ON	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 54' 35"	77° 14' 54.4"	Béton	227	Chaîne	3	20	2
C-24B	7634.000	K57	K57	ON	1553	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 54' 41.5"	77° 14' 58.3"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24B	7635.000	K59	K59	ON	1553	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 54' 51.5"	77° 15' 8.2"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24B	7636.000	K60	K60	ON	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 54' 54.9"	77° 15' 8"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	2
C-24B	7637.000	K62	K62	ON	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 55' 19"	77° 15' 24.2"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24B	7638.000	K63	K63	ON	1553	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 55' 18.2"	77° 15' 37"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24B	7639.000	K65	K65	ON	1553	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 55' 37.9"	77° 15' 28.8"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24B	7640.000	K66	K66	QC	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 56' 28.2"	77° 16' 29.4"	Béton	227	Chaîne	12.2	20	2
C-24B	7641.000	K66/2	K66/2	QC	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 56' 40"	77° 16' 28.8"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24B	7642.000	K68	K68	QC	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 58' 16.9"	77° 17' .7"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24B	7642.250	K70	K70	QC	1553	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	46° 1' 33.3"	77° 18' 13.92"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24C	7004.110	C13	Ile Griffin South Spar Buoy C13	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 41' 49.56"	76° 36' 23.28"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.115	C15	Ile Griffin North Spar Buoy C15	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 42' 12.06"	76° 36' 9.78"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.125	C17	Spar Buoy C17	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.50	45° 43' 36.72"	76° 36' 25.38"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.140	C19	Spar Buoy C19	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 45' 51.18"	76° 37' 50.7"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.160	C21	Ile Bernard Spar Buoy C21	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate (ORT)	80	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 48' 57.12"	76° 41' 32.7"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.170	C22	Spar Buoy C22	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 48' 45.36"	76° 43' 14.1"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.175	C24	Spar Buoy C24	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 48' 17.52"	76° 45' 35.7"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.185	C25	Spar Buoy C25	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 49' 3.84"	76° 45' 48.3"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.190	C26	Spar Buoy C26	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	45° 49' 12.42"	76° 45' 40.5"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24C	7004.195	C27	Ile Young Spar Buoy C27	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 50' .06"	76° 45' 13.8"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.200	C27/5	Ile Frost Spar Buoy C27/5	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 50' 38.7"	76° 45' 5.46"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.205	C29	Ile Hennessey Spar Buoy C29	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.50	45° 51' 11.64"	76° 45' 39.72"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.210	C30	Pointe Bryson Spar Buoy C30	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 51' 14.4"	76° 45' 59.5"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24C	7004.215	C32	Spar Buoy C32	ON	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 51' 28.98"	76° 46' 22.38"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24C	7004.220	C34	Spar Buoy C34	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 51' 56.58"	76° 46' 34.98"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24C	7004.225	C35	Spar Buoy C35	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 52' 23.5"	76° 46' 47.1"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.230	C37	Lac Coulonge Spar Buoy C37	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 53' 36.8"	76° 51' 8.5"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.235	C38	Iles Finlay East Spar Buoy C38	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 53' 34.02"	76° 52' 3.6"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.240	C38/4	Iles Finlay West Spar Buoy C38/4	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 53' 46.2"	76° 52' 59.7"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.245	C40	Spar Buoy C40	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 53' 50.34"	76° 55' 16.44"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24C	7004.250	C41	Pointe Murphy Spar Buoy C41	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 53' 53.2"	76° 55' 24.6"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.265	C42	Spar Buoy C42	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 54' 27.96"	76° 57' 23.76"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.270	C43	Spar Buoy C43	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 54' 28.44"	76° 57' 32.4"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.275	C44	Lac Lynch Spar Buoy C44	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 54' 48.4"	76° 57' 57.5"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.280	C45	Lac Lynch Spar Buoy C45	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 54' 46.7"	76° 57' 59.3"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.285	C46	Lac Lynch Spar Buoy C46	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 54' 38.34"	76° 58' 42.66"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.290	C47	Lac Lynch Spar Buoy C47	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 54' 30.96"	76° 58' 39.54"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.295	C48	Spar Buoy C48	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 54' 17.6"	76° 58' 47"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.300	C49	Spar Buoy C49	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.50	45° 54' 15.24"	76° 58' 48.12"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.305	C50	Pointe Indian Spar Buoy C50	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 54' 23.9"	76° 59' 42.7"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.310	C51	Pointe Indian Spar Buoy C51	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 54' 25.8"	76° 59' 50.46"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24C	7004.315	C52	Spar Buoy C52	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 54' 37.3"	77° 0' 15.7"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24C	7004.320	C53	Spar Buoy C53	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 54' 43.38"	77° 1' 10.2"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24C	7004.325	C54	Spar Buoy C54	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.30	45° 54' 34.2"	77° 1' 51"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24C	7004.330	C54/2	Spar Buoy C54/2	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 54' 35.58"	77° 2' 1.38"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.335	C55	Spar Buoy C55	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.50	45° 54' 47.8"	77° 3' 53.4"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.340	C56	Spar Buoy C56	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 54' 51.9"	77° 4' .6"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.345	C57	Spar Buoy C57	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 54' 52.62"	77° 4' 14.28"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.355	C67	Spar Buoy C67	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 54' 58.14"	77° 7' 13.44"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.360	C59	Spar Buoy C59	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 54' 49.5"	77° 4' 57.12"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.365	C61	Spar Buoy C61	QC	1552	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 54' 43.38"	77° 5' 15.36"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.370	C62	Spar Buoy C62	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 54' 50.4"	77° 6' 13.5"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24C	7004.375	C64	Spar Buoy C64	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 54' 48.3"	77° 6' 30"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.380	C66	Spar Buoy C66	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 54' 51"	77° 6' 42.8"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24C	7004.390	C68	Spar Buoy C68	QC	1552	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 55' 0"	77° 7' 13.2"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24D	7605.000	K20	K20	ON	1551	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 27' 18.9"	76° 19' 33.2"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24D	7606.000	K21	K21	ON	1551	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 26' 53.2"	76° 20' 7.1"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24D	7607.000	K22	K22	QC	1551	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 28' 44.1"	76° 24' 33.7"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24D	7608.000	K24	K24	QC	1551	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 28' 58"	76° 24' 52.6"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24D	7609.000	K26	K26	QC	1551	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 29' 46.2"	76° 25' 32.2"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24D	7610.000	K28	K28	QC	1551	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 30' 22"	76° 25' 55.9"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24D	7611.000	K30	K30	QC	1551	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 31' 1.5"	76° 31' 1.5"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24D	7612.000	K31	K31	ON	1551	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 31' .2"	76° 31' 3.5"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24D	7613.000	K33	K33	QC	1551	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 31' 27.8"	76° 33' 24.9"	Béton	227	Chaîne	12.2	14	2
C-24D	7614.000	K34	K34	QC	1551	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 31' 50.6"	76° 34' 20.9"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24D	7614.100	P2	Spar Buoy P2	QC	1551	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 31' 58.74"	76° 35' 19.38"	Béton	227	Chaîne	4.6	20	2
C-24D	7614.120	P4	Spar Buoy P4	QC	1551	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	45° 31' 56.6"	76° 36' 8.8"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24D	7614.140	P6	Spar Buoy P6	ON	1551	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 32' 26.04"	76° 37' 47.7"	Béton	227	Chaîne	13.7	14	2
C-24D	7614.150	P1	Spar Buoy P1	ON	1551	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 32' 27.42"	76° 37' 51.48"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24D	7614.170	P5	Spar Buoy P5	QC	1551	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.50	45° 33' 17.8"	76° 39' 1.8"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24D	7614.180	P7	Spar Buoy P7	QC	1551	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.50	45° 33' 22.86"	76° 39' 11.202"	Béton	227	Chaîne	4.6	20	2
C-24D	7614.190	P10	Spar Buoy P10	QC	1551	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 33' 26.82"	76° 39' 11.328"	Béton	227	Chaîne	4.6	20	2
C-24D	7614.195	P8	Spar Buoy P8	QC	1551	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	80	Plastique	Rouge	Temporary		45° 33' 13.5"	76° 38' 53.88"			Chaîne	4.6	20	1
C-24D	7614.200	P9	Spar Buoy P9	QC	1551	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	45° 34' 39.2"	76° 39' 58.3"	Béton	227	Chaîne	4.6	20	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24D	7614.210	P12	Spar Buoy P12	QC	1551	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.50	45° 34' 50.46"	76° 39' 51.72"	Béton	227	Chaîne	6	20	2
C-24D	7614.220	P11	Spar Buoy P11	QC	1551	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 34' 55.7"	76° 39' 50.1"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24E	7593.000	K1	K1	ON	1550	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 21' 46.13"	75° 49' 4.9"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24E	7594.000	K3	K3	ON	1550	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 21' 53.2"	75° 49' 54.2"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24E	7595.000	K4	K4	ON	1550	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 22' 28.4"	75° 50' 11.3"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24E	7596.000	K5	K5	ON	1550	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 23' 18.4"	75° 52' 38.6"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24E	7597.000	K7	K7	ON	1550	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 23' 43.1"	75° 53' 3.1"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24E	7598.000	K8	K8	QC	1550	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 29' 49.1"	76° 2' 28.1"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24E	7599.000	K10	K10	QC	1550	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 29' 55.8"	76° 2' 59.9"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24E	7600.000	K11	K11	ON	1550	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 29' 51.9"	76° 3' 10.5"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24E	7601.000	K13	K13	ON	1550	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 30' 48.7"	76° 5' 34.9"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin			Importance
															Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	
C-24E	7602.000	K15	K15	ON	1550	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 31' 2.2"	76° 7' 26.3"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24E	7603.000	K16	K16	ON	1550	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 30' 59"	76° 8' 52"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2
C-24E	7604.000	K17	K17	ON	1550	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.00	45° 30' 53.5"	76° 8' 58.5"	Béton	227	Chaîne	9.1	20	2
C-24E	7667.000	KN6	KN6	ON	1550	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.00	45° 21' 32"	75° 49' 29.7"	Béton	227	Chaîne	6.1	20	2
C-24E	7667.100	KN5	KN5	ON	1550	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 21' 30.9"	75° 49' 15.48"	Béton	227	Chaîne	7.6	20	2

APPENDICE C.2 - Centre et Arctique / Liste des bouées par zones d'intérêt

Aperçu de la zone d'intérêt

Nom de la zone d'intérêt :	Rivière Outaouais Amont		
Numéro de la zone d'intérêt :	C-24 F, G		
Province(s) :	Québec		
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe la Rivière Ottawa entre les communautés de Gatineau, QC et Carrillon, QC (F). La zone d'intérêt englobe la Rivière Ottawa Ottawa River en aval de Carillon et du Lac Des Deux-Montagnes (G)		
Entreposage de lanterne hors saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)		
Dépôt de la Garde côtière :	Sorel, Québec		
Date de mise en service :	Au plus tard le 25 mai		
Date de mise hors-service :	Pas avant le 10 octobre		
Nombre total de bouées :	70 total : 31 (F), 39 (G)		
Taille des bouées :	Elles varient entre 0.75 m à 1.5 m de diamètre	Espar d'hiver :	0.8 m Espar Richelieu (LL # 2266 et 1230) 0.6 m Espar plate (court) (LL # 2268)
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	363 (F), 1814 (G)		
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	362 (F), 510 (G)		
Profondeur maximale de l'eau (m) :	15.6 (F), 16.5 (G)		
Saison opérationnelle :	1er mai au 31 octobre		
Apreçu des activités :	<p>Zone F: 29 bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. 2 bouées d'été sont remplacées par des espars d'hiver (LL# 2266, 2268) 14 bouées sont équipées de lanternes et le reste sont non lumineuses.</p> <p>Zone G: 25 bouées sont saisonnières; mise en place chaque printemps et enlevées chaque automne. 1 bouée d'été est remplacée par un espar d'hiver (LL# 1230) 13 bouées sont annuelles; 7 bouées sont équipées de lanternes et le reste sont non lumineuses.</p> <p><i>L'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres pour les bouées annuelles est sur une base cyclique de 3 ans; la prochaine année de changement est 2015.</i></p> <p>A la mise en service le travail inclut: le placement des bouées saisonnières, le changement d'espar d'hiver à la bouée d'été ainsi que la vérification de la position, ajout de la lanterne et, au besoin, le remplacement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros sur les bouées annuelles.</p> <p>A la mise hors-service le travail inclut : l'enlèvement des bouées saisonnières, le changement de la bouée d'été pour un espar d'hiver et le retrait d'une lanterne d'une bouée annuelle</p> <p>Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance</p>		
Commentaires :	<p>Les sections de la rivière seront déposées en tant que contrats distincts.</p> <p>Méthode de positionnement : Principale DGPS, Secondaire GPS</p>		

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-24F	1268.000	H247	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	Q0185	Off Position / Hors Position	26/03/2010	3
C-24F	1296.450	GAT	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1068	Extinguished / Éteinte	02/07/2009	3
C-24F	1283.100	H311	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	Q1128	Off Position / Hors Position	12/07/2011	3
C-24F	1283.100	H311	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	Q0951	Partially Submerged / Partiellement Submergée	22/06/2011	3
C-24G	6229.400	H4	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	15/05/2012	3
C-24G	6229.400	H4	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1666	Off Position / Hors Position	30/08/2011	3
C-24G	6229.500	H5	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	15/05/2012	3
C-24G	6229.500	H5	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1666	Off Position / Hors Position	30/08/2011	3
C-24G	6229.500	H5	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q0000	Off Position / Hors Position	17/06/2010	3
C-24G	6229.600	H6	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1666	Off Position / Hors Position	30/08/2011	3
C-24G	6229.700	H7	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	15/05/2012	3
C-24G	6229.700	H7	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1666	Off Position / Hors Position	30/08/2011	3
C-24G	6229.800	H8	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	15/05/2012	3
C-24G	6229.800	H8	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1666	Off Position / Hors Position	30/08/2011	3
C-24G	6229.900	H9	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	15/05/2012	3
C-24G	6229.900	H9	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1666	Off Position / Hors Position	30/08/2011	3
C-24G	6242.600	VAU	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0814	Off Position / Hors Position	30/06/2010	3
C-24G	6242.700	RIT	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	Q0000	Off Position / Hors Position	17/06/2010	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24F	1266.000	H245	Bouée lumineuse H245; GRENVILLE	QC	1514	nuit	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Vert	Saisonnier	7.30	45° 37' 25.164"	74° 36' 30.649"	Béton	363	Chaîne	12.2	14	3
C-24F	1268.000	H247	Bouée lumineuse H247; GRENVILLE	QC	1514	nuit	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Vert	Saisonnier	5.20	45° 37' 24.164"	74° 37' 5.65"	Béton	363	Chaîne	12.2	14	3
C-24F	1270.500	H258	Bouée lumineuse H258	QC	1514	nuit	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Rouge	Saisonnier	11.60	45° 38' 14.565"	74° 38' 17.792"	Béton	363	Chaîne	15.2	14	3
C-24F	1271.000	H259	Bouée lumineuse H259	QC	1514	nuit	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Vert	Saisonnier	13.60	45° 38' 15.165"	74° 38' 46.654"	Béton	363	Chaîne	18.3	14	3
C-24F	1283.100	H311	Bouée lumineuse H311; ILE STE-ROSALIE	ON	1514	nuit	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Vert	Saisonnier	50.00	45° 38' 19.09"	74° 56' 59.03"	Béton	363	Chaîne	30.5	14	3
C-24F	1288.500	H356	Bouée lumineuse H356; ILES THURSO	QC	1515	nuit	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Rouge	Saisonnier	7.60	45° 34' 44.88"	75° 9' 14.733"	Béton	363	Chaîne	21.3	14	3
C-24F	1288.700	H361	Bouée lumineuse H361; ILE FER A CHEVAL	QC	1515	nuit	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Vert	Saisonnier	7.90	45° 35' 10.18"	75° 10' 5.735"	Béton	363	Chaîne	12.2	14	3
C-24F	1289.900	H373	Bouée lumineuse H373; ILE CLARENCE	QC	1515	nuit	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Vert	Saisonnier	13.10	45° 35' 7.18"	75° 14' 18.746"	Béton	363	Chaîne	18.3	14	3
C-24F	1291.100	H388	Bouée lumineuse H388; ROCKLAND	QC	1515	nuit	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Rouge	Saisonnier	7.10	45° 33' 11.08"	75° 18' 28.859"	Béton	363	Chaîne	15.2	14	3
C-24F	1293.900	H424	Bouée lumineuse H424; BATTURES WAY	QC	1515	nuit	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Rouge	Saisonnier	4.60	45° 30' 7.203"	75° 31' 1.191"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24F	1295.100	H435	Bouée lumineuse H435; BATTURES GREEN	ON	1515	nuit	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Vert	Saisonnier	7.30	45° 28' 22.182"	75° 35' 40.806"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24F	1295.600	KET	Bouée lumineuse de bifurcation KET	QC	1515	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	7.30	45° 28' 25.583"	75° 37' 23.81"	Béton	363	Chaîne	12.2	14	3
C-24F	1296.200	OTT	Bouée lumineuse cardinale Sud OTT	QC	1515	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Jaune-Noir	Saisonnier	4.90	45° 27' 48.083"	75° 40' 38.817"	Béton	363	Chaîne	12.2	14	3
C-24F	1296.450	GAT	Bouée lumineuse de bifurcation GAT	QC	1515	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	5.50	45° 27' 12"	75° 41' 35"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24F	6258.500	H207	H207	ON	1514	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	15.60	45° 34' 42.362"	74° 26' 53.399"	Fonte	363	Chaîne	33.5	14	3
C-24F	6261.000	H224	H224	QC	1514	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier		45° 35' 40.02"	74° 31' 1.8"	Béton	227	Chaîne	18.3	14	3
C-24F	6263.000	H235	H235	ON	1514	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	7.60	45° 36' 40.162"	74° 34' 51.646"	Béton	227	Chaîne	12.2	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24F	6266.500	H244	H244; GRENVILLE	QC	1514	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.40	45° 37' 28.164"	74° 36' 41.649"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24F	6268.500	H248	H248; GRENVILLE	QC	1514	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.50	45° 37' 26.164"	74° 36' 58.65"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24F	6269.000	H253	H253; GRENVILLE	ON	1514	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	6.70	45° 37' 45.765"	74° 37' 40.651"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	3
C-24F	6272.500	H265	H265	ON	1514	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.60	45° 37' 52.166"	74° 40' 37.658"	Fonte	363	Chaîne	13.7	14	3
C-24F	6273.000	H266	H266	ON	1514	non-lum.	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Rouge	Saisonnier	11.90	45° 37' 52.68"	74° 41' 28.62"	Béton	363	Chaîne	15.2	14	3
C-24F	6276.600	H282	H282	QC	1514	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.80	45° 38' 26.17"	74° 47' 5.673"	Béton	363	Chaîne	7.6	14	3
C-24F	6283.400	H314	H314	ON	1514	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	9.80	45° 37' 27.476"	74° 58' 3.405"	Béton	363	Chaîne	21.3	14	3
C-24F	6285.100	H331	H331; LA GRANDE PRESQU'ILE	ON	1514	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	14.00	45° 35' 32.877"	75° 2' 19.619"	Béton	363	Chaîne	27.4	14	3
C-24F	6285.900	H341	H341; LA GRANDE PRESQU'ILE	QC	1515	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	13.40	45° 35' 23.178"	75° 4' 25.724"	Béton	363	Chaîne	24.4	14	3
C-24F	6286.700	H351	H351	ON	1515	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	5.20	45° 34' 31.179"	75° 7' 23.73"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24F	6289.400	H367	H367	QC	1515	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	8.30	45° 35' 15.88"	75° 12' 8.34"	Béton	363	Chaîne	10.7	14	3
C-24F	6293.600	H423	H423; BATTURES WAY	QC	1515	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	6.70	45° 30' 11.365"	75° 30' 43.79"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24F	6294.000	H426	H426; BATTURES WAY	QC	1515	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	45° 29' 42.183"	75° 31' 53.794"	Béton	363	Chaîne	12.2	14	3
C-24F	6295.500	H441	H441; UPPER DUCK ISLAND	QC	1515	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.60	45° 28' 17.183"	75° 37' 20.81"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24G	1232.000	H19	Bouée lumineuse H19	QC	1510	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 25' 26.58"	73° 59' 11.95"	Fonte	567	Chaîne	9.1	14	3
C-24G	1233.300	CAD	Bouée lumineuse de bifurcation CAD	QC	1510	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	4.00	45° 26' 23.4453"	74° 0' 17.8684"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24G	1242.550	H33	Bouée lumineuse H33; POINTE CADIEUX	QC	1510	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	4.00	45° 26' 38.58"	74° 2' 23.11"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24G	1244.800	H87	Bouée lumineuse H87; BATTURES DU CORBEAU	QC	1510	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	15.20	45° 28' 49.86"	74° 9' 51"	Fonte	363	Chaîne	18.3	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24G	6232.200	H22	H22; ILE AUX TOURTES	QC	1510	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 25' 28.2"	73° 59' 8.34"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24G	6233.400	H24	H24; ILE AUX TOURTES	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.10	45° 25' 35.4"	73° 59' 18.3"	Béton	363	Chaîne	6.1	14	3
C-24G	6242.510	H32	H32; POINTE-AUX-BLEUETS	QC	1510	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 26' 42.9"	74° 1' 14.16"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24G	6242.560	ANSE	Bouée cardinale Nord ANSE	QC	1510	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Noir-Jaune	Saisonnier	2.40	45° 26' 24.416"	74° 1' 58.823"	Fonte	567	Chaîne	9.1	14	3
C-24G	6242.600	VAU	Bouée cardinale Ouest VAU	QC	1510	non-lum.	1.5m Disque	215	Aluminium	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier	2.10	45° 26' 19.541"	74° 2' 18.887"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24G	6242.700	RIT	RIT; BAIE DES INDIENS	QC	1510	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune	Saisonnier	1.90	45° 28' 30.84"	74° 8' 12.01"	Béton	363	Chaîne	6.1		3
C-24G	6242.900	HUD	Bouée cardinale Nord HUD	QC	1510	non-lum.	1.5m Disque	215	Aluminium	Noir-Jaune	Saisonnier	6.10	45° 28' 29.6"	74° 9' 20.48"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-24G	6243.000	H98	H98; ST-PLACIDE	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	13.70	45° 30' 10.99"	74° 11' 55.41"	Béton	363	Chaîne	18.3	14	3
C-24G	6244.000	H109	H109; ILE HAY	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	16.50	45° 30' 37.65"	74° 13' 10.2"	Fonte	363	Chaîne	21.3	14	3
C-24G	6246.000	H123	H123; NORD ILE CARILLON	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	5.80	45° 31' 20.9"	74° 15' 15.83"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24G	6247.000	H117	H117; ILE DE CARILLON	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.60	45° 31' 8.27"	74° 14' 21.85"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-24G	6249.400	H128	H128; COURBE DE L'ILE DE CARILLON	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	10.10	45° 31' 25.24"	74° 16' 9.77"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-24G	6250.000	H138	H138; ILE JONES	QC	1510	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 31' 18.55"	74° 16' 37.81"	Fonte	567	Chaîne	12.2	14	3
C-24G	6250.500	H145	H145; NORD ILE CARILLON	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	10.70	45° 31' 14.47"	74° 16' 45.37"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-24G	6251.000	H148	H148; ILE JONES	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.70	45° 31' 14.03"	74° 16' 57.6"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	3
C-24G	6251.200	H159	H159; ILE DE CARILLON	QC	1510	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.40	45° 30' 50.77"	74° 17' 58.98"	Fonte	567	Chaîne	15.2	14	3
C-24G	6251.500	H163	H163; BAIE DE CARILLON	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	7.30	45° 30' 36.71"	74° 18' 24.02"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24G	6251.700	HAY	HAY	QC	1510	non-lum.	1.5m Disque	215	Aluminium	Jaune	Saisonnier	4.60	45° 30' 41.82"	74° 13' 42.9"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-24G	6251.750	PEL	PEL;ILES PELLEY	QC	1510	non-lum.	1.5m Disque	215	Aluminium	Jaune	Saisonnier	3.00	45° 30' 24.72"	74° 14' 7.38"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-24G	6251.920	HJ41	HJ41; ILE DE CARILLON	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	7.60	45° 30' 20.58"	74° 15' 41.28"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-24G	6251.990	CAR	CAR;SUD ILE DE CARILLON	QC	1510	non-lum.	1.5m Disque	215	Aluminium	Jaune	Saisonnier	10.10	45° 30' 20.55"	74° 18' 31.12"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-24G	6252.000	RIG	RIG;SUD ILE DE CARILLON	QC	1510	non-lum.	1.5m Disque	215	Aluminium	Jaune	Saisonnier	6.10	45° 30' 13.1975"	74° 18' 34.4994"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-24G	6254.000	H183	H183; BAIE DES SOEURS	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	11.00	45° 33' 4.05"	74° 21' 32.82"	Béton	227	Chaîne	15.2	14	3
C-24G	6254.100	H197	H197; ECLUSE DE CARILLON	QC	1510	non-lum.	1.2m Cotière Plate	249	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	14.60	45° 33' 50.15"	74° 22' 29.62"	Fonte	1814	Chaîne	27.4	20	3
C-24G	6254.200	H198	H198;ÉCLUSES DE CARILLON	QC	1510	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	45° 33' 56.33"	74° 22' 32.88"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-24G	1229.200	H2	Bouée lumineuse H2	QC	1510	nuît	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Rouge	Saisonnier	3.10	45° 24' 29.118"	73° 57' 42.921"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-24G	1230.000	H12	Bouée lumineuse H12	QC	1510	nuît	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Rouge	Saisonnier	2.80	45° 24' 49.765"	73° 58' 21.61"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-24G	1230.500	H15	Bouée lumineuse H15	QC	1510	nuît	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Vert	Saisonnier	2.60	45° 24' 53.249"	73° 58' 33.483"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-24G	6229.300	H3	H3; COURBE STE-ANNE-DE-BELLEVUE	QC	1510	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.20	45° 24' 30.959"	73° 57' 48.965"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-24G	6229.400	H4	H4; COURBE STE-ANNE-DE-BELLEVUE	QC	1510	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.10	45° 24' 35.694"	73° 57' 55.543"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-24G	6229.500	H5	H5; COURBE STE-ANNE-DE-BELLEVUE	QC	1510	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 24' 35.06"	73° 57' 56.761"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-24G	6229.600	H6	H6; COURBE STE-ANNE-DE-BELLEVUE	QC	1510	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 24' 40.478"	73° 58' 4.468"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-24G	6229.700	H7	H7; COURBE STE-ANNE-DE-BELLEVUE	QC	1510	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.80	45° 24' 42.057"	73° 58' 9.825"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-24G	6229.800	H8	H8; COURBE STE-ANNE-DE-BELLEVUE	QC	1510	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.50	45° 24' 45.524"	73° 58' 13.749"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-24G	6229.900	H9	H9;COURBE STE-ANNE-DE-BELLEVUE	QC	1510	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 24' 44.908"	73° 58' 15.864"	Béton	363	Chaîne	6.1	14	3

APPENDICE C.2 - Centre et Arctique / Liste des bouées par zones d'intérêt

Aperçu de la zone d'intérêt

Nom de la zone d'intérêt :	Lac des Deux-Montagnes et Rivière des Prairies			
Numéro de la zone d'intérêt :	C-25			
Province(s) :	Québec			
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe le Lac des Deux-Montagnes et la Rivière des Prairies en amont du barrage de la Rivière-des-Prairies			
Entreposage de lanterne hors saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)			
Dépôt de la Garde côtière :	Sorel, Québec			
Date de mise en service :	Au plus tard le 15 mai			
Date de mise hors-service :	Pas avant le 10 octobre			
Nombre total de bouées :	96			
Taille des bouées :	Elles varient entre 0.3 m à 1.5 m de diamètre	<u>Espar d'hiver :</u>	LL#	6236.61 0.3 m Espar-Conique plastique (ORT)
			LL#	6239 0.8 m Espar Richelieu
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	907		LL#	6239.3 0.3 m Espar plate (ORT)
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	1811			
Profondeur maximale de l'eau (m) :	31.9			
Saison opérationnelle :	1er mai au 30 octobre			
Apreçu des activités :	88 bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. 3 bouées d'été sont remplacées par des espars d'hiver. 5 bouées sont annuelles. 3 bouées sont équipées de lanternes et les autres sont non lumineuses. A la mise en service le travail inclut: le placement des bouées saisonnières, le changement d'espar d'hiver à la bouée d'été ainsi que la vérification de la position, ajout de la lanterne et, au besoin, le remplacement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros sur les bouées annuelles. A la mise hors-service le travail inclut : l'enlèvement des bouées saisonnières, le changement de la bouée d'été pour un espar d'hiver et le retrait de deux lanternes de bouées annuelles Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance <i>L'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres pour les bouées annuelles est sur une base cyclique de 3 ans; la prochaine année de changement est 2015.</i>			
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale GPS En raison de très forts courants et du canal étroit, les Rapides du Cheval Blanc sont considérés comme dangereux pour la navigation Les bouées peuvent changer de position en raison de l'eau peu profonde et rapide.			

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-25	1230.000	H12	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	Q1161	Capsized / chaviré	17/07/2011	3
C-25	1230.000	H12	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	Q1097	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	12/08/2010	3
C-25	1229.200	H2	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	Q0879	Extinguished / Éteinte	08/07/2010	3
C-25	6229.400	H4	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	15/05/2012	3
C-25	6229.400	H4	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1666	Off Position / Hors Position	30/08/2011	3
C-25	6229.500	H5	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	15/05/2012	3
C-25	6229.500	H5	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1666	Off Position / Hors Position	30/08/2011	3
C-25	6229.500	H5	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q0000	Off Position / Hors Position	17/06/2010	3
C-25	6229.600	H6	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1666	Off Position / Hors Position	30/08/2011	3
C-25	6229.700	H7	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	15/05/2012	3
C-25	6229.700	H7	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1666	Off Position / Hors Position	30/08/2011	3
C-25	6229.800	H8	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	15/05/2012	3
C-25	6229.800	H8	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1666	Off Position / Hors Position	30/08/2011	3
C-25	6229.900	H9	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	15/05/2012	3
C-25	6229.900	H9	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1666	Off Position / Hors Position	30/08/2011	3
C-25	1230.500	H15	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	Q1198	Capsized / chaviré	20/07/2011	3
C-25	1230.500	H15	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	Q1157	Capsized / chaviré	16/07/2011	3
C-25	6242.600	VAU	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0814	Off Position / Hors Position	30/06/2010	3
C-25	6242.700	RIT	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	Q0000	Off Position / Hors Position	17/06/2010	3
C-25	6241.200	HD34	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0000	Off Position / Hors Position	15/08/2011	3
C-25	6242.000	HD35	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	Q0000	Off Position / Hors Position	15/08/2011	3
C-25	6242.020	HD31	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0000	Off Position / Hors Position	15/08/2011	3

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-25	6242.340	HD2	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1186	Off Position / Hors Position	29/07/2013	3
C-25	6233.540	OKA	0.6m espar plate (Short)	0.6m spar Can (Short)	Q0662	Off Position / Hors Position	27/05/2012	3
C-25	6233.540	OKA	0.6m espar plate (Short)	0.6m spar Can (Short)	N/A	Not Reliable / pas fiable	29/05/2012	3
C-25	1233.550	BAR	0.6m espar plate (Short)	0.6m spar Can (Short)	N/A	Not Reliable / pas fiable	29/05/2012	3
C-25	1233.550	BAR	0.6m espar plate (Short)	0.6m spar Can (Short)	Q0953	Extinguished / Éteinte	16/07/2010	3
C-25	6239.000	HD54	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	Q0735	Off Position / Hors Position	11/06/2012	3
C-25	6239.000	HD54	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	Q0000	On It's Side / Couchée	17/06/2009	3
C-25	6239.000	HD54	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	1.2m Mobilis 1200 Heighten (2.3m).	Q1022	Damaged / Endommagée	28/06/2009	3
C-25	1234.600	HD98	0.6m espar conique (Short)	0.6m spar Conical (Short)	N/A	Not Reliable / pas fiable	29/05/2012	3
C-25	6233.800	HD106	0.6m espar conique (Short)	0.6m spar Conical (Short)	N/A	Not Reliable / pas fiable	29/05/2012	3
C-25	6233.800	HD106	0.6m espar conique (Short)	0.6m spar Conical (Short)	Q1638	On It's Side / Couchée	06/09/2009	3
C-25	1236.400	HD73	1.5m Discus	1.5m Discus	Q1358	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	04/08/2009	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-25	6183.500	HC17	HC17; ILE PATON	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	7.00	45° 31' 19.778"	73° 44' 41.641"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.510	HC19	HC19; ILE PATON	QC	1509	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	45° 31' 9.804"	73° 45' 4.601"	Fonte	136	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.520	HC21	HC21; ILE AUX CHATS	QC	1509	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.20	45° 30' 57.888"	73° 45' 28.457"	Fonte	136	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.530	HC22	HC22	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	45° 31' 2.329"	73° 48' 32.102"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.540	HC23	HC23;RAPIDES DU CHEVAL BLANC	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.60	45° 31' 3"	73° 49' 33"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.661	HC41	HC41;RAPIDES DU CHEVAL BLANC	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.40	45° 31' 3.882"	73° 50' 29.28"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.662	HC42	HC42;RAPIDES DU CHEVAL BLANC	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.50	45° 31' 4.923"	73° 50' 28.96"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.663	HC47	HC-47	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	3.40	45° 30' 36.29"	73° 51' 11.14"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.664	HC44	HC44;RAPIDES DU CHEVAL BLANC	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.70	45° 31' 6.24"	73° 50' 43.5"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-25	6183.666	HC46	HC46; RAPIDES DU CHEVAL BLANC	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 30' 42.299"	73° 51' 7.49"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.670	HC48	HC-48; ILE BUSHY	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.60	45° 30' 36.478"	73° 51' 12.487"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.680	HC50	HC-50; ILE BUSHY	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 30' 31.077"	73° 51' 26.301"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-25	6183.690	HC51	HC-51; ILE BUSHY	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	5.20	45° 30' 25.8"	73° 51' 31.2"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.702	HC55	HC-55	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 30' 10.378"	73° 51' 33.498"	Fonte	227	Chaîne	7.6	14	3
C-25	6183.710	HC57	HC57; ILE JASMIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 30' 1.577"	73° 51' 44.849"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.711	HC58	HC-58	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	45° 29' 59.601"	73° 51' 45.961"		227	Chaîne	7.6	14	3
C-25	6183.720	HC59	HC59; ILE JASMIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.50	45° 29' 57.629"	73° 51' 43.076"	Fonte	227	Chaîne	7.6	14	3
C-25	6183.730	HC62	HC62; ILE JASMIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	45° 29' 49.74"	73° 51' 35.002"	Béton	227	Chaîne	7.6	14	3
C-25	6183.740	HC63	HC63; ILE MENARD	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 29' 30.532"	73° 51' 39.095"	Fonte	227	Chaîne	7.6	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-25	6183.744	HC64	HC-64	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	45° 29' 31.239"	73° 51' 40.206"	Fonte	227	Chaîne	7.6	14	3
C-25	6183.765	HC70	HC70	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 29' 11.595"	73° 52' 12.279"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.770	HC71	HC71	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 29' 10.943"	73° 52' 11.423"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.771	HC73	HC-73	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 29' 9.594"	73° 52' 13.149"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.780	HC74	HC74; ILE MERCIER	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 29' 5.755"	73° 52' 17.723"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.800	HC78	HC78; ILE MERCIER	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 28' 54.161"	73° 52' 22.033"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.820	HC82	HC82	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 28' 48.6"	73° 52' 31.2"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.830	HC85	HC85	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	45° 28' 37.776"	73° 52' 42.872"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.840	HC86	HC86	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.40	45° 28' 37.366"	73° 52' 47.704"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.850	HC89	HC89	QC	1509	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.30	45° 28' 34.771"	73° 52' 53.515"	Béton	136	Chaîne	7.6	14	3
C-25	6183.860	HC90	HC90	QC	1509	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 28' 34.617"	73° 52' 57.703"	Béton	136	Chaîne	7.6	14	3
C-25	6183.870	HC94	HC94	QC	1509	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	45° 28' 27.41"	73° 53' 8.951"	Béton	136	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.890	HC101	HC101	QC	1509	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.70	45° 28' 24.719"	73° 53' 9.285"	Béton	136	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.940	HC113	HC113	QC	1509	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 28' 14.612"	73° 53' 25.137"	Béton	136	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.950	HC114	HC114	QC	1509	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	45° 28' 13.123"	73° 53' 31.107"	Béton	136	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.955	HC119	HC-119	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	1.80	45° 28' 2.672"	73° 53' 52.552"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6183.970	HC126	HC126	QC	1509	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.50	45° 27' 51.9"	73° 54' 46.26"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	7311.310	MU11	MU11; ILE BOURDON	QC	1509	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 42' 18"	73° 28' 46.8"	Béton	136	Chaîne	7.6	14	3
C-25	7311.311	MU9	MU9; ILE A L'AIGLE	QC	1509	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 42' 21"	73° 28' 36.6"	Béton	136	Chaîne	7.6	14	3
C-25	7311.312	MU12	MU12; ILE BOURDON	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	8.80	45° 42' 8.82"	73° 29' 16.08"	Béton	136	Chaîne	12.2	14	3
C-25	7311.313	MU13	MU13; ILE BOURDON	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	6.10	45° 42' 7.98"	73° 29' 15.66"	Fonte	136	Chaîne	10.7	14	3
C-25	7311.315	MU15	MU15; ILE BONFOIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	5.50	45° 42' 4.5"	73° 29' 24.24"	Fonte	136	Chaîne	9.1	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-25	7311.316	MU16	MU16; ILE BONFOIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.70	45° 42' 4.86"	73° 29' 24.72"	Fonte	136	Chaîne	12.2	14	3
C-25	7311.317	MU17	MU17; ILE BONFOIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	6.70	45° 42' 1.8"	73° 29' 30.12"	Fonte	136	Chaîne	7.6	14	3
C-25	7311.318	MU18	MU18; ILE BONFOIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.60	45° 42' 2.28"	73° 29' 30.54"	Fonte	136	Chaîne	7.6	14	3
C-25	7311.319	MU19	MU19; ILE BONFOIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	6.40	45° 41' 56.67"	73° 29' 42.228"	Béton	136	Chaîne	7.6	14	3
C-25	7311.320	MU20	MU20; ILE BONFOIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.40	45° 41' 57.48"	73° 29' 42.66"	Béton	136	Chaîne	7.6	14	3
C-25	7311.321	MU21	MU21; ILE BONFOIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	7.30	45° 41' 55.2"	73° 29' 59.4"	Fonte	136	Chaîne	6.1	14	3
C-25	7311.322	MU22	MU22; ILE BONFOIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.40	45° 41' 57"	73° 29' 58.5"	Fonte	136	Chaîne	10.7	14	3
C-25	7311.400	MU25	MU25; ILE BONFOIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	5.50	45° 42' 6"	73° 30' 16.8"	Fonte	136	Chaîne	10.7	14	3
C-25	7311.431	MU31	MU31; ILE BONFOIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 41' 32.52"	73° 31' 35.16"	Béton	136	Chaîne	7.6	14	3
C-25	7311.437	MU37	MU37	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 40' 43.407"	73° 32' 18.124"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-25	7311.443	MU43	MU43	QC	1509	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.40	45° 40' 27.234"	73° 32' 52.654"	Béton	136	Chaîne	9.1	14	3
C-25	7311.461	MU61	MU-61	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.30	45° 39' 35.73"	73° 34' 43.639"	Fonte	227	Chaîne	7.6	14	3
C-25	7311.462	MU62	MU-62	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 39' 38.206"	73° 34' 41.787"	Fonte	136	Chaîne	7.6	14	3
C-25	7311.463	MU63	MU-63	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 39' 28.439"	73° 35' 3.801"	Fonte	136	Chaîne	7.6	14	3
C-25	7311.464	MU64	MU-64	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 39' 29.566"	73° 35' 4.668"	Béton	136	Chaîne	7.6	14	3
C-25	7311.465	MU65	MU-65	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	1.70	45° 39' 15.976"	73° 35' 22.727"	Fonte	136	Chaîne	6.1	14	3
C-25	2311.000	AIGLO	Bouée lumineuse de bifurcation AIGLO	QC	1310	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	6.40	45° 42' 26.4"	73° 28' 25.2"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	2311.200	MV28	Bouée lumineuse MV28; BOUT DE L'ILE	QC	1310	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	8.00	45° 42' 5.4"	73° 28' 33.6"	Fonte	227	Chaîne	12.2	14	3
C-25	7310.930	MV25	MV25; ILE A L'AIGLE	QC	1310	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	8.20	45° 42' 24"	73° 28' 18"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	7311.100	MV27	MV27; ILE A L'AIGLE	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	7.00	45° 42' 12"	73° 28' 26.4"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-25	1233.550	BAR	Bouée lumineuse cardinale Sud BAR	QC	1510	nuit	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 27' 19.37"	74° 0' 7.36"	Fonte	567	Chaîne	9.1	14	3
C-25	1234.600	HD98	Bouée lumineuse HD98;LA GOELETTE	QC	1510	nuit	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	45° 28' 4.7"	73° 58' 51.61"	Fonte	567	Chaîne	9.1	14	3
C-25	1236.400	HD73	Bouée lumineuse HD73;POINTE CALUMET	QC	1510	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	1.50	45° 29' 40.04"	73° 57' 5.3"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-25	6233.540	OKA	Bouée cardinale Sud OKA	QC	1510	non-lum.	0.6m Espar Plate (Courte)	510	Acier	Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 27' 18.65"	74° 0' 35.25"	Fonte	567	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6233.800	HD106	HD106;LA BARQUE	QC	1510	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 27' 20.33"	73° 59' 34.85"	Fonte	567	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6234.100	HD102	HD102; LA BARQUE	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.40	45° 27' 42.42"	73° 59' 13.39"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6234.520	HD94	HD94	QC	1510	non-lum.	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 28' 36.88"	73° 58' 20.24"	Fonte	567	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6234.600	HD97	HD97;LA GOELETTE	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.40	45° 28' 3.63"	73° 58' 49.57"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6235.000	HD90	HD90; LE PETIT ROCHER	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.10	45° 29' 8.41"	73° 57' 44.43"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6236.500	CAL	CAL POINTE-CALUMET	QC	1510	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune	Saisonnier	1.60	45° 29' 36.05"	73° 56' 58.05"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-25	6236.610	HD74	HD74; POINTE-CALUMET	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.50	45° 29' 40.01"	73° 57' 9.48"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-25	6238.000	HD64	HD64; BAIE-DU-LAC	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.90	45° 30' 38.64"	73° 56' 7.56"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	3
C-25	6239.000	HD54	HD54; PINE BEACH	QC	1510	non-lum.	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Rouge	Saisonnier	1.90	45° 30' 58.14"	73° 54' 58.56"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	3
C-25	6239.300	HD43	HD43; POINTE AUX CARRIERES	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	1.80	45° 31' 12.92"	73° 54' 2.49"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-25	6240.000	HD42	HD42; POINTE AUX CARRIERES	QC	1509	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.80	45° 31' 14.587"	73° 54' 2.09"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6240.100	HD39	HD39; POINTE AUX CARRIERES	QC	1509	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	1.40	45° 31' 15.912"	73° 53' 50.287"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-25	6241.000	HD38	HD38; ILE ROUSSIN OUEST	QC	1509	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.70	45° 31' 20.681"	73° 53' 30.059"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6241.100	HD36	HD36; ILE ROUSSIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.80	45° 31' 23.531"	73° 53' 14.688"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-25	6241.200	HD34	HD34; ILE ROUSSIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.40	45° 31' 24.447"	73° 53' 8.337"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-25	6242.000	HD35	HD35; ILE ROUSSIN	QC	1509	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	1.30	45° 31' 22.899"	73° 53' 14.504"	Béton	227	Chaîne	7.6	14	3
C-25	6242.010	HD32	HD32; ILE ROUSSIN	QC	1509	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.80	45° 31' 25.652"	73° 53' 4.887"	Fonte	227	Chaîne	7.6	14	3
C-25	6242.020	HD31	HD31; ILE ROUSSIN	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.60	45° 31' 24.17"	73° 53' 5.695"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-25	6242.040	HD29	HD29; LAVAL-SUR-LE-LAC	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.30	45° 31' 20.227"	73° 52' 59.967"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6242.050	HD28	HD28; LAVAL-SUR-LE-LAC	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.50	45° 31' 21.063"	73° 52' 59.0628"	Béton	363	Chaîne	7.6	14	3
C-25	6242.280	HD14	HD14; RAPIDES LALEMANT	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.70	45° 31' 11.55"	73° 51' 46.431"	Fonte	136	Chaîne	6.1	14	3
C-25	6242.290	HD11	HD11; ILE BIGRAS	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 31' 10.598"	73° 51' 47.986"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6242.300	HD7	HD7; ILE BIGRAS	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.30	45° 30' 52.8"	73° 51' 25.2"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6242.310	HD6	HD6; ILE VERTE	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.60	45° 30' 49.034"	73° 51' 22.87"	Fonte	136	Chaîne	6.1	14	3
C-25	6242.320	HD5	HD5; ILE VERTE	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 30' 48.182"	73° 51' 23.318"	Fonte	136	Chaîne	6.1	14	3
C-25	6242.330	HD3	HD3; ILE RONDE	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.90	45° 30' 42.287"	73° 51' 15.139"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-25	6242.335	HD4	HD4; ILE RONDE	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	45° 30' 47.972"	73° 51' 21.854"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-25	6242.340	HD2	HD2; ILE RONDE	QC	1509	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	45° 30' 41.915"	73° 51' 12.509"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	7311.301	MU1	MU1; ILE BOURDON	QC	1310	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.10	45° 42' 44.4"	73° 26' 59.4"	Fonte	227	Chaîne	7.6	14	3
C-25	7311.302	MU2	MU2; ILE AUX CERFEUILS	QC	1310	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.10	45° 42' 46.94"	73° 27' 8.695"	Béton	227	Chaîne	7.6	14	3
C-25	7311.303	MU3	MU3; ILE A L'AIGLE	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	7.00	45° 42' 32.4"	73° 27' 24.6"	Fonte	136	Chaîne	12.2	14	3
C-25	7311.304	MU4	MU4; ILE AUX CERFEUILS	QC	1310	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	8.20	45° 42' 35.4"	73° 27' 23.4"	Béton	227	Chaîne	9.1	14	3
C-25	7311.305	MU5	MU5; ILE AUX CERFEUILS	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 42' 34"	73° 27' 41"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-25	7311.306	MU6	MU6; ILE AUX CERFEUILS	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.10	45° 42' 35.4"	73° 27' 37.8"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-25	7311.307	MU7	MU7; ILE A L'AIGLE	QC	1310	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 42' 34.2"	73° 27' 56.4"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3

APPENDICE C.2 - Centre et Arctique / Liste des bouées par zones d'intérêt

Aperçu de la zone d'intérêt

Nom de la zone d'intérêt :	Port de Montréal, Lac Saint-Louis (LSL) et Voie maritime du Saint-Laurent (VMSL)
Numéro de la zone d'intérêt :	C-26 A, B
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe le Port de Montréal, le Lac Saint-Louis (A) et la Voie maritime du Saint-Laurent (B) en aval de Beauharnois
Entreposage de lanterne hors saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)
Dépôt de la Garde côtière :	Sorel, Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 1er avril pour les bouées dans la VMSL et le 15 mai pour les bouées dans le LSL
Date de mise hors-service :	Pas avant le 15 décembre pour les bouées dans la VMSL et le 10 octobre pour les bouées dans le LSL and October 10th (LSL)
Nombre total de bouées :	Total de 164 : 121 (A), 43 (B)
Taille des bouées :	Elles varient entre 0.3 m à 1.5 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	2727 (A), 2948 (B)
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	1924
Profondeur maximale de l'eau (m) :	15.2 (A), 11.0 (B)
Saison opérationnelle :	1er avril au 31 décembre
Apreçu des activités :	43 bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. 28 bouées d'été dans C-26A sont remplacées par des espars d'hiver - voir tableau à la prochaine page 92 bouées sont annuelles; 67 bouées sont équipées de lanternes et le reste sont non lumineuses. L'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres pour les bouées annuelles d'importance 3 est sur une base cyclique de 3 ans; la prochaine année de changement est 2017. L'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres pour les bouées annuelles d'importance 1 est sur une base cyclique de 2 ans; la prochaine année de changement est 2016. A la mise en service le travail inclut: le placement des bouées saisonnières, le changement d'espar d'hiver à la bouée d'été ainsi que la vérification de la position, ajout de la lanterne et, au besoin, le remplacement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros sur les bouées annuelles. A la mise hors-service le travail inclut : l'enlèvement des bouées saisonnières, le changement de la bouée d'été pour un espar d'hiver et le retrait des lanternes des bouées annuelles. Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale GPS

Nom de la zone d'intérêt :Port de Montréal, Lac Saint-Louis (LSL) et Voie maritime du Saint-Laurent (VMSL)

Numéro de la zone d'intérêt :C-26 A, B

Zone de contrat 26A : Remplacement des bouées d'été par des espars d'hiver

LLNO	# Identification de la bouée	Bouée d'été	Espar d'hiver
9	A7	1.4 m bouée	0.7 m Hiver Plate
10	A8	1.4 m bouée	0.7 m Hiver Conique
12	A10	1.4 m bouée	3pi 6po Espar Conique d'Hiver
14	LACHINE A	1.4 m bouée	3pi 6po Espar Conique d'Hiver
15	A17	1.4 m bouée	1.0 m Hiver Plate
16	A18	1.4 m bouée	0.7 m Hiver Conique
22	A33	1.4 m bouée	3pi 6po Espar Plate d'Hiver
23	A34	1.4 m bouée	3pi 6po Espar Conique d'Hiver
23.5	A35	1.4 m bouée	3pi 6po Espar Plate d'Hiver
24	A38	1.4 m bouée	0.7 m Hiver Conique
25	A39	1.4 m bouée	0.7 m Hiver Plate
26	A40	1.4 m bouée	0.7 m Hiver Conique
27	A45	1.4 m bouée	0.7 m Hiver Plate
29	A51	1.4 m bouée	0.7 m Hiver Plate
30	A52	1.4 m bouée	0.7 m Hiver Conique
31	BEAA	1.4 m bouée	0.7 m Hiver Conique
32	BEAB	1.4 m bouée	0.7 m Hiver Conique
1198	AC38	1.4 m bouée	3pi 6po Espar Conique d'Hiver
1209	DORA	1.2 m Mobilis BC-1242,	0.8 m Espar Richelieu
1209.75	VALO	1.5 m Disque	0.8 m Espar Richelieu
1212	AD18	1.5 m Disque	0.8 m Espar Richelieu
1215	AD22	1.2 m Mobilis BC-1242,	0.8 m Espar Richelieu
1219.5	DOW	1.5 m Disque	0.8 m Espar Richelieu
1221.2	AD54	1.5 m Disque	0.8 m Espar Richelieu
1226.61	AE8	1.5 m Disque	0.8 m Espar Richelieu
6224.5	AD55	0.75 m SB 105 Plate	0.3 m Espar plate (ORT)
2349.1	PATB	1.4 m bouée	0.7 m Hiver Plate
2350.5	PATG	1.4 m bouée	0.7 m Hiver Plate

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-26A	5032.542	AM51	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0000	Off Position / Hors Position	14/07/2011	3
C-26A	5032.544	AM52	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0000	Off Position / Hors Position	14/07/2011	3
C-26A	1226.700	AE15	1.5m Discus	1.5m Discus	Q1458	Extinguished / Éteinte	16/08/2009	3
C-26A	1212.000	AD18	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0859	Extinguished / Éteinte	29/06/2012	3
C-26A	1219.500	DOW	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0835	Extinguished / Éteinte	03/07/2010	3
C-26A	1224.000	AD52	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0934	Capsized / chaviré	08/07/2012	3
C-26A	1224.000	AD52	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0823	Capsized / chaviré	05/06/2009	3
C-26A	5021.300	AH3	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q0732	Partially Submerged / Partiellement Submergée	09/06/2012	3
C-26A	5021.310	AH4	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q0503	Off Position / Hors Position	06/05/2013	3
C-26A	1226.610	AE8	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0450	Off Position / Hors Position	04/05/2010	3
C-26A	5026.620	AE13	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	08/05/2012	3
C-26A	5026.920	AE23	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	10/05/2012	3
C-26A	5026.921	AE24	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	10/05/2012	3
C-26A	1226.950	AE28	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1421	Damaged and not Reliable / pas fiable et endommagée	09/09/2013	3
C-26A	5032.450	AM6	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	07/05/2012	3
C-26A	5032.450	AM6	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q0634	Partially Submerged / Partiellement Submergée	13/05/2009	3
C-26A	5032.460	AM10	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	07/05/2012	3
C-26A	5032.470	AM14	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	31/05/2012	3
C-26A	5032.580	AM56	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0000	Off Position / Hors Position	14/07/2011	3
C-26A	6196.100	AC21	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	Q0587	Not Reliable / pas fiable	03/05/2012	3
C-26A	6196.200	AC22	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	Q0587	Not Reliable / pas fiable	03/05/2012	3
C-26A	6196.300	AC24	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	Q0975	Partially Submerged / Partiellement Submergée	13/07/2012	3
C-26A	6196.300	AC24	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	Q0360	Submerged / Submergée	14/04/2011	3
C-26A	6196.400	AC25	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	Q0587	Not Reliable / pas fiable	03/05/2012	3
C-26A	6197.100	AC30	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	Q0587	Not Reliable / pas fiable	03/05/2012	3
C-26A	6197.200	AC32	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	Q0587	Not Reliable / pas fiable	03/05/2012	3
C-26A	6197.500	AC37	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	Q0587	Not Reliable / pas fiable	03/05/2012	3
C-26A	6198.100	AC39	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	Q0633	Off Position / Hors Position	13/05/2009	3
C-26A	6198.200	AC40	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	N/A	Not Reliable / pas fiable	03/05/2012	3

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-26A	6203.100	AC45	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	N/A	Not Reliable / pas fiable	07/05/2012	3
C-26A	6203.200	AC48	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	N/A	Not Reliable / pas fiable	07/05/2012	3
C-26A	6203.200	AC48	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	Q0308	Partially Submerged / Partiellement Submergée	06/04/2011	3
C-26A	6204.100	AC51	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	N/A	Not Reliable / pas fiable	07/05/2012	3
C-26A	6204.100	AC51	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	Q0624	Off Position / Hors Position	12/05/2009	3
C-26A	6204.200	AC54	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	N/A	Not Reliable / pas fiable	07/05/2012	3
C-26A	6204.300	AC57	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	N/A	Not Reliable / pas fiable	07/05/2012	3
C-26A	6204.300	AC57	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	Q0625	Off Position / Hors Position	12/05/2009	3
C-26A	6204.400	AC58	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	N/A	Not Reliable / pas fiable	07/05/2012	3
C-26A	1204.500	AC59	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	Q0854	Extinguished / Éteinte	09/06/2011	3
C-26A	1221.200	AD54	1.5m Discus	1.5m Discus	Q1339	Capsized / chaviré	01/08/2009	3
C-26A	1216.300	AD28	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1414	Extinguished / Éteinte	13/09/2012	3
C-26A	5032.475	AM15	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	31/05/2012	3
C-26A	1204.710	AD2	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0837	Off Position / Hors Position	03/07/2010	3
C-26A	6204.800	AD5	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q0726	Partially Submerged / Partiellement Submergée	25/05/2009	3
C-26A	1196.000	AC23	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	Q0587	Not Reliable / pas fiable	03/05/2012	3
C-26A	1197.000	AC29	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	Q0587	Not Reliable / pas fiable	03/05/2012	3
C-26A	1197.000	AC29	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	Q0632	Off Position / Hors Position	13/05/2009	3
C-26A	5026.400	AE5	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	N/A	Not Reliable / pas fiable	08/05/2012	3
C-26A	5032.550	AM53	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0000	Off Position / Hors Position	14/07/2011	3
C-26A	5032.570	AM55	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0000	Off Position / Hors Position	14/07/2011	3
C-26A	5032.525	AM33	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	Q0995	Off Position / Hors Position	06/07/2013	3
C-26B	6183.690	HC51	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0689	Submerged / Submergée	30/05/2013	3
C-26B	6183.690	HC51	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0792	Submerged / Submergée	13/06/2013	3
C-26B	6183.690	HC51	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0843	Off Position / Hors Position	27/06/2012	3
C-26B	6183.666	HC46	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0000	Partially Submerged / Partiellement Submergée	21/06/2010	3
C-26B	7311.305	MU5	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1042	Off Position / Hors Position	15/07/2013	3
C-26B	7311.310	MU11	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	Q1175	Submerged / Submergée	28/07/2013	3

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-26B	7311.310	MU11	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	Q0564	Partially Submerged / Partiellement Submergée	14/05/2012	3
C-26B	7311.310	MU11	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	Q0782	Partially Submerged / Partiellement Submergée	01/06/2009	3
C-26B	7311.315	MU15	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0784	Off Position / Hors Position	01/06/2011	3
C-26B	7311.316	MU16	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0784	Off Position / Hors Position	01/06/2011	3
C-26B	7311.431	MU31	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1111	Off Position / Hors Position	20/07/2013	3
C-26B	7311.431	MU31	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0795	Off Position / Hors Position	13/06/2013	3
C-26B	6183.710	HC57	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1082	Off Position / Hors Position	03/07/2009	3
C-26B	6183.720	HC59	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1408	Not Visible / pas visible	01/10/2010	3
C-26B	6183.720	HC59	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1083	Off Position / Hors Position	03/07/2009	3

Planned schedule for buoy conversion (steel to plastic)

Date prévue de conversion de bouées (acier à plastique)

[illegible]

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-26B	1.000	V29	Bouée lumineuse V29	QC	1429	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 24' 8.935"	73° 38' 22.772"	Fonte	567	Chaîne	22.9	20	1
C-26B	1.100	V30	Bouée lumineuse V30	QC	1429	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 24' 11.29"	73° 38' 22.83"	Fonte	907	Chaîne	21.3	20	1
C-26B	1.200	V31	Bouée lumineuse V31	QC	1429	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 24' 14.144"	73° 38' 45.119"	Fonte	567	Chaîne	21.3	20	1
C-26B	2.000	V32	Bouée lumineuse V32	QC	1429	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 24' 16.408"	73° 38' 44.337"	Fonte	567	Chaîne	18.3	20	1
C-26B	3.000	V33	Bouée lumineuse V33	QC	1429	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 24' 20.544"	73° 39' 3.005"	Fonte	567	Chaîne	21.3	20	1
C-26B	3.100	V34	Bouée lumineuse V34	QC	1429	nuit	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 24' 23.048"	73° 39' 2.503"	Fonte	567	Chaîne	21.3	20	1
C-26B	5.200	A1	Bouée lumineuse A1	QC	1430	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6	430	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 24' 26.234"	73° 43' 11.316"	Fonte	1814	Chaîne	22.8		1
C-26B	5.300	A2	Bouée lumineuse A2	QC	1430	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6	430	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 24' 27.727"	73° 43' 24.162"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26B	6.000	A3	Bouée lumineuse A3	QC	1430	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6	430	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 24' 17.126"	73° 43' 44.096"	Fonte	1814	Chaîne	22.9	20	1
C-26B	7.000	A4	Bouée lumineuse A4	QC	1430	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6	430	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 24' 22.744"	73° 43' 51.928"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26B	9.000	A7	Bouée lumineuse A7	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 24' 15.245"	73° 44' 30.425"	Fonte	1814	Chaîne	22.9	20	1

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-26B	10.000	A8	Bouée lumineuse A8	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 24' 21.152"	73° 44' 31.119"	Fonte	1814	Chaîne	22.9	20	1
C-26B	11.000	A9	Bouée lumineuse A9	QC	1430	nuit	1.3m bouée espar courte		Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 24' 13.176"	73° 45' 21.231"	Fonte	2722	Chaîne	22.9	20	1
C-26B	12.000	A10	Bouée lumineuse A10	QC	1430	nuit	1.2 m MOBILIS SP1200	130	Plastique/ Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 24' 19.063"	73° 45' 22.416"	Fonte	2722	Chaîne	22.9	20	1
C-26B	13.000	A13	Bouée lumineuse A13	QC	1430	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6	430	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 24' 10.691"	73° 46' 22.06"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26B	14.000	LACHINE A	Bouée lumineuse cardinale Ouest LACHINE A	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 24' 17.337"	73° 46' 4.703"	Fonte	2722	Chaîne	22.9	20	1
C-26B	15.000	A17	Bouée lumineuse A17	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	8.60	45° 24' 4.672"	73° 46' 48.244"	Fonte	1814	Chaîne	22.9	20	1
C-26B	16.000	A18	Bouée lumineuse A18	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	8.60	45° 24' 15.265"	73° 46' 55.298"	Fonte	2722	Chaîne	22.9	20	1
C-26B	17.000	A21	Bouée lumineuse A21	QC	1430	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6	430	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 23' 54.763"	73° 47' 10.623"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26B	18.000	A20	Bouée lumineuse A20	QC	1430	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6	430	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 23' 54.057"	73° 47' 23.244"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26B	19.000	A25	Bouée lumineuse A25	QC	1430	nuit	0.7m espar Plate		Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 23' 10.708"	73° 48' 10.637"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26B	19.500	A24	Bouée lumineuse A24	QC	1430	nuit	0.7m espar Conique	1883	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 23' 15.914"	73° 48' 15.202"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26B	22.000	A33	Bouée lumineuse A33	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	8.60	45° 22' 6.488"	73° 49' 38.053"	Fonte	1814	Chaîne	22.9	20	1
C-26B	23.000	A34	Bouée lumineuse A34	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	8.60	45° 22' 10.82"	73° 49' 43.806"	Fonte	1814	Chaîne	22.9	20	1

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-26B	23.500	A35	Bouée lumineuse A35	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	10.40	45° 21' 47.2821"	73° 50' 3.2468"	Fonte	2722	Chaîne	22.9	20	1
C-26B	24.000	A38	Bouée lumineuse A38	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	8.60	45° 21' 37.185"	73° 50' 29.557"	Fonte	1814	Chaîne	22.8	20	1
C-26B	25.000	A39	Bouée lumineuse A39	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	11.20	45° 21' 22.129"	73° 50' 36.521"	Fonte	2722	Chaîne	22.9		1
C-26B	26.000	A40	Bouée lumineuse A40	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	10.60	45° 21' 25.384"	73° 50' 51.526"	Fonte	1814	Chaîne	22.9	20	1
C-26B	27.000	A45	Bouée lumineuse A45	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	12.10	45° 20' 56.963"	73° 51' 42.411"	Fonte	1814	Chaîne	27.4	20	1
C-26B	28.000	A46	Bouée lumineuse A46	QC	1430	nuit	0.7m espar Conique	1883	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.70	45° 21' 4.09"	73° 51' 47.277"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26B	29.000	A51	Bouée lumineuse A51	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.10	45° 20' 29.216"	73° 52' 55.007"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	20	1
C-26B	30.000	A52	Bouée lumineuse A52	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.10	45° 20' 35.832"	73° 53' 1.209"	Fonte	2722	Chaîne	22.9	20	1
C-26B	31.000	BEAA	Bouée lumineuse de mouillage BEA A	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.10	45° 20' 22.879"	73° 54' 19.429"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26B	32.000	BEAB	Bouée lumineuse de mouillage BEA B	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	15.20	45° 19' 58.94"	73° 54' 55.259"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26B	5021.100	A29	A29	QC	1430	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.60	45° 22' 39"	73° 48' 53.809"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26B	5021.200	A30	A30	QC	1430	non-lum.	0.7m Hiver Conique	1923	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.10	45° 22' 42.72"	73° 49' .396"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26B	5029.500	BEAC	BEA-C; BEAUHARNOIS C	QC	1430	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.10	45° 19' 44.247"	73° 53' 19.556"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-26B	0.100	V5	Bouée lumineuse V5	QC	1429	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6	430	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.80	45° 27' 37.15"	73° 30' 6.1"	Fonte	567	Chaîne	15.2	20	1
C-26B	0.200	V9	Bouée lumineuse V9	QC	1429	nuit	0.5m Espar plastique SW500-6	430	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 26' 57.008"	73° 30' 3.598"	Fonte	567		21.3	20	1
C-26B	5000.300	BROA	BROA BROSSARD A	QC	1429	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 26' 27.282"	73° 29' 47.429"	Fonte	567	Chaîne	21.3	20	1
C-26B	5000.400	BROB	BROB BROSSARD B	QC	1429	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 26' 15.41"	73° 29' 46.57"	Fonte	567	Chaîne	21.3	20	1
C-26B	5000.500	DELA	DELA DELSON-A	QC	1429	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 24' 16.045"	73° 32' 54.357"	Fonte	567	Chaîne	21.3	20	1
C-26B	5000.600	DELB	DELB DELSON-B	QC	1429	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 24' 15.71"	73° 33' 7.75"	Fonte	567	Chaîne	21.3	20	1
C-26B	2338.000	M133	Bouée lumineuse M133 - COURBE DE VARENNES	QC	1310	nuit	1.3m bouée espar courte		Acier	Vert	À longueur d'année	10.60	45° 41' 14.99"	73° 27' 6.838"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26A	1196.000	AC23	Bouée lumineuse AC23	QC	1430	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	45° 25' 45.7461"	73° 42' 11.8444"	Fonte	1814	Chaîne	9.1	20	3
C-26A	1197.000	AC29	Bouée lumineuse AC29	QC	1430	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 25' 35.9393"	73° 42' 44.7741"	Fonte	1814	Chaîne	9.1	20	3
C-26A	1198.000	AC38	Bouée lumineuse AC38	QC	1430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	4.20	45° 25' 20.406"	73° 43' 46.37"	Fonte	1814	Chaîne	15.2	20	3
C-26A	1204.500	AC59	Bouée lumineuse AC59	QC	1430	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	11.00	45° 24' 31.8502"	73° 45' 58.7865"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-26A	1204.700	AD1	Bouée lumineuse AD1	QC	1430	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	45° 25' 12.6501"	73° 45' 4.5952"	Fonte	567	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	1204.710	AD2	Bouée lumineuse AD2	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	3.40	45° 25' 14.8703"	73° 45' 4.6481"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-26A	1208.000	AS12	Bouée lumineuse AS12	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	6.40	45° 25' 58.6456"	73° 45' 12.5544"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	1208.300	AS16	Bouée lumineuse AS16	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	3.40	45° 25' 52.0178"	73° 45' 52.6512"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-26A	1209.000	DORA	Bouée lumineuse Dor-A	QC	1430	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier	3.70	45° 25' 34.8719"	73° 45' 53.2743"	Fonte	567	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	1209.750	VALO	Bouée lumineuse cardinale Sud Val-O	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Jaune-Noir	Saisonnier	4.60	45° 25' 51.643"	73° 46' 25.037"	Fonte	567	Chaîne	15.2	14	3
C-26A	1211.000	AD14	Bouée lumineuse AD14	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	6.10	45° 25' 46.4758"	73° 46' 36.0695"	Fonte	227	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	1212.000	AD18	Bouée lumineuse AD18	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	5.20	45° 25' 31.5462"	73° 47' 38.3599"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	1215.000	AD22	Bouée lumineuse AD22	QC	1430	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Rouge	Saisonnier	4.60	45° 25' 4.404"	73° 49' 26.6177"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	1216.300	AD28	Bouée lumineuse AD28	QC	1430	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Rouge	Saisonnier	5.50	45° 24' 41.6882"	73° 52' .0002"	Fonte	567	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	1217.000	AD30	Bouée lumineuse AD30	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	11.30	45° 24' 37.9608"	73° 53' 30.4801"	Fonte	363	Chaîne	18.3	14	3
C-26A	1219.500	DOW	Bouée lumineuse DOW	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier	7.60	45° 24' 6.341"	73° 54' 34.9018"	Béton	363	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	1221.000	AD46	Bouée lumineuse AD46	QC	1430	nuit	0.6m Espar Conique (Courte)	510	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 23' 46.9541"	73° 55' 20.9743"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	1221.200	AD54	Bouée lumineuse AD54	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	2.70	45° 23' 40.9641"	73° 56' 28.7673"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	1224.000	AD52	Bouée lumineuse AD52	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	3.40	45° 23' 40.101"	73° 56' 17.5623"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	1226.500	AE4	Bouée lumineuse AE4	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	4.90	45° 22' 27.4581"	73° 51' 12.0875"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-26A	1226.600	AE9	Bouée lumineuse AE9	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	4.60	45° 22' 43.5437"	73° 52' 5.5014"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-26A	1226.610	AE8	Bouée lumineuse AE8	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	6.10	45° 22' 44.3881"	73° 52' 2.9929"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-26A	1226.650	AE14	Bouée lumineuse AE14	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	4.30	45° 22' 56.0396"	73° 52' 15.3472"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-26A	1226.700	AE15	Bouée lumineuse AE15	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	1.50	45° 23' 10.3484"	73° 52' 17.7946"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	1226.900	AE19	Bouée lumineuse AE19	QC	1430	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	2.10	45° 23' 34.9131"	73° 53' 30.8069"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	1226.950	AE28	Bouée lumineuse AE28	QC	1430	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.50	45° 23' 56.0036"	73° 54' 12.3906"	Béton	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5021.300	AH3	AH3	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.00	45° 21' 48.99"	73° 48' 44.13"	Béton	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5021.310	AH4	AH4	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.00	45° 21' 48.93"	73° 48' 45.48"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5021.340	AH7	AH7	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	12.00	45° 21' 42.77"	73° 48' 35.15"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5021.350	AH8	AH8	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 21' 42.25"	73° 48' 35.62"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5021.360	AH9	AH9	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.00	45° 21' 39.01"	73° 48' 29.58"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5021.370	AH10	AH10	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 21' 38.63"	73° 48' 30.57"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5026.400	AE5	AE5; POINTE A FOURNEAU	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 22' 26.8907"	73° 51' 15.2084"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	5026.410	AE2	AE2; POINTE A FOURNEAU	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.90	45° 22' 8.6711"	73° 50' 49.5255"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	5026.510	AE7	AE7; POINTE A FOURNEAU	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.50	45° 22' 35.3078"	73° 51' 40.6532"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-26A	5026.520	AE6	AE6; POINTE A FOURNEAU	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 22' 33.8635"	73° 51' 31.3442"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	5026.620	AE13	AE13; POINTE A FOURNEAU	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 22' 55.4588"	73° 52' 18.1353"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5026.710	AE16	AE16; POINTE A FOURNEAU	QC	1430	non-lum.	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/ Acier	Rouge	Saisonnier	1.80	45° 23' 12.3531"	73° 52' 14.9736"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5026.910	AE20	AE20; POINTE DU DOMAINE	QC	1430	non-lum.	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/ Acier	Rouge	Saisonnier	2.10	45° 23' 36.0436"	73° 53' 29.6978"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5026.920	AE23	AE23; ILE DOWKER	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.20	45° 23' 45.1768"	73° 53' 52.1506"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5026.921	AE24	AE24; ILE DOWKER	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.50	45° 23' 46.4845"	73° 53' 51.1377"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5026.940	AE29	AE29; ILE DOWKER	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.20	45° 23' 54.9126"	73° 54' 12.4007"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5026.941	AE30	AE30; ILE DOWKER	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.50	45° 23' 58.5301"	73° 54' 17.7569"	Fonte	363	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5032.450	AM6	AM6; BAIE DES CASCADES	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	45° 20' 20.147"	73° 55' 51.061"	Fonte	363	Chaîne	18.3	14	3
C-26A	5032.460	AM10	AM10; BAIE DES CASCADES	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.40	45° 20' 20.34"	73° 56' 37.44"	Fonte	363	Chaîne	18.3	14	3
C-26A	5032.470	AM14	AM14; BAIE DES CASCADES	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 20' 23.747"	73° 57' 25.166"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	5032.475	AM15	AM15; BAIE DES CASCADES	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	13.00	45° 20' 32.989"	73° 57' 54.208"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-26A	5032.490	AM20	AM20;BAIE DES CASCADES	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	10.60	45° 20' 51.12"	73° 58' 34.98"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-26A	5032.495	AM27	AM27	QC	1430	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 21' 12.02"	73° 59' 2.95"	Fonte	227	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	5032.500	AM28	AM28; POINTE AU RENARD	QC	1430	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.80	45° 21' 12.12"	73° 59' .36"	Béton	227	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	5032.505	AM29	AM29 POINTE AU RENARD	QC	1430	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	45° 21' 18.85"	73° 59' 4.83"	Fonte	227	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	5032.510	AM30	AM30; POINTE AU RENARD	QC	1430	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 21' 19.74"	73° 59' 2.4"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.520	AM32	AM32; POINTE AU RENARD	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.30	45° 21' 23.43"	73° 59' 14.5"	Béton	227	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	5032.525	AM33	AM33 - Pointe à Valois	QC	1430	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier		45° 21' 20.60"	73° 59' 22.3"	Fonte	136	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.535	AM47	AM47	QC	1430	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 21' 47.5"	73° 59' 56.13"	Fonte	136	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	5032.540	AM44	AM44;POINTE AU RENARD	QC	1430	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.70	45° 21' 31.647"	73° 59' 38.5704"	Fonte	136	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.542	AM51	AM51	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	45° 22' 40.422"	74° 0' 23.0516"	Fonte	136	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.544	AM52	AM52	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.70	45° 22' 43.716"	74° 0' 20.1534"	Fonte	136	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.550	AM53	AM53;ILE AUX PINS	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	1.50	45° 22' 43.47"	74° 0' 21.1268"	Béton	136	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.570	AM55	AM55;ILE AUX PINS	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	1.50	45° 22' 46.24"	74° 0' 21.62"	Béton	136	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.580	AM56	AM56;ILE AUX PINS	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.20	45° 22' 46.67"	74° 0' 20.91"	Béton	136	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.590	AM57	AM57;ILE AUX PINS	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	45° 22' 53.19"	74° 0' 28.36"	Béton	136	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5032.600	AM58	AM58;ILE AUX PINS	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.70	45° 22' 54.55"	74° 0' 28.54"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.620	AM60	AM60;RAPIDES DE VAUDREUIL	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.70	45° 22' 59.76"	74° 0' 25.8"	Béton	136	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.630	AM63	AM63; RAPIDES DE VAUDREUIL	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	1.80	45° 23' 1.34"	74° 0' 10.479"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.640	AM64	AM64; RAPIDES DE VAUDREUIL	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.70	45° 23' .6"	74° 0' 11.1"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.650	AM67	AM67;RAPIDES DE VAUDREUIL	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 23' 2.82"	74° 0' 7.5"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-26A	5032.660	AM68	AM68;RAPIDES DE VAUDREUIL	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.50	45° 23' 2.751"	74° 0' 6.235"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.713	AM77	AM77; BAIE DE VAUDREUIL	QC	1510	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.20	45° 23' 36.03"	74° 0' 21.44"	Fonte	136	Chaîne	4.6	14	3
C-26A	5032.716	AM76	AM76; BAIE DE VAUDREUIL	QC	1510	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 23' 24.294"	74° 0' .768"	Fonte	136	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	5032.720	AM78	AM78;BAIE DE VAUDREUIL	QC	1510	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 23' 40.54"	74° 0' 25.41"	Béton	136	Chaîne	9.1	14	3
C-26A	5032.780	AM92	AM92; BAIE DE VAUDREUIL	QC	1510	non-lum.	1.2m MOBILIS 1200 rehaussé (2.3m).		Plastique/Acier	Rouge	Saisonnier	2.70	45° 24' 11.94"	74° 0' 32.17"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	5032.810	AM98	AM98; BAIE DE VAUDREUIL	QC	1510	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.10	45° 24' 46.49"	73° 59' 28.11"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	6192.700	AC11	AC11; CANAL LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	3.40	45° 25' 51.673"	73° 41' 14.74"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	6196.100	AC21	AC21; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 25' 50.9528"	73° 41' 54.3506"	Fonte	1814	Chaîne	12.2	20	3
C-26A	6196.200	AC22	AC22; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 25' 50.949"	73° 42' 3.813"	Fonte	1814	Chaîne	15.2	20	3
C-26A	6196.300	AC24	AC24; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 25' 44.6362"	73° 42' 25.0112"	Fonte	1814	Chaîne	12.2	20	3
C-26A	6196.400	AC25	AC25; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.60	45° 25' 41.464"	73° 42' 26.222"	Fonte	1814	Chaîne	15.2	20	3
C-26A	6197.100	AC30	AC30; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 25' 38.3264"	73° 42' 46.2077"	Fonte	1814	Chaîne	12.2	20	3
C-26A	6197.200	AC32	AC32; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 25' 29.3549"	73° 43' 16.3316"	Fonte	1814	Chaîne	12.2	20	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-26A	6197.500	AC37	AC37; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.80	45° 25' 20.723"	73° 43' 35.861"	Fonte	1814	Chaîne	15.2	20	3
C-26A	6198.100	AC39	AC39; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 25' 16.5825"	73° 43' 59.9997"	Fonte	1814	Chaîne	12.2	20	3
C-26A	6198.200	AC40	AC40; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 25' 19.233"	73° 43' 58.62"	Fonte	1814	Chaîne	15.2	20	3
C-26A	6203.100	AC45	AC45; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 25' 9.256"	73° 44' 53.898"	Fonte	1814	Chaîne	15.2	20	3
C-26A	6203.200	AC48	AC48; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 25' 9.088"	73° 45' 1.7384"	Fonte	1814	Chaîne	12.2	20	3
C-26A	6204.100	AC51	AC51; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 24' 52.307"	73° 45' 23.307"	Fonte	1814	Chaîne	15.2	20	3
C-26A	6204.200	AC54	AC54; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.40	45° 24' 50.777"	73° 45' 31.772"	Fonte	1814	Chaîne	15.2	20	3
C-26A	6204.300	AC57	AC57; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 24' 37.914"	73° 45' 48.271"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-26A	6204.400	AC58	AC58; COURBE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	9.10	45° 24' 38.644"	73° 45' 58.037"	Fonte	1814	Chaîne	22.9	20	3
C-26A	6204.800	AD5	AD5; COURBE DE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 25' 22.7779"	73° 45' 26.7783"	Fonte	567	Chaîne	9.1	14	3
C-26A	6206.000	AS2	AS2; TRAVERSE ILE DORVAL	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	45° 26' 10.94"	73° 44' 31.09"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	6207.000	AS3	AS3; TRAVERSE ILE DORVAL	QC	1430	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.40	45° 26' 5.143"	73° 44' 24.534"	Béton	227	Chaîne	12.2	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-26A	6207.100	AS5	AS5; ILE DORVAL OUEST	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.80	45° 26' 1.62"	73° 44' 52.02"	Fonte	227	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	6207.200	AS8	AS8; POINTE MARION	QC	1430	non-lum.	0.3m Espar Conique (ORT)	80	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	45° 26' 1.143"	73° 45' 2.535"	Fonte	567	Chaîne	18.3	14	3
C-26A	6208.100	AS15	AS15; POINTE BROWN	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 25' 51.477"	73° 45' 48.619"	Fonte	567	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	6208.500	AD6	AD6; COURBE DE LACHINE	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 25' 24.3241"	73° 45' 25.355"	Fonte	567	Chaîne	9.1	14	3
C-26A	6209.500	DORB	Bouée cardinale Ouest DOR-B	QC	1430	non-lum.	1.5m Disque	215	Aluminium	Jaune-Noir-Jaune	Saisonnier	3.70	45° 25' 44.014"	73° 45' 49.654"	Fonte	227	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	6209.700	VALA	VAL-A	QC	1430	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier	3.00	45° 25' 58.143"	73° 46' 24.537"	Fonte	181	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	6209.800	VAL	VAL	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Jaune	Saisonnier	4.60	45° 25' 28.38"	73° 47' 34.38"	Fonte	227	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	6209.900	VALB	VAL-B	QC	1430	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier	4.30	45° 25' 53.143"	73° 46' 38.538"	Fonte	227	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	6210.000	AD11	AD11; COURBE DORVAL	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 25' 37.5065"	73° 46' 10.9702"	Fonte	567	Chaîne	12.2	14	3
C-26A	6212.200	AD15	AD15; POINTE-CLAIRE	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 25' 42.6838"	73° 46' 45.7599"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-26A	6212.500	AD20	AD20; POINTE-CLAIRE	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.40	45° 25' 18.8566"	73° 48' 33.6464"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-26A	6216.600	KER	Bouée cardinale Est KER	QC	1430	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Noir-Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 24' 16.26"	73° 52' 48.96"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-26A	6219.300	AD38	AD38; ILE DOWKER	QC	1430	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	45° 24' 16.9739"	73° 54' 15.9578"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	6220.000	AD42	AD42; CHENAL DE L'ILE PERROT	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.10	45° 24' 7.2961"	73° 54' 36.9223"	Béton	227	Chaîne	12.2	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-26A	6224.500	AD55	AD55; PTE DE BRUÇY	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 23' 42.4402"	73° 56' 32.3874"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	6224.800	AD58	AD58; PTE DE BRUÇY	QC	1430	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.10	45° 23' 44.4932"	73° 56' 33.1143"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-26A	2349.100	PATB	Bouée lumineuse de mouillage PAT B	QC	1310	nuît	1.4m Bouée	1811	Acier	Jaune	À longueur d'année	10.60	45° 38' 38.36"	73° 28' 29.563"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26A	2350.500	PATG	Bouée lumineuse de mouillage PAT-G	QC	1310	nuît	1.4m Bouée	1811	Acier	Jaune	À longueur d'année	10.60	45° 37' 51.386"	73° 29' .524"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26A	2354.500	MEB	Bouée lumineuse de mouillage MEB	QC	1310	nuît	1.4m Bouée	1811	Acier	Jaune	Saisonnier	9.10	45° 36' 38.808"	73° 29' 50.654"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26A	2378.000	M191	Bouée lumineuse M191	QC	1310	nuît	0.7m espar Plate		Acier	Vert	À longueur d'année	8.20	45° 32' 5.376"	73° 31' 39.795"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26A	2379.000	M192	Bouée lumineuse M192	QC	1310	nuît	0.7m espar Conique	1883	Acier	Rouge	À longueur d'année	8.00	45° 31' 43.767"	73° 31' 42.699"	Fonte	3629	Chaîne	27.4	28	1
C-26A	7349.140	M152	M152 - CHENAL PTE-AUX-TREMBLES	QC	1310	non-lum.	0.7m Hiver Conique	1923	Acier	Rouge	Saisonnier	11.00	45° 38' 20.633"	73° 29' 5.314"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26A	7349.200	PATC	PAT-C - MOUILLAGE POINTE AUX TREMBLES	QC	1310	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Jaune	À longueur d'année	11.00	45° 38' 26.617"	73° 28' 37.305"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26A	7349.400	PATE	PAT-E - MOUILLAGE DE POINTE-AUX-TREMBLES	QC	1310	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Jaune	Saisonnier	11.00	45° 38' 3.13"	73° 28' 52.785"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26A	7351.000	PATH	PAT-H - MOUILLAGE DE POINTE AUX TREMBLES	QC	1310	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Jaune	Saisonnier	11.00	45° 37' 49.133"	73° 29' 7.808"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26A	7354.300	MEA	MEA - MOUILLAGE DE MONTREAL-EST	QC	1310	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Jaune	Saisonnier	9.10	45° 36' 53.552"	73° 29' 40.946"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26A	7373.000	LGLA	LGL-A LONGUEUIL A - MOUILLAGE DE LONGUEUIL	QC	1310	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Jaune	À longueur d'année	9.10	45° 33' 38.582"	73° 30' 32.617"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-26A	7380.100	M193	M193 - ILE SAINTE-HELENE	QC	1310	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Vert	Saisonnier	10.60	45° 31' 49.962"	73° 32' 9.972"	Fonte	2948	Chaîne	27.4	28	1
C-26A	7385.500	M207	M207 - JETEE ALEXANDRA	QC	1310	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Vert	Saisonnier	10.60	45° 30' 9.106"	73° 32' 42.062"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	28	1

Nom de la zone d'intérêt :	Rivière Richelieu
Numéro de la zone d'intérêt :	C-27

Province(s) : Québec

Description de la zone d'intérêt : La zone d'intérêt englobe l'embouchure de la Rivière Richelieu à la frontière américaine

Entreposage de lanterne hors saison : *Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)*

Dépôt de la Garde côtière : Sorel, Québec

Date de mise en service : Au plus tard le 25 mai

Date de mise hors-service : Pas avant le 10 octobre

Nombre total de bouées : 127

Taille des bouées : Elles varient entre 0.22 m à 7pi 5 po de diamètre

Espar d'hiver : 0.8 m Espar Richelieu

Taille maximale de l'ancre (poids en kg) : 568 kg

Pesanteur maximale des bouées (kg) : 510 kg

Profondeur maximale de l'eau (m) : 8.2 m

Saison opérationnelle : 1er mai au 15 octobre

Apreçu des activités :

43 bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. 7 bouées d'été sont remplacées par des espars d'hiver. 76 bouées sont annuelles; 34 bouées sont équipées de lanternes et les autres sont non lumineuses.

A la mise en service le travail inclut: le placement des bouées saisonnières, le changement d'espar d'hiver à la bouée d'été ainsi que la vérification de la position, ajout de la lanterne et, au besoin, le remplacement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros sur les bouées annuelles.

A la mise hors-service le travail inclut : l'enlèvement des bouées saisonnières, le changement de la bouée d'été pour un espar d'hiver et le retrait de 8 lanternes des bouées annuelles.

Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance

L'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres pour les bouées annuelles est sur une base cyclique de 3 ans; la prochaine année de changement est 2016.

Commentaires : Méthode de positionnement : Principale GPS, Secondaire GPS

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-27	2197.000	E45	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q0714	Partially Submerged / Partiellement Submergée	25/05/2011	3
C-27	2258.910	EA17	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	29/05/2012	3
C-27	2258.910	EA17	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q0824	Extinguished / Éteinte	01/07/2010	3
C-27	2258.920	EA19	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	30/05/2012	3
C-27	2258.930	EA22	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	30/05/2012	3
C-27	2261.600	FORT	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1042	Not Visible / pas visible	31/07/2010	3
C-27	7270.300	E548	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	31/05/2012	3
C-27	7272.200	E550	0.6m espar conique (longue)	0.6m spar Conical (Long)	N/A	Not Reliable / pas fiable	31/05/2012	3
C-27	7208.600	E94	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	22/05/2012	3
C-27	7214.800	E113	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	23/05/2012	3
C-27	7216.500	E136	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	23/05/2012	3
C-27	7235.000	E201	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q0645	Off Position / Hors Position	23/05/2012	3
C-27	7236.000	E203	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q0956	Off Position / Hors Position	22/06/2011	3
C-27	7239.000	E208	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q0958	Off Position / Hors Position	22/06/2011	3
C-27	7255.900	E401	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	29/05/2012	3
C-27	7256.200	E403	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	29/05/2012	3
C-27	7256.300	E405	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	29/05/2012	3
C-27	2258.200	E429	1.5m Discus	1.5m Discus	Q1237	Capsized / chaviré	02/09/2010	3
C-27	2258.200	E429	1.5m Discus	1.5m Discus	Q1264	Capsized / chaviré	06/09/2010	3
C-27	2258.310	E440	0.35m espar VPU 225/355	0.35m spar VPU 225/355	N/A		29/05/2012	3
C-27	2258.400	E448	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0884	Extinguished / Éteinte	14/06/2009	3
C-27	7258.900	E477	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	30/05/2012	3
C-27	7258.906	EA13	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	30/05/2012	3
C-27	7258.908	EA15	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	30/05/2012	3
C-27	7262.000	E508	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	30/05/2012	3
C-27	7262.000	E508	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1817	Partially Submerged / Partiellement Submergée	26/09/2009	3
C-27	7269.800	E543	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	31/05/2012	3
C-27	7270.100	E545	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	31/05/2012	3
C-27	2270.500	E549	0.6m espar plate (longue)	0.6m spar Can (Long)	N/A	Not Reliable / pas fiable	31/05/2012	3
C-27	7257.700	E434	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	29/05/2012	3

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-27	2257.300	E433	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0904	Extinguished / Éteinte	10/07/2010	3
C-27	7258.942	EA25	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	30/05/2012	3

Planned schedule for buoy conversion (steel to plastic)

Date prévue de conversion de bouées (acier à plastique)

[illegible]

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-27	2197.000	E45	Bouée lumineuse E45; ILE DESCHAILLONS	QC	1350	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier	0.00	45° 55' 32.19"	73° 9' 23.25"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2207.000	E88	Bouée lumineuse E88; AMONT ECLUSE ST-OURS	QC	1350	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 51' 40.8994"	73° 8' 46.716"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2208.000	E87	Bouée lumineuse E87; AMONT ECLUSE ST-OURS	QC	1350	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier	0.00	45° 51' 40.6704"	73° 8' 44.59"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2243.000	E223	Bouée lumineuse E223; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier	0.00	45° 32' 54.1561"	73° 12' 40.8159"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2244.500	E224	Bouée lumineuse E224; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier	6.00	45° 32' 49.2"	73° 12' 44.8"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-27	2246.000	E225	Bouée lumineuse E225; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier	4.00	45° 32' 47.8"	73° 12' 44.4"	Fonte	400	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2255.500	E259	Bouée lumineuse E259; BASSIN DE CHAMBLY	QC	1351	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier	3.70	45° 27' 0"	73° 17' 2.4"	Fonte	400	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2257.300	E433	E433	QC	1351	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	3.00	45° 11' 55.136"	73° 15' 10.985"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	2258.100	E443	E443; POINTE CARTIER	QC	1351	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	3.70	45° 10' 52.326"	73° 15' 16.031"	Fonte	567	Chaîne	9.1	14	3
C-27	2258.200	E429	Bouée lumineuse E429; ST-BLAISE	QC	1351	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	6.00	45° 12' 40.715"	73° 15' 7.297"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-27	2258.310	E440	Bouée lumineuse expérimentale E440; POINTE CARTIER	QC	1351	nuit	0.35m Espar VPU 225/355	104	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 11' 8.992"	73° 15' 16.676"	Fonte	680	Chaîne	9.1	20	3
C-27	2258.350	E445	Bouée lumineuse expérimentale E445; POINTE CARTIER	QC	1351	nuit	0.35m Espar VPU 225/355	104	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 10' 33.932"	73° 15' 15.994"	Fonte	680	Chaîne	9.1	20	3
C-27	2258.400	E448	Bouée lumineuse E448; POINTE CARTIER	QC	1351	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	2.80	45° 10' 23.228"	73° 15' 18.949"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-27	2258.720	NOIX	Bouée lumineuse de bifurcation NOIX	QC	1351	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier	6.70	45° 9' .1498"	73° 15' 23.4884"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-27	2258.910	EA17	Bouée lumineuse EA17; ILE AUX NOIX	QC	1351	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 7' 57.232"	73° 15' 54.9126"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2258.920	EA19	Bouée lumineuse EA19; ILE AUX NOIX	QC	1351	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 7' 39.1361"	73° 16' 2.6029"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	2258.930	EA22	Bouée lumineuse EA22; ILE AUX NOIX	QC	1351	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 7' 33.6421"	73° 16' 3.547"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-27	2258.940	EA23	Bouée lumineuse EA23; ILE AUX NOIX	QC	1351	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 7' 16.2561"	73° 16' 19.5905"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2261.600	FORT	Bouée lumineuse cardinale Sud FORT	QC	1351	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Jaune-Noir	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 6' 52.2722"	73° 16' 27.0508"	Fonte	567	Chaîne	7.6	14	3
C-27	2270.200	E544	Bouée lumineuse E544; ILE DU SANG	QC	1351	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	7.60	45° 2' 48.09"	73° 20' 4.795"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	2270.500	E549	Bouée lumineuse E549	QC	1351	nuit	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 2' 15.341"	73° 20' 8.668"	Fonte	568.2	Chaîne	12.2	14	3
C-27	2272.700	E558	Bouée lumineuse E558; QUAI DES DOUANES	QC	1351	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	5.20	45° 1' 14.178"	73° 20' 38.302"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-27	7192.000	E35	E35; ILE DESCHAILLONS	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	45° 57' 10.0948"	73° 8' 50.4779"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7193.000	E42	E42; RUISSEAU LAHAIE	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.40	45° 55' 54.9254"	73° 9' 12.7591"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7198.400	E53	E53; ILE DESCHAILLONS	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	45° 54' 48.5063"	73° 9' 10.7845"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7198.600	E55	E55; ILE DESCHAILLONS	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	45° 54' 36.6927"	73° 9' 15.6325"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-27	7198.800	E58	E58; ILE DESCHAILLONS	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 54' 16.6551"	73° 9' 4.7865"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-27	7199.500	E62	E62; ILE DESCHAILLONS	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 54' 10.4342"	73° 9' 2.8114"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7199.700	E64	E64; ILE DESCHAILLONS	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 54' 4.728"	73° 9' 5.262"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7200.000	E67	E67; ST-OURS	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	45° 53' 57.0517"	73° 9' 4.7404"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7200.200	E71	E71; ST-OURS	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	45° 53' 41.5992"	73° 9' 8.9665"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7200.600	E76	E76; ST-OURS	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 53' 2.3854"	73° 9' 12.4465"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7202.400	E81	E81	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	45° 52' 28.3893"	73° 9' 8.0525"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-27	7204.400	E85	E85; AVAL ECLUSE ST-OURS	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	45° 52' 10.0686"	73° 8' 55.2092"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7204.600	E86	E86; AVAL ECLUSE ST-OURS	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 52' 9.2377"	73° 8' 57.9263"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7208.400	E93	E93; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 51' 18.761"	73° 8' 44.2519"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7208.600	E94	E94; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 51' 19.386"	73° 8' 46.828"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7210.000	E97	E97; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 50' 53.1108"	73° 8' 44.2292"	Béton	680	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7210.600	E99	E99; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	45° 50' 32.28"	73° 8' 40.83"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7212.400	E103	E103 RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.20	45° 50' 5.75"	73° 8' 18.42"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7212.600	E104	E104; RUISSEAU BONNIER	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 50' 3.2871"	73° 8' 23.7212"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7214.600	E108	E108; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 48' 50.4713"	73° 8' 55.153"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-27	7214.800	E113	E113; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 48' 10.1368"	73° 9' 7.4573"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7215.000	E117	E117; ILE DE LA POTERIE	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 47' 51.2552"	73° 9' 24.1678"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7215.500	E124	E124; ST-DENIS	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 47' 25.7726"	73° 9' 43.3963"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7216.000	E131	E131; ST-DENIS	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 46' 57.7909"	73° 10' .4329"	Béton	680	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7216.200	E132	E132; ST-DENIS	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 46' 58.0659"	73° 10' 1.4429"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7216.400	E135	E135; ST-ANTOINE	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 46' 38.5382"	73° 10' 12.5592"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7216.500	E136	E136; ST-ANTOINE	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 46' 38.5702"	73° 10' 14.2143"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7216.600	E144	E144; ST-ANTOINE	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 46' 24.1484"	73° 10' 38.3931"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7216.700	E145	E145; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 46' 14.8335"	73° 10' 51.6615"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7216.800	E147	E147; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 46' 9.6526"	73° 10' 55.9507"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7222.200	E149	E149; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 46' 1.9447"	73° 11' .2758"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-27	7222.400	E151	E151; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 45' 43.3449"	73° 11' 4.305"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7226.400	E174	E174; ST-CHARLES	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 42' 10.1414"	73° 11' 27.4641"	Fonte	400	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7226.500	E178	E178; ST-CHARLES	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 41' 27.142"	73° 11' 20.4644"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7227.000	E182	E182; ST-MARC	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 41' 14.1421"	73° 11' 18.4646"	Béton	680	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7230.000	E193	E193; ILE JEANNOTTE	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 39' 15.1254"	73° 12' 1.7784"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7232.000	E199	E199; ILE JEANNOTTE	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 38' 46.1247"	73° 12' 18.3232"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7235.000	E201	E201; ILE AUX CERFS	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 38' 39.8918"	73° 12' 17.5522"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7236.000	E203	E203; ILE AUX CERFS	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 38' 34.7438"	73° 12' 12.4681"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7237.000	E205	E205; ILE AUX CERFS	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 38' 30.7028"	73° 12' 6.112"	Fonte	567	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7239.000	E208	E208; ILE AUX CERFS	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 38' 24.0679"	73° 11' 50.1565"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7240.000	E217	E217; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 33' 20.3269"	73° 12' 19.7582"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7241.000	E221	E221; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 33' 4.666"	73° 12' 31.5566"	Fonte	567	Chaîne	10.7	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-27	7247.000	E227	E227; OTTERBURN PARK	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	45° 32' 33.4782"	73° 13' 26.5933"	Fonte	400	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7248.000	E234	E234; RIVIERE RICHELIEU	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 31' 29.1465"	73° 14' 13.4749"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7249.800	E243	E243; BASSIN DE CHAMBLY	QC	1351	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	45° 28' 16.7682"	73° 16' 28.2464"	Fonte	400	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7250.000	E244	E244; BASSIN DE CHAMBLY	QC	1351	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 28' 17.2503"	73° 16' 30.1195"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7251.000	E248	E248; BASSIN DE CHAMBLY	QC	1351	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 27' 58.9183"	73° 16' 28.5605"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7251.200	E247	E247; BASSIN DE CHAMBLY	QC	1351	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.90	45° 27' 57.1323"	73° 16' 26.1745"	Fonte	400	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7252.000	E249	E249; BASSIN DE CHAMBLY	QC	1351	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.60	45° 27' 29.1544"	73° 16' 44.7101"	Béton	453	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7253.000	E254	E254; BASSIN DE CHAMBLY	QC	1351	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.80	45° 27' 19.0225"	73° 16' 56.1604"	Béton	453	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7254.000	E257	E257; BASSIN DE CHAMBLY	QC	1350	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	5.20	45° 27' 5.3505"	73° 17' 2.7907"	Fonte	400	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7255.900	E401	E401; ST-JEAN	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 18' 10.7501"	73° 14' 53.4885"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7256.200	E403	E403; ST-JEAN	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 18' 7.4561"	73° 14' 54.5856"	Fonte	567	Chaîne	7.6	14	3
C-27	7256.300	E405	E405; ST-JEAN	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.30	45° 18' 3.0152"	73° 14' 54.4926"	Fonte	567	Chaîne	7.6	14	3
C-27	7257.100	E430	E430	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 12' 6.325"	73° 15' 12.09"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-27	7257.700	E434	E434	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	45° 11' 41.671"	73° 15' 14.063"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-27	7258.340	E444	E444; POINTE CARTIER	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 10' 39.502"	73° 15' 17.978"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-27	7258.510	E452	E452; POINTE DE BLEURY	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	45° 9' 57.452"	73° 15' 22.738"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-27	7258.750	E465	E465; BAIE MCGILLIVRAY	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 8' 43.7089"	73° 15' 19.1584"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-27	7258.760	E466	E466; BAIE MCGILLIVRAY	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.70	45° 8' 41.5679"	73° 15' 21.1014"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7258.770	E469	E469; BAIE MCGILLIVRAY	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 8' 23.452"	73° 15' 16.8004"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7258.780	E470	E470; BAIE MCGILLIVRAY	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.40	45° 8' 23.452"	73° 15' 18.9525"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7258.800	E476	E476; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 7' 57.6821"	73° 15' 16.3506"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7258.900	E477	E477; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.70	45° 7' 35.7342"	73° 15' 20.0408"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7258.901	EA7	EA7; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 8' 50.3488"	73° 15' 25.2755"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7258.902	EA9	EA9; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 8' 42.7039"	73° 15' 27.6146"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7258.903	EA10	EA10; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.30	45° 8' 45.4558"	73° 15' 31.6977"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7258.904	EA11	EA11; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	45° 8' 32.3029"	73° 15' 31.9608"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-27	7258.905	EA12	EA12; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.30	45° 8' 31.6509"	73° 15' 35.9649"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7258.906	EA13	EA13; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 8' 19.9089"	73° 15' 33.1169"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7258.907	EA14	EA14; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.20	45° 8' 19.6759"	73° 15' 36.97"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7258.908	EA15	EA15; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.30	45° 8' 6.106"	73° 15' 41.7782"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7258.909	EA16	EA16; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.90	45° 8' 8.15"	73° 15' 42.6892"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7258.942	EA25	EA25; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	45° 7' 4.7181"	73° 16' 28.0858"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-27	7258.950	EA26	EA26; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	45° 7' 4.7691"	73° 16' 29.3658"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7258.951	EA27	EA27; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	45° 6' 56.7742"	73° 16' 29.3278"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-27	7258.960	EA28	EA28; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 6' 56.6322"	73° 16' 30.0849"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-27	7258.962	EA30	EA30; ILE AUX NOIX	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.70	45° 6' 51.7602"	73° 16' 28.0628"	Fonte	567	Chaîne	7.6	14	3
C-27	7262.000	E508	E508; POINTE A L'ESTURGEON	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	45° 6' 24.0833"	73° 16' 51.9166"	Béton	453	Chaîne	9.1	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-27	7264.000	E515	E515; POINTE HILLMAN	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	45° 5' 59.6422"	73° 17' 41.197"	Béton	680	Chaîne	7.6	14	3
C-27	7266.500	E522	E522; POINTE NAYLOR	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 5' 24.2651"	73° 18' 43.0488"	Fonte	567	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7266.600	E523	E523; RIVIERE RICHELIEU	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 5' 11.65"	73° 18' 58.7"	Fonte	567	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7267.000	E525	E525; ILE DE L'HOPITAL	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.20	45° 5' 4.3501"	73° 19' 9.4956"	Béton	680	Chaîne	7.6	14	3
C-27	7267.100	E529	E529; ILE DE L'HOPITAL	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.00	45° 4' 35.1503"	73° 19' 17.4961"	Fonte	567	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7267.200	E533	E533; ILE AUX TETES	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.00	45° 4' 16.6505"	73° 19' 20.4963"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-27	7269.800	E543	E543; ILE DU SANG	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.40	45° 2' 50.5522"	73° 20' 1.9043"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7270.000	E542	E542; ILE DU SANG	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	45° 3' 11.001"	73° 19' 59.71"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7270.100	E545	E545; ILE DU SANG	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.80	45° 2' 45.6392"	73° 20' 2.7783"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7270.300	E548	E548; ILE DU SANG	QC	1351	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	45° 2' 37.198"	73° 20' 7.244"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	7272.200	E550	E550; QUAI DES DOUANES	QC	1351	non-lum.	0.6m Espar Conique (longue)	637	Acier	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.90	45° 1' 39.61"	73° 20' 28.48"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-27	7272.510	E552	BOUÉE E552 - QUAI DES DOUANES CANTIC	QC	1351	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.90	45° 1' 28.07"	73° 20' 52.97"	DOR-MOR	34	Chaîne	7.6	14	3
C-27	7272.530	E553	BOUÉE EXPÉRIMENTALE E553 - QUAI DES DOUANES CANTIC	QC	1351	non-lum.	0.22m Espar VEP 2.0	39	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	45° 1' 27.22"	73° 20' 52.98"	DOR-MOR	34	Chaîne	4.6	14	3
C-27	2200.000	PC1	Bouée lumineuse de renseignement PC1	QC	1350	nuît	Rolyan B4872 (Type Ponton)	200	plastique	Blanc-Orange	Saisonnier	5.00	45° 52' 2.67"	73° 8' 52.82"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-27	2204.590	DANY	Bouée lumineuse d'avertissement DAN Y	QC	1350	nuît	Rolyan B4872 (Type Ponton)	200	plastique	Jaune	Saisonnier	0.00	45° 51' 40"	73° 8' 50"	Fonte	567	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2204.600	DANX	Bouée lumineuse d'avertissement DAN X	QC	1350	nuît	Rolyan B4872 (Type Ponton)	200	plastique	Jaune	Saisonnier	0.00	45° 51' 38.7"	73° 8' 52.5"	Fonte	567	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2204.610	DANAM	Bouée lumineuse d'avertissement DAN AM	QC	1350	nuît	Rolyan B4872 (Type Ponton)	200	plastique	Jaune	Saisonnier	2.20	45° 51' 37.5"	73° 8' 54.5"	Fonte	567	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2204.620	DANC	Bouée lumineuse d'avertissement DAN C	QC	1350	nuît	Rolyan B4872 (Type Ponton)	200	plastique	Jaune	Saisonnier	3.10	45° 51' 55.6091"	73° 8' 57.8833"	Fonte	567	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2204.630	DANE	Bouée lumineuse d'avertissement DAN E	QC	1350	nuît	Rolyan B4872 (Type Ponton)	200	plastique	Jaune	Saisonnier	3.10	45° 51' 55.8201"	73° 8' 55.5852"	Fonte	567	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2204.640	DANW	Bouée lumineuse d'avertissement DAN W	QC	1350	nuît	Rolyan B4872 (Type Ponton)	200	plastique	Jaune	Saisonnier	3.10	45° 51' 55.3991"	73° 9' 0.1823"	Fonte	567	Chaîne	10.7	14	3
C-27	2205.000	PC2	Bouée lumineuse de renseignement PC2	QC	1350	nuît	Rolyan B4872 (Type Ponton)	200	plastique	Blanc-Orange	Saisonnier	4.00	45° 51' 44.17"	73° 8' 46.81"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-27	2272.6.2	DOUAN	Bouée lumineuse de renseignement DOUAN	QC	1351	nuît	7pi 5in type bateau	318	Acier	Blanc-Orange	Saisonnier	6.10	45° 0' 38.6992"	73° 20' 43.8397"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-27	2272.900	DOUA1	Bouée lumineuse DOUANE1; BAIE MISSISQUOI FRONTIERE CANADA/USA	QC	US 14781	nuît	1.5m disque	215	Aluminium	Blanc-Orange	Saisonnier	1.80	45° 0' 47.154"	73° 12' 7.987"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-27	2272.910	DOUA2	Bouée lumineuse DOUANE2; BAIE MISSISQUOI FRONTIERE CANADA/USA	QC	US 14781	nuit	1.5m disque	215	Aluminium	Blanc-Orange	Saisonier	2.70	45° 0' 49.154"	73° 10' 48.485"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-27	2272.920	DOUA3	Bouée lumineuse DOUANE3; BAIE MISSISQUOI FRONTIERE CANADA/USA	QC	US 14781	nuit	1.5m disque	215	Aluminium	Blanc-Orange	Saisonier	3.70	45° 0' 52.654"	73° 6' 42.475"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3

Nom de la zone d'intérêt :	Lac Memphrémagog
Numéro de la zone d'intérêt :	C-28
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe l'embouchure du Lac Memphrémagog à la frontière américaine
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Sorel, Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 15 mai
Date de mise hors-service :	Pas avant le 10 octobre
Nombre total de bouées :	24
Taille des bouées :	Elles varient entre 0.3 m à 0.75 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	227 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	45 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	10 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 octobre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. 6 bouées sont équipées de lanternes et le reste sont non lumineuses. A la mise en service, le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale GPS, Secondaire GPS

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-28	2390.000	K20	Bouée lumineuse K20; RIVIERE MAGOG	QC	1361	nuit	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	45° 15' 45.2"	72° 9' 42.7"	Fonte	136	Chaîne	12.2	14	3
C-28	2390.400	K29	Bouée lumineuse K29; ILES LES TROIS SOEURS	QC	1361	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	7.90	45° 14' 54.71"	72° 10' 41.17"	Fonte	136	Chaîne	18.3	14	3
C-28	2390.500	K33	Bouée lumineuse K33; ILES LES TROIS SOEURS OUEST	QC	1361	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.90	45° 14' 31.84"	72° 10' 59.23"	Fonte	136	Chaîne	18.3	14	3
C-28	7389.010	K2	K2	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.40	45° 15' 55.5"	72° 9' 12.05"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-28	7389.020	K3	K3	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 15' 54.95"	72° 9' 12.05"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-28	7389.030	K4	K4	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.80	45° 15' 56.37"	72° 9' 15.87"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-28	7389.040	K5	K5	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.30	45° 15' 55.79"	72° 9' 16.16"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-28	7389.050	K6	K6	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.10	45° 15' 56.29"	72° 9' 23.34"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-28	7389.060	K7	K7	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	45° 15' 55.9"	72° 9' 22.7"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-28	7389.070	K8	K8	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.80	45° 15' 53.6"	72° 9' 26.25"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-28	7389.080	K9	K9	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	45° 15' 53.39"	72° 9' 25.47"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-28	7391.000	K40	K40; POINTE GREEN	QC	1361	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.00	45° 13' 49.81"	72° 12' 5.87"	Fonte	136	Chaîne	12.2	14	3
C-28	7393.000	K50	K50; ILE LORDS	QC	1361	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.50	45° 10' 27.15"	72° 14' 10.55"	Fonte	136	Chaîne	10.7	14	3
C-28	7395.000	K69	K69; ILE MOLSON	QC	1361	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.80	45° 5' 35.36"	72° 16' 36.7"	Fonte	136	Chaîne	9.1	14	3
C-28	7397.010	LONGA	LONGA ; LONGUE A	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier	1.80	45° 4' 12.83"	72° 16' 3.75"	Fonte	136	Chaîne	9.1	14	3
C-28	7397.020	LONGB	LONGB ; LONGUE B	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier	9.10	45° 4' 13.25"	72° 16' 1.87"	Fonte	136	Chaîne	9.1	14	3
C-28	7397.030	LONGC	LONGC ; LONGUE C	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier	9.10	45° 4' 13.61"	72° 16' .35"	Fonte	136	Chaîne	9.1	14	3
C-28	7397.040	SKINA	SKINA ; SKINNER A	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier	3.00	45° 3' 31.58"	72° 15' 55.34"	Fonte	136	Chaîne	9.1	14	3
C-28	7397.050	SKINB	SKINB SKINNER B	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier	3.10	45° 3' 31.44"	72° 15' 54.11"	Fonte	136	Chaîne	9.1	14	3
C-28	7397.060	SUNK	SUNK	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier	3.00	45° 2' 52.09"	72° 16' 45.86"	Fonte	136	Chaîne	13.7	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-28	7397.070	CAST	Bouée non lumineuse CAST; lac Memphremagog	QC	1361	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier	10.00	45° 15' 34"	72° 11' 18"	Fonte	45	Chaîne	6.1	14	3
C-28	2397.200	DOUA1	Bouée lumineuse de renseignement DOUA1	QC	1361	nuit	7pi 5in type bateau	318	Acier	Blanc-Orange	Saisonnier	9.70	45° 0' 18"	72° 14' 56"	Fonte	227	Chaîne	18.3	14	3
C-28	2397.400	DOUA2	Bouée lumineuse de renseignement DOUA2	QC	1361	nuit	7pi 5in type bateau	318	Acier	Blanc-Orange	Saisonnier	9.10	45° 0' 19.1"	72° 14' 21.5"	Fonte	227	Chaîne	18.3	14	3
C-28	2397.700	DOUA3	Bouée lumineuse de renseignement DOUA3	QC	1361	nuit	7pi 5in type bateau	318	Acier	Blanc-Orange	Saisonnier		45° 1' 2"	72° 13' 32"	Fonte		Chaîne			3

Nom de la zone d'intérêt :	Trois-Rivières à Montréal
Numéro de la zone d'intérêt :	C-29 A, B
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe les chenaux entre Montréal et Trois-Rivières: Secondaire (A), Commerciaux (B)
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Sorel, Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 15 mai
Date de mise hors-service :	Pas avant le 10 octobre
Nombre total de bouées :	Total de 137 : 130 (A), 7 (B)
Taille des bouées :	Elles varient entre 0.3 m à 1.4 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	1814 (A), 3630 (B)
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	1811 (A), 1923 (B)
Profondeur maximale de l'eau (m) :	15.2 (A), 10.6 (B)
Saison opérationnelle :	15 avril au 31 octobre
Apreçu des activités :	<p>138 bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. Il y a 9 bouées annuelles.</p> <p>33 bouées sont équipées de lanternes et les autres sont non lumineuses.</p> <p>A la mise en service le travail inclut : la vérification de la position des bouées, l'ajout de lanternes, et, au besoin, le remplacement des rubans rétro-rélecteurs et des numéros sur les bouées annuelles ainsi que le placement des bouées saisonnières.</p> <p>A la mise hors-service le travail inclut : l'enlèvement des bouées saisonnières et le retrait d'une lanterne d'une bouée annuelle.</p> <p>Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance</p> <p><i>L'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres pour les bouées annuelles est sur une base cyclique de 3 ans; la prochaine année de changement est 2016.</i></p> <p><i>L'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres pour 5 bouées annuelles dans la zone C-29B est sur une base cyclique de 2 ans; la prochaine année de changement est 2016.</i></p>
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale DGPS

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-29A	2365.650	MT31	1.5m Discus	1.5m Discus	Q1109	Capsized / chaviré	20/07/2013	3
C-29A	2365.910	MT79	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1216	Off Position / Hors Position	22/07/2011	3
C-29A	2365.930	MT81	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0566	Partially Submerged / Partiellement Submergée	14/05/2012	3
C-29A	2365.950	MT85	1.5m Discus	1.5m Discus	Q1460	Capsized / chaviré	16/08/2009	3
C-29A	7325.040	MA4	0.4m SB 40 conique plastique	0.4m SB 40 Conical plastic	Q1620	Aground / échoué	03/09/2009	3
C-29A	7284.310	MQ9	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	09/05/2012	3
C-29A	7284.330	MQ15	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	N/A	Not Reliable / pas fiable	09/05/2012	3
C-29A	7365.630	MT28	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1208	Damaged / Endommagée	19/07/2009	3
C-29A	2313.400	MQ32	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1433	Extinguished / Éteinte	12/08/2009	3
C-29A	2301.600	MS43	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0716	Off Position / Hors Position	17/06/2010	3
C-29A	2309.000	MV6	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1490	Off Position / Hors Position	14/10/2010	3
C-29A	2311.000	AIGLO	1.5m Discus	1.5m Discus	Q1082	Capsized / chaviré	18/07/2013	3
C-29A	7310.200	MV11	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1490	Off Position / Hors Position	14/10/2010	3
C-29A	7310.300	MV12	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0994	Off Position / Hors Position	27/06/2011	3
C-29A	7310.300	MV12	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1490	Off Position / Hors Position	14/10/2010	3
C-29A	7310.400	MV14	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1515	Off Position / Hors Position	19/10/2010	3
C-29A	7310.800	MV17	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1515	Off Position / Hors Position	19/10/2010	3
C-29A	7310.810	MV18	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1515	Off Position / Hors Position	19/10/2010	3
C-29A	7310.820	MV19	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1515	Off Position / Hors Position	19/10/2010	3
C-29A	7185.480	MP44	0.4m SB 40 conique plastique	0.4m SB 40 Conical plastic	Q0703	Off Position / Hors Position	15/06/2010	3
C-29A	7306.000	MS54	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0822	Partially Submerged / Partiellement Submergée	23/06/2012	3
C-29A	7306.400	MS59	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1424	Off Position / Hors Position	02/10/2010	3

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-29A	7306.600	MS60	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1412	Off Position / Hors Position	01/10/2010	3
C-29A	7308.950	MV1	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1490	Off Position / Hors Position	14/10/2010	3
C-29A	7308.960	MV2	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1490	Off Position / Hors Position	14/10/2010	3
C-29A	7308.970	MV3	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1490	Off Position / Hors Position	14/10/2010	3
C-29A	7308.980	MV4	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1490	Off Position / Hors Position	14/10/2010	3
C-29A	7308.990	MV5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	Q1490	Off Position / Hors Position	14/10/2010	3
C-29A	7308.990	MV5	0.3m espar plate-plastique (ORT)	0.3m spar Can-plastic (ORT)	Q1517	Partially Submerged / Partiellement Submergée	22/08/2009	3
C-29A	7309.100	MV7	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1490	Off Position / Hors Position	14/10/2010	3
C-29A	7309.500	MV8	0.3m espar-conique plastique (ORT)	0.3m spar-Conical plastic (ORT)	Q1490	Off Position / Hors Position	14/10/2010	3
C-29A	7310.000	MV9	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1490	Off Position / Hors Position	14/10/2010	3
C-29A	7310.000	MV9	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0000	Off Position / Hors Position	17/07/2009	3
C-29A	7310.100	MV10	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1490	Off Position / Hors Position	14/10/2010	3
C-29B	2379.000	M192	0.7m espar conique	0.7m spar Conical	Q1703	Extinguished / Éteinte	08/11/2013	1
C-29B	2379.000	M192	0.7m espar conique	0.7m spar Conical	Q0000	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	04/07/2011	1
C-29B	2338.000	M133	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0093	Submerged / Submergée	12/02/2011	1
C-29B	2338.000	M133	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	13/01/2011	1
C-29B	2349.100	PATB	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1726	Extinguished / Éteinte	12/11/2013	1
C-29B	7349.200	PATC	0.7m Ice plate	0.7m Ice Can	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	13/01/2011	1
C-29B	2350.500	PATG	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1578	Reduced Intensity / Intensité réduite	16/10/2012	1
C-29B	2350.500	PATG	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	13/01/2011	1
C-29B	7354.300	MEA	0.7m Ice plate	0.7m Ice Can	Q0000	Listing / Inclinée	28/07/2011	1
C-29B	7380.100	M193	0.7m Ice plate	0.7m Ice Can	Q0847	On It's Side / Couchée	09/06/2011	1
C-29B	7380.100	M193	0.7m Ice plate	0.7m Ice Can	Q1278	Off Position / Hors Position	08/09/2010	1

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-29B	7280.600	M10	0.7m Ice conique	0.7m Ice Conical	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	13/01/2011	1
C-29B	7294.500	M37	0.7m Ice plate	0.7m Ice Can	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	12/02/2011	1
C-29B	7280.700	M13	0.7m Ice plate	0.7m Ice Can	Q1481	Partially Submerged / Partiellement Submergée	10/08/2011	1
C-29B	2378.000	M191	0.7m espar plate	0.7m spar Can	Q1691	Extinguished / Éteinte	01/11/2012	1
C-29B	2378.000	M191	0.7m espar plate	0.7m spar Can	Q1659	Extinguished / Éteinte	26/10/2012	1
C-29B	2378.000	M191	0.7m espar plate	0.7m spar Can	Q0635	Extinguished / Éteinte	22/05/2012	1
C-29B	2378.000	M191	0.7m espar plate	0.7m spar Can	Q0000	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	04/07/2011	1
C-29B	2378.000	M191	0.7m espar plate	0.7m spar Can	Q1009	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	28/06/2011	1
C-29B	2119.000	S8	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Partially Submerged / Partiellement Submergée	16/02/2011	1
C-29B	2123.500	LAC	0.8m espar Richelieu	0.8m spar Richelieu	Q1265	Extinguished / Éteinte	07/09/2010	3
C-29B	2124.000	S21	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q2286	Extinguished / Éteinte	07/12/2011	1
C-29B	2124.000	S21	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q2200	Reduced Intensity / Intensité réduite	27/11/2011	1
C-29B	2124.000	S21	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	27/02/2011	1
C-29B	2124.000	S21	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0751	Extinguished / Éteinte	28/05/2011	1
C-29B	2124.000	S21	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0000	Damaged / Endommagée	16/02/2009	1
C-29B	7135.000	S58	0.7m Ice conique	0.7m Ice Conical	Q2360	Covered In Ice / couvert en glace	21/12/2009	1
C-29B	7150.200	S92	0.7m Ice conique	0.7m Ice Conical	Q0195	Partially Submerged / Partiellement Submergée	16/03/2013	1
C-29B	2174.300	SN12	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0929	Capsized / chaviré	07/07/2012	3
C-29B	2174.300	SN12	1.5m Discus	1.5m Discus	Q1334	Damaged / Endommagée	25/07/2011	3
C-29B	2174.300	SN12	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0807	Capsized / chaviré	04/06/2011	3
C-29B	2174.400	SN11	1.5m Discus	1.5m Discus	Q0980	Off Position / Hors Position	13/07/2012	3
C-29B	2182.500	SN26	1.5m Discus	1.5m Discus	Q1115	Extinguished / Éteinte	14/08/2010	3
C-29B	2173.000	S123	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q2015	Off Position / Hors Position	31/12/2012	1
C-29B	2173.000	S123	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0162	Extinguished / Éteinte	03/03/2011	1
C-29B	2173.000	S123	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0163	Off Position / Hors Position	19/03/2010	1
C-29B	2173.000	S123	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0046	Extinguished / Éteinte	20/01/2010	1

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-29B	2173.000	S123	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0470	Extinguished / Éteinte	26/04/2009	1
C-29B	7173.700	OURS	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	Q1072	Off Position / Hors Position	03/07/2009	3
C-29B	2179.000	S136	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1761	Reduced Intensity / Intensité réduite	07/12/2010	1

Planned schedule for buoy conversion (steel to plastic)

Date prévue de conversion de bouées (acier à plastique)

[illegible]

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-29A	2365.510	MT1	Bouée lumineuse MT1	QC	1310	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	2.70	45° 41' 22.14"	73° 26' 52.496"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	2365.650	MT31	Bouée lumineuse MT31	QC	1310	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	4.20	45° 38' 25.8"	73° 27' 1.5"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	2365.690	MT40	Bouée lumineuse MT40	QC	1310	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	5.70	45° 37' 9.14"	73° 27' 36.5"	Béton	363	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	2365.800	MT66	Bouée lumineuse MT66	QC	1310	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	4.20	45° 34' 32.142"	73° 29' 22.504"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	2365.820	MT68	Bouée lumineuse MT68	QC	1310	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	4.00	45° 34' 29.75"	73° 29' 36.46"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	2365.830	MT69	Bouée lumineuse MT69	QC	1310	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	4.50	45° 34' 13.87"	73° 30' 4.27"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	2365.910	MT79	Bouée lumineuse MT79	QC	1310	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	3.60	45° 32' 38.1"	73° 31' 21.7"	Béton	363	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	2365.930	MT81	Bouée lumineuse MT81	QC	1310	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	3.60	45° 32' 26.8"	73° 31' 26.6"	Béton	363	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	2365.950	MT85	Bouée lumineuse MT85	QC	1310	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	7.00	45° 32' 18.143"	73° 31' 21.808"	Béton	363	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	7348.010	MX1	MX1	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	45° 38' 34"	73° 28' 17"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7348.020	MX2	MX2	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 38' 38"	73° 28' 20"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7365.530	MT3	MT3	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.10	45° 41' 3.14"	73° 26' 55.497"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7365.540	MT5	MT5	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier		45° 40' 54.71"	73° 26' 51.95"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7365.570	MT22	MT22	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.10	45° 39' 10.141"	73° 27' 13"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7365.590	MT23	MT23	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	1.80	45° 39' .141"	73° 27' 10"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7365.600	MT25	MT25	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	1.80	45° 38' 44.598"	73° 27' 9.883"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7365.610	MT26	MT26	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.80	45° 38' 44.621"	73° 27' 12.191"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7365.630	MT28	MT28	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.20	45° 38' 26.6"	73° 27' 6"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7365.700	MT46	MT46	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.00	45° 36' 20.142"	73° 27' 38.5"	Béton	363	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	7365.710	MT53	MT53	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.70	45° 35' 46.142"	73° 27' 46.501"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7365.730	MT59	MT59	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.70	45° 34' 57.641"	73° 28' 30.502"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7365.750	MT60	MT60	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.70	45° 34' 59.14"	73° 28' 33.605"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-29A	7365.770	MT64	MT64	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.70	45° 34' 38.142"	73° 29' 7.504"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7365.790	MT65	MT65	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.70	45° 34' 30.142"	73° 29' 21.504"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7311.210	MV37	MV37	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	6.40	45° 41' 4.8"	73° 29' 1.2"	Fonte	227	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7311.220	MV41	MV41	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	5.50	45° 40' 42.5"	73° 29' 15"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7311.230	VEAU	Bouée de bifurcation VEAU	QC	1310	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	5.50	45° 39' 32.4"	73° 29' 9"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7311.240	MV54	MV54; ILE AU VEAU	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.50	45° 39' 13.8"	73° 28' 55.8"	Fonte	227	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7311.250	MV58	MV58	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.20	45° 39' 1.2"	73° 28' 51"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	2313.400	MQ32	Bouée lumineuse MQ32	QC	1311	nuît	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 50' 55.6296"	73° 16' .9029"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	2313.500	MQ27	Bouée lumineuse MQ27	QC	1311	nuît	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 51' 10.363"	73° 14' 56.873"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7284.200	MQ1	MQ1	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	45° 54' 12.131"	73° 12' 44.462"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	7284.300	MQ2	MQ2; ILE DUVAL	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 54' 11.631"	73° 12' 51.462"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7284.310	MQ9	MQ9	QC	1311	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 53' 20.138"	73° 13' 7.948"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7284.330	MQ15	MQ15	QC	1311	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	45° 52' 54.633"	73° 13' 19.463"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7284.350	MQ21	MQ21	QC	1311	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.00	45° 52' 11.634"	73° 13' 48.464"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7284.390	MQ31	MQ31	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	45° 50' 54.895"	73° 16' .025"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7325.010	MA1	MA1 ; CHENAL ST-PIERRE	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.80	45° 47' 31.2"	73° 21' 8.96"	Béton	136	Chaîne	6.1	14	3
C-29A	7325.020	MA2	MA2 ; CHENAL ST-PIERRE	QC	1311	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.60	45° 47' 31.5"	73° 21' 9.4"	Béton	227	Chaîne	6.1	14	3
C-29A	7325.030	MA3	MA3 ; CHENAL ST-PIERRE	QC	1311	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.10	45° 47' 29.83"	73° 21' 13.98"	Béton	136	Chaîne	4.6	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-29A	7325.040	MA4	MA4 ; CHENAL ST-PIERRE	QC	1311	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.20	45° 47' 30.44"	73° 21' 13.31"	Béton	136	Chaîne	6.1	14	3
C-29A	7325.050	MA5	MA5 ; CHENAL ST-PIERRE	QC	1311	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.10	45° 47' 24.7"	73° 21' 29.4"	Béton	136	Chaîne	6.1	14	3
C-29A	7325.070	MA7	MA7 ; CHENAL ST-PIERRE	QC	1311	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.30	45° 47' 8"	73° 22' 15"	Béton	136	Chaîne	4.6	14	3
C-29A	7325.080	MA8	MA8 ; CHENAL ST-PIERRE	QC	1311	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	45° 47' 8.58"	73° 22' 16.14"	Béton	136	Chaîne	6.1	14	3
C-29A	7325.090	MA9	MA9 ; CHENAL ST-PIERRE	QC	1311	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.30	45° 47' 17.196"	73° 22' 39.96"	Béton	136	Chaîne	6.1	14	3
C-29A	7325.110	MA11	MA11 ; CHENAL ST-PIERRE	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 47' 19.69"	73° 22' 43.02"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	3
C-29A	7325.120	MA12	MA12 ; CHENAL ST-PIERRE	QC	1311	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.70	45° 47' 17.66"	73° 22' 39.31"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-29A	7325.140	MA14	MA14 ; CHENAL ST-PIERRE	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.50	45° 47' 19.37"	73° 22' 40.93"	Béton	363	Chaîne	4.6	14	3
C-29A	7325.150	CSP	CSP; CHENAL ST-PIERRE	QC	1311	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Jaune	Saisonnier	3.40	45° 47' 20.25"	73° 22' 42.76"	Fonte	227	Chaîne	6.1		3
C-29A	2185.300	MP1	Bouée lumineuse MP1	QC	1312	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	0.00	46° 2' 54.57"	73° 9' 50.82"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-29A	2296.200	MS9	Bouée lumineuse MS9	QC	1311	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	6.00	45° 53' 37.338"	73° 15' 17.916"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	2297.000	MS20	Bouée lumineuse MS20	QC	1311	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	4.50	45° 52' 17.089"	73° 15' 51.761"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	2298.000	MS29	Bouée lumineuse MS29	QC	1311	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	6.20	45° 51' 2.23"	73° 17' 15.56"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	2299.600	MS39	Bouée lumineuse MS39	QC	1311	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	5.20	45° 49' 25.7"	73° 20' 1.377"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	2301.600	MS43	Bouée lumineuse MS43	QC	1311	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	5.00	45° 48' 49"	73° 21' 37.3"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	2308.400	LEBEL	Bouée lumineuse de bifurcation LEBEL	QC	1310	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	5.70	45° 44' 8.673"	73° 26' 14.606"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	2309.000	MV6	Bouée lumineuse MV6; ILE À LA PIERRE	QC	1310	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Rouge	Saisonnier	8.20	45° 43' 49.08"	73° 26' 42.12"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7185.310	MP2	MP2	QC	1312	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	46° 2' 55.678"	73° 9' 49.8263"	Fonte	363	Chaîne	4.5	14	3
C-29A	7185.320	MP5	MP5	QC	1312	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	46° 2' 57.397"	73° 10' 1.4893"	Béton	136	Chaîne	4.5	14	3
C-29A	7185.330	MP6	MP6	QC	1312	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	46° 2' 57.78"	73° 10' 1.23"	Béton	136	Chaîne	4.5	14	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-29A	7185.340	FOINS	Bouée de bifurcation FOINS	QC	1311	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	7.00	46° 2' 41.64"	73° 10' 35.1"	Béton	227	Chaîne	4.6	14	3
C-29A	7185.350	MP11	MP11	QC	1311	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	46° 1' 24.119"	73° 10' 51.468"	Fonte	181	Chaîne	7.6	14	3
C-29A	7185.370	MP13	MP13	QC	1311	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	46° 1' 10.119"	73° 10' 49.968"	Fonte	181	Chaîne	7.6	14	3
C-29A	7185.390	MP15	MP15	QC	1311	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	46° 0' 58.119"	73° 10' 44.468"	Fonte	181	Chaîne	6.1	14	3
C-29A	7185.400	MP16	MP16	QC	1311	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	46° 0' 58.14"	73° 10' 47.28"	Fonte	181	Chaîne	6.1	14	3
C-29A	7185.450	MP41	MP41	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	8.00	45° 52' 37.135"	73° 16' 28.469"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7185.460	MP42	MP42	QC	1311	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 52' 33.135"	73° 16' 34.469"	Fonte	181	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7185.470	MP43	MP43	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	45° 52' 22.635"	73° 16' 19.469"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7185.480	MP44	MP44	QC	1311	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	45° 52' 18.135"	73° 16' 35.469"	Fonte	181	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7295.400	MS4	MS4	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.00	45° 56' .167"	73° 13' 31.07"	Fonte	200	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	7296.000	MS8	MS8	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.00	45° 54' 26.57"	73° 14' 44.274"	Fonte	200	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	7296.400	MS10	MS10	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.50	45° 53' 38.432"	73° 15' 21.894"	Fonte	200	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	7296.500	MS17	MS17	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	5.00	45° 53' 1.62"	73° 15' 29.82"	Fonte	200	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	7296.600	MS18	MS18	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.00	45° 53' 1.62"	73° 15' 34.74"	Fonte	200	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	7297.200	MS21	MS21	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	45° 52' 15.712"	73° 15' 47.889"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	7299.200	MS33	MS33	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	5.70	45° 50' 29.635"	73° 18' 10.809"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	7299.400	MS36	MS36	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	45° 50' .12"	73° 19' 8.88"	Fonte	200	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	7305.200	MS50	MS50	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	9.00	45° 48' 1.024"	73° 22' 37.023"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	7305.400	MS51	MS51	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	9.00	45° 46' 57.973"	73° 23' 30.318"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	7306.000	MS54	MS54	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	10.00	45° 45' 58.134"	73° 24' 30.686"	Fonte	200	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	7306.200	MS57	MS57	QC	1311	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	9.00	45° 45' 28.014"	73° 25' .135"	Fonte	200	Chaîne	15.2	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-29A	7306.400	MS59	MS59 - REPENTIGNY	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	6.40	45° 44' 51.015"	73° 25' 42.985"	Fonte	200	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	7306.600	MS60	MS60 - REPENTIGNY	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.40	45° 44' 54.135"	73° 25' 44.82"	Fonte	136	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	7308.200	MS63	MS63	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	5.70	45° 44' 10.057"	73° 26' 9.821"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	7308.600	MS69	MS69	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	9.70	45° 43' 22.625"	73° 26' 25.152"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	7308.800	MS72	MS72	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	8.00	45° 42' 42.827"	73° 26' 42.344"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	7308.950	MV1	MV1; ILE LEBEL	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.60	45° 44' 7.2"	73° 26' 17.4"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-29A	7308.960	MV2	MV2; ILE LEBEL	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	8.20	45° 44' 9"	73° 26' 23.4"	Béton	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7308.970	MV3	MV3; ILE LEBEL	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	7.00	45° 43' 56.4"	73° 26' 31.8"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	7308.980	MV4	MV4; ILE LEBEL	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.30	45° 44' 0"	73° 26' 31.8"	Fonte	227	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7308.990	MV5	MV5; ILE À LA PIERRE	QC	1310	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.90	45° 43' 47.16"	73° 26' 40.32"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7309.100	MV7	MV7	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	6.10	45° 43' 39.6"	73° 26' 54"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7309.500	MV8	MV8	QC	1310	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.70	45° 43' 43.14"	73° 26' 53.94"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7310.000	MV9	MV9	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.30	45° 43' 37.32"	73° 27' 7.62"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7310.100	MV10	MV10	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.50	45° 43' 40.2"	73° 27' 7.2"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7310.200	MV11	MV11	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	8.50	45° 43' 32.472"	73° 27' 14.334"	Fonte	227	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	7310.300	MV12	MV12	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.60	45° 43' 32.4"	73° 27' 15.6"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7310.400	MV14	MV14; ILE AUX COCHONS	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	8.50	45° 43' 22.2"	73° 27' 27"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7310.500	MV16	MV16	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	15.20	45° 43' 11"	73° 27' 43"	Fonte	363	Chaîne	15.2	14	3
C-29A	7310.800	MV17	MV17; ILE AUX BOIS BLANC	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	6.70	45° 43' 1.98"	73° 27' 49.5"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7310.810	MV18	MV18; ILE AU BOIS BLANC	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.90	45° 43' 2.4"	73° 27' 54"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7310.820	MV19	MV19; ILE AU BOIS BLANC	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	7.90	45° 42' 52.56"	73° 27' 56.76"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7310.830	MV21	MV21; ILE AU BOIS BLANC	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	7.30	45° 42' 43.8"	73° 28' 0"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7310.900	MV22	MV22; ILE AU BOIS BLANC	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	8.20	45° 42' 42.12"	73° 28' 3.9"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-29A	7333.410	VARA	VAR-A VARENNES A	QC	1310	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune	Saisonnier	6.70	45° 42' 31.956"	73° 26' 4.647"	Fonte	567	Chaîne	22.9	20	1
C-29A	7333.420	VARB	VAR-B VARENNES B	QC	1310	non-lum.	0.6m Espar Plate (longue)	510	Acier	Jaune	Saisonnier	6.00	45° 42' 23.719"	73° 26' 11.876"	Fonte	567	Chaîne	22.9	20	1
C-29A	2123.500	LAC	Bouée lumineuse d'avertissement LAC	QC	1312	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Jaune	Saisonnier	4.00	46° 16' 3.114"	72° 41' 43.426"	Fonte	363	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	2171.000	SN2	Bouée lumineuse SN2; CHENAL DU MOINE - NORD	QC	1312	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	0.00	46° 6' 9.107"	72° 58' 21.448"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-29A	2174.300	SN12	Bouée lumineuse SN12; CHENAL DU MOINE	QC	1312	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	6.10	46° 3' 54.686"	73° 1' 37.399"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	2174.400	SN11	Bouée lumineuse SN11; CHENAL DU MOINE - SUD	QC	1312	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	5.80	46° 3' 53.865"	73° 1' 37.864"	Fonte	363	Chaîne	6.1	14	3
C-29A	2182.400	SN22	Bouée lumineuse SN22; EST - PORT DE SOREL	QC	1312	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	6.70	46° 3' 14.112"	73° 5' 23.961"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	2182.500	SN26	Bouée lumineuse SN26; PORT DE SOREL	QC	1312	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	3.70	46° 3' 6.013"	73° 5' 55.261"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	2182.520	PNF	Bouée lumineuse de bifurcation PNF	QC	1312	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert-Rouge-Vert	Saisonnier	3.00	46° 3' 1.875"	73° 5' 59.532"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	2182.600	SN24	Bouée lumineuse SN24; MILIEU - PORT DE SOREL	QC	1312	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	3.00	46° 3' 9.013"	73° 5' 36.161"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	2182.800	SN28	Bouée lumineuse SN28; PORT DE SOREL	QC	1312	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	3.00	46° 3' 6.913"	73° 6' 13.562"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29B	2185.100	SOREL	Bouée lumineuse d'avertissement SOREL	QC	1312	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Jaune	Saisonnier	10.00	46° 3' 30.114"	73° 7' 1.963"	Fonte	1814	Chaîne	27.4	20	1
C-29B	2185.200	TRACY	Bouée lumineuse d'avertissement TRACY	QC	1312	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Jaune	Saisonnier	10.00	46° 3' 26.4"	73° 7' 19.4"	Fonte	1814	Chaîne	27.4	20	1
C-29A	7171.100	SN3	SN3	QC	1312	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	46° 6' 11.107"	72° 58' 17.448"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-29A	7171.200	SN5	SN5	QC	1312	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	46° 6' 8.107"	72° 58' 16.448"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-29A	7173.700	OURS	Bouée d'avertissement OURS	QC	1312	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier	2.50	46° 5' 55.6404"	73° 3' 25.9704"	Fonte	136	Chaîne	9.1	14	3

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-29A	7174.500	SN21	SN21	QC	1312	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.30	46° 3' 10.312"	73° 5' 14.66"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7180.000	GRACE	GRACE ILE DE GRACE	QC	1312	non-lum.	1.5m Disque	215	Aluminium	Jaune	Saisonnier	0.00	46° 4' 5.547"	73° 3' 45.173"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-29A	7182.450	SN23	SN23; PORT DE SOREL	QC	1312	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	7.30	46° 3' 2.613"	73° 5' 43.961"	Fonte	363	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7182.510	SN27	SN27; PORT DE SOREL	QC	1312	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	6.10	46° 3' 4.613"	73° 6' 14.362"	Fonte	362.9	Chaîne	10.7	14	3
C-29A	7182.810	SF5	SF5	QC	1312	non-lum.	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Vert	Saisonnier	3.70	46° 2' 55.914"	73° 6' 24.662"	Fonte	363	Chaîne	7.6	14	3
C-29A	7182.820	SF6	SF6	QC	1312	non-lum.	0.3m EsparConique-Plastique (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.50	46° 2' 57.014"	73° 6' 25.462"	Fonte	362.9	Chaîne	7.6	14	3
C-29A	2311.000	AIGLO	Bouée lumineuse de bifurcation AIGLO	QC	1310	nuit	1.5m disque	215	Aluminium	Rouge-Vert- Rouge	Saisonnier	6.40	45° 42' 26.4"	73° 28' 25.2"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	2311.200	MV28	Bouée lumineuse MV28; BOUT DE L'ILE	QC	1310	nuit	0.75m SB 105 Conical	52	plastique	Rouge	Saisonnier	8.00	45° 42' 5.4"	73° 28' 33.6"	Fonte	227	Chaîne	12.2	14	3
C-29A	7310.930	MV25	MV25; ILE A L'AIGLE	QC	1310	non-lum.	0.3m espar plate-Plastique (ORT)	65	plastique	Vert	Saisonnier	8.20	45° 42' 24"	73° 28' 18"	Fonte	363	Chaîne	9.1	14	3
C-29A	7311.100	MV27	MV27; ILE A L'AIGLE	QC	1310	non-lum.	0.75m SB 105 plate	52	plastique	Vert	Saisonnier	7.00	45° 42' 12"	73° 28' 26.4"	Fonte	227	Chaîne	9.1	14	3
C-29B	2333.000	M118	Bouée lumineuse M118 - ILE DESLAURIERS	QC	1310	nuit	1.3m bouée espar courte		Acier	Rouge	À longueur d'année	10.60	45° 43' 9.557"	73° 26' 2.868"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-29B	7280.600	M10	M10 - ROUTE DE L'ILE ST-OURS	QC	1311	non-lum.	0.7m Hiver Conique	1923	Acier	Rouge	À longueur d'année	10.60	45° 55' 46.152"	73° 12' 54.204"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-29B	7280.700	M13	M13 - ROUTE DE L'ILE ST-OURS	QC	1311	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Vert	Saisonnier	10.60	45° 55' 45.83"	73° 12' 42.841"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-29B	7294.500	M37	M37 - CONTRECOEUR	QC	1311	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Vert	À longueur d'année	10.60	45° 52' 31.527"	73° 15' 2.947"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-29B	2104.200	C63	Bouée lumineuse C63; PORT DE TROIS-RIVIERES	QC	1313	nuit	1.3m bouée espar courte		Acier	Vert	À longueur d'année	10.60	46° 19' 22.134"	72° 32' 44.637"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-29B	2108.000	C70	Bouée lumineuse C70; POINTE DES ORMES	QC	1313	nuit	0.7m espar Conique	1883	Acier	Rouge	À longueur d'année	10.60	46° 18' 5.365"	72° 34' 36.139"	Fonte	2948	Chaîne	27.4	28	1
C-29B	2119.000	S8	Bouée lumineuse S8 - COURBE NICOLET	QC	1312	nuit	1.3m bouée espar courte		Acier	Rouge	À longueur d'année	10.60	46° 15' 50.821"	72° 39' 16.723"	Fonte	3630	Chaîne	27.4	28	1
C-29B	2124.000	S21	Bouée lumineuse S21 - COURBE PTE-DU-LAC	QC	1312	nuit	1.3m bouée espar courte		Acier	Vert	À longueur d'année	10.60	46° 15' 42.641"	72° 41' 49.059"	Fonte	3630	Chaîne	27.4	28	1

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-29B	7133.210	YAMB	YAMACHICHE B	QC	1312	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Jaune	Saisonnier	10.00	46° 12' 29.035"	72° 48' 53.454"	Fonte	907	Chaîne	27.4	28	1
C-29B	7135.000	S58	S58 - YAMACHICHE	QC	1312	non-lum.	0.7m Hiver Conique	1923	Acier	Rouge	À longueur d'année	10.00	46° 12' 48.713"	72° 49' 7.886"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-29B	7150.200	S92	S92 ALIGNEMENT AVAL COURBE #2	QC	1312	non-lum.	0.7m Hiver Conique	1923	Acier	Rouge	À longueur d'année	10.00	46° 10' 28.07"	72° 55' 34.312"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-29B	2173.000	S123	Bouée lumineuse S123 - ILE DES BARQUES	QC	1312	nuir	1.3m bouée espar courte		Acier	Vert	À longueur d'année	10.00	46° 4' 56.962"	73° 0' 37.505"	Fonte	3630	Chaîne	27.4	28	1
C-29B	2174.000	S126	Bouée lumineuse S126 - ILE LAPIERRE	QC	1312	nuir	1.3m bouée espar courte		Acier	Rouge	À longueur d'année	10.00	46° 4' 54.672"	73° 1' .17"	Fonte	3630	Chaîne	27.4	28	1
C-29B	2179.000	S136	Bouée lumineuse S136 - ILE DE GRACE	QC	1312	nuir	1.3m bouée espar courte		Acier	Rouge	À longueur d'année	10.00	46° 3' 59.84"	73° 2' 52.336"	Fonte	3630	Chaîne	27.4	28	1

Nom de la zone d'intérêt :	Québec à Batiscan et Chenal de l'Île d'Orléans
Numéro de la zone d'intérêt :	C-30
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe le Port de Québec et le Chenal de l'Île d'Orléans
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec, Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 30 avril
Date de mise hors-service :	Pas avant le 30 octobre
Nombre total de bouées :	24
Taille des bouées :	Elles varient entre 0.7 m à 1.4 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	3629 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	3863 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	21 m
Saison opérationnelle :	15 avril au 15 novembre
Apreçu des activités :	18 bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. Il y a 6 bouées annuelles. 15 bouées sont équipées de lanternes et les autres sont non lumineuses. A la mise en service le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance <i>L'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres pour les bouées annuelles est sur une base cyclique de 2 ans; la prochaine année de changement est 2015, sauf pour LL#6991, qui est en 2016.</i>
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale DGPS

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-30	1954.000	QUEB	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1235	Extinguished / Éteinte	17/08/2012	1
C-30	1945.000	V22	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1476	Extinguished / Éteinte	21/09/2012	2
C-30	1945.000	V22	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q2032	Off Position / Hors Position	21/10/2011	2
C-30	1948.000	V31	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q0000	Damaged / Endommagée	25/06/2009	2
C-30	1951.000	V36	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1341	Extinguished / Éteinte	01/08/2009	2
C-30	1978.000	Q37	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1166	Reduced Intensity / Intensité réduite	18/07/2011	1
C-30	1978.000	Q37	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q2149	Extinguished / Éteinte	14/11/2009	1
C-30	6991.000	Q56	1.0m Ice conique	1.0m Ice Conical	Q2388	Covered In Ice / couvert en glace	09/01/2012	1
C-30	6991.000	Q56	1.0m Ice conique	1.0m Ice Conical	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	22/01/2011	1
C-30	1994.000	Q63	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q0136	Extinguished / Éteinte	22/02/2013	1
C-30	1994.000	Q63	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q0313	Extinguished / Éteinte	05/04/2012	1
C-30	1994.000	Q63	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q2383	Extinguished / Éteinte	27/12/2011	1
C-30	1994.000	Q63	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q0056	Off Position / Hors Position	18/01/2013	1
C-30	1994.000	Q63	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q0084	Off Position / Hors Position	30/01/2012	1
C-30	1994.000	Q63	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q0048	Off Position / Hors Position	18/01/2012	1
C-30	1994.000	Q63	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q0252	Partially Submerged / Partiellement Submergée	26/03/2011	1
C-30	1994.000	Q63	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q0577	Extinguished / Éteinte	28/05/2010	1
C-30	1994.000	Q63	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q0000	Partially Submerged / Partiellement Submergée	18/03/2009	1
C-30	1994.000	Q63	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q0000	Damaged / Endommagée	17/03/2009	1
C-30	2022.000	D24	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1834	Reduced Intensity / Intensité réduite	02/12/2013	1
C-30	2022.000	D24	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0095	Off Position & extinguished / Hors Position et Éteinte	02/02/2013	1
C-30	2022.000	D24	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0155	Off Position / Hors Position	01/03/2013	1
C-30	2022.000	D24	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0370	Extinguished / Éteinte	16/04/2011	1
C-30	2031.000	D32	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0170	Extinguished / Éteinte	04/03/2013	1

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-30	2031.000	D32	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q2388	Covered In Ice / couvert en glace	07/01/2012	1
C-30	2031.000	D32	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1448	Extinguished / Éteinte	04/08/2011	1
C-30	2031.000	D32	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Partially Submerged / Partiellement Submergée	15/03/2011	1
C-30	2031.000	D32	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Reduced Intensity / Intensité réduite	03/02/2011	1
C-30	2031.000	D32	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	22/01/2011	1
C-30	2031.000	D32	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0019	Off Position / Hors Position	07/01/2010	1
C-30	2031.000	D32	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0000	Extinguished / Éteinte	25/02/2009	1
C-30	2031.000	D32	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q2387	Off Position / Hors Position	30/12/2009	1
C-30	2031.000	D32	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0293	Extinguished / Éteinte	27/03/2009	1
C-30	2031.000	D32	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0013	Extinguished / Éteinte	06/01/2009	1
C-30	2043.600	D62	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0137	Extinguished / Éteinte	22/02/2013	1
C-30	2043.600	D62	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	20/02/2011	1
C-30	2043.600	D62	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	10/02/2011	1
C-30	2043.600	D62	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	03/02/2011	1
C-30	2043.600	D62	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	22/01/2011	1
C-30	7024.300	D28	1.0m Ice conique	1.0m Ice Conical	Q2388	Covered In Ice / couvert en glace	07/01/2012	1
C-30	7046.200	BATA	0.7m Ice conique	0.7m Ice Conical	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	03/03/2011	1
C-30	7047.400	BATB	0.7m Ice conique	0.7m Ice Conical	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	22/01/2011	1
C-30	7049.000	D77	1.0m Ice plate	1.0m Ice Can	Q2388	Covered In Ice / couvert en glace	07/01/2012	1
C-30	7049.000	D77	1.0m Ice plate	1.0m Ice Can	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	03/03/2011	1
C-30	7049.000	D77	1.0m Ice plate	1.0m Ice Can	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	10/02/2011	1
C-30	7049.000	D77	1.0m Ice plate	1.0m Ice Can	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	03/02/2011	1
C-30	7049.000	D77	1.0m Ice plate	1.0m Ice Can	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	22/01/2011	1
C-30	7049.000	D77	1.0m Ice plate	1.0m Ice Can	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	19/01/2011	1

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-30	7049.000	D77	1.0m Ice plate	1.0m Ice Can	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	15/01/2011	1
C-30	2034.000	D37	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0094	Extinguished / Éteinte	01/02/2013	1
C-30	2034.000	D37	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1832	Extinguished / Éteinte	01/12/2013	1
C-30	2034.000	D37	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q2268	Not Reliable / pas fiable	03/12/2011	1
C-30	2034.000	D37	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0373	Extinguished / Éteinte	16/04/2011	1
C-30	2034.000	D37	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1728	Extinguished / Éteinte	02/12/2010	1
C-30	2066.000	C21	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	03/03/2011	1
C-30	2066.000	C21	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	10/02/2011	1
C-30	2066.000	C21	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0223	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	01/04/2010	1
C-30	2066.000	C21	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0000	Damaged / Endommagée	15/03/2009	1
C-30	2066.000	C21	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0159	Off Position / Hors Position	20/02/2009	1
C-30	2083.000	C47	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0193	Extinguished / Éteinte	13/03/2013	1
C-30	2083.000	C47	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0566	Extinguished / Éteinte	07/05/2011	1
C-30	2083.000	C47	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0000	Damaged / Endommagée	21/03/2009	1
C-30	2104.200	C63	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0265	Extinguished / Éteinte	05/04/2013	1
C-30	2104.200	C63	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q0318	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	07/04/2012	1
C-30	2104.200	C63	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Partially Submerged / Partiellement Submergée	27/03/2011	1
C-30	2104.200	C63	1.3m Short espar Bouée	1.3m Short spar Buoy	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	11/01/2011	1
C-30	2108.000	C70	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1206	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	14/08/2012	1
C-30	2108.000	C70	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q0110	Off Position / Hors Position	08/02/2013	1
C-30	2108.000	C70	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1412	Extinguished / Éteinte	02/08/2011	1
C-30	2108.000	C70	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	16/02/2011	1
C-30	2108.000	C70	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1855	Covered In Ice / couvert en glace	31/01/2011	1
C-30	2108.000	C70	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q0000	Extinguished / Éteinte	27/03/2010	1
C-30	2108.000	C70	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q0000	Extinguished / Éteinte	01/06/2009	1

Planned schedule for buoy conversion (steel to plastic)

Date prévue de conversion de bouées (acier à plastique)

[illegible]

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-30	1953.500	KP2	Bouée lumineuse KP2; RIVIERE ST CHARLES	QC	1316	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	15.00	46° 49' 31.084"	71° 12' 17.306"	Fonte	1588	Chaîne	27.4	20	1
C-30	1954.000	QUEB	Bouée lumineuse de bifurcation QUEBEC	QC	1316	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	9.00	46° 49' 24.258"	71° 12' 21.895"	Fonte	1588	Chaîne	18.3	20	1
C-30	1935.000	V8	Bouée lumineuse V8; SE DE BEAUPRE	QC	1317	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	12.10	47° 2' 6.773"	70° 51' 52.189"	Fonte	1588	Chaîne	27.4	20	2
C-30	1936.000	V13	Bouée lumineuse V13 - SW DE BEAUPRE	QC	1317	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	5.00	47° 1' 39.072"	70° 53' 21.333"	Fonte	1134	Chaîne	22.9	20	2
C-30	1944.000	V19	Bouée lumineuse V19 - ALIGN. PTE ST-PIERRE	QC	1317	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	6.40	46° 57' 12.081"	71° 0' 27.321"	Fonte	680	Chaîne	27.4	20	2
C-30	1945.000	V22	Bouée lumineuse V22 - ALIGN. PTE ST-PIERRE	QC	1317	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	6.40	46° 56' 35.082"	71° 1' 24.316"	Fonte	680	Chaîne	22.9	20	2
C-30	1948.000	V31	Bouée lumineuse V31 - AVAL PONT I.O.	QC	1317	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	9.10	46° 53' 12.083"	71° 7' 35.306"	Fonte	1588	Chaîne	36.6	20	2
C-30	1950.400	V34	Bouée lumineuse V34 - AMONT PONT I.O.	QC	1316	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	6.00	46° 52' 32.483"	71° 8' 27.306"	Fonte	680	Chaîne	18.3	20	2
C-30	1950.500	V35	Bouée lumineuse V35 - AMONT PONT I.O.	QC	1316	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	9.10	46° 52' 29.083"	71° 8' 3.305"	Fonte	680	Chaîne	18.3	20	2
C-30	1951.000	V36	Bouée lumineuse V36 - AMONT PONT I.O.	QC	1316	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	6.00	46° 52' .083"	71° 8' 32.305"	Fonte	680	Chaîne	22.9	20	2
C-30	1959.000	Q4	Bouée lumineuse Q4; ANSE AU FOULON	QC	1316	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	12.80	46° 47' 50.085"	71° 12' 44.303"	Fonte	1814	Chaîne	27.4	20	1
C-30	1961.000	Q7	Bouée lumineuse Q7; ANSE FRECHETTE	QC	1316	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	20.00	46° 46' 40.085"	71° 12' 58.301"	Fonte	1818	Chaîne	36.6	20	1
C-30	1978.000	Q37	Bouée lumineuse Q37 - POINTE DU CHALET DES PHARES	QC	1315	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	21.00	46° 39' 53.089"	71° 36' 28.345"	Fonte	2268	Chaîne	36.6	20	1
C-30	1982.000	Q41	Bouée lumineuse Q41 - STE-CROIX-EST	QC	1315	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	13.70	46° 38' 47.09"	71° 39' 43.347"	Fonte	1361	Chaîne	27.4	20	1

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-30	6991.000	Q56	Q56 - TRAVERSE CAP-SANTE	QC	1314	non-lum.	1.0m Hiver Conique	3863	Acier	Rouge	À longueur d'année	10.60	46° 39' 43.402"	71° 47' 35.635"	Fonte	3629	Chaîne	27.4	28	1
C-30	2022.000	D24	Bouée lumineuse D24; Batture de la Grande Pointe	QC	1314	nuît	1.3m bouée espar courte		Acier	Rouge	À longueur d'année	10.60	46° 33' 56.146"	72° 4' 45.553"	Fonte	3629	Chaîne	27.4	28	1
C-30	2031.000	D32	Bouée espar lumineuse; D32 COURBE DE CAP A LA ROCHE	QC	1314	nuît	1.3m bouée espar courte		Acier	Rouge	À longueur d'année	10.60	46° 33' 57.829"	72° 6' 50.026"	Fonte	3629	Chaîne	27.4	28	1
C-30	2034.000	D37	Bouée lumineuse D37; Cap à la Roche	QC	1314	nuît	1.3m bouée espar courte		Acier	Vert	À longueur d'année	10.60	46° 33' 33.544"	72° 7' 51.822"	Fonte	3629	Chaîne	27.4	28	1
C-30	2043.600	D62	Bouée lumineuse D62; COURBE DE BATISCAN	QC	1314	nuît	1.3m bouée espar courte		Acier	Rouge	À longueur d'année	10.60	46° 31' 9.713"	72° 12' 56.413"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-30	7014.200	GROA	GRO-A GRONDINES A - MOUILLAGE DE GRONDINES	QC	1314	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Jaune	Saisonnier	10.60	46° 35' 14.685"	72° 0' 14.428"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-30	7024.300	D28	D28 - ABORDS ZONE DE DEBLAIS	QC	1314	non-lum.	1.0m Hiver Conique	3863	Acier	Rouge	À longueur d'année	10.60	46° 33' 57.508"	72° 5' 28.135"	Fonte	3629	Chaîne	27.4	28	1
C-30	7028.300	D27	D27; ZONE DE DEBLAI	QC	1314	non-lum.	1.0m Hiver Plate	3863	Acier	Vert	Saisonnier	10.60	46° 33' 49.583"	72° 5' 28.667"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-30	7037.800	D46	D46; BATTURES STE-ANNE	QC	1314	non-lum.	1.0m Hiver Conique	3863	Acier	Rouge	À longueur d'année	10.60	46° 32' 52.56"	72° 9' 30.21"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-30	7039.300	D55	D55; ALIGNEMENT BATISCAN	QC	1314	non-lum.	0.7m Hiver Plate	1923	Acier	Vert	Saisonnier	10.60	46° 31' 44.41"	72° 11' 12.033"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-30	7046.200	BATA	BAT-A BATISCAN A	QC	1313	non-lum.	0.7m Hiver Conique	1923	Acier	Jaune	À longueur d'année	10.60	46° 30' 30.81"	72° 14' .076"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-30	7047.400	BATB	BAT-B BATISCAN B	QC	1313	non-lum.	0.7m Hiver Conique	1923	Acier	Jaune	À longueur d'année	10.60	46° 29' 46.72"	72° 14' 20.516"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-30	7049.000	D77	D77; BATTURES PERRON	QC	1313	non-lum.	1.0m Hiver Plate	3863	Acier	Vert	À longueur d'année	10.60	46° 29' 3.75"	72° 14' 10.226"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-30	2066.000	C21	Bouée lumineuse C21; BECANCOUR	QC	1313	nuît	1.3m bouée espar courte		Acier	Vert	À longueur d'année	10.60	46° 24' 56.752"	72° 22' 24.374"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-30	2083.000	C47	Bouée lumineuse C47; CAP DE LA MADELEINE	QC	1313	nuît	1.3m bouée espar courte		Acier	Vert	À longueur d'année	10.60	46° 21' 43.668"	72° 29' 42.119"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	1
C-30	1934.000	V6	Bouée lumineuse V6; PTE AUX PRETRES	QC	1317	nuît	1.4m bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	13.00	47° 2' 59.075"	70° 46' 59.32"	Fonte	1134	Chaîne	36.6	20	2

APPENDICE C.2 - Centre et Arctique / Liste des bouées par zones d'intérêt

Aperçu de la zone d'intérêt

Nom de la zone d'intérêt :	Chenal du Sud (Trois-Pistoles à Montmagny) et Pointe-au-Pic		
Numéro de la zone d'intérêt :	C-31		
Province(s) :	Québec		
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe le Chenal du Sud de Trois-Pistoles à Montmagny et Pointe-au-Pic		
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>		
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec. Québec		
Date de mise en service :	Au plus tard le 30 avril		
Date de mise hors-service :	Pas avant le 30 octobre		
Nombre total de bouées :	14		
Taille des bouées :	Elles varient entre 0.4 m à 1.4 m de diamètre	<u>Espar d'hiver :</u>	0.7 m Conique d'hiver (court)
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	2041 kg		
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	1811 kg		
Profondeur maximale de l'eau (m) :	19 m		
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 novembre		
Apreçu des activités :	13 bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. 1 bouée d'été est remplacée par un espars d'hiver (LL# 1824.33). 12 bouées sont équipées de lanternes et le reste sont non lumineuses. A la mise en service le travail inclut: le placement des bouées saisonnières et le changement d'espar d'hiver à la bouée d'été A la mise hors-service le travail inclut : l'enlèvement des bouées saisonnières et le changement de la bouée d'été pour un espar d'hiver Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres		
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale DGPS		

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-31	1905.000	K108	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q1855	Extinguished / Éteinte	29/09/2011	1
C-31	1905.000	K108	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q2191	Extinguished / Éteinte	24/11/2011	1
C-31	1905.000	K108	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q2172	Not Reliable / pas fiable	19/11/2011	1
C-31	1905.000	K108	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q2152	Extinguished / Éteinte	15/11/2011	1
C-31	1905.000	K108	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q1703	Extinguished / Éteinte	27/11/2010	1
C-31	1905.000	K108	1.3m longue espar Bouée	1.3m Long spar Buoy	Q0285	Reduced Intensity / Intensité réduite	14/04/2010	1

Planned schedule for buoy conversion (steel to plastic)

Date prévue de conversion de bouées (acier à plastique)

[illegible]

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-31	1843.500	KPP	Bouée lumineuse cardinale Sud KPP	QC	1234	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/Acier	Jaune-Noir	Saisonnier	8.00	47° 37' 22.892"	70° 8' 18.805"	Fonte	907	Chaîne	22.9	20	1
C-31	1756.140	HR3	Bouée lumineuse HR3	QC	1320	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	1.50	48° 8' 26.365"	69° 11' 40.546"	Fonte	680	Chaîne	7.6	20	1
C-31	1824.230	HC1	Bouée lumineuse HC1; GROS CACOUNA	QC	1320	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	11.00	47° 55' 56.54"	69° 30' 51.55"	Fonte	1361	Chaîne	27.4	20	1
C-31	1824.240	HC3	Bouée lumineuse HC3 - GROS CACOUNA	QC	1320	nuit	1.4m Bouée		Acier	Vert	Saisonnier	11.00	47° 55' 49.291"	69° 30' 44.695"	Fonte	1361	Chaîne	27.4	20	1
C-31	1824.330	HC2	Bouée lumineuse HC2; GROS CACOUNA	QC	1320	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	11.00	47° 55' 39.587"	69° 30' 57.897"	Fonte	1361	Chaîne	27.4	20	1
C-31	1825.500	H58	Bouée lumineuse H58; ROCHER DEMERS	QC	1234	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	9.10	47° 51' 22.076"	69° 38' 55.18"	Fonte	907	Chaîne	27.4	20	3
C-31	1886.500	CBJ	Bouée lumineuse cardinale Sud CBJ	QC	1317	nuit	0.8m Espar Richelieu	362	Acier	Jaune-Noir	Saisonnier		47° 4' 8.19"	70° 30' 52.86"	Fonte	227	Chaîne	18.3	14	2
C-31	1891.250	BAL	Bouée lumineuse cardinale Nord BAL	QC	1317	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Noir-Jaune	Saisonnier	19.00	47° 8' 39.748"	70° 30' 46.571"	Fonte	2041	Chaîne	36.6	20	2
C-31	1891.400	HP8	Bouée lumineuse HP8; BARRE DE LA GROSSE ILE	QC	1317	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	4.00	47° 0' 9.08"	70° 41' 40.301"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-31	1891.600	H121	Bouée lumineuse H121 - ROCHER WYE; CHENAL ST-THOMAS MONTMAGNY	QC	1317	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	11.00	46° 59' 33.083"	70° 37' 57.288"	Fonte	1814	Chaîne	27.4	20	3
C-31	6890.420	HM13	HM13 ST-THOMAS DE MONTMAGNY	QC	1317	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	46° 59' 43.268"	70° 33' 14.767"	Béton	23	Chaîne	9.1	26	1
C-31	6890.430	HM11	HM11 ST-THOMAS DE MONTMAGNY	QC	1317	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	46° 59' 53.372"	70° 33' 16.928"	Béton	23	Chaîne	9.1	26	1
C-31	6890.450	HM8	HM8; ST-THOMAS DE MONTMAGNY	QC	1317	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	46° 59' 40.946"	70° 33' 17.829"	Béton	23	Chaîne	9.1	26	1
C-31	6890.480	HM4	HM4; ST-THOMAS DE MONTMAGNY	QC	1317	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	47° 0' 3.763"	70° 33' 23.198"	Béton	23	Chaîne	9.1	26	1
C-31	1934.000	V6	Bouée lumineuse V6; PTE AUX PRETRES	QC	1317	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	13.00	47° 2' 59.075"	70° 46' 59.32"	Fonte	1134	Chaîne	36.6	20	2

Nom de la zone d'intérêt :	Rivière Saguenay
Numéro de la zone d'intérêt :	C-32
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe la Rivière Saguenay de Saint-Fulgence à Chicoutimi et la Baie des Ha! Ha!
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec. Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 30 avril
Date de mise hors-service :	Pas avant le 30 octobre
Nombre total de bouées :	22
Taille des bouées :	1.4 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	2268 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	1811 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	20 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 31 octobre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. Toutes les bouées sont équipées de lanternes. A la mise en service, le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale DGPS, Secondaire GPS

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-32	1800.500	S30	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1366	Extinguished / Éteinte	07/09/2012	3
C-32	1802.400	S32	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1367	Extinguished / Éteinte	07/09/2012	3
C-32	1802.600	S34	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1368	Extinguished / Éteinte	07/09/2012	3
C-32	1803.500	S37	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1369	Extinguished / Éteinte	07/09/2012	3
C-32	1803.500	S37	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1223	Extinguished / Éteinte	30/08/2010	3
C-32	1803.500	S37	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q0654	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	15/05/2009	3
C-32	1804.000	S38	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1511	Extinguished / Éteinte	02/10/2013	3
C-32	1804.300	S39	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1158	Extinguished / Éteinte	10/07/2009	3
C-32	1804.500	S40	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1370	Extinguished / Éteinte	07/09/2012	3
C-32	1804.500	S40	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1210	Extinguished / Éteinte	22/07/2011	3
C-32	1804.500	S40	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q0959	Off Position / Hors Position	18/07/2010	3
C-32	1813.800	S50	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1211	Extinguished / Éteinte	22/07/2011	3
C-32	1823.300	S71	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1512	Extinguished / Éteinte	02/10/2013	3
C-32	1820.000	S53	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1160	Extinguished / Éteinte	10/07/2009	3
C-32	1813.000	S47	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1371	Extinguished / Éteinte	07/09/2012	3
C-32	1813.000	S47	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1350	Extinguished / Éteinte	20/09/2010	3
C-32	1813.000	S47	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1159	Extinguished / Éteinte	10/07/2009	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-32	1800.500	S30	Bouée lumineuse S30 - ALIGNEMENT POSTE ST-MARTIN	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonier	6.00	48° 25' 20.608"	70° 52' 50.702"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1802.400	S32	Bouée lumineuse S32 - ALIGNEMENT POSTE ST-MARTIN	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonier	6.00	48° 25' 29.621"	70° 53' 33.943"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1802.600	S34	Bouée lumineuse S34 - ALIGNEMENT POSTE ST-MARTIN	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonier	6.00	48° 25' 38.672"	70° 54' 17.366"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1803.000	S36	Bouée lumineuse S36; POSTE ST-MARTIN; ALIGNEMENT	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonier	6.00	48° 25' 47.737"	70° 55' .895"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1803.500	S37	Bouée lumineuse S37; POSTE ST-MARTIN; ALIGNEMENT	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonier	6.00	48° 25' 54.832"	70° 55' 47.276"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1804.000	S38	Bouée lumineuse S38; POSTE ST-MARTIN; COURBE	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonier	6.00	48° 26' 4.078"	70° 56' 19.509"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1804.300	S39	Bouée lumineuse S39; POSTE ST-MARTIN; COURBE	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonier	6.00	48° 26' 4.9"	70° 56' 35.702"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1804.500	S40	Bouée lumineuse S40; POSTE ST-MARTIN; COURBE	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonier	6.00	48° 26' 13.964"	70° 56' 44.51"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1804.700	S42	Bouée lumineuse S42; RIVIERE VALIN; ALIGNEMENT	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonier	6.00	48° 26' 30.612"	70° 57' 10.326"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1806.500	S44	Bouée lumineuse S44; RIVIERE A LA LOUTRE	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonier	6.00	48° 26' 45.034"	70° 57' 32.696"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1810.000	S46	Bouée lumineuse S46; RIVIERE VALIN; COURBE	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonier	6.00	48° 26' 57.811"	70° 57' 52.518"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-32	1813.000	S47	Bouée lumineuse S47; CARIBOU; COURBE	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	6.00	48° 26' 57.763"	70° 58' 7.697"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1813.800	S50	Bouée lumineuse S50 - ALIGNEMENT RIVIERE CARIBOU	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	6.00	48° 27' 6.607"	70° 58' 46.951"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1820.000	S53	Bouée lumineuse S53 - QUAI MALTAIS	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	6.00	48° 27' 8.372"	70° 59' 13.444"	Fonte	1588	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1820.200	S56	Bouée lumineuse S56; CARIBOU; COURBE	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	6.00	48° 27' 15.961"	70° 59' 44.891"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1820.500	S59	Bouée lumineuse S59 ALIGNEMENT SIMARD	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	6.00	48° 27' 7.578"	71° 0' 14.607"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1820.600	S60	Bouée lumineuse S60; SIMARD; COURBE	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	6.00	48° 27' 8.4"	71° 0' 30"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1820.700	S61	Bouée lumineuse S61; RIVIERE DU MOULIN AVAL; COURBE	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	6.00	48° 26' 54.837"	71° 0' 40.943"	Fonte	1588	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1820.900	S63	Bouée lumineuse S63 - PORT DE CHICOUTIMI	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	6.00	48° 26' 29.063"	71° 1' 7.848"	Fonte	1588	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1821.100	S65	Bouée lumineuse S65 - PORT DE CHICOUTIMI	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	6.00	48° 26' 13.038"	71° 1' 38.912"	Fonte	1588	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1821.300	S67	Bouée lumineuse S67 - PORT DE CHICOUTIMI	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	6.00	48° 25' 57.012"	71° 2' 9.97"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3
C-32	1823.300	S71	Bouée lumineuse S71; RIVIERE DU MOULIN AMONT; ALIGNEMENT	QC	1209	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	6.00	48° 25' 52.751"	71° 2' 58.44"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	3

Nom de la zone d'intérêt :	Bas-Saint-Laurent
Numéro de la zone d'intérêt :	C-33
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe Bic et Rimouski
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec. Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 30 avril
Date de mise hors-service :	Pas avant le 30 octobre
Nombre total de bouées :	1
Taille des bouées :	1.4 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	2041 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	1811 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	14.6 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 1er novembre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. Toutes les bouées sont équipées de lanternes. A la mise en service, le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale DGPS

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-33	1891.600	H121	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q0718	Extinguished / Éteinte	25/05/2011	3

Planned schedule for buoy conversion (steel to plastic)

Date prévue de conversion de bouées (acier à plastique)

Contract Area	Aid ID	LLNO	CURRENT EQUIPMENT						New Equipment					
			Steel Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Counterweight Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Plastic Buoy	Anchor Material	Anchor Mass (kg)	Chain Size (mm)	Chain Length (m)	Date of change
			ÉQUIPEMENT ACTUEL						NOUVEL ÉQUIPEMENT					Date du change-ment
Zone de contrat	Code de l'aide	Code de l'aide	Bouées d'acier	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille du contrepoids (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	Bouées de plastique	Type d'ancre	Taille de l'ancre (kg)	Taille de la chaîne (mm)	Longueur de la chaîne (m)	
C-33	ROALC	1751	1.4m Buoy / 1.4 m bouée	Cast-iron / fonte	2041	113	20	27.4	Sealite Trident-1400	Cast-iron / fonte	1500	28	27.4	2014

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-33	1751.000	ROALC	Bouée lumineuse cardinale Nord ROALC	QC	1223	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Noir-Jaune	Saisonnier	14.60	48° 20' 15.547"	68° 55' 58.37"	Fonte	2041	Chaîne	27.4	20	1

Nom de la zone d'intérêt :	Forestville
Numéro de la zone d'intérêt :	C-34
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe Forestville
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec. Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 30 avril
Date de mise hors-service :	Pas avant le 30 octobre
Nombre total de bouées :	3
Taille des bouées :	0.75 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	907 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	45 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	4.8 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 1er novembre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. Toutes les bouées sont équipées de lanternes. A la mise en service, le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale DGPS

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-34	1736.500	KE3	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1353	Extinguished / Éteinte	20/09/2010	1
C-34	1736.500	KE3	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0787	Extinguished / Éteinte	01/06/2009	1
C-34	1736.500	KE3	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	N/A		13/06/2009	1
C-34	1736.600	KE4	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1592	Extinguished / Éteinte	27/08/2011	1
C-34	1736.600	KE4	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0788	Extinguished / Éteinte	01/06/2009	1
C-34	1736.800	KE2	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0786	Extinguished / Éteinte	01/06/2009	1

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-34	1736.500	KE3	Bouée lumineuse KE3; BAIE VERTE; ENTREE	QC	1236	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.20	48° 44' 15.071"	69° 2' 33.931"	Fonte	907	Chaîne	18.3	14	1
C-34	1736.600	KE4	Bouée lumineuse KE4; BAIE VERTE; ENTREE	QC	1236	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.50	48° 44' 18.275"	69° 2' 34.649"	Fonte	907	Chaîne	18.3	14	1
C-34	1736.800	KE2	Bouée lumineuse KE2; BAIE VERTE	QC	1236	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.80	48° 44' 21.846"	69° 1' 58.194"	Fonte	907	Chaîne	12.2	14	1

Nom de la zone d'intérêt :	Havre-Saint-Pierre
Numéro de la zone d'intérêt :	C-35
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe Havre-Saint-Pierre
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec. Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 15 mai
Date de mise hors-service :	Pas avant le 15 octobre
Nombre total de bouées :	3
Taille des bouées :	1.4 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	1814 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	1811 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	36.6 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 novembre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. Toutes les bouées sont équipées de anternes. A la mise en service, le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale DGPS

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-35	1595.000	CM12	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q1181	Off Position / Hors Position	19/07/2011	1

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-35	1586.000	CM5	Bouée lumineuse CM5; HAVRE ST PIERRE	QC	4429	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	29.20	50° 13' 44.756"	63° 35' 35.528"	Fonte	1361	Chaîne	45.7	20	1
C-35	1594.000	CM10	Bouée lumineuse CM10; CHENAL D'ENTREE ILE FANTOME	QC	4429	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	25.90	50° 11' 58.256"	63° 39' 53.541"	Fonte	1361	Chaîne	54.9	20	1
C-35	1595.000	CM12	Bouée lumineuse CM12; HAUT FOND ILE DU HAVRE	QC	4429	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	36.60	50° 12' 40.256"	63° 39' 52.54"	Fonte	1814	Chaîne	54.9	20	1

Nom de la zone d'intérêt :	Natashquan
Numéro de la zone d'intérêt :	C-36
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe Natashquan
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec. Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 15 mai
Date de mise hors-service :	Pas avant le 15 octobre
Nombre total de bouées :	2
Taille des bouées :	1.4 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	1588 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	1811 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	9.7 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 novembre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. Toutes les bouées sont équipées de anternes. A la mise en service, le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale DGPS

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-36	1576.200	CN8	1.4m Stand-Up Bouée	1.4m Stand-Up Buoy	Q1864	Off Position / Hors Position	01/10/2009	1

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-36	1568.500	CJ5	Bouée lumineuse CJ5; HAVRE GETHSEMANI	QC	4452	nuit	1.4m Bouée		Acier	Vert	Saisonnier	9.70	50° 12' 20.739"	60° 41' 22.769"	Fonte	1588	Chaîne	27.4	20	1
C-36	1576.200	CN8	Bouée lumineuse CN8 - HAVRE DE NATASHQUAN	QC	4428	nuit	1.4m Bouée		Acier	Rouge	Saisonnier	5.40	50° 11' 12.257"	61° 50' 40.333"	Fonte	1361	Chaîne	18.3	20	1

Nom de la zone d'intérêt :	Anticosti
Numéro de la zone d'intérêt :	C-37
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe Port-Menier
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec. Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 15 mai
Date de mise hors-service :	Pas avant le 15 octobre
Nombre total de bouées :	2
Taille des bouées :	1.4 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	907 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	1811 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	6 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 novembre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. Toutes les bouées sont équipées de anternes. A la mise en service, le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale DGPS

Historique des pannes

Janvier 2009 - décembre 2013

Outage history

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-37	1518.000	PM11	1.4m Bouée	1.4m Buoy	Q0518	Extinguished / Éteinte	04/05/2009	1

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-37	1517.000	PM9	Bouée lumineuse PM9; PORT-MENIER	QC	4430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonier	6.00	49° 47' 16.725"	64° 21' 21.837"	Fonte	907	Chaîne	18.3	20	1
C-37	1518.000	PM11	Bouée lumineuse PM11; PORT MENIER	QC	4430	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonier	3.60	49° 48' 30.229"	64° 22' 3.637"	Fonte	907	Chaîne	18.3	20	1

Nom de la zone d'intérêt :	Péninsule de Gaspé
Numéro de la zone d'intérêt :	C-38

Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe le secteur entre Cap-Chat à Mal-Bay
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec, Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 30 avril
Date de mise hors-service :	Pas avant le 30 octobre
Nombre total de bouées :	6
Taille des bouées :	0.75 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	454 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	52 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	11.5 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 novembre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. Toutes les bouées sont équipées de anternes. A la mise en service, le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale DGPS, secondaire GPS

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-38	1641.300	CL1	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1051	Extinguished / Éteinte	16/07/2013	2
C-38	1410.500	AM2	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0441	Extinguished / Éteinte	23/04/2012	2
C-38	1685.100	HA1	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0547	Extinguished / Éteinte	25/05/2010	2
C-38	1685.200	HA2	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1325	Reduced Intensity / Intensité réduite	22/08/2013	2
C-38	1685.200	HA2	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0470	Off Position / Hors Position	29/04/2012	2
C-38	1685.200	HA2	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1400	Reduced Intensity / Intensité réduite	01/08/2011	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-38A	1685.100	HA1	Bouée lumineuse HA1; CAP-CHAT	QC	1230	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.70	49° 5' 58.14"	66° 41' 28.38"	Fonte	454	Chaîne	13.7	20	2
C-38A	1685.200	HA2	Bouée lumineuse HA2; CAP-CHAT	QC	1230	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.70	49° 5' 55.92"	66° 41' 30.06"	Fonte	454	Chaîne	13.7	20	2
C-38B	1650.000	RM1	Bouée lumineuse RM1 ; RIVIÈRE MADELEINE	QC	4026	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	11.50	49° 14' 38.07"	65° 17' 20.868"	Fonte	227	Chaîne	21.3	14	2
C-38C	1641.300	CL1	BOUÉE LUMINEUSE CL1 - BAIE DE CLORIDORME	QC	4026	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	6.30	49° 11' 9.078"	64° 50' 40.05"	Fonte	227	Chaîne	12.6		2
C-38C	1641.700	CL3	BOUÉE LUMINEUSE CL3 - BAIE DE CLORIDORME	QC	4026	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	49° 11' 5.454"	64° 50' 52.332"	Fonte	227	Chaîne	10		2
C-38D	1410.500	AM2	Bouée lumineuse AM2 - Mal-Bay	QC	4921	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	8.40	48° 37' 12.1"	64° 12' 1.9"	Fonte	363	Chaîne	18.3		2

APPENDICE C.2 - Centre et Arctique / Liste des bouées par zones d'intérêt

Aperçu de la zone d'intérêt

Nom de la zone d'intérêt :	Baie des Chaleurs
Numéro de la zone d'intérêt :	C-39
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe le secteur entre Percé à Bonaventure
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec, Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 30 avril
Date de mise hors-service :	Pas avant le 30 octobre
Nombre total de bouées :	10
Taille des bouées :	Elles varient entre 0.75 m à 1.4 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	1814 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	1811 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	15.2 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 novembre
Apreçu des activités :	8 bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. 2 bouées d'été sont remplacées par des espars d'hiver (LL# 1388.2 et LL# 1388.4) Toutes les bouées sont équipées de lanternes. A la mise en service le travail inclut: le placement des bouées saisonnières et le changement d'espar d'hiver à la bouée d'été A la mise hors-service le travail inclut: l'enlèvement des bouées saisonnières et le changement de la bouée d'été pour un espar d'hiver Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale DGPS, secondaire GPS

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-39	1370.000	AB1	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1778	Off Position / Hors Position	14/09/2011	2
C-39	1388.200	AN1	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0467	Extinguished / Éteinte	27/04/2012	2
C-39	1388.200	AN1	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0272	Off Position / Hors Position	12/04/2010	2
C-39	1388.200	AN1	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0585	Extinguished / Éteinte	08/05/2009	2
C-39	1388.400	AN3	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0824	Extinguished / Éteinte	17/06/2013	2
C-39	1388.400	AN3	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0705	Off Position / Hors Position	05/06/2012	2
C-39	1388.400	AN3	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0747	Extinguished / Éteinte	28/05/2011	2
C-39	1377.000	AG1	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0780	Extinguished / Éteinte	12/06/2013	2
C-39	1378.000	AG2	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1336	Aground / échoué	17/09/2010	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-39	1370.000	AB1	Bouée lumineuse AB1; PTE BEAUBASSIN	QC	4486	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Vert	Saisonnier	4.30	48° 1' 52.714"	65° 29' 2.193"	Fonte	680	Chaîne	18.3	20	2
C-39	1377.000	AG1	Bouée lumineuse AG1; ST-GODEFROI	QC	4486	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	9.00	48° 4' 20.712"	65° 6' 59.298"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	2
C-39	1378.000	AG2	Bouée lumineuse AG2; ST-GODEFROI	QC	4486	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	9.00	48° 4' 19.86"	65° 6' 57.93"	Fonte	227	Chaîne	6.1	14	2
C-39	1380.000	AD4	Bouée lumineuse AD4; PORT DANIEL	QC	4921	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.50	48° 10' 43.092"	64° 57' 33.06"	Fonte	227	Chaîne	7.6	14	2
C-39	1381.000	AD2	Bouée lumineuse AD2; PORT DANIEL	QC	4921	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.40	48° 10' 32.328"	64° 57' 11.826"	Fonte	227	Chaîne	12.2	14	2
C-39	1388.200	AN1	Bouée lumineuse AN1	QC	4921	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Vert	À longueur d'année	7.60	48° 16' 53.333"	64° 43' 10.792"	Fonte	907	Chaîne	27.4	20	2
C-39	1388.400	AN3	Bouée lumineuse AN3	QC	4921	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Vert	À longueur d'année	6.70	48° 16' 58.26"	64° 43' 13.199"	Fonte	907	Chaîne	18.3	20	2
C-39	1388.500	AN4	Bouée lumineuse AN4	QC	4921	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Rouge	Saisonnier	5.40	48° 16' 58.327"	64° 43' 8.691"	Fonte	907	Chaîne	15.2	20	2
C-39	1404.000	AF1	Bouée lumineuse AF1 - ANSE A BEAUFILS	QC	4485	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Vert	Saisonnier	7.00	48° 28' 14.248"	64° 18' 4.486"	Fonte	907	Chaîne	27.4	20	2
C-39	1408.000	AA1	Bouée lumineuse AA1; RECIF DE PERCE	QC	4485	nuit	1.4m Bouée		Acier	Vert	Saisonnier	15.20	48° 30' 56.592"	64° 12' 9.793"	Fonte	1814	Chaîne	27.4	20	2

Nom de la zone d'intérêt :	Îles-de-la-Madeleine		
Numéro de la zone d'intérêt :	C-40		
Province(s) :	Québec		
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe les Îles-de-la-Madeleine		
Entreposage de lanterne hors saison :	Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)		
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec, Québec		
Date de mise en service :	Au plus tard le 30 avril		
Date de mise hors-service :	Pas avant le 30 octobre		
Nombre total de bouées :	47		
Taille des bouées :	Elles varient entre 0.3 m à 3.0 m de diamètre	<u>Espar d'hiver :</u>	5 numéros : 0.6 m Espar conique (Long) 5 numéros : 0.6 m Espar plate (Long)
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	2955 kg		
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	380 kg		
Profondeur maximale de l'eau (m) :	10 m		
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 décembre		
Aprçu des activités :	36 bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. 10 bouées d'été sont remplacées par des espars d'hiver. 32 bouées sont équipées de lanternes et le reste sont non lumineuses. A la mise en service le travail inclut: le placement des bouées saisonnières et le changement d'espar d'hiver à la bouée d'été A la mise hors-service le travail inclut : l'enlèvement des bouées saisonnières et le changement de la bouée d'été pour un espar d'hiver Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres		
Commentaires :	Le contrat pour cette zone ne commencera pas avant janvier 2016 puisqu'il y a un contrat existant en place. Méthode de positionnement : Principale DGPS		

Historique des pannes

Outage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-40	1507.500	YM7	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0577	Extinguished / Éteinte	14/05/2013	2
C-40	1507.500	YM7	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0647	Extinguished / Éteinte	24/05/2012	2
C-40	1507.500	YM7	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q01340	Extinguished / Éteinte	18/09/2010	2
C-40	1507.700	YM9	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0814	Off Position / Hors Position	22/06/2012	2
C-40	1507.700	YM9	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0469	Off Position / Hors Position	27/04/2012	2
C-40	1507.700	YM9	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1341	Off Position / Hors Position	18/09/2010	2
C-40	1507.700	YM9	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0594	Extinguished / Éteinte	09/05/2009	2
C-40	1508.500	YM11	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q2277	Extinguished / Éteinte	06/12/2011	2
C-40	1508.500	YM11	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0595	Extinguished / Éteinte	09/05/2009	2
C-40	1508.500	YM11	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1776	Extinguished / Éteinte	30/11/2008	2
C-40	1482.100	YC4	1.2m Mobilis AQ-1502	1.2m Mobilis AQ-1502	Q0397	Damaged / Endommagée	23/04/2013	1
C-40	1482.100	YC4	1.2m Mobilis AQ-1502	1.2m Mobilis AQ-1502	Q1914	Extinguished / Éteinte	11/12/2012	1
C-40	1482.100	YC4	1.2m Mobilis AQ-1502	1.2m Mobilis AQ-1502	Q2346	Aground / échoué	17/12/2011	1
C-40	1482.100	YC4	1.2m Mobilis AQ-1502	1.2m Mobilis AQ-1502	Q2185	Reduced Intensity / Intensité réduite	23/11/2011	1
C-40	1482.100	YC4	1.2m Mobilis AQ-1502	1.2m Mobilis AQ-1502	Q0555	Extinguished / Éteinte	05/05/2009	1
C-40	1482.200	YC5	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1493	Extinguished / Éteinte	25/09/2012	1
C-40	1482.200	YC5	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0755	Extinguished / Éteinte	28/05/2009	1
C-40	1482.300	YC9	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0523	Extinguished / Éteinte	04/05/2012	1
C-40	1482.400	YC10	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0394	Extinguished / Éteinte	22/04/2013	1
C-40	1482.500	YC11	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0615	Extinguished / Éteinte	19/05/2013	1
C-40	1482.600	YC14	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0240	Extinguished / Éteinte	05/04/2010	1
C-40	1482.600	YC14	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0411	Partially Submerged / Partiellement Submergée	17/04/2009	1
C-40	1489.300	YS5	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0522	Extinguished / Éteinte	04/05/2012	2
C-40	1489.300	YS5	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1779	Extinguished / Éteinte	14/09/2011	2
C-40	1489.300	YS5	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0311	Extinguished / Éteinte	16/04/2010	2
C-40	1489.500	YS9	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0583	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	08/05/2009	2
C-40	1489.600	YS10	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1110	Extinguished / Éteinte	14/08/2010	2
C-40	1489.600	YS10	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0584	Showing Improper Character / Caractéristiques Inexactes	08/05/2009	2
C-40	1494.000	YE2	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1305	Extinguished / Éteinte	28/07/2009	2

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-40	1494.000	YE2	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1247	Extinguished / Éteinte	21/07/2009	2
C-40	1494.910	YE12	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1259	Off Position / Hors Position	05/09/2010	2
C-40	1507.600	YM4	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1503	Aground / échoué	17/10/2010	2
C-40	1507.600	YM4	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1325	Off Position / Hors Position	15/09/2010	2
C-40	1507.600	YM4	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0499	Extinguished / Éteinte	16/05/2010	2
C-40	1507.600	YM4	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0718	Extinguished / Éteinte	25/05/2009	2
C-40	1494.200	YE4	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1434	Extinguished / Éteinte	13/09/2013	2
C-40	1494.920	YE14	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q1258	Off Position / Hors Position	05/09/2010	2
C-40	6494.924	YE25	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	Q1528	Off Position / Hors Position	24/08/2009	2
C-40	6494.929	YE31	0.4m SB 40 plate plastique	0.4m SB 40 Can plastic	Q1349	Aground / échoué	03/08/2009	2
C-40	1482.550	YC12	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1225	Extinguished / Éteinte	15/08/2012	1
C-40	1482.550	YC12	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1699	Extinguished / Éteinte	03/09/2011	1
C-40	1482.550	YC12	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0568	Extinguished / Éteinte	07/05/2011	1
C-40	1482.550	YC12	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0448	Extinguished / Éteinte	04/05/2010	1
C-40	1482.550	YC12	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0239	Extinguished / Éteinte	05/04/2010	1
C-40	1482.550	YC12	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0435	Partially Submerged / Partiellement Submergée	21/04/2009	1
C-40	1482.550	YC12	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1928	Off Position / Hors Position	29/12/2008	1
C-40	1501.000	YK1	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q2278	Extinguished / Éteinte	06/12/2011	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-40	1482.100	YC4	Bouée lumineuse YC4; HAVRE DE LA GRANDE ENTREE	QC	4954	nuit	1.2 m MOBILIS AQ-1502		Plastique/ Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	47° 32' 11.928"	61° 34' 33.781"	Fonte	2948	Chaîne	15.2	20	1
C-40	1482.200	YC5	Bouée lumineuse YC5; HAVRE DE LA GRANDE ENTREE	QC	4954	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Vert	Saisonnier	9.00	47° 32' 13.293"	61° 34' 38.123"	Fonte	2948	Chaîne	15.2	20	1
C-40	1482.300	YC9	Bouée lumineuse YC9; HAVRE DE LA GRANDE ENTREE	QC	4954	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Vert	Saisonnier	9.00	47° 32' 48.517"	61° 34' 11.028"	Fonte	2948	Chaîne	15.2	20	1
C-40	1482.400	YC10	Bouée lumineuse YC10; HAVRE DE LA GRANDE ENTREE	QC	4954	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	47° 32' 47.472"	61° 34' 6.438"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	1
C-40	1482.500	YC11	Bouée lumineuse YC11; HAVRE DE LA GRANDE ENTREE	QC	4954	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Vert	Saisonnier	8.00	47° 33' 13.658"	61° 34' 4.701"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	1
C-40	1482.550	YC12	Bouée lumineuse YC12; HAVRE DE LA GRANDE ENTREE	QC	4954	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Rouge	Saisonnier	9.00	47° 33' 12.609"	61° 34' .113"	Fonte	2722	Chaîne	15.2	20	1
C-40	1482.600	YC14	Bouée lumineuse YC14; HAVRE DE LA GRANDE ENTREE	QC	4954	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Rouge	Saisonnier	8.00	47° 33' 20.132"	61° 33' 54.288"	Fonte	2948	Chaîne	15.2	20	1
C-40	1482.700	YC15	Bouée lumineuse YC15; HAVRE DE LA GRANDE ENTREE	QC	4954	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	3.20	47° 33' 26.168"	61° 33' 40.772"	Fonte	227	Chaîne	7.6	14	2
C-40	1489.100	YS3	Bouée lumineuse YS3 ETANG DU NORD	QC	4950	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	5.80	47° 22' 6.73"	61° 58' 9.99"	Fonte	1588	Chaîne	27.4	20	2
C-40	1489.200	YS4	Bouée lumineuse YS4 ETANG DU NORD	QC	4950	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	8.80	47° 22' 5.56"	61° 58' 2.83"	Fonte	1588	Chaîne	27.4	20	2
C-40	1489.300	YS5	Bouée lumineuse YS5; ETANG DU NORD	QC	4950	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	3.90	47° 22' 9.65"	61° 57' 58.25"	Fonte	1588	Chaîne	19.8	20	2
C-40	1489.500	YS9	Bouée lumineuse YS9; ETANG DU NORD	QC	4950	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	47° 22' 10.82"	61° 57' 52.8"	Fonte	1588	Chaîne	19.8	20	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-40	1489.600	YS10	Bouée lumineuse YS10; ETANG DU NORD	QC	4950	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.00	47° 22' 9.07"	61° 57' 50.51"	Fonte	1588	Chaîne	19.8	20	2
C-40	1494.000	YE2	Bouée lumineuse YE2; ENTREE DE HAVRE-AUX-MAISONS	QC	4950	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/Acier	Rouge	Saisonnier	5.30	47° 23' 9.07"	61° 50' 27.52"	Béton	907	Chaîne	13.7	20	2
C-40	1494.200	YE4	Bouée lumineuse YE4; HAVRE-AUX-MAISONS	QC	4955	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.70	47° 23' 26.8"	61° 50' 26.12"	Béton	363	Chaîne	7.6	14	2
C-40	1494.400	YE6	Bouée lumineuse YE6; HAVRE-AUX-MAISONS	QC	4955	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.80	47° 23' 37.8"	61° 50' 18.6"	Béton	363	Chaîne	7.6	14	2
C-40	1494.600	YE9	Bouée lumineuse YE9; HAVRE-AUX-MAISONS	QC	4955	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	47° 23' 50.26"	61° 50' 20.36"	Béton	363	Chaîne	7.6	14	2
C-40	1494.700	YE8	Bouée lumineuse YE8; HAVRE-AUX-MAISONS	QC	4955	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.20	47° 23' 50.34"	61° 50' 16.12"	Béton	363	Chaîne	7.6	14	2
C-40	1494.810	YE10	Bouée lumineuse YE10; HAVRE-AUX-MAISONS	QC	4955	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.70	47° 23' 59.73"	61° 50' 20.67"	Béton	363	Chaîne	7.6	14	2
C-40	1494.900	YE11	Bouée lumineuse YE11; HAVRE-AUX-MAISONS	QC	4955	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	47° 24' 3.78"	61° 50' 24.54"	Béton	363	Chaîne	7.6	14	2
C-40	1494.910	YE12	Bouée lumineuse YE12; HAVRE-AUX-MAISONS	QC	4955	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	47° 24' 4.26"	61° 50' 22.32"	Béton	363	Chaîne	7.6	14	2
C-40	1494.920	YE14	Bouée lumineuse YE14; HAVRE-AUX-MAISONS	QC	4955	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	47° 24' 13.97"	61° 50' 24.28"	Béton	363	Chaîne	7.6	14	2
C-40	1496.400	YD4	YD4; CAP-AUX-MEULES	QC	4956	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.00	47° 22' 35.82"	61° 51' 6.36"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	2
C-40	1501.000	YK1	Bouée lumineuse YK1; HAVRE-AUBERT	QC	4950	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/Acier	Vert	Saisonnier	10.00	47° 16' 50.41"	61° 46' 40.23"	Béton	1814	Chaîne	27.4	20	2
C-40	1502.200	YK5	YK5; CAP GRIDLEY	QC	4957	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	5.00	47° 14' 15.34"	61° 49' 27.12"	Béton	272		9.1	14	2
C-40	1503.000	YK12	Bouée lumineuse YK12	QC	4957	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	5.00	47° 14' 11"	61° 49' 33"	Béton	363	Chaîne	9.1	14	2
C-40	1507.500	YM7	Bouée lumineuse YM7; CHENAL SANDY HOOK	QC	4950	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/Acier	Vert	Saisonnier	5.00	47° 16' 6.964"	61° 43' 28.614"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	26	2

Annexe C.2, Région du Centre et de l’Arctique

Données de bouées

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-40	1507.600	YM4	Bouée lumineuse YM4; CHENAL SANDY HOOK	QC	4950	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/Acier	Rouge	Saisonnier	5.50	47° 15' 43.2"	61° 43' 0"	Béton	1814	Chaîne	18.3	20	2
C-40	1507.700	YM9	Bouée lumineuse YM9; CHENAL SANDY HOOK	QC	4950	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/Acier	Vert	Saisonnier	5.50	47° 16' 33.149"	61° 43' 54.264"	Fonte	1814	Chaîne	18.3	20	2
C-40	1508.500	YM11	Bouée lumineuse YM11; CHENAL SANDY HOOK	QC	4950	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/Acier	Vert	Saisonnier	9.00	47° 16' 51.02"	61° 44' 11.9"	Fonte	1814	Chaîne	27.4	20	2
C-40	6494.920	YE21	YE21; CAP VERT	QC	4955	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	47° 24' 23.1"	61° 50' 44.7"	Béton	91	Câble	3	14	2
C-40	6494.921	YE22	YE22; CAP VERT	QC	4955	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	47° 24' 24.84"	61° 50' 47.1"	Béton	91	Câble	3	14	2
C-40	6494.922	YE24	YE24 CAP VERT	QC	4955	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	47° 24' 21.42"	61° 50' 53.46"	Béton	91	Câble	3	14	2
C-40	6494.923	YE23	YE23 CAP VERT	QC	4955	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	47° 24' 21.3"	61° 50' 50.4"	Béton	91	Câble	3	14	2
C-40	6494.924	YE25	YE25 CAP VERT	QC	4955	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.60	47° 24' 18.66"	61° 50' 55.92"	Béton	91	Câble	3	14	2
C-40	6494.925	YE26	YE26 CAP VERT	QC	4955	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	47° 24' 19.65"	61° 50' 57.5"	Béton	91	Câble	3	14	2
C-40	6494.926	YE27	YE27 CAP VERT	QC	4955	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.50	47° 24' 16.98"	61° 51' .16"	Béton	91	Câble	3	14	2
C-40	6494.927	YE28	YE28 CAP VERT	QC	4955	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	47° 24' 17.89"	61° 51' 1.65"	Béton	91	Câble	3	14	2
C-40	6494.928	YE29	YE29 CAP VERT	QC	4955	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	47° 24' 16.98"	61° 51' 4.75"	Béton	91	Câble	3	14	2
C-40	6494.929	YE31	YE31 CAP VERT	QC	4955	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.10	47° 24' 18.48"	61° 51' 9.11"	Béton	91	Câble	3	14	2
C-40	6494.930	YE32	YE32 CAP-VERT	QC	4955	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	47° 24' 19.14"	61° 51' 5.34"	Béton	91	Câble	3	14	2
C-40	6494.931	YE34	YE34 CAP VERT	QC	4955	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.00	47° 24' 21.66"	61° 51' 10.86"	Béton	91	Câble	3	14	2
C-40	6494.932	YE35	YE35; CAP VERT	QC	4955	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.10	47° 24' 20.46"	61° 51' 12.99"	Béton	91	Câble	3	20	2
C-40	6503.100	YK13	YK13; CAP GRIDLEY	QC	4957	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	5.00	47° 14' 9.47"	61° 49' 32.21"	Béton	227		9.1	20	2
C-40	6504.100	YK23	YK23; CAP GRIDLEY	QC	4957	non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastique (ORT)	65	Plastique	Vert	Saisonnier	5.00	47° 14' 5.19"	61° 49' 36.98"	Béton	227		9.1	14	2
C-40	1507.000	YM1	Bouée lumineuse YM1; CHENAL SANDY HOOK	QC	4950	nuit	3.0 m MOBILIS JET9000-QI-PF4	1800	plastique /Acier	Vert	Saisonnier	12.00	47° 15' 16.55"	61° 42' 55.43"	Fonte	2722	Chaîne	27.4	28	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-40	1508.000	YM12	Bouée lumineuse YM12; CHENAL SANDY HOOK	QC	4950	nuit	2.4m Mobilis Jet-5000	1430	plastique /Acier	Rouge	Saisonnier	12.00	47° 16' 42.2"	61° 43' 57.4"	Fonte	2268	Chaîne	27.4	28	2

Nom de la zone d'intérêt :	Chevery
Numéro de la zone d'intérêt :	C-41
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe Chevery
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec, Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 15 mai
Date de mise hors-service :	Pas avant le 15 octobre
Nombre total de bouées :	5
Taille des bouées :	Elles varient entre 0.4 m à 0.75 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	273 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	45 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	6 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 novembre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. 4 bouées sont équipées de lanternes et l'autre est non lumineuse. A la mise en service, le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale GPS, Secondaire Connaissances locales

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-41	1561.710	CHE	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0883	Extinguished / Éteinte	14/06/2011	2
C-41	1561.700	CS2	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0785	Extinguished / Éteinte	19/06/2012	2
C-41	1561.720	CS3	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q1382	Extinguished / Éteinte	04/09/2013	2
C-41	1561.720	CS3	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0884	Extinguished / Éteinte	14/06/2011	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-41	1561.700	CS2	Bouée lumineuse CS2	QC	4468	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	6.00	50° 27' 8.73"	59° 36' 42.84"	Fonte	136	Chaîne	27.4	14	2
C-41	1561.710	CHE	Bouée lumineuse de mi-chenal CHE	QC	4468	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge-Blanc	Saisonnier	2.00	50° 27' 13.1092"	59° 37' 26.4102"	Fonte	136	Chaîne	22.9	14	2
C-41	1561.720	CS3	Bouée lumineuse CS3	QC	4468	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	6.00	50° 27' 26.4892"	59° 37' 20.7109"	Fonte	272	Chaîne	27.4	14	2
C-41	12414.00	CA	Bouée non-lumineuse d'avertissement CA; CHEVERY	QC	4468	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier		50° 27' 31.5794"	59° 36' 26.9836"	Fonte	136	Chaîne	6.1	14	2
C-41	12415.00	CB	Bouée non-lumineuse d'avertissement CB; CHEVERY	QC	4468	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Jaune	Saisonnier		50° 27' 32.0693"	59° 36' 37.6531"	Fonte	136	Chaîne	6.1	14	2

APPENDICE C.2 - Centre et Arctique / Liste des bouées par zones d'intérêt

Aperçu de la zone d'intérêt

Nom de la zone d'intérêt :	La Tabatière et la Baie-des-Moutons
Numéro de la zone d'intérêt :	C-42
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe La Tabatière et la Baie-des-Moutons
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec, Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 15 mai
Date de mise hors-service :	Pas avant le 15 octobre
Nombre total de bouées :	2
Taille des bouées :	Elles varient entre 0.75 m à 1.4 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	1814 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	1811 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	39 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 novembre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. Toutes les bouées sont équipées de lanternes. A la mise en service, le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale GPS, Secondaire Connaissances locales

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-42	1552.500	MB1	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0754	On It's Side / Couchée	10/06/2013	2
C-42	1552.500	MB1	0.75m SB 105 plate	0.75m SB 105 Can	Q0799	Off Position / Hors Position	21/06/2012	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-42	1545.500	CT7	Bouée lumineuse CT7	QC	4474	nuit	1.4m Bouée		Acier	Vert	Saisonnier	39.00	50° 51' 12.207"	58° 57' .849"	Fonte	1814	Chaîne	54.9	20	1
C-42	1552.500	MB1	Bouée lumineuse MB1 - Baie des Moutons	QC	4474	nuit	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	Saisonnier	12.00	50° 46' 20.17"	59° 1' 52.54"	Fonte	136	Chaîne	9.1	14	2

Nom de la zone d'intérêt :	Saint-Augustin
Numéro de la zone d'intérêt :	C-43
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe Saint-Augustin
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec, Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 15 mai
Date de mise hors-service :	Pas avant le 15 octobre
Nombre total de bouées :	14
Taille des bouées :	Elles varient entre 1.25 m à 1.5 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	907 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	1811 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	31.9 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 novembre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. Toutes les bouées sont équipées de lanternes. A la mise en service, le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de proisitonement : Principale GPS, Secondaire Connaissances locales

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-43	1540.000	CUS2	1.25m Mobilis FB 1240	1.25m Mobilis FB 1240	Q1324	Extinguished / Éteinte	22/08/2013	2
C-43	1541.000	CUS3	1.5m SB 98 plastique	1.5m SB 98 plastic	Q0723	Extinguished / Éteinte	18/06/2010	2
C-43	1542.052	CUS9	1.5m Discus	1.5m Discus	Q1189	Extinguished / Éteinte	10/08/2012	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-43	1540.000	CUS2	Bouée lumineuse CUS2	QC	4473	nuit	1.25m Mobilis FB 1240	300	Plastique/ Acier	Rouge	Saisonnier	4.80	51° 12' 27.02"	58° 35' 36.87"	Fonte	136	Chaîne	9.1	14	2
C-43	1542.050	CUS5	Bouée lumineuse CUS5	QC	4473	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	0.00	51° 12' 41.38"	58° 36' 12.53"	Fonte	136	Chaîne	6.1	20	2
C-43	1542.051	CUS7	Bouée lumineuse CUS7	QC	4473	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	0.00	51° 12' 46.49"	58° 36' 13.24"	Fonte	136	Chaîne	6.1	20	2
C-43	1542.052	CUS9	Bouée lumineuse CUS9	QC	4473	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	0.00	51° 13' 2.31"	58° 36' 35.33"	Fonte	136	Chaîne	6.1	20	2
C-43	1542.053	CUS10	Bouée lumineuse CUS10	QC	4473	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	0.00	51° 13' 2.22"	58° 36' 53.13"	Fonte	136	Chaîne	6.1	20	2
C-43	1542.054	CUS11	Bouée lumineuse CUS11	QC	4473	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	0.00	51° 12' 53.37"	58° 37' 4.59"	Fonte	136	Chaîne	6.1	20	2
C-43	1542.055	CUS13	Bouée lumineuse CUS13	QC	4473	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	0.00	51° 12' 44.25"	58° 37' 7.34"	Fonte	136	Chaîne	6.1	20	2
C-43	1542.056	CUS14	Bouée lumineuse CUS14	QC	4473	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Rouge	Saisonnier	0.00	51° 12' 38.99"	58° 37' 25.27"	Fonte	136	Chaîne	6.1	20	2
C-43	1542.057	CUS15	Bouée lumineuse CUS15	QC	4473	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	0.00	51° 12' 52.62"	58° 37' 46.15"	Fonte	136	Chaîne	6.1	20	2
C-43	1542.058	CUS17	Bouée lumineuse CUS17	QC	4473	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier	0.00	51° 13' 10.51"	58° 37' 54.17"	Fonte	136	Chaîne	6.1	20	2
C-43	1542.059	CUS19	Bouée lumineuse CUS19	QC	4473	nuit	1.5m Disque	215	Aluminium	Vert	Saisonnier		51° 13' 12.21"	58° 38' 19.52"	Fonte	136	Chaîne	6.1	20	2
C-43	1542.480	CU35	Bouée lumineuse CU35; GRAND RIGOLET	QC	4473	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	Saisonnier	31.90	51° 3' 43.117"	58° 40' 36.567"	Fonte	907	Chaîne	45.7	20	1
C-43	1541.000	CUS3	Bouée lumineuse CUS3	QC	4473	nuit	1.5m SB 98 Plastique	261	plastique	Vert	Saisonnier	9.10	51° 12' 30.99"	58° 35' 56.32"	Fonte	136	Chaîne	15.2	14	2
C-43	1542.000	CUS4	Bouée lumineuse CUS4	QC	4473	nuit	1.5m SB 98 Plastique	261	plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	51° 12' 38.45"	58° 36' 3.31"	Fonte	136	Chaîne	9.1	14	2

Nom de la zone d'intérêt :	Rivière-Saint-Paul
Numéro de la zone d'intérêt :	C-44
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe la Rivière-Saint-Paul
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec, Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 15 mai
Date de mise hors-service :	Pas avant le 15 octobre
Nombre total de bouées :	6
Taille des bouées :	Elles varient entre 0.4 m à 0.75 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	95 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	45 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	12 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 novembre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. 1 bouée est équipée d'une lanterne et le reste des bouées sont non lumineuses. A la mise en service, le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale GPS, Secondaire Connaissances locales

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-44	1531.700	C12	0.75m SB 105 conique	0.75m SB 105 Conical	Q0530	Off Position / Hors Position	20/05/2010	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-44	1531.700	C12	Bouée lumineuse C12; BAIE BONNE ESPERANCE	QC	4471	nuit	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge	Saisonnier	12.00	51° 25' 2.8889"	57° 39' 17.728"	Fonte	61	Chaîne	16.8	14	2
C-44	6531.450	CX2	CX2; SALMON BAY	QC	4471	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.60	51° 25' 12.2364"	57° 39' 15.8859"	Fonte	45	Chaîne	12.2	14	2
C-44	6539.040	STPAU	STPAU ST-PAUL	QC	4471	non-lum.	0.75m SB 105 Conique	52	Plastique	Rouge-Blanc	Saisonnier	0.60	51° 26' 8.6594"	57° 42' 10.6639"	Fonte	61	Chaîne	16.8	14	2
C-44	6539.050	CX3	CX3; RIVIERE ST-PAUL	QC	4471	non-lum.	0.4m SB 40 Plate plastique	11	Plastique	Vert	Saisonnier	0.60	51° 28' 4.8665"	57° 42' 29.7989"	Fonte	45	Chaîne	3	14	2
C-44	6539.055	CX4	CX4; RIVIERE ST-PAUL	QC	4471	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.60	51° 25' 41.6537"	57° 38' 34.159"	Fonte	45	Chaîne	6.1	14	2
C-44	6539.065	CX6	CX6; RIVIERE ST-PAUL	QC	4471	non-lum.	0.4m SB 40 Conique plastique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.60	51° 25' 47.7016"	57° 38' 12.0131"	Fonte	45	Chaîne	6.1	14	2

Nom de la zone d'intérêt :	Blanc-Sablon
Numéro de la zone d'intérêt :	C-45
Province(s) :	Québec
Description de la zone d'intérêt :	La zone d'intérêt englobe Blanc-Sablon
Entreposage de lanterne hors saison :	<i>Les lanternes doivent être retournées au dépôt de la GCC à la fin de la saison opérationnelle (les frais de transport seront payées par la GCC)</i>
Dépôt de la Garde côtière :	Ville de Québec, Québec
Date de mise en service :	Au plus tard le 15 mai
Date de mise hors-service :	Pas avant le 15 octobre
Nombre total de bouées :	3
Taille des bouées :	Elles varient entre 1.2 m à 1.4 m de diamètre
Taille maximale de l'ancre (poids en kg) :	1814 kg
Pesanteur maximale des bouées (kg) :	1811 kg
Profondeur maximale de l'eau (m) :	21.9 m
Saison opérationnelle :	1er mai au 15 novembre
Apreçu des activités :	Toutes les bouées sont saisonnières; les bouées saisonnières sont mises en place chaque printemps et sont levées chaque automne. Toutes les bouées sont équipées de lanternes. A la mise en service, le travail inclut le placement des bouées saisonnières A la mise hors-service, le travail inclut l'enlèvement des bouées saisonnières Les entretiens non planifiés incluent toutes les interventions en cas de défaillance Puisqu'il n'y a pas de bouées annuelles, il n'y a pas d'entretien planifié d'inspection et de remplacement des amarres
Commentaires :	Méthode de positionnement : Principale DGPS, secondaire GPS

Historique des pannesOutage history

Janvier 2009 - décembre 2013

January 2009 - December 2013

Contract Area	List of Light No	Aid Id	Type of Aid		First NOTSHIP No	Reason	Date	Importance
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Type d'aide		Premier no AVNAV	Raison	Date	Importance
C-45	1528.600	CY9	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1501	Off Position / Hors Position	01/10/2012	2
C-45	1528.700	CY10	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1348	Off Position / Hors Position	28/08/2013	2
C-45	1528.700	CY10	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q1462	Off Position / Hors Position	20/09/2012	2
C-45	1528.700	CY10	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0790	Off Position / Hors Position	20/06/2012	2
C-45	1528.700	CY10	1.2m Mobilis BC-1242	1.2m Mobilis BC-1242	Q0836	Off Position / Hors Position	08/06/2011	2

															Ancre		Orin			
Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Type	Taille (kg)	Type	Longueur (m)	Taille (mm)	Importance
C-45	1528.600	CY9	Bouée lumineuse CY9; LOURDES DE BLANC-SABLON	QC	4470	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Vert	Saisonnier	8.60	51° 24' 25.5515"	57° 11' 42.6725"	Fonte	907	Chaîne	18.3	20	2
C-45	1528.700	CY10	Bouée lumineuse CY10	QC	4470	nuit	1.2 m MOBILIS BC-1242	380	Plastique/ Acier	Rouge	Saisonnier	7.00	51° 24' 23.2115"	57° 11' 40.7526"	Fonte	1360.8	Chaîne	15.2	20	2
C-45	1529.000	CB2	Bouée lumineuse CB2; BAIE DE BRADOR	QC	4470	nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	Saisonnier	21.90	51° 27' 3.8101"	57° 15' 19.3627"	Fonte	1814	Chaîne	54.9	20	2